

ROK LI Jubileusz 190
(5-856)
Wydanie I
Nakład 67 000 egz.

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW
Środa/Czwartek
14-15 VIII 1996
Cena 60gr / 6 000zł

Sojusz Lewicy Demokratycznej i Polskie Stronnictwo Ludowe rywalizują o wpływ

Kto kim rządzi?

Cztery nowe ministerstwa kluczem do władzy

(INF. WL.) - PSL jest zainteresowane na stanowiska - mówi Andrzej Urbańczyk, poseł i jednocześnie rzecznik prasowy SLD.

- Cała ta gra o stołki to efekt wewnętrznej walki w SdRP. Po odejściu Kwaśniewskiego, już od ponad pół roku, socjaldemokraci nie mają faktycznego

przywódcy - twierdzi Janusz Piechociński z PSL.

- Leszek Miller jest taką osobą i to nie podlega dyskusji. Jeżeli w jego ręce dostanie się potężne Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji i jednocześnie będzie on sprawował rzeczywistą władzę w najsilniejszej partii politycznej, to może oka-

zać się to niebezpieczne dla państwa - twierdzi poseł UW Jan Maria Rokita.

Reforma centrum przyniesie likwidację siedmiu ministerstw, na ich miejsce powstaną cztery nowe. Kto je obsadzi? Przed paroma dniami marszałek Sejmu Józef Zych wyraził pogląd, że na tle obsady nowych stanowisk mini-

sterialnych może dojść do rozpadu koalicji rządowej. Konstruktynego wotum nieufności dla całego rządu chce PSL. Z kolei SLD mówi - i tak prawdopodobnie zostanie przyjęte - że koalicjanci sami, na drodze wewnętrzkoalicyjnych ustaleń, zrekonstruują rząd.

Szczegóły - str. 3

Sierpień
1920



„Po trupie pańskiej Polski” mieli przejść, by rozniecić płomień światowej rewolucji. Nie przeszli. W sierpniu 1920 roku czerwoni uciekali spod Warszawy prędzej, niż pod nią przyszli.

Powstrzymanie w Bitwie Warszawskiej i przepędzenie bolszewików - możliwe dzięki wyjątkowej mobilizacji całego społeczeństwa - uratowało Polskę, Europę, świat... Świat pamiętał o tym krótko; w ciągu życia jeszcze tego samego pokolenia paktował z „panem Stalinem”, sprzedając mu Polskę na wielkiej jałtańskiej wyprzedaży narodów. Za to Stalin doskonale pamiętał lanie spuszczone bolszewikom w roku 1920. To było źródło jego kompleksów, fobii i antypolskiej furii, która doprowadziła m.in. do zbrodni katyńskiej.

Czy pamiętała o swoich bohaterach z 1920 roku Polska? Tak. Ta Polska poza zasięgiem rządów polskojęzycznych namiestników, którzy oficjalnie kazali zapomnieć.

Dzisiaj... pozostaje mieć nadzieję, że aktualny prezydent III RP znajdzie więcej czasu - niż w niedawną rocznicę Powstania Warszawskiego - by oddać, z racji zajmowanego urzędu, hołd bohaterom spod Radzyna...

(CZN)

Alarm NATO

Oddziały pokojowe NATO w Bośni zostały postawione w stan alarmu najwyższego stopnia - poinformowało wczoraj Ministerstwo Obrony USA. - Jesteśmy przygotowani na ataki skierowane przeciwko nam - oświadczył rzecznik ministerstwa Ken Bacon.

(PAP)

W obronie prywatności

Znajdując w skrzynce na liście ofertę kupna majątek dla siedmiolatki lub maści na zylaki zachodzimy w głowę, skąd firma handlowa wie, że mamy dziecko lub chorujemy. Dane o nas firmy zdobywają z różnych źródeł. Być może już niedługo skończy się dostęp do tych informacji. Rada Ministrów zaakceptowała bowiem na wczorajszym posiedzeniu projekt ustawy o ochronie danych osobowych.

Szczegóły - str. 2

W ciągu kilkunastu godzin

Cztery zgony noworodków

Co wydarzyło się 30 lipca w rzeszowskim szpitalu?

(INF. WL.) Nie ma jeszcze komunikatów komisji powołanych do zbadania okoliczności śmierci - w ciągu kilkunastu godzin - czterech noworodków w rzeszowskim Szpitalu Wojewódzkim nr 1. Zgony nastąpiły 30 lipca. Przeprowa-

dzone dotychczas badania nie wskazują na zaniedbania na Oddziale Intensywnej Terapii Noworodka. Sprawą zajęła się jednak Prokuratura Rejonowa i Okręgowa Izba Lekarska.

Do prokuratury nie wpłynęła oficjalnie żadna informacja

na temat zgonów noworodków. - Zajęliśmy się tą sprawą z własnej inicjatywy i będziemy prowadzić dochodzenie - powiedział Ryszard Faryniak, zastępca prokuratora rejonowego w Rzeszowie.

Dokończenie - str. 3

Polski minibus na skalnej ścianie

Nie dojechali do Bergen

Korespondencja „Dziennika” z Norwegii

Na wąskiej górskiej serpentynie, w zachodniej Norwegii, polski minibus marki Mercedes, jadący do Bergen, uderzył z dużą szybkością w skalną ścianę. Jedna osoba zmarła, pozostali pasażerowie są ciężko ranni.

Wypadek zdarzył się w Aurland, około 160 kilometrów od Bergen. Samochód został zmiążdzo-

ny; trzy osoby siedzące z przodu strażacy uwolnili wycinając duże otwory w karoserii. Wszystko wskazuje na to, że polski minibus jechał bardzo szybko. Policja nie znalazła śladów hamowania i przypuszcza, że zepsuły się hamulce albo kierowca zasnął.

„Wybrał śmierć?” - str. 5

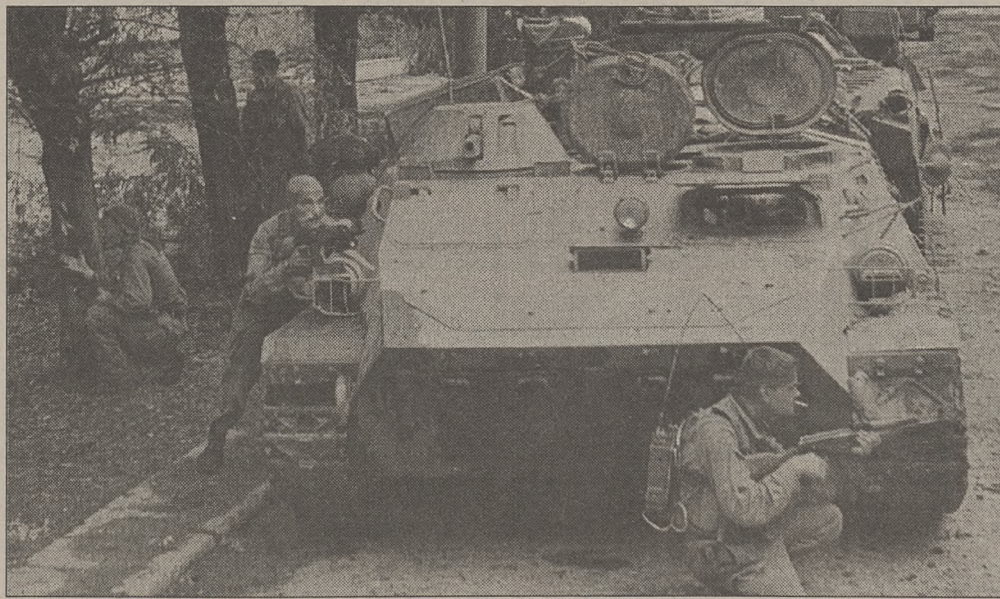
CENTRUM DAEWOO

Już jest długo oczekiwany
POLONEZ ATU
oraz Daewoo, Tico, Nexia, Espero
natychmiastowy odbiór, duży wybór kolorów i wyposażenia

AUTO PARTNER

Kraków,
os. Kolorowe 16A
tel. 43-50-86
43-76-01

SUPERPROMOCJA ESPERO



Rozejm od południa?

Dowódca wojsk rosyjskich w Czeczenii Konstantin Pulikowski i szef sztabu sił czeczeńskich Aslan Maschadow doszli do porozumienia w sprawie zawieszenia broni na wszystkich frontach. Dziś w południe czasu moskiewskiego. rozejm ma wejść w życie.

Strony konfliktu zobowiązały się do utworzenia „korytarzy humanitarnych”, które umożliwią ludności cywilnej opuszczenie rejonów walk. Obaj generałowie spotkali się wczoraj po południu w miejscowości Staryje Atagi, około 20 km na południe od Groznego.

Niemcy chcą ukarać Priebkego

Korespondencja „Dziennika” z Włoch

Do włoskiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych wpłynął wczoraj wniosek o ekstradycję byłego kapitana SS, Ericha Priebkego, wystosowany przez władze niemieckie.

Erich Priebke znajduje się obecnie w rzymskim więzieniu Regina Coeli. Zaraz po ogłoszeniu wyroku w procesie o współudział w egzekucji 335 Włochów, dokonanej w Rzymie w marcu 1944 r., włoska policja aresztowała Priebkego, gdyż policja niemiecka wysłała za nim list

gończy, a niemieckie organa sprawiedliwości zapowiedziały, iż zwrócą się do Włoch o ekstradycję hitlerowskiego zbrodniarza.

Władze włoskie będą musiały teraz ustosunkować się do niemieckiego wniosku. W kuluarach Sądu Wojskowego w Rzymie, po zapadnięciu wyroku i stwierdzeniu przedawnienia zabójstwa, za które sądzono Priebkego, niemieckie rozwiązanie uznane zostało za najtrafniejsze. W Niemczech bowiem zabójstwo nie ulega przedawnieniu.

Watykański dziennik L'Osservatore Romano określił wyrok stwierdzający przedawnienie zbrodni popełnionych przez Priebkego, jako postanowienie przekreślające pamięć straszliwych faktów.

Sędzia Sądu Wojskowego w Rzymie jednak nie mógł skazać Ericha Priebkego za współudział w masowej egzekucji. Włoski kodeks wojskowy bowiem nie przewiduje takiej zbrodni.

ANNA T. KOWALEWSKA

CARCADE

Leasing

Kraków,
tel. (+48 12) 22-78-32
fax (+48 12) 23-13-01

Wraz z dzisiejszym „Dziennikiem” otrzymują Państwo bezpłatny dodatek „DOM”

BANKOWY KREDYT GOTÓWKOWY

dostępny dla każdego o stałych dochodach

formalności uproszczone
poręczyciel nie zawsze wymagany

FAKTOR

Kraków, Rynek Gł. 34, tel. (012) 22-79-70, 22-81-83



W obronie prywatności

Ochroną zostaną objęte m.in. księgi stanu cywilnego, ewidencje ludności, dokumentacja medyczna, rejestry skazanych

– Coraz więcej zbiorów osobowych, dotychczas gromadzonych w kartotekach, jest przetwarzanych metodami informatycznymi – mówi wiceminister spraw wewnętrznych Jerzy Zimowski. – Stwarza to możliwość dostępu do nich szerszemu niż przedtem kręgowi osób, a także wprowadzenia dodatkowych informacji. Prowadzi to więc do zagrożenia prywatności życia osobistego.

Jak wyjaśniał minister, ochroną objęte zostaną m.in. księgi stanu cywilnego, ewidencje ludności, wydawanych paszportów, osób objętych powszechnym obowiązkiem obrony, kont bankowych, dokumentacja medyczna, rejestry skazanych, wydanych

praw jazdy, ewidencje osób objętych świadczeniami ZUS, zmian imion i nazwisk oraz obywatelstwa, a także rejestry dzieci podlegających obowiązkowi szkolnemu oraz młodzieży uczącej się lub studiującej. Dochodzi do nich wiele rejestrów działalności gospodarczej, wydawniczej, reklamowej, marketingowej, sondażowej itp.

Zaakceptowany przez rząd projekt ustawy ma ujednoczyć sposoby zbierania, przechowywania, opracowywania i udostępniania danych osobowych. Przeszła ustawa ma – jak mówił minister – wypełnić dotychczasową lukę prawną. – Podstawowym celem ustawy jest zagwarantowanie maksymalnej ochrony praw i wolności każdej osoby oraz

poszanowania jej życia prywatnego – wyjaśniał Zimowski. Za dane osobowe, jak wynika z projektu, uznaje się informacje odnoszące się do osoby fizycznej, której tożsamość jest określona lub można ją ustalić na podstawie tej informacji. Mogą one być zbierane i przetwarzane za zgodą obywatela. Projekt ustawy dopuszcza też możliwość zbierania i przetwarzania danych bez tej zgody, lecz jedynie wtedy, gdy leży to w interesie publicznym lub ogólnospołecznym. Nawet wówczas nie może dojść do naruszenia praw i wolności osoby, której dane te dotyczą. Obywatel będzie miał prawo sprawozdania, kto i jakie dane zbiera na jego temat. (PAI)

Kolejna ofiara Tatr

(INF. WL.) Tatry pochłonęły kolejną ofiarę. Na Wierchu Starobowińskim zmarł nagle starszy mężczyzna, Witold R.

Roman Kubin, dyżurny ratownik z Tatrzańskie Ochoctniczego Pogotowia Ratowniczego w Zakopanem poinformował nas, że przed godz. 16 zaalarmowali pogotowie turyści wędrujący szlakiem górskimi, którzy natrafili na zwłoki mężczyzny. Na miejsce tragicznego zdarzenia natychmiast wyruszył śmigłowiec ratowniczy „Sokół”. Według wszelkiego prawdopodobieństwa Witold R. zmarł na zawał serca bądź wylew krwi do mózgu. (DW)

■ „KANIE” DLA MSW. 4 śmigłowce „Kania” przekazały wczoraj Ministerstwu Spraw Wewnętrznych zakłady PZL Świdnik. Dwie maszyny otrzymała policja, a dwie straż graniczna. Min. Zbigniew Siemiątkowski zapowiedział dalsze zakupy śmigłowców. „Kanie”, to zmodernizowane maszyny Mi-2 z silnikami Allisona i amerykańskim wyposażeniem do nawigacji.

■ TRUDNE ŻNIWA. Tegoroczne żniwa nie należą do łatwych. Kapryśna aura spowodowała spiętrzenie zbiorów, a plony, ze względu na częste opady deszczu, są wciąż niepewne. Ministerstwo Rolnictwa szacuje, że zbiory zbóż wyniosą 24–24,5 mln ton; ilość ta, uwzględniając planowany import ziarna i dobrze zapowiadające się zbiory ziemniaków, powinna pokryć potrzeby kraju. Żniwa są w tym roku opóźnione o co najmniej dwa tygodnie w stosunku do poprzednich przeciętnych lat.

■ ZABAWKI W KIELCACH. W Muzeum Zabawkarskim w Kielcach otwarto wystawę zabawek ludowych, będących plonem dwóch ogólnopolskich konkursów dla twórców ludowych. Wśród 700 eksponatów z regionów: żywieckiego, krakowskiego, kieleckiego, rzeszowskiego i legnickiego, szczególnym zainteresowaniem zwiedzających cieszą się zabawki pochodzące z wykopalisk archeologicznych i wzorowane na nich wyroby współczesne.

TYSAND[®]

GOTOWE ZAPRAWY BUDOWLANE
SUCHO PAKOWANE
dostępne w składach materiałów budowlanych

Szczegółowe informacje i aktualne ceny –
INFORMATOR BUDOWLANY

Przewóz 21

dostępny w kioskach i prenumeracie
tel./fax (012) 56-23-06

Dementi Jacka Kurskiego

Konstytucja bez pieniędzy

Rzecznik Ruchu Odbudowy Polski Jacek Kurski zdementował wczoraj – na konferencji prasowej w Poznaniu – informację, przekazaną niedawno przez przewodniczącego Klubu Senatorskiego „Solidarności”, jakoby niektórzy przedstawiciele obecnych, najwyższych władz ROP, pracujący w społecznej komisji, przygotowującej obywatelski projekt konstytucji, pobierali z tego tytułu wynagrodzenie.

Przypominamy, że 5 sierpnia na konferencji prasowej w Biel-

sku-Białej senator Marcin Tyrna, szef senackiego klubu „Solidarności” ujawnił, że NSZZ „Solidarności” wyasygnował 25.000 zł. na opłacenie pracy ekspertów biorących udział w opracowaniu obywatelskiego projektu konstytucji. Po konferencji, w rozmowie z dziennikarzem PAP, senator Tyrna zasugerował, iż miał na myśli m.in. działaczy Ruchu Odbudowy Polski.

– Jest to nonsens, jest to brednia, nikt z najwyższych władz ROP pieniędzy nie brał – powie-

dział Kurski. Podał, że ZG ROP w specjalnym oświadczeniu i liście do Klubu Senatorskiego „Solidarności” prosi o podanie nazwisk, pokwitowań i jakichkolwiek materialnych dowodów, że pieniądze takie były pobierane. Podkreślił, że członkowie władz i przedstawiciele ROP pracowali społecznie, nie oczekując w zamian żadnych gratyfikacji, a ponosili osobiste koszty przejazdów, telefonów i czasu, przeznaczane na rzecz konstytucji. (PAP)

W Polsce ukazuje się 2960 tytułów prasowych

Rozmaitość mediów

(INF. WL.) Jaki jest polski rynek mediów i co się na nim dzieje? Na te pytania znajdujemy odpowiedź w V edycji „Katalogu polskich mediów” przygotowanym przez Pracownię Dokumentacji Ośrodka Badań Prasoznawczych Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Krajowy rynek jest bardzo urozmaicony. Oferta wydawnicza dostosowana jest do potrzeb niemal każdej grupy czytelniczej i zaspokaja nawet najbardziej wyszukane zainteresowania.

W Polsce ukazuje się 2960 tytułów prasowych. Najwięcej z nich to tzw. prasa sublokarna, czyli ukazująca się na terenie małych miasteczek, gmin, dzielnic dużych miast – łącznie 1282 tytuły. Ponadto działa 146 radiowych stacji nadawczych (w tym 140 lokalnych i regionalnych) oraz 29 stacji telewizyjnych.

Zdaniem krakowskich prasoznawców, jest to rynek bardzo niestabilny. W ciągu roku upada około 20 procent tytułów, ale znacznie więcej powstaje nowych. Zjawisko to jest typowe, zwłaszcza

dla prasy sublokalknej. – Są to procesy normalne – twierdzą naukowcy z Ośrodka Badań Prasoznawczych. – Te same zjawiska obserwuje się na rynkach europejskich.

Niepokoić musi natomiast zjawisko powolnego spadku nakładów. Powstanie nowego tytułu często powoduje, że stary tytuł o podobnym profilu traci np. 30 proc. czytelników. Charakterystycznym przykładem jest sytuacja najbardziej popularnego na polskim rynku prasowym miesięcznika „Poradnik Domowy”, który w 1995 r. ukazywał się w nakładzie 2,8 mln egzemplarzy. Utworzenie przez Burdę miesięcznika „Dobre Rady” spowodowało spadek nakładu „Poradnika” do 1,9 mln egzemplarzy.

Czytelnik coraz częściej sięga do jednego czy dwóch dzienników, które są tak obszerne, że traci się ochotę na lekturę innych tytułów. Pewną rolę odgrywa tu wciąż postępujący proces pauperyzacji.

TOMASZ DZIKI

TVP zamyka drzwi?

Niebezpieczna decyzja zarządu

– Decyzje Zarządu Telewizji Polskiej SA o wyłączeniu produkcji programów informacyjno-publicystycznych przez TVP SA – o ile będzie ona realizowana – należy uznać za wyjątkowo niebezpieczną. Może to być pierwszy krok przemiany telewizji publicznej w państwową. Byłaby to telewizja, która zrywa z wieloświatopoglądowością, prezentowaną dotychczas w programach i zmierzającą do ujednoczenia ideologii – powiedział wiceprezes Stowarzyszenia Niezależnych Producentów Filmowych i Telewizyjnych, Maciej Grzywaczewski.

Stowarzyszenie zamierza złożyć ostry protest przeciwko decyzji Zarządu TVP SA, podjętej na ostatnim posiedzeniu (9 sierpnia).

– Pod hasłem programów publicystycznych, można pomieścić całą istotną problematykę – uważa Maciej Grzywaczewski, będący jednocześnie szefem gdańskiej spółki produkcyjnej „Profil”. Według Grzywaczewskiego, mogą to być zarówno programy polityczne, gospodarcze, jak i kulturalne. – Być może decyzja nie jest polityczna, a spowodowana jedynie presją pracowników TVP SA. Moim zdaniem, jest jednak sprzeczna z charakterem

telewizji publicznej – mówi Grzywaczewski. – Na razie nie otrzymaliśmy jeszcze oficjalnej informacji z Zarządu TVP SA, czy zostanie podpisana umowa na zaplanowane już wzniesienie naszego programu: „Bez znieczulenia” i czy ulegnie przedłużeniu umowa na wyprodukowanie przez nas dalszych odcinków popularnego programu: „Od przedszkola do Opola”.

Zapytany przez nas szef „Profilu”, co uczyni w razie niepodpisania umów na produkcję programów publicystycznych, powiedział, że nie przewiduje takiej możliwości. Gdyby jednak o tego doszło, zarówno jego firma, jak i inne spółki niezależnych producentów filmowych i telewizyjnych zwróciłyby się zapewne do prywatnych nadawców, np. do Polsatu lub właścicieli sieci telewizji kablowych.

Wicedyrektor biura Zarządu TVP Gabriel Beszlej zapytany o skutki piątkowej decyzji Zarządu TVP w odniesieniu do producentów zewnętrznych, odmówił komentarza. Poinformował jedynie, że sposoby dalszej z nimi współpracy zależą od dyrektorów anten TVP SA. Uprzedził jednak, że dyrektorzy nie mają jeszcze na ten temat szczegółowych przemyśleń. (PAI)

Następne wydanie „DZIENNIKA POLSKIEGO”
ukaze się w piątek, 16 sierpnia.

Prognoza pogody



Temperatura (min..max)

Bielsko	20	11	Nowy Sącz	12	22
Częstochowa	11	19	Przemyśl	14	23
Kasprowy Wierch	9	6	Rzeszów	14	23
Katowice	10	20	Tarnów	13	22
Kraków	12	20	Zakopane	10	19
Krosno	13	22	Warszawa	12	21

Sytuacja baryczna: Nad północną Polską znajduje się ośrodek niżowy. Przez nasz obszar wolno przemieszcza się front chłodny.

Prognoza pogody: Zachmurzenie umiarkowane i duże, okresami opady deszczu, po południu możliwe burze. Temp. maks. od 19 do 23 st., w Tatrach 9 st. W nocy miejscami, zwłaszcza na wschodzie możliwe opady. Temp. min. od 10 do 14 st., w Tatrach 6 st. Wiatr słaby i umiarkowany, w czasie burz silniejszy, południowy i południowo-zachodni.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: Pogoda i temperatura bez większych zmian.

Sytuacja biometeorologiczna: niekorzystna. U większości ludzi spowoduje wydłużenie czasu reakcji, obniżenie sprawności oraz spadek koncentracji uwagi.

Uwaga kierowcy: Widzialność w strefie opadów zmniejszona, utrudniająca ocenę odległości. Nawierzchnie dróg mokre i śliskie.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 15.00): 989 hPa, tj. 742 mm Hg, tendencja: wahania ciśnienia.

Temperatura wody w Bałtyku: Świnoujście 19, Gdynia 20, Hel 19, Kołobrzeg 19.

Całkowita zawartość ozonu: 380 Dobsonów. Średnia wieloletnia dla sierpnia wynosi 320 D.

Temperatura z 13 sierpnia godz. 14.00:

Polska: Częstochowa 21,0, Hel 19,4, Kasprowy Wierch 7,5, Kraków 23,5, Poznań 18,2, Opole 21,4, Śnieżka 7,3, Szczecin 17,5, Warszawa 18,4, Wrocław 22,5, Zakopane 18,0.

Europa: Amsterdam 20,1, Ateny 32,4, Bruksela 17,0, Budapeszt 20,2, Moskwa 22,8, Oslo 22,2, Madryt 30,0, Londyn 19,4, Paryż 17,5, Praga 20,3, Sofia 27,9, Rzym 26,5, Wiedeń 22,9, Tuluza 21,6.

Kraków, Łagiewniki
ul. FREDRY 4

CEGIELNIA
SKŁAD BUDOWLANY
DACHÓWKI CERAMICZNE,
WYROBY HUTNICZE

tel. 66-36-98, 66-46-16.

CEGIELNIA ZIELONKI

cegła kratówka K1 w cenie 0,266 zł/szt.
K2, K3, pełna, drażona, pustak max. najniższe ceny, wyroby ekologiczne
UWAGA: PRZY ZAKUPIE BETONU Z NASZEJ WYTWORNI - MOŻLIWOŚĆ DODATKOWEGO RABATU
tel./fax (012) 85 00 81

15% RABATU

NA WANNY
ROCA I LAMINEX

ważne do końca
SIERPNIA '96

FLIZY - PONAD 1500 RODZAJÓW,
CERAMIKA I ARMATURA
SANITARNA, WANNY, KABINY,
MEBLE ŁAZIENKOWE, KLEJE

CENTRUM CERAMIKI
KRAKÓW UL. KLIMECKIEGO 14
TEL./FAX (012) 56 00 25

24 godziny

Kto kim rządzi?

(INF. WL.) Poseł PSL Janusz Piechociński powiedział nam, że kluczowe dla obydwu rządzących ugrupowań będzie objęcie czterech ministerstw, które - poza pozycją premiera - daleko przewyższają znaczeniem inne resorty. Są to Ministerstwa: Finansów, Spraw Wewnętrznych i Administracji, Skarbu oraz Gospodarki. - Dwa z tych czterech resortów powinny przypaść nam, dwa - koalicjantowi. Które komu i kto będzie nimi kierował - to rzecz do ustalenia - mówi poseł Piechociński.

Wydaje się, że znamy już jednego szefa kluczowych resortów. Przewodniczący SdRP Józef Oleksy ujawnił, że kandydatem kierownictwa Socjaldemokracji na stanowisko ministra spraw wewnętrznych i administracji jest obecny szef URM Leszek Miller. Ludowcy nie zgłosili, przynajmniej do tej pory, zastrzeżeń do tej kandydatury. Sam Miller twierdzi, że o wszystkim zadecyduje premier Włodzimierz Cimoszewicz.

Wczorajsze „Życie Warszawy” poinformowało, że wkrótce nastąpią zasadnicze zmiany w rządzie. Premierem ma pozostać Włodzimierz Cimoszewicz. Wicepremier Grzegorz Kołodko ma odejść z resortu finansów na fotel ministra skarbu. Dotychczasowe stanowisko Kołodki ma objąć Dariusz Rosati, który zbyt mocno naraził się SLD krytykując stanowisko Sojuszu wobec konkordatu. Zbigniew Siemiątkowski ma zostać szefem Urzędu Ochrony Państwa wyodrębnionego z MSW. Ministerstwo Gospodarki ma zostać powierzone Markowi Borowskiemu. Z wyliczeń stołecznego dzienni-

ka wynika więc, że najważniejsze ministerstwa mają objąć ludzie Socjaldemokracji.

SLD: „Ludowcy są pazerni”

- Te spekulacje są czynione na wyrost. Do tej pory między obu rządzącymi ugrupowaniami nie doszło do rozmów na temat obsady stanowisk - powiedział „Dziennikowi” rzecznik SLD Andrzej Urbańczyk. - To nie nasza formacja jest pazerna na stanowiska, lecz PSL, które ma apetyt na kierowanie całą gospodarką. Andrzej Urbańczyk stwierdził jednak, że klub PSL - poprzez rzecznika ludowców, posła Janusza Dobrosza - wyraźnie sugerował, że kandydatem ludowców na fotel ministra skarbu będzie Mirosław Pietrewicz. Ze słów posła Urbańczyka wynika też, że SLD nie jest do końca zadowolony z tempa prac rządu Cimoszewicza, gdyż, jak powiedział: - Posłowie SLD będą zachęcali gabinet do szybszej i skuteczniejszej działalności.

PSL: „Socjaldemokraci dają fałszywe świadectwo”

- Cała ta karuzela i szum wobec obsady stanowisk to wynik walki o władzę wewnątrz SdRP. Po odejściu Kwaśniewskiego socjaldemokraci nie mają lidera. Trwa tam ciągłe podgryzanie: jeden występuje przeciwko drugiemu, a jednym z efektów tej walki są takie publikacje, jakie zamieściło „Życie Warszawy” - twierdzi Janusz Piechociński z PSL. - My czekamy na propo-

zycje personalne premiera, sami nie wysuwamy żadnych. SLD do tej pory z nami o obsadzie stanowisk nie rozmawiał. Poseł Piechociński stanowczo zaprzeczył słowom rzecznika SLD, że PSL składało już ofertę partnerowi koalicyjnemu - i dodał: - Koalicjant przy każdej okazji nie zapomina o urabianiu opinii społeczeństwa, twierząc jakim to zaściankowym i aparytowym ugrupowaniem jest PSL, a jaki wspaniały i nowoczesny jest SLD.

Ludowcom nie podoba się również zapowiadana przez premiera ocena działalności rządu oraz poszczególnych członków gabinetu. - Dzisiaj dowiedziałem się, że do tej pory chwalony wicepremier Kołodko nie był wcale taki dobry. Nie mamy nic przeciwko ocenie członków rządu, tylko nie chcemy być zaskakiwani nagłymi decyzjami - powiedział Janusz Piechociński.

Na wczorajszej konferencji prasowej szef rządu stwierdził, że nadszedł dobry moment dla dokonania oceny działalności Rady Ministrów. - Premier nie określił, w jaki sposób będzie dokonywał oceny działań poszczególnych ministrów - powiedział „Dziennikowi” Krzysztof Pomes, zastępca rzeczniczki rządu Aleksandry Jakubowskiej. - Na pewno będą to indywidualne rozmowy. Premier zapowiedział, że przede wszystkim będzie się dla niego liczyła fachowość danego ministra, a nie to z jakiej partii pochodzi.

Premier oświadczył też, że należy przemyśleć konsekwencje organizacyjne i personalne uchwalonej przez parlament reformy centrum gospodarczego i administracyjnego. Pytany, czy w związku z reformą nie wyklucza dymisji ministra finansów Grzegorza Kołodki, odparł, że nie wyklucza żadnych zmian w składzie rządu. Premier stwierdził również, że polityka gospodarcza prowadzona zarówno przez jego rząd, jak i przez poprzednie rządy koalicyjne przynosi bardzo dobre wyniki i powinna być w podstawowych założeniach kontynuowana.

Opozycja: Uwaga na Milleral

Pytani przez nas poseł UW Jan Maria Rokita i Stanisław Alot, sekretarz Sekcji Krajowej „Solidarności”, nie zgadzają się z dokonaniem przez premiera oceną stanu, a zwłaszcza kierunku polityki gospodarczej rządu koalicji. - To jest koalicja inercji gospodarczej - mówi Jan M. Rokita. - Premier nie ma podstaw do samozadowolenia. Jego i jego poprzedników polityka kieruje polską gospodarkę krok po kroku na rynki wschodnie - twierdzi Stanisław Alot.

Zdaniem posła Rokity, od początku koalicji trwa bardzo brutalna i brudna rywalizacja między PSL a SLD o wpływy w państwie. Za niebezpieczne dla gospodarki Rokita uważa mianowanie jakiegokolwiek polityka „chłopskiego” na stanowiska gospodarcze. Przestrzega również przed wpływami obecnego szefa URM Leszka Millera, któ-

ry miałby zostać od stycznia 1997r. ministrem spraw wewnętrznych i administracji, a jednocześnie jest, jak twierdzi Rokita, niekwestionowanym przywódcą SdRP. - Ten człowiek będzie miał olbrzymią, wprost niewyobrażalną władzę w państwie - ostrzega poseł UW. - Józef Oleksy przy Millerze nie ma nic do powiedzenia i to jest oczywiste dla każdego, kto się bliżej interesuje polityką.

Według posła Rokity, nie ma większego znaczenia dla kierunku polskich reform to, który polityk koalicji będzie kierował konkretnym ministerstwem. Stanisław Alot jest tego samego zdania. - Czy Rosati, czy Kołodko będzie szefem finansów - to nie ma to dla nas żadnej różnicy. I jeden, i drugi są nieudolni - mówi sekretarz „Solidarności”.

UP: „Pocałunek śmierci”

Wszystko wskazuje, że mimo zdrażnień między partnerami koalicja będzie trwała. Nie zmienia tego zapowiedź czolowych polityków SdRP, że najbliższej tej partii do Unii Pracy. - To jest pocałunek śmierci - powiedział nam poseł UP Artur Smółko. - Jeżeli, jak twierdzą posłowie SLD, jest im najbliższe do nas, to dlaczego nie pokazują tego podczas sejmowych głosowań? Poseł Smółko uważa, że wypowiedź o „braterstwie programowym” SLD z UP ma pokazać wyborcom zorientowanym lewicowo, że szkoda marnować głosu na tak marginalne ugrupowanie jak UP. - Jeżeli miałbym wybierać: być posłem przy pomocy SLD czy nim nie być, woląbym nim nie być. Przetrzymaliśmy już trzy lata tej koalicji, przetrzymamy i czwarty rok.

WŁODZIMIERZ KNAP

■ **ROSZCZENIA GDAŃSKA.** Ponad 13,4 mln PLN domagać się będą od skarbu państwa władze Gdańska. Roszczenie dotyczy środków na realizację zadań wynikających z obowiązującej od 1 stycznia br. tzw. ustawy o wielkich miastach, która nakłada na 46 dużych gmin miejskich nowe obowiązki, związane m.in. z finansowaniem szkół ponadpodstawowych, dróg utrzymywanych dotąd z budżetów wojewódzkich, czy rejonowych przychodni zdrowia.

■ **KARAMBOL POD ZAŁUSKAMI.** Jedna osoba zginęła, a osiem zostało rannych w karambolu, który wydarzył się wczoraj po południu pod Załuskami, na drodze krajowej E-7 z Gdańska do Warszawy. Piętrowy autobus z brytyjską rejestracją zderzył się z toyotą, po czym został uderzony przez nadjeżdżającego z naprzeciwka ciężarowego mercedesa. Zginął jeden z dwu angielskich kierowców.

■ **GANG PRZED SĄDEM.** Przed warszawskim sądem stanie wkrótce 11 członków gangu samochodowego, wśród których jest 4 policjantów. Gang działał w latach 1993-1994. Jego członkowie kupowali skradzione luksusowe wozy, które następnie - po wyposażeniu ich w sfalszowane dokumenty - sprzedawali.

■ **WYŁUDZAŁ.** Olsztyńska policja zatrzymała w areszcie 21-letniego Ireneusza S., który podając się za lekarza pediatrę wydubał pieniądze od pacjentów.

■ **FALSZYWE CZEKI.** O posługiwanie się sfalszowanymi czekami Tax-Free upoważniającymi do zwrotu w Polsce niemieckiego podatku VAT od zakupionych w RFN towarów oraz fałszywymi rachunkami opatrzonymi podobnościami lub skradzionymi w Niemczech pieczęciami oskarżyła Prokuratura Rejonowa Szczecin-Zachód 12 mieszkańców Zielonej Góry i Nowogrodu Dobrzańskiego.

FIRMA POLSKIE MEBLE
KUCHNIE
MEBLE STYLOWE
WYPOCZYNKI ZE SKÓRY
KRAJOWE I ZAGRANICZNE
SPRZEDAŻ W JUBILACIE

RADIO TAXI LAJKONIK
96-28
Ofujemy karty stałego Klienta.

CEGIELNIA » CERMEGAD «
duży wybór asortymentu, atrakcyjne ceny.
PUSTAKI MAX
CEGLA PEŁNA,
KRATÓWKI K-1, K-2, K-3.
NAJNIŻSZE CENY:
dachówki,
cegły klinkierowej,
styropianu.
ZARADUNEK GRATIS!
Kraków-Łęg, ul. Zatyka 8,
tel. (012) 44-95-34.

Cztery zgony noworodków

Dokończenie ze str. 1

Dzieci zmarły w rzeszowskim szpitalu 30 lipca, w ciągu zaledwie kilkunastu godzin. Na Oddział Intensywnej Terapii Noworodka trafiły w bardzo złym stanie. Wszystkie były wcześniakami, urodzonymi między 28 a 34 tygodniem ciąży, ze złymi rokowaniami na życie.

- Badania przeprowadziły upoważnione organa nadzorujące służbę zdrowia. Nie zweryfikowaliśmy ich wyników; na razie zakładamy, że przyczyną śmierci był zbieg nieszczęśliwych przypadków, a nie uchybienia - powiedział nam wczoraj lek. med. Edward Brzewski, sekretarz Okręgowej Izby Lekarskiej w Rzeszowie.

Natychmiast po śmierci noworodków swoje komisje powołał dyrektor szpitala i lekarz wojewódz-

ki. Przeprowadzone wstępne badania, w tym sekcje zwłok, nie stwierdziły uchybień. Jako przyczynę śmierci podano typowy dla tego okresu życia zespół niewydolności oddechowej noworodka, stwierdzony we wszystkich przypadkach. Komisje nie zakończyły jeszcze pracy, a na wyniki badań mikrobiologicznych i powtórnych histopatologicznych - wykonanych poza szpitalem - trzeba poczekać.

Wojewódzki Nadzór Farmaceutyczny natychmiast zbadał serie zastosowanych leków i płynów infuzyjnych; wyniki były pozytywne.

Następnego dnia po śmierci noworodków oddział został zamknięty. Teraz trwa malowanie oddziału, a następnie zostanie przeprowadzona dezynfekcja.

(ER)

Olimpijskie podróże

Koło Parlamentarne BBWR-Solidarni w Wyborach złożyło wczoraj do Prezydium Sejmu wniosek o włączenie do porządku obrad najbliższego posiedzenia Sejmu informacji premiera na temat „efektów podróży członków rządu do Stanów Zjednoczonych w okresie Olimpiady w Atlancie”.

W Stanach Zjednoczonych przebywali m.in. wicepremier Grzegorz Kołodko, szef Urzędu Rady Ministrów Leszek Miller, minister przekształceń własnościowych Wiesław Kaczmarek, minister łączności Andrzej Zieliński. Niektórzy - jak podkreślają posłowie - byli w USA z członkami rodzin.

(PAP)

Urodziny i aborcja w 1995 roku

Z przyjętego wczoraj przez rząd sprawozdania z realizacji ustawy o planowaniu rodziny w 1995 r. wynika, że w 1995 r. urodziło się w Polsce 431 tysięcy dzieci, doszło do 45 tysięcy samoistnych poronień oraz przeprowadzono 559 zabiegów przerwania ciąży.

(PAP)

W samo południe bójka i strzelanina we Włocławku

Dziewięciu rannych

Dziewięć osób, w tym sześć z ranami postrzałowymi, trafiło do szpitala po bójce i strzelaninie, do której doszło wczoraj około południa we Włocławku - poinformował rzecznik Komendy Wojewódzkiej Policji, podinspektor Andrzej Kołodziejwski.

Sygnal o grupie mężczyzn uzbrojonych w kije baseballowe, którzy demolują pomieszczenia prywatnej chłodni przy ul. Papięzka, policja dostała około godz. 12. Gdy radiowozy dotarły na miejsce wydarzeń, policjanci i lekarze musieli się zająć przede wszystkim udzieleniem pomocy

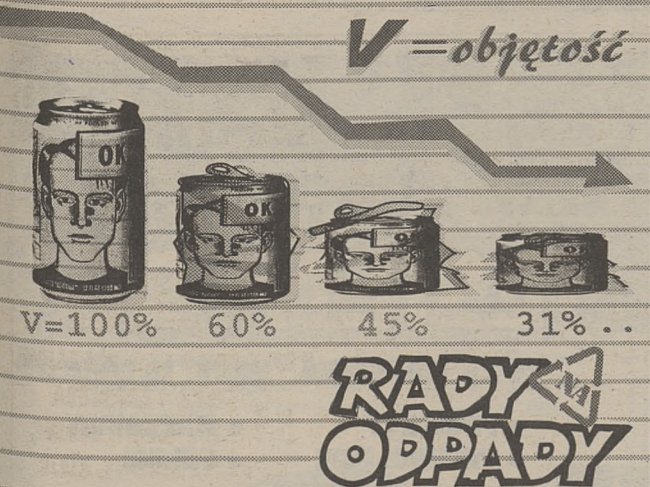
poszkodowanym, sześciu postrzelonym i trzem pobitym.

- Trwa ustalanie przyczyn i okoliczności zajścia - powiedział podinspektor Kołodziejwski. Do godzin wieczornych nie ustalono, czy ranni to ofiary napadu, czy sami napastnicy.

(PAP)

Biuro Podróży Dziennika Polskiego „Jagiellonia”
Kraków, ul. Wiślna 2 tel. 22-03-45 tel./fax 22-77-93

zgniatanie - sposób na puste opakowanie



ZGŁASZAJ TWOJE RADY 0-800 23332

gtj **CENTERTEL**
AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

NOWY TELEFON WIELKOŚCI GSM-a.
MAŁE JEST PIĘKNE - NOKIA 450!!!

KRAKÓW
ul. Spokojna 8, tel. (012) 330464, 323223
MAKRO (przy wyjściu) tel. (0)90345500
ul. Mogilska 51, tel. (012) 114859
ZAKOPANE
ul. Zborowskiego 4a, tel. (0165) 134-00 2279/2r

NAJWIĘKSZA WZORCOWNIA
GRESY * MARMURY * GRANITY
SANITARIATY
ARMATURA
SOBOTA 10-14
PON.-PT. 9-19

TEL. (012) 11-23-33

PROJEKTOWANIE ARCHITECTURA WNETRA

KRAKÓW KASPROWICZA 13

FIRMA HANDLOWA

217393

2713K

217408

Kwas siarkowy na ulicy

Około 30 litrów stężonego kwasu siarkowego wyciekło na ulicę w wyniku wypadku drogowego, do którego doszło wczoraj w Osieku (woj. tarnobrzski).

Kwas siarkowy wyciekł z baniek szklanych, które pękły w wyniku zderzenia przewożą-

cego je żuka z fordem na ulicach Osieka. Wyciek groził poparzeniem każdemu, kto znalazłby się w miejscu wypadku. Strażacy przez kilka godzin myli jezdnię. Zdaniem oficera dyżurnego, wyciek został całkowicie zneutralizowany i nie grozi skażeniem środowiska. (PAP)

Koń w przytułku

Ludzie bywają okrutni dla zwierząt

(INF. WL.) W przytułku dla zwierząt w podprzemysłowych Orzechowcach schronienie przed ludzkim okrucieństwem znalazło blisko 120 psów oraz... koń i krowa. Zdarza się, że opiekunowie czworonogów muszą bronić swoich podopiecznych przed oddaniem ich ponownie w ręce oprawców.

Niespełna dwa lata temu pani Iga Dżochowska zainicjowała akcję „Śladami dobrego i złego serca”. Kilkunastoosobowe „Patrole Życia” szukały w województwie przemysłowym przypadków złego traktowania zwierząt. Jeden z sygnałów dotarł z Chołowic.

- U starszej gospodyni znaleźliśmy dwie krowy - wspomina Iga Dżochowska. - Jedna z nich wpadła do suchej studni i leżała tam już od dwóch dni. Zwierzę miało złamany kręgosłup i tylne nogi. Widzieliśmy jak krowa w milczeniu płakała.

Biorący udział w akcji policjanci skrócili cierpienia zwierzęcia. Druga krasula ocalała; przez 9 lat prawie nie opuszczała obory, całkowicie oślepla, powoli konała. Pod eskortą

policji - właścicielka mocno protestowała - krowę przetransportowano do Przemysła. Weterynarze stwierdzili u zwierzęcia m.in. stwardniałe stawy kolanowe do tego stopnia, że nie może już ono leżeć. Teraz dobrze odżywiona pensjonariuszka schroniska w Orzechowcach dostarcza mleka dla innych zwierząt.

Z kolei mieszkaniak wioski w okolicach Dynowa nieludzko wykorzystywał swojego konia (m.in. do ciężkich prac w lesie), ale prawie go nie żywił. W czasie mroźnych czworonóg stał w śnieżnych zaspach pod dziurawym dachem. Konia będącego na granicy śmierci głodowej zabrano do lecznicy w Przemysłu, a następnie do schroniska w Orzechowcach. Dzisiaj „Kuba” jest pięknym, dorodnym zwierzęciem. Wyjątkowy tupet ma jego były oprawca; od miesiąca żąda wydania mu zwierzęcia. Zdaniem Jolanty Baran z Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami, „Kuba” należy już formalnie i prawnie do TOZ. Nigdy nie wróci do Dynowa. (MOT)

„Krzyżyk” dla uzależnionych

Szkodliwe dla zdrowia tabletki z fenacetyną można kupić w niektórych aptekach

(INF. WL.) Błędy w postępowaniu administracyjnym i niedopełnienie formalności spowodowały, że popularne tabletki „z krzyżykiem” zawierające szkodliwą dla zdrowia fenacetynę mogą być nadal produkowane i sprzedawane, choć do czerwca miały zniknąć z aptek.

- Instytut Leków Collegium Medicum UJ jest przeciwny powrotowi na rynek tabletek „z krzyżykiem”. Fenacetyna jest szkodliwa głównie dlatego, że wywołuje przyzwyczajenie, inaczej mówiąc uzależnienie. Ludzie biorą coraz więcej tabletek, zdarzają się pacjenci pochłaniający opakowanie dziennie, bo to poprawia im samopoczucie, czują się lepiej - wyjaśnia prof. dr hab. Jadwiga Robak. - Nadużywana fenacetyna uszkadza nerki, wątrobę i hemoglobinę we krwi.

Popularne tabletki „z krzyżykiem”, przeciw bólowi głowy, minister Jacek Żochowski wycofał z listy produktów farmaceutycznych jesienią ubiegłego roku; z aptek miały zniknąć do czerwca tego roku. Decyzję ministra zaskarżyła - jako jedyna spośród producentów - firma Maromed z Lublina, wykazując błędy w procedurze prawnej.

- Muszę przyznać, że zrobili to bardzo umiejętnie - mówi Adam Wąsiewicz, dyrektor Departamentu Farmacji Ministerstwa Zdrowia. - Jest to jednak zaskarżenie nie-

uzasadnione merytorycznie. Fenacetyna została uznana za szkodliwą przez WHO (Światową Organizację Zdrowia - przyp. red.), bo powoduje uzależnienie, a długo przyjmowana może uszkodzić wątrobę i nerki. Z tego powodu tabletki zostały skreślone z listy leków. Wszystkie inne firmy podporządkowały się zarządzeniu.

- Wiemy jak zareagowała firma z Lublina, ale decyzja resortu zdrowia jest dla nas wiążąca i jednoznaczna. Produkowaliśmy „krzyżyki” od lat i to rozporządzenie uderza również i w nas. Jednak, jeżeli fenacetyna została skreślona z listy leków, musimy to brać od uwaga - powiedział nam Marian Nowak, główny specjalista ds. produkcji w firmie Polpharma w Starogardzie.

Maromed umotywował swoje postępowanie stratami materialnymi, jakie poniósłby z powodu zaprzestania produkcji tabletek. Dyrektor firmy ani żadna z kompetentnych osób nie znalazła czasu, by porozmawiać z reporterem „Dziennika Polskiego”.

Firma zaskarżyła decyzję do Naczelnego Sądu Administracyjnego. Do czasu zakończenia postępowania może produkować i sprzedawać tabletki „z krzyżykiem”. Jak długo?

- Sami nie wiemy, jak długo to potrwa. Tak czy inaczej, ten lek zostanie wycofany.

W najczarniejszej wersji, jeśli Maromed wygra sprawę, będzie mógł produkować „krzyżyki” tylko do 31 grudnia tego roku, bo tego dnia kończy się ustawowy okres ważności wpisu do rejestru leków - mówi dyrektor Adam Wąsiewicz. - Takie sytuacje, choć absurdalne, zdarzają się. Sprawa zaskarżenia decyzji ministra jest precedensowa. Mieliliśmy wiele protestów, zarówno od środowiska lekarskiego, jak i od pacjentów, gdy tabletki wróciły do sprzedaży.

W wielu aptekach farmaceuci informują, że tabletki „z krzyżykiem” zostały wycofane ze sprzedaży. Tylko nieliczni wiedzą, że mogą sprzedawać jedynie tabletki z lubelskiego Marcomedu.

- U mnie nie ma „krzyżyków”, ale klienci mówią, że w innych aptekach można je kupić - powiedziała nam pani magister z jednej z aptek przy ul. Długiej w Krakowie. - Ludzie przyzwyczaili się, często pytają o te tabletki.

- Tylko „krzyżyki” mi pomagają. Trzy tygodnie temu kupiłam zapas, bo mąż też zażywa - mówi kobieta przed apteką w Rynku Podgórkim. W jednej z krakowskich aptek zauważyliśmy kobietę kupującą 11 opakowań „krzyżyków”, po 8 tabletek w każdym. Na zapas!

JUDYTA PYZIK

Podpalał samochody

Zatrzymany na gorącym uczynku, w centrum Gdyni, 46-letni Roman Sz. z Nakła przyznał się do podpalenia w ostatnich dniach 7 samochodów. Jak poinformował podinsp. Wojciech Deptuła, rzecznik prasowy Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku, podpalacz nie potrafił wyjaśnić motywów swego postępowania, tłumacząc się trudną sytuacją osobistą po śmierci matki. (PAP)

Statystycznie trzeźwiejemy

Z omawianego wczoraj przez rząd sprawozdania z realizacji ustawy o wychowaniu w trzeźwości wynika, że w Polsce spadło spożycie alkoholu. O ile 3 lata temu obliczono, że statystyczny Polak wypija 9-11 litrów czystego spirytusu, o tyle w 1995 r. w przeliczeniu na jednego mieszkańca wypito w kraju ok. 8,5 litra, z czego 6,5 z legalnej zarejestrowanej sprzedaży.

Zdaniem wiceministra zdrowia Krzysztofa Kuszewskiego,

wskaźnik ten plasuje Polskę w trzeciej dziesiątce państw pod względem ilości spożytych napojów alkoholowych. Kuszewski powiedział na obradach, że Polska znajduje się jednak nadal w ścisłej europejskiej i światowej czołówce, jeżeli chodzi o spożycie wysokoprocentowych wyrobów spirytusowych. Eksperti z resortu zdrowia szacują, że ekonomiczne koszty spożywania alkoholu wynoszą w Polsce ok. 4-5 proc. produktu krajowego, czyli tyle, ile corocz-

ne nakłady na ochronę zdrowia. Według wiceministra, konieczne jest nadal prowadzenie skoordynowanej działalności w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi przez instytucje rządowe i pozarządowe oraz niezbędna jest ścisła kontrola, przede wszystkim ze strony samorządów, nad rynkiem wyrobów alkoholowych. Kuszewski zapowiedział kontynuację dotychczasowych metod terapii rodzinnej, profilaktyki w szkołach i rodzinach. (PAP)

„Muzyka w starym Krakowie”

Na chwilę przed festiwalem

Muzyka i architektura nie potrzebują tłumaczy. Piękno w nich zawarte przemawia do wszystkich wrażliwych ludzi bez względu na kolor skóry i język, jakim się posługują. Ta prosta prawda zrodziła festiwal „Muzyka w starym Krakowie”.

15 sierpnia Mszą h-moll Jana Sebastiana Bacha wykonaną w kościele św. św. Piotra i Pawła rozpocznie się dwudzieste pierwsze krakowskie święto muzyki. Krakowscy melomani nie wyobrażają już sobie drugiej połowy sierpnia bez festiwalowych koncertów. Ale festiwal służy nie tylko przyjemności mieszkańców miasta. Nie przypadkiem w minionych latach wśród publiczności przeważali cudzoziemcy. Podobnie będzie zapewne i w tym roku. Kultura dnia codziennego mieszkańców Europy Zachodniej, Ameryki i azjatyckich tygrysów obejmuje znacznie częściej niż u nas kontakt z tzw. muzyką poważną. Dla zagranicznych turystów odwiedzających miasto wieczorny koncert w zabytkowym wnętrzu

jest równie ważnym sposobem poznawania obcego kraju, jak podziwianie pięknego krajobrazu czy degustacja regionalnych potraw. Tak więc festiwal jest promocją miasta. Doceniły tę jego funkcję władze finansując imprezę wprawdzie niebogato, ale w sposób wystarczający, by przebiegowi festiwalu nie groziły komplikacje, jakich byliśmy świadkami w ubiegłym roku, kiedy to cztery koncerty zostały odwołane. A może raczej przełożone na rok bieżący, bo i Msza h-moll i koncerty Grigorija Żyłina i Krzysztofa Jakowicza i występ chóru Trembita to zobowiązania ubiegłoroczne realizowane w czasie obecnego festiwalu.

Stanisław Gałoński, inicjator i dyrektor artystyczny imprezy, dwudzieste pierwsze jej wydanie zaplanował z rozmachem. Rzadko się zdarza, by w przeciągu dwóch tygodni usłyszeć i bachowską Wielką Mszę i beethovenowską Missa Solemnis, IX symfonię Beethovena i będące jakby jej dopełnieniem symfonie Schuberta i Brucknera.

Obok tego nurtu monumentalnych dzieł wokarno-instrumentalnych i wielkiej symfoniki płynąć będzie bardziej kontemplacyjny i intymny nurt drugi - recitali i muzyki kameralnej, a więc wieczory pieśni Barbary Schlick i Andrzeja Hiolskiego, recitale Jordi Savalla, Iwana Monighettiego, José Miguela Moreno, koncert The Hilliard Ensemble śpiewającego Obrechta, kwartety Mozarta i Beethovena grane przez Brandis Quartett z Berlina, muzyka francuskich impresjonistów w wykonaniu Norymberskiego Triu Filharmonicznego i sonaty Bacha w interpretacji Kazimierza Moszyńskiego i Elżbiety Stefańskiej.

Dążeniem Stanisława Gałońskiego jest prezentacja muzycznych arcydzieł w najpiękniejszych krakowskich wnętrzach w możliwie najlepszym wykonaniu. XXI Międzynarodowy Festiwal „Muzyka w Starym Krakowie” będzie tych dążeń realizacją.

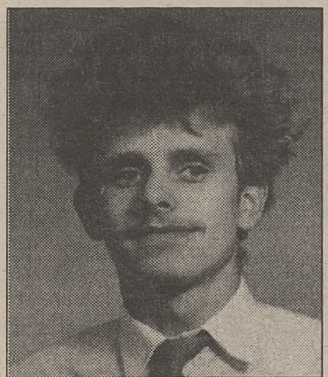
ANNA WOŹNIAKOWSKA

Przeciwnicy porno

W 1300 punktach sprzedaży prasy w północno-wschodniej Polsce nie ma już pism o treści pornograficznej. W przyszłym tygodniu do prokuratury wpłynie doniesienie o popełnieniu przestępstwa przez „Ruch”, w którego kioskach pisma porno są wciąż rozprowadzane - poinformował Wojciech Zawadzki z Białegostoku, odpowiedzialny za promocję akcji.

Trwa ona od trzech tygodni, a jej celem jest wyeliminowanie z rynku, a przynajmniej wyparcie z dystrybucji w kioskach i sklepach spożywczych, pism o treści pornograficznej. (PAP)

Kto widział?



Dnia 2 sierpnia 1996 r. wyszedł z domu w kierunku Jordana i dotychczas nie powrócił Adam Maciaszek, lat 27, zamieszkały w Bystrej Podhalańskiej 439 (woj. nowosądeckie). Rysopis zaginionego: wzrost 175 cm, włosy blond, krepka budowa ciała, oczy zielone.

Rodzina zaginionego prosi o przekazywanie wszelkich informacji w tej sprawie na adres w Bystrej lub o skontaktowanie się z najbliższym komisariatem policji.

Józefina Pellegrini

autorka książki „Czytanie losu”, odkryje Twoją przyszłość!

0-700 711+00	Baran 21	Byk 22	Bliźnięta 23	Rak 24
	Lew 25	Panna 26	Waga 27	Skorpion 28
	Strzelec 29	Koziorożec 30	Wodnik 31	Ryby 99

BARAN (21 III - 20 IV): Rodzina, przyjaciele, biesiady przy suto zastawionym stole - radość wspólnoty.

BYK (21 IV - 21 V): Spokój. Rozsądny głos intuicji. On Ci podpowie jak działać.

BLIŹNIĘTA (22 V - 21 VI): Leniwie. Miło, spokojnie i przewiewnie. Wielkich czynów dziś nie dokonasz - to jest raczej pewne.

RAK (22 VI - 22 VII): Jednak siła: hart ducha, odporność, racjonalizm - one Cię poprowadzą (wyprowadzą) - tam, dokąd marzysz.

LEW (23 VII - 22 VIII): Rodzina. To najważniejsze, najpiękniejsze, najbardziej wartościowe. Doceń bliskich.

Horoskop codzienny

PANNA (23 VIII - 22 IX): Posłuchaj głosu intuicji, on poprowadzi Cię przez meandry życia. Spokojnie, rozważnie i... sceptycznie.

WAGA (23 IX - 22 X): Trudne chwile osłodzi przyjaźń. Zresztą, to chwile tylko. Krótkie. Nabieraj optymizmu.

SKORPION (23 X - 21 XI): Wszystko zależy od Ciebie, no, prawie. Bądź tylko rozsądny, mądry, spokojny... Generale!

STRZELEC (22 XI - 21 XII): Wreszcie dobrze, spokojnie, miło, wesoło - wynosi Cię pod niebo - fortuny koło.

KOZIOROŻEC (22 XII - 20 I): Twardość - lecz nie nadmierna. Bez przesady. Pozwalaj sobie na błędy, drobne niedociągnięcia.

WODNIK (21 I - 20 II): Długi oddaj. Pojednaj się z partnerami. Będzie Ci teraz potrzebne ich poważne wsparcie.

RYBY (21 II - 20 III): Dynamika, inteligencja, sprawność, szybkość działania - i odrobina zmęczenia.

ASTROLOGUS

Kto urodził się 14 sierpnia... Człowiek rodzinny i biesiadny, często odnosi sukcesy.

VIII KRAKOWSKIE TARGI BUDOWNICTWA

„JESIEŃ '96”

26-29 WRZEŚNIA, GODZ. 10.00-18.00

- PROJEKTY
- TECHNOLOGIE
- MATERIAŁY
- USŁUGI

CENTRUM TARGOWE CHEMOBUDOWA KRAKÓW SA
30-706 Kraków, ul. Klimeckiego 14, tel 56-14-66

TRAX PRZEWORSKA
FABRYKA
KRZESEŁ

SKLEP FIRMOWY - Kraków, ul. Fiszera 36, tel./fax 23-75-75

PROMOCJA!!!

**NAJWIĘKSZY WYBÓR
KRZESEŁ I STOŁÓW!!!**

Dokonując u nas zakupu na podstawie wyciętego kuponu i ogłoszenia otrzymasz rabat 3%.

Dla firm ceny zbytu.

Pon. - pt. 10 - 18, sob. 9 - 14.

**KUPON
3% RABAT**

ZOSTANIE
dzwonił
Nr 5
30.07.96

KODEKS PRACY

wszystko o umowach

Jak

- **zawrzeć korzystną umowę**
- **pracować na zlecenie**
- **napisać c.v. i list intencyjny**

2513k

infor

Dla naszego stałego Klienta, renomowanej firmy handlowej, znanej i lubianej w Krakowie poszukujemy

Kierownika Salonu Obuwniczego

Kod Ref.: 130/D

Do obowiązków osoby zatrudnionej na tym stanowisku będzie należeć:

- analizowanie potrzeb salonu
- udział w targach branżowych
- kontakty z kontrahentami
- podpisywanie umów
- negocjowanie terminów płatności
- ustalanie marży
- sporządzanie raportów sprzedaży
- stała troska o właściwą ekspozycję towaru
- kierowanie kilkuosobowym personelem

Preferować będziemy skutecznych, sprawdzonych handlowców, osoby kreatywne, zdyscyplinowane i zdecydowane, z wykształceniem średnim lub wyższym (ta praca da możliwość samorealizacji nawet najbardziej ambitnym handlowcom), ze znajomością branży obuwniczej. Podstawy konwersacji w języku angielskim mile widziane, choć niekonieczne.

Zainteresowanych prosimy o przesłanie CV (2 egzemplarze), listu motywacyjnego i 2 fotografii na adres z zaznaczeniem na kopercie kodu referencyjnego: Agencja Konsultingowo-Promocyjna „Suppices Bank”, ul. Zamojskiego 29, 30-519 Kraków, w terminie do 24 sierpnia 1996 r.

Suppices Bank
Doradztwo Personalne

Zawiodły hamulce czy kierowca...

Wybrał śmierć?

W poniedziałek po południu na wąskiej górskiej serpentynie w zachodniej Norwegii polski minibus jadący do Bergen uderzył z dużą szybkością w skalną ścianę. Jedna osoba zmarła, pozostali pasażerowie są poważnie ranni.

Samochód został wczoraj zbadany przez Biltilsynet, norweski państwowy urząd diagnostyczny, który stwierdził w oficjalnym raporcie, że „podczas ciągłego ostrego hamowania na stromej drodze płyn hamulcowy przestał działać. Kierowca po stwierdzeniu, że nie działają hamulce tuż przed zakrętem o 180 stopniach, świadomie wjechał w skałę widząc kawałek dalej przepaść. Poświęcając siebie uratował pasażerów.

Kierowca został w ciężkim stanie przewieziony helikopterem do szpitala Haukeland w Bergen, lecz zmarł w nocy.

Dwóch mężczyzn w wieku 19 i 24 lata jest poważnie rannych i przebywają na wydziale intensywnej terapii tego samego szpitala. Zdaniem lekarzy ich stan jest poważny, lecz stabilny i nie zagraża życiu. Pozostali pasażerowie mają złamania, potłuczenia i wstrząs mózgu.

Policja z Aurland, pomimo że samochód był zaledwie dwuletni, opisuje go jako niebezpieczny. „Wstępne oględziny stwierdziły, że mercedes 207 diesel o numerze rejestracyjnym WXT 6831 był załadowany powyżej dopuszczalnego limitu, co ma ogromne znaczenie na norweskich górskich stromych drogach, gdzie przegrzewają się hamulce. Zwłaszcza na tej drodze, która ma spadek z 1200 do 300 metrów nad poziomem morza. W samochodzie jechało dziewięć osób pomimo rejestracji na pięć. Tylko trzy osoby siedziały na fotelach,

reszta na prowizorycznych ławkach w przedziale bagażowym. „Do Aurland, które leży na płaskim terenie brakowało Półki zaledwie trzech kilometrów” - powiedział inspektor, Arild Stokkereit.

Według dokumentów znalezionych w samochodzie, pasażerami była grupa żeglarzy ze studenckiego klubu żeglarskiego jadąca na jacht, który miał odpłynąć z Bergen 14 sierpnia z zawinięciem do portu docelowego Świnoujście 1 września. Akcja ratunkowa przebiegała niezwykle sprawnie. Policja została zawiadomiona przez przejeżdżających tą drogą turystów. Z powodu zakorkowanej wąskiej drogi na miejsce wypadku przyleciały trzy helikoptery. W międzyczasie rannym udzielali pomocy lekarze i pielęgniarce znajdujący się wśród turystów.

ZBIGNIEW KUCZYŃSKI

Konwencja republikanów

Siła generała

Korespondencja „Dziennika” z Nowego Jorku

Najpopularniejszym i najbardziej cenionym politykiem Partii Republikańskiej jest na konwencji w San Diego emerytowany generał Colin Powell. Chociaż w szeregach Partii Republikańskiej działa dopiero od niecałego roku, wszyscy delegaci czekali na jego słowa.

W trwającym 15 minut wystąpieniu Powell mówił o Ameryce jako ziemi dającej szansę wszystkim - białym, czarnym, imigrantom. Mówił o wartościach rodzinnych, o szkole i Kościele. Mówił o armii, o narodowej fladze i o odwadze. Sala z uznaniem przyjmowała jego myśli. Z niezadowoleniem, zresztą spodziewanym, przyjęto poparcie Powella dla akcji afirmatywnej (preferencje dla mniejszości - przede wszystkim Murzynów oraz kobiet) oraz dla aborcji. Obie te sporne i nie zgadzające się z wykładnią polityczną Partii Republikańskiej punkty przemówienia zawarł były generał w jednym, krótkim, szybkim zdaniu. Powell zakończył przemówienie bardzo efektywnie wywołując półminutową owację. (...) Jesteśmy dużą partią, na tyle dużą, aby różnić się opiniami, ale jednocześnie wspólnie pracować, aby osiągnąć wspólny cel - przywrócić do życia „amerykański sen”. Jak twierdzą eksperci, Colin Powell, gdyby nie odmówił wcześniej czynnego udziału w życiu politycznym Stanów Zjednoczonych miałby w tym roku największe szanse na objęcie fotela prezydenckiego, jeśli otrzymał nominację Partii Republikańskiej. Z sondaży wynika bowiem, że także wielu demokratów oddałoby głos na byłego generała. On sam, przyciśnięty przez dziennikarzy do muru, po pierwszym dniu konwencji uniknął co prawda odpowiedzi na pytanie czy za cztery lata przystąpi do walki o najwyższy urząd w państwie, niemniej, mówiąc, że lubi swoje ciche prywatne życie emeryta - dał do zrozumienia, że rozważa powrót do czynnej polityki.

ELŻBIETA RINGER

W Izraelu

Kryzys rządowy

Izraelski minister spraw zagranicznych Dawid Lewi przedłużył swą prywatną wizytę w Stanach Zjednoczonych, aby nie być obecnym na cotygodniowym posiedzeniu rządu, które odbędzie się w piątek rano.

Lewi jest skłócony z premierem Nataniahu, bowiem uważa, że został odsunięty od decyzji dotyczących procesu pokojowego. W USA towarzyszy mu minister infrastruktury narodowej Ariel Szaron. Lewi nie brał już udziału w ostatnim posiedzeniu rady ministrów. Przed kilku dniami wyszły na światło dzienne jego spory z premierem. Ultraortodoksyjni deputowani Arieh Deri oraz biznesmen Dawid Appel podjęli się misji mediacyjnej. Zakończyła się ona jednak niepowodzeniem i wczoraj obaj oświadczyli, że rezygnują z niej. (PAP)

Palestyńczycy protestują

Przywódcy palestyńscy, a także izraelska opozycja lewicowa gwałtownie zaprotestowali we wtorek przeciwko decyzji rządu izraelskiego o rozszerzeniu żydowskich osiedli na Zachodnim Brzegu Jordanu i w Strefie Gazy.

W poniedziałek zapadła decyzja o budowie 300 przenośnych domów, w których od nowego roku szkolnego zamieszkają uczniowie, a także personel administracyjny. Przywódca palestyński Jaser Arafat oświadczył, że jest to nowe pogwałcenie porozumień między OWP i Izraelem. Członek rządu palestyńskiego Ahmad Abdel Rahman dodał, że Palestyńczycy nie zaakceptują „tego rodzaju pokoju”. OWP już zapowiedziała, że będzie czynnie przeciwstawiać się rozbudowie osiedli. Kilkuset członków izraelskiej opozycji lewicowej demonstrowało we wtorek przed gmachem parlamentu w Jerozolimie.

(PAP)

Porozumienie w Afganistanie

Premier Afganistanu Gulbuddin Hekmatjar poinformował wczoraj o zawarciu porozumienia o wstrzymaniu ognia między rządem w Kabulu i jednym z pretendentów do władzy Abdulem Raszidem Dostumem, przywódcą oddziałów zbrojnych działających na północy kraju.

Dostum zgodził się otworzyć drogę łączącą stolicę z regionami północnymi, o istotnym znaczeniu dla zaopatrzenia stolicy - poinformował premier. Wstrzymanie ognia obowiązuje od godz. 3.30 rano i będzie trwać aż do zakończenia toczących się negocjacji. Rozmowy te stanowią istotny sukces rządu w Kabulu.

(PAP)

RAMSAT
TELESYSTEM

Kraków, ul. Wielicka 84
tel. (012) 255-999
tel. kom. (090) 334-999 (24h)

ZAPRASZAMY

DO NOWO OTWARTEGO SALONU SPRZEDAŻY
W KRAKOWIE PRZY RYNKU PODGÓRSKIM 14 !!!

NOWA NOKIA 450
WIELKOŚCI
APARATU
GSM

NOKIA 450

Cena tylko 2.900,00 zł (netto)

CENTERTEL



■ **UCIEKAJA Z KUBY.** Dwóch kubańskich uciekinierów zatonęło, dwóch innych zaginęło bez wieści, a 27 dalszych zostało uratowanych w wyniku akcji ratunkowej w Cieśninie Florydzkiej - poinformowała wczoraj amerykańska straż przybrzeżna. Ratunek dla rozbitków nadszedł w ostatniej chwili, wkrótce po tym, jak ich niewielka, dwunastometrowa drewniana łódź wywróciła się.

■ **STUDENCI NA ULICACH.** Setki radykalnych studentów południowokoreańskich wzięło wczoraj udział w marszu w kierunku granicy z Koreą Północną; doszło do starć z policją, która autobusami zablokowała trasę przemarszu. Około 30 policjantów zostało rannych, kiedy studenci, skandując hasła wzywające do bezwarunkowego zjednoczenia Północy i Południa, rzucili się na funkcjonariuszy sił porządkowych, używając metalowych rurek i ciskając kamieniami.

■ **ZGINAŁ KOLEJNY DZIENNIKARZ.** Wczorajsze dzienniki algierskie „Le Matin” i „Liberte” informują o zamordowaniu 34-letniego dziennikarza Mohameda Guesaba i jego brata. Dziennikarz Radia Koran siedział w samochodzie z dwoma braćmi, z których jeden jest policjantem, gdy otworzyła do nich ogień grupa napastników. Dziennikarz i policjant zginęli na miejscu, a trzeci brat jest ciężko ranny. Od maja 1993 roku w Algierii zginęło 60 dziennikarzy w zamachach przypisywanych uzbrojonym grupom islamistów.

■ **CHRISTOPHER O BOŚNI.** Amerykański sekretarz stanu Warren Christopher rozpoczął wczoraj w Brukseli serię spotkań z przywódcami NATO i OBWE. Ich przedmiotem będzie - jak sądzą obserwatorzy - określenie roli sił pokojowych NATO w Bośni podczas zbliżających się wyborów.

■ **DZIECI ZMARŁY Z GŁODU.** Ponad 500 dzieci, które nie przekroczyły 4. roku życia, zmarło w ciągu ostatnich 3 miesięcy na choroby związane z niedożywieniem w indyjskim stanie Maharasztra. Dzieci zmarły w odludnej okolicy wzgórz Satpura (około 600 km na wschód od Bombaju), gdzie mieszkają ubodzy chłopcy. Tereny te nie były odpowiednio zaopatrywane w żywność z powodu dorocznych deszczy monsunowych.

■ **IRAN OSKARŻA USA.** Iran wniósł do międzynarodowego sądu arbitrażowego w Hadze skargę przeciwko Stanom Zjednoczonym w związku z podpisaną niedawno przez prezydenta Clintona tzw. ustawą d'Amato zastrzegającą amerykańskie sankcje gospodarcze przeciwko Iranowi - poinformował wczoraj wspomniany sąd powołany do rozpatrywania kwestii spornych między Iranem i USA. Iran zwrócił się równocześnie o podjęcie przez sąd kroków mających zapobiec wcieleniu w życie tej ustawy, jak również amerykańskiego programu finansowania kosztem 20 mln dolarów działań destabilizujących w Iranie.

Gospodarka

Maksymalny spadek kursu Stalexportu

Rozprawa odroczone

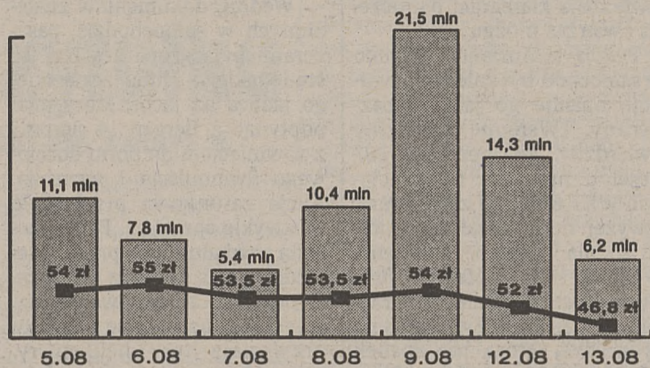
(INF. WL./PAP) Na wczorajszej sesji warszawskiej Giełdy Papierów Wartościowych, wbrew wcześniejszym oczekiwaniom, nie zawieszono notowań akcji Stalexportu.

Inwestorzy będą musieli wstrzymać oddech do 12 września. Wyroku w sprawie zwrotu odsetek od nadpłaconych podatków bowiem wciąż jeszcze nie ma.

Jak powiedział prezes GPW Wiesław Rozłucki, powodem utrzymania obrotu na papierach tej spółki była informacja o przesunięciu na 12 września br. rozprawy przed Naczelnym Sądem Administracyjnym w Gliwicach, w sprawie zwrotu odsetek od podatku nadpłaconego. Z wnioskiem o zawieszenie walorów wystąpiła sama spółka.

Tymczasem na wczorajszej sesji kurs akcji stalowej spółki spadł o „maks”. Tomasz Załęcki, doradca inwestycyjny z Domu Maklerskiego Magnus przypuszcza, że być może powodem spadku były oczekiwania, iż ewentualny zwrot ponad 75 mln zł nastąpi dopiero po kolejnym odwołaniu Stalexportu - tym razem do Sądu Najwyższego. (L.K.)

Kursy i obroty akcjami Stalexportu



Balcerowicz przestrzega

Nieodwzajemniona miłość

- Nie sam wzrost gospodarczy Polski, ale jego tempo jest zagrożone - powiedział wczoraj przewodniczący Unii Wolności Leszek Balcerowicz.

Zdaniem Balcerowicza, trzeba jak najszybciej dokończyć prywatyzację oraz przeprowadzić reformę ubezpieczeń społecznych, co pozwoli obniżyć podatki. Kluczowe dla kraju reformy - powiedział - postępują zbyt wolno, albo są hamowane, głównie za sprawą PSL. Lider UW przyznał zarazem, że również za rządów solidarnościowych tempo reform było zbyt wolne. Dodał, że nie ma obecnie żadnej katastrofy w handlu zagranicznym, niepokoi tylko spadek tempa wzrostu eksportu, czego powodem jest zmniejszenie konkurencyjności naszej gospodarki. Jako „podwójnie szkodliwe” ocenił domaganie się dewaluacji złotego zamiast wprowadzania reform, które by tę konkurencyjność zwiększyły. Za „fatalny błąd” rządzącej ekipy uznał zablokowanie na 2 lata prywatyzacji banków. Przed decyzją, jak głosować nad orzeczeniem Trybunału Konstytucyjnego w sprawie zaległej waloryzacji emerytur i rent, posłowie UW oceniają, jakie rozwiązania zaproponuje rząd.

- Miłość nie zawsze jest odwzajemniona - tak Balcerowicz skomentował uwagę, że SLD chciałby, ze względów programowych, mieć w UW sojusznika. (PAP)

Na towarowej giełdzie

Handel „papierami”

Ustawa o giełdach towarowych i domach składowych ma uregulować zasady: tworzenia i organizacji giełd oraz giełdowych izb rozrachunkowych, działalności maklerów tych giełd, prowadzenia przedsiębiorstw maklerskich i domów składowych wraz z cywilno-prawną regulacją umowy składu. Organem odpowiedzialnym i nadzorującym działalność giełd będzie zreformowana Komisja Papierów Wartościowych - poinformował minister przemysłu Klemens Ścierański po obradach rządu.

Projekt, zaakceptowany wczoraj przez rząd zakłada, że giełdy będą mogły funkcjonować wyłącznie na zasadach spółek akcyjnych. Koncesji udzielać będzie Komisja Papierów Wartościowych i Giełdy. Po raz pierwszy wprowadza się transakcje giełdowe towarami nie wyprodukowanymi (np. zboża, produkty żywnościowe, stal, metale kolorowe i chemikalia, np. paliwa i ropopochodne) - na zasadzie umowy między producentem i odbiorcą. Działalność domów składowych spowoduje, że transakcje odbywać się będą na zasadzie obrotu papierami, bez konieczności fizycznej obecności towaru na giełdzie. Projekt przewiduje, że minimalny kapitał akcyjny spółki giełdowej musi wynosić 2 mln PLN. Maklerzy giełd towarowych będą działać na zasadach analogicznych do działalności maklerów giełd papierów wartościowych. (PAP)

(INF. WL.) - Rano zarząd podpisał z Polskim Bankiem Rozwoju i bankiem Pekao SA umowę o częściowym gwarantowaniu emisji. Oba banki zobowiązały się objąć łącznie 400 tys. akcji po 15 zł każda - poinformował na wczorajszym spotkaniu z krakowskimi inwestorami prezes Zakładów Konfekcji Technicznej Lubawa Andrzej Kosecki. Spółka produkująca m.in. kuloodporne kamizelki organizuje właśnie publiczną emisję swoich akcji. Wczorajsze spotkanie przygotowało Centralne Biuro Maklerskie Pekao SA i firma Danter Relacje Inwestorskie.

- Produkowane przez nas kamizelki kuloodporne noszą polscy żołnierze z kontyngentu w Bośni. Nasz sprzęt używany jest także przez armię brytyjską - poinformowali w czasie spotkania przedstawiciele spółki. Inwestorzy, przyzwyczajeni do

ZKT Lubawa podpisały umowy gwarancyjne

W ochronnej kamizelce

tradycyjnych i czasami cokolwiek przydługich przemówień reprezentantów spółek, zostali zaskoczeni ciekawą prezentacją produktów spółki.

- Na tym pasie materiału przygotowanym w naszej firmie dźwigi podnoszą ciężkie rury gazociągów - mówił jeden z przedstawicieli Lubawy. Niewinnie wyglądający pas materiału przypominał do stalowej klamry mógł wytrzymać ciężar 7 ton. - Produkujemy także zawieszki (pasy) o wytrzymałości nawet i 30 ton. Takie produkty powstają tylko w trzech krajach na świecie - wyjaśniano inwestorom.

ZKT Lubawa produkują sprzęt ochronny (np. szelki bezpieczeństwa, siedziska do pracy na wysokościach), kwatremistrzowski (kamizelki kuloodporne, odłamkooodporne, namioty wojskowe i ekwipunek żołnierzy), sprzęt turystyczny (namioty, przystawki do przyrządów kempingowych) oraz właśnie bardzo specjalistyczne produkty, jak choćby wspomniane już zawieszki używane przy budowie gazociągu czy też plandeki na wagony towarowe.

ZKT Lubawa powstały w roku 1951. Zaczęły produkować konfekcję techniczną dla po-

Przegrupowanie w PZU S.A.

(INF. WL.) - Minister finansów może cofnąć zezwolenie na działalność towarzystwa ubezpieczeniowego z wielu powodów - jednym z nich jest brak odpowiednich osób w zarządzie - usłyszeliśmy wczoraj w departamencie ubezpieczeń resortu finansów, którego pracownicy konsekwentnie odmawiali komentarza do kadrowej zawieruchy w największej polskiej firmie ubezpieczeniowej - PZU S.A.

Przypomnijmy, że pod koniec ubiegłego tygodnia Rada Nadzorcza odwołała prezesa PZU, a decyzję o rezygnacji podjęła także jego zastępczyni. Firma jest kontrolowana przez Państwowy Urząd Nadzoru Ubezpieczeń. Zakończenie kontroli przewidziano na jesień br.

Minister finansów może cofnąć licencję towarzystwu

ubezpieczeniowemu, gdy (między innymi) działalność prowadzona jest z naruszeniem prawa, nie jest realizowany tzw. krótkoterminowy plan wypłacalności, gdy naraża się środki ubezpieczonych oraz (właśnie taka sytuacja zaistniała w PZU S.A.) w zarządzie brakuje przynajmniej dwóch osób z doświadczeniem w branży ubezpieczeniowej.

PZU S.A. kontroluje przeszło 90 proc. rynku ubezpieczeń na życie. Jest także potentatem w obowiązkowych ubezpieczeniach motoryzacyjnych. Pozycję towarzystwa na rynku ubezpieczeń można porównać z PKO bp na rynku usług bankowych. Z tego powodu odebranie licencji wydaje się mało prawdopodobne. (DER)

Kuszenie inwestorów

Strefa Okęcie

W okolicach warszawskiego lotniska Okęcie powstanie strefa ekonomiczna. Jeszcze w tym roku ma być zarejestrowana spółka, która zbuduje infrastrukturę potrzebną do inwestycji i będzie zarządzała strefą - powiedziała specjalistka ds. stref ekonomicznych w Porcie Lotniczym Warszawa-Okęcie Małgorzata Kotarska. Udziałowcami przedsiębiorstwa mają być warszawskie gminy Włochy i Ursynów oraz inwestorzy prywatni.

W pierwszej fazie strefa ma objąć 250-300 ha na południe od towarowego dworca lotniczego i po przeciwległej stronie

torów kolejowych, na południe od ul. Poleczki. Drugi etap, to prawdopodobnie włączenie do niej części Służewca Przemysłowego. Na tych terenach - dodała M. Kotarska - inwestorzy zbudują obsługujące również stolicę bazy transportowe i przeładunkowe.

Wśród zieleni mają powstać budynki administracyjne firm i banków. Tam również planuje się w przyszłości organizować nową imprezę handlową - Międzynarodowe Targi Warszawskie. Pierwszą inwestycją w warszawskiej strefie ekonomicznej ma być budowa obwodnicy lotniska Okęcie, połączonej z ul. Puławską. Do końca

sierpnia umowę w tej sprawie mają podpisać wszyscy zainteresowani inwestorzy.

Kotarska nie wyklucza, że organizatorzy strefy na Okęciu wystąpią do rządu o przyznanie temu obszarowi lub jego części statusu specjalnej strefy ekonomicznej. Inwestujące firmy uzyskałyby wtedy ulgi podatkowe.

Warto przypomnieć, że o specjalną strefę ekonomiczną zamierza się ubiegać także Kraków. Miałyby ona objąć tereny w pobliżu Huty im. Tadeusza Sendzimira oraz część terenu należącego do Uniwersytetu Jagiellońskiego w Pychowicach. (PAP)

Stalprodukt na swoim

(INF. WL.) Od poniedziałku bocheński Zakład Przetwórstwa Hutniczego „Stalprodukt” SA jest właścicielem całego majątku dzierżawionego dotąd od krakowskiej Huty im. T. Sendzimira. - W siedzibie HTS nastąpiło uroczyste podpisanie aktu notarialnego umowy kupna - sprzedaży znajdującego się w Bochni wydziału blach elektrotechnicznych wraz z obiektami towarzyszącymi.

W ubiegłym roku „Stalprodukt” kupił od HTS wydział profili giętych. Poniedziałkowa transakcja zakończyła więc proces wykupu przez spółkę majątku od „huty matki” (bocheński ZPH był filią HTS). Zastępując się tajemnicą handlową nie ujawniono jednak ceny transakcyjnej.

Piotr Janeczek, prezes bocheńskiej huty, uznaje, że wykupienie przez nią dzierżawionego dotąd majątku produkcyjnego jest wydarzeniem przełomowym, początkiem samodzielnej działalności spółki będącej dotąd faktycznie oddziałem HTS. Obecna transakcja jest natomiast kolejnym krokiem w drodze „Stalproduktu” na Warszawską Giełdę Papierów Wartościowych. (PK)

ku od „huty matki” (bocheński ZPH był filią HTS). Zastępując się tajemnicą handlową nie ujawniono jednak ceny transakcyjnej.

Piotr Janeczek, prezes bocheńskiej huty, uznaje, że wykupienie przez nią dzierżawionego dotąd majątku produkcyjnego jest wydarzeniem przełomowym, początkiem samodzielnej działalności spółki będącej dotąd faktycznie oddziałem HTS. Obecna transakcja jest natomiast kolejnym krokiem w drodze „Stalproduktu” na Warszawską Giełdę Papierów Wartościowych. (PK)

tys. akcji zwykłych na okaziciela o wartości nominalnej 2 zł każda po cenie minimalnej 12 zł. Dotychczasowi akcjonariusze zostali wyłączeni z prawa poboru akcji nowej emisji, ale mogą je nabywać na zasadach ogólnych - informują w zaprezentowanym wczoraj opracowaniu analitycy CBM Pekao SA. Akcje serii C uczestniczą w dywidendzie od 1 stycznia br.

Zapisy na kuloodporne akcje przyjmowane będą od 19 do 30 sierpnia. Wspomniani na wstępie gwarantci otrzymają 2 proc. prowizji za gotowość objęcia swoich pakietów.

Wedle słów przedstawicieli spółki kapitał potrzebny jest jej na inwestycje, które mają pomóc m.in. w ograniczeniu szkodliwego wpływu sezonowości sprzedaży na finanse firmy. Cierpią bowiem na tym zwłaszcza wskaźniki płynności. (L.K.)

Na giełdzie

Przewaga spadków

Wtorek na rynku akcji spadły ceny 36 walorów, 26 wzrosły, a 15 nie uległy zmianie. Giełda nie zawiesiła notowań akcji Stalexportu.

Oba indeksy rynku podstawowego straciły na wartości. WIG spadł o 0,8 proc. do poziomu 12.448,0 pkt, a WIG 20 o 1,2 proc. do 1.302,5 pkt. WIRR wzrósł natomiast o 0,5 proc. i wyniósł 1.715,3 pkt.

Obroty na rynku podstawowym zmniejszyły się o 16,1 proc. i wyniosły 42.987 tys. zł, a na rynku równoległym wzrosły o 25,8 proc. do poziomu 5.591 tys. zł. Na oba rynki wpłynęło łącznie 22.431 zleceń, czyli o 2,8 proc. mniej niż na poniedziałkową sesję.

W dogrywkach dwustronnych uczestniczyły akcje 49 giełdowych spółek. Po ich zakończeniu na 30 papierach pozostały nie zrealizowane oferty kupna, a na 15 - sprzedaży. Dogrywka na walorach Espebepe, Farm Food, Polifarbu Wrocław i AmerBanku zakończyła się całkowitą równowagą po obydwu stronach.

W przypadku 28 papierów ogłoszona przez maklera specjalistę oferta nie doprowadziła do stanu równowagi i nie brały one udziału w dogrywce. Doprowadziło to do ogłoszenia 21 nadwyżek kupna i 7 sprzedaży.

Za jedno świadectwo udziałowe NFI notowane w systemie jednolitego kursu dnia płacono 93 zł, czyli o 1 zł mniej niż w poniedziałek. Na ten rynek złożono 779 zleceń, a w obrocie były 57.593 świadectwa. Obroty wzrosły o 73,4 proc. i wyniosły 10.712 tys. zł.

Na rynku obligacji wzrosły ceny 5 pożyczek, kurs 3 spadł, a 6 nie uległ zmianie. Obroty, w stosunku do poniedziałkowych, spadły o 21,5 proc. i wyniosły 4.694 tys. zł.

We wtorek na sesji notowań ciągłych akcji nie zawarto żadnej transakcji. Jedną o wartości 18,60 tys. zł zrealizowano na rynku świadectw udziałowych NFI. Na rynku ciągłym obligacji zawarto 6 transakcji na 2.800 bloków o łącznej wartości 55.414,55 tys. zł.

(PAP)

Fundusze powiernicze

Fundusze	Wartość	Zakup
Pioneer	67,54 (67,62)	71,47 (71,56)
Pioneer (papiery dłużne)	12,60 (12,59)	12,86 (12,85)
Pioneer (Agresywnego Inwestowania)	15,85 (15,90)	16,77 (16,83)
Korona	69,46 (69,75)	73,50 (73,81)

* W nawiasach podajemy poprzednie notowania; Wartość - wartość aktywów netto na jednostkę uczestnictwa; Zakup - maksymalna cena zakupu

Powszechne Świadectwa Udziałowe

Kupno	Sprzedaż
87 zł (PKO bp ul. Wielopole, Kraków)	91 zł
88 zł (kantory)	91 zł
90,30 zł (DM Penetrator)	93,70 zł
89-90 zł (KDM)	97,90-120 zł
90 zł (BM Arabski i Gawor)	91,90 zł
88 zł (RDM Polonia)	92 zł

" - tablica ofert

13 sierpnia 1996 r.

Notowania walutowe

Tabela NBP nr 156/96	Kurs średni	zmiana w %
Australia 1 AUD	2,1202	0,28
Austria 1 ATS	0,2619	0,00
Belgia 100 BEF	8,9438	0,07
Dania 1 DKK	0,4761	-0,02
Finlandia 1 FIM	0,6119	-0,03
Francja 1 FRF	0,5382	0,07
Hiszpania 100 ESP	2,1648	0,11
Holandia 1 NLG	1,6426	0,05
Irlandia 1 IEP	4,3805	0,01
Japonia 100 JPY	2,5303	0,28
Kanada 1 CAD	1,9832	0,00
Luksemburg 100 LUF	8,9438	0,07
Norwegia 1 NOK	0,4258	0,16
Portugalia 100 PTE	1,7913	-0,01
RFN 1 DEM	1,8430	0,05
USA 1 USD	2,7225	0,11
Szwajcaria 1 CHF	2,2657	0,06
Szwecja 1 SEK	0,4098	0,02
W. Brytania 1 GBP	4,2157	0,02
Włochy 100 ITL	0,1797	0,22
ECU 1 XEU	3,4589	0,00

Kursy w kantorach - w starych złotych

■ **KRAKÓW** - dolar, skup: 27.120-27.140, sprzedaż: 27.200, marka, skup: 18.370, sprzedaż: 18.410-18.420, funt, skup: 41.900-41.950, sprzedaż: 42.200-42.300, frank fr. skup: 5.360, sprzedaż: 5.380, frank szw. skup: 22.400-22.450, sprzedaż: 22.600.

■ **NOWY SĄCZ** - dolar, skup: 27.060, sprzedaż: 27.200, marka, skup: 18.360, sprzedaż: 18.480, frank fr., skup: 5.350, sprzedaż: 5.450, frank szw., skup: 22.400, sprzedaż: 22.600, funt, skup: 41.850, sprzedaż: 42.350, korona czeska, skup: 970, sprzedaż: 1005, korona sł., skup: 880, sprzedaż: 905.

■ **TARNÓW** - dolar skup: 27.100-27.120, sprzedaż: 27.150-27.170, marka skup: 18.300-18.340, sprzedaż: 18.380-18.400, funt skup: 41.450-41.900, sprzedaż: 42.000-42.100, frank fr. skup: 5.330-5.360, sprzedaż: 5.370-5.380, frank szw. skup: 22.000-22.300, sprzedaż: 22.350-22.400

(DER) (IWO) (JT)

13 sierpnia 1996 r.

sesja nr 881

Notowania giełdy papierów wartościowych

Kurs 52 tyg.		AKCJE	KURS				Zmiana %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY		DOGRYWKI (szt.)	
Min. zł	Max zł		Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.		Real. szt.
		zł		zł												
Akcje - rynek podstawowy																
18,70	73,50	Agros	66,50		65,50		1,5	3 261	434	0,04	3,89	17,80			970	
8,80	66,00	Animex	8,85		9,00	ns 95	-1,7	41 302	731	0,28	1,27	3,00	K	6 589	6 589	4 450
22,30	36,80	Bank Gdański	35,10	nk 67	35,30		-0,6	3 118	219	0,02	1,25	6,90	K	3 631		
1,25	3,40	BIG	2,95		2,95	ns 57	0,0	247 874	1 462	0,15	1,30	7,80	S	139 929	139 929	18 098
26,00	37,00	Boryszew	27,80	nk 12	27,90	ns 95	-0,4	11 041	614	0,49	1,74	9,30	K	1 203		
66,00	203,00	BPH	171,00	nk 50	170,00	nk 74	0,6	4 705	1 609	0,05	2,07	6,70	K	4 101		
30,30	74,50	BRE	67,00		68,00		-1,5	17 306	2 319	0,12	2,05	7,80				70
111,00	250,00	BSK	233,00		235,00		-0,9	1 208	563	0,01	2,57	9,70				37
8,10	28,20	Budimex	18,80		18,80		0,0	20 678	777	0,24	1,32	12,70	S	238	238	762
3,00	5,90	BWR	3,75	nk 85	3,80	ns 83	-1,3	4 589	34	0,04	0,64	9,90	K	25 293		
29,20	60,50	Bytom	29,30		29,20		0,3	1 132	66	0,23	0,38	7,40				200
32,50	181,50	ComputerLand	49,10		48,90		0,4	6 314	620	0,13	9,33	26,20	K	2 427	2 427	
29,70	71,00	Debica	57,50	ns 39	58,00		-0,9	10 342	1 189	0,07	2,91	28,80	S	2 902		
23,10	41,00	Elektrbud	40,00		40,50		-1,2	12 555	1 004	0,28	3,77	14,90	K	450	450	160
7,50	24,00	Elektrim	23,00	ns 61	23,40	ns 58	-1,7	44 605	2 052	0,07	3,26	25,80	S	42 894	1 500	
1,26	5,80	Elektroex	4,00		3,90	nk 14	2,6	187 301	1 498	2,16	1,51	65,00				25 065
6,00	25,90	Espebepe	6,10		6,20	ns 47	-1,6	1 850	23	0,09	0,86		K	636	636	
16,20	41,60	Exbud	23,60	nk 96	23,20		1,7	1 123	53	0,01	1,60	21,40	K	9 597		
19,60	38,00	Farmfood	29,50		29,90		-1,3	413	24	0,01	1,39	7,80				
11,00	14,00	Forde SA	11,60		12,10	ns 99	-4,1	23 007	534	0,13	2,36	13,80	K	3 775	3 775	50
45,20	95,50	Górażdże	70,50	nk 73	70,50		0,0	4 217	595	0,06	1,78	10,00	K	1 201	255	
19,10	34,00	Irena	19,10		19,50		-2,1	8 957	342	0,28	1,13	12,40	K	898	898	
27,20	40,30	Jelfa	38,00	nk 94	38,00	nk 74	0,0	1 186	90	0,02	1,22	14,40	K	11 045		
21,60	82,00	KabelBKF	81,00		81,00		0,0	1 430	232	0,03	2,59	23,10				150
21,60	42,00	Kable	30,60	nk 74	30,60	ns 27	0,0	939	57	0,05	1,28	12,50	K	2 380		
111,00	195,00	Katy	160,00	ns 69	159,00	nk 51	0,6	7 000	2 240	0,28	2,46	17,90	S	12 086	2 000	
7,50	20,60	KPBP-BICK	16,00	nk 87	16,00	nk 58	0,0	2 023	65	0,11	1,34	14,80	K	5 493		
5,35	9,40	Kredyt Bank	7,60		7,10		7,0	11 984	182	0,06	0,80	9,70				
30,10	55,00	Krosno	46,00	nk 87	45,50	nk 99	1,1	1 570	144	0,05	1,38	15,10	K	3 721		
4,40	9,45	Mostalexp	7,10		7,00		1,4	42 499	603	0,09	2,42	16,40	S	20 750	20 750	15 444
5,30	13,40	Mostal	10,80	nk 82	10,70		0,9	1 076	23	0,04	1,57	18,50	K	4 924		
5,35	13,90	Mostalwar	12,00		12,20		-1,6	11 046	265	0,25	1,41	14,60				1 000
6,10	15,00	Mostalwab	10,60		10,10		5,0	10 552	224	0,10	2,78	16,00	S	1 625	1 625	100
6,40	14,80	Novita	6,85		6,90		-0,7	10 965	150	0,28	0,51	28,80	S	2 325	2 325	1 055
11,70	27,30	Okocim	22,40		22,40		0,0	32 371	1 450	0,15	4,17	21,60	K	3 482	3 482	5 200
13,20	18,40	Oława	15,30		15,30		0,0	6 077	186	0,23	2,38	13,60	S	2 298	2 298	2
24,80	39,30	Optimus	33,80	nk 62	34,10		-0,9	9 707	656	0,22	2,10	14,40	K	6 312	1 400	
13,20	39,90	PBR	17,50	nk 91	17,70	ns 80	-1,1	505	18	0,00	0,90	12,10	K	686		
16,50	27,50	Pekpol	20,80	nk 36	20,80	ns 67	0,0	4 680	195	0,35	0,60	7,90	K	1 812		
7,10	14,50	PetroBank	11,80		13,10	ns 79	-9,9	16 560	391	0,00	1,28	9,30	S	1 851	1 851	2 362
27,50	63,50	Polfa Kutno	59,00	ns 90	58,00		1,7	4 567	539	0,16	1,43	10,80	S	5 578		
9,05	15,00	Polifarb C.	10,80		10,90		-0,9	70 202	1 516	0,37	1,31	14,30	S	5 221	5 221	920
5,50	13,70	Polifarb W.	12,50		12,80	ns 90	-2,3	44 426	1 111	0,20	3,22	17,40	K	977	977	
14,20	38,40	PPABank	15,00	nk 46	15,70	ns 100	-4,5	5 409	162	0,11	2,27	14,70	K	1 256	45	
4,40	9,50	Prochem	6,15		6,40	ns 94	-3,9	15 504	191	0,31	1,14	22,50	S	2 401	2 401	4 862
7,40	21,00	Próchnik	7,65		7,75		-1,3	3 861	59	0,26	0,43		S	678	678	1 322
13,40	35,00	Rafako	13,50		13,40		0,7	20 544	555	0,22	2,45		S	584	584	1 550
43,00	83,00	Relpol	61,50	nk 34	60,50		1,7	1 323	163	0,12	2,48	14,50	K	677		
8,00	16,50	Remak	8,00		8,40	ns 61	-4,8	25 541	409	0,85	1,54	13,00				
39,00	156,00	Rolimpeks	118,00	nk 86	118,50	ns 83	-0,4	1 997	471	0,05	2,94	13,30	K	2 307		
1,93	2,70	Sokołów	2,35	nk 65	2,33		0,9	101 004	475	0,37	0,83	9,60	K	135 360	4 050	
22,70	59,50	Stalexport	46,80		52,00	ns 73	-10,0	66 091	6 186	0,75	1,36	11,70				27 093
19,00	45,00	Stomil Olsztyn	28,00		28,80	ns 74	-2,8	22 040	1 234	0,08	2,22	17,30	S	5 858	5 858	2 730
6,80	22,90	Swarzędz	8,40		8,00	nk 58	5,0	65 877	1 107	1,88	0,36		K	1 700	1 700	6 700
11,40	23,00	Tonsil	15,00	ns 91	15,00		0,0	2 670	80	0,18	0,91	37,10	S	8 285		
5,95	8,90	Universa	7,95		7,95		0,0	72 641	1 155	0,31	0,94	14,50	K	10 234	10 234	1 931
7,70	12,70	Vistula	8,90		8,95	ns 28	-0,6	46 486								

Sprzedaz

PARKIET

wysokiej klasy, produkowany na eksport
DESKI PODŁOGOWE I OBICIOWE



poleca Państwu
Hurtownia Mat. Budowlanych
Kraków, ul. Balicka 55, tel./fax 36-43-43

ARTI Kraków, ul. Kalwaryjska 36a, tel./fax 235 591, tel. 235 635
MOTEL KRAK ul. Radzikowskiego 99, tel. 372 122 w.396

ELEKTRONARZĘDZIA
BOSCH•MAKITA•CELMA•BLACK & DECKER

OSPRZĘT
wiertha, piły, ściemnice, taśmy bezkońcowe, grot, dłuta, bruzdowniki
DETAL - profesjonalna obsługa HURT - ceny fabryczne

AGREGATY PRĄDOTWÓRCZE
OBRABIARKI DO DREWNA,
SPAWARKI, OPALARKI, KOMPRESORY,
NARZĘDZIA PNEUMATYCZNE I RĘCZNE



„CHEMOBUDOWA KRAKÓW” S.A.

Nowo uruchomiona betoniarnia
w Krakowie - Czyżynach

oferuje do sprzedaży

BETON TOWAROWY
w pełnym asortymencie

(B-7,5; B-30)

Kraków, al. Jana Pawła II 19B (wjazd od zajezdni MPK),
tel. 48-05-55 wew. 34-90.

Uwaga! Koniec kłopotów z ciepłą wodą!

Oferujemy Państwu rewelacyjne piece kąpielowe „JUNKERS”
energooszczędne z automatyczną regulacją
stałej temperatury wody.

„PROMOGAZ”, Prądnicka 65, tel. 23-39-25 lub 34-41-00 w. 612.

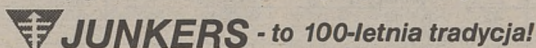


OFERTA SPECJALNA!

W miesiącach letnich cena promocyjna!
Dogodne raty. Montaż. Serwis.

Ponadto oferujemy KOTŁY CO jedno- i dwufunkcyjne wiszące
i żeliwne o mocy od 12 do 117 kW, rury i kształtki miedziane,
zawory termostaticzne, grzejniki PURMO.

Ceny producentów. Wykonujemy instalacje co.



30-702 Kraków, ul. Romanowicza 7A
tel./fax (012) 564 900 w. 118, 564 984 w. 118

Z okazji otwarcia oddziału w
Krakowie promocyjne ceny
od 820 zł



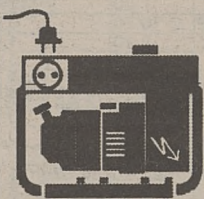
Dwa lata gwarancji

HONDA

MASZyny I URZĄDZENIA

autoryzowani dealerzy:

PIWI Kraków, ul. Cystersów 2, tel: 125-133
KUPCZYK Kraków, ul. Janowa Wola 2, tel: 563-232



przenośne AGREGATY PRĄDOTWÓRCZE:

jednofazowe:

o mocach max od 0,3 kVA do 6 kVA

trójfazowe:

o mocach max od 6,5 kVA do 12 kVA



„SEZAM”

Bochnia, ul. Węgierska 1

- okucia
- rozwieralno-uchylne
- uszczelki, okapniki
- zasuwnice „UC”, „DC”

**LETNIA OBNIŻKA CEN
SATELITARNYCH
ANTEN**

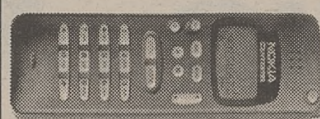


prexim

KRAKÓW,

al. Słowackiego 4/1,
tel./fax (012) 34-55-00.
Zapraszamy pn.-pt. 9.00 - 16.00.

TELEFONY KOMÓRKOWE już za 1399 zł (netto)



CENTERTEL
SALON SPRZEDAŻY
ul. Kraszewskiego 36
tel. 22 35 38

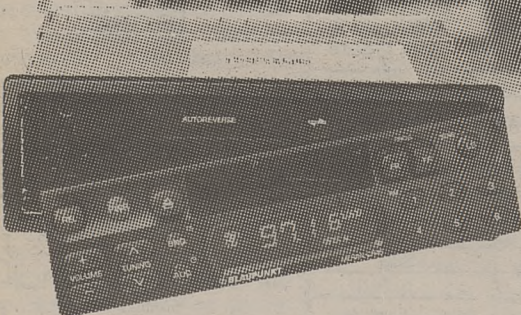
- Telefony • Telefaxy • Centrale **Panasonic** •
- Sprzedaż • Montaż • Profesjonalny serwis •



Kraków, al. Focha 25, tel. 22-34-38
Sklep firmowy: ul. Długa 65, tel. 34-47-16

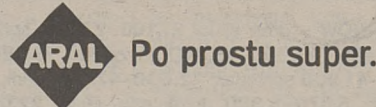
Stacja paliw Aral. Super Loteria, super nagrody!

Stacja Aral
ul. Bora-Komorowskiego 39



Nagrody czekają: mycie i zakupy gratis,
kosmetyki samochodowe, radioodtworacz
BLAUPUNKT. Loteria trwa do 14

września. Tylko na stacji Aral. Jeden zakup,
dwie szanse na wygraną.



Wojny wywiadów

Największa wpadka CIA

Co skłoniło Amesa do zdrady i podjęcia się roli informatora KGB. Czyżby tylko pieniądze?

Gdy w lecie 1985 roku radziecki uciekinier - Witalij Jurczenko, który okazał się w rzeczywistości nadal czynnym radzieckim agentem, wykonującym jedną ze szczególnie udanych operacji KGB, przybył do Waszyngtonu, na lotnisku oczekiwał go szef komórki antyradzieckiego kontrwywiadu w Departamencie SE CIA, Aldrich Hazen Ames, który w ciągu najbliższych tygodni prowadził tak zwany debroffing Jurczenki, czyli starał się z niego wyciągnąć maksimum informacji.

I tak właśnie wyglądał kolejny akt jednej z największych wpadek Centralnej Agencji Wywiadowczej. Nie dość bowiem, że Jurczenko nie był uciekinierem, a podstawionym agentem i kadrowym oficerem KGB, na dodatek miało się okazać, że przepytujący go Ames, szef jednej z najbardziej troskliwie chronionych komórek CIA, jest podwójnym agentem. Właściwie klęska CIA była w tej sprawie totalna, a jej skutki są do dziś odczuwalne.

Afera Amesa została ujawniona zaledwie przed dwoma laty, a proces podwójnego agenta odbył się przed rokiem. Proces, co w Stanach należy do rzadkości, był zamknięty dla prasy i do dziś nie znamy odpowiedzi na wszystkie pytania, jakie się w związku z opisywaną tu aferą nasuwają. Czytelnik zauważy, że oczywiście i w tej informacji nie wszystko zostanie wyjaśnione. Jedno tylko pozostaje pewne. W centrali CIA, przez lata, na wysokich i szczególnie dobrze poinformowanych stanowiskach działał człowiek, który informacje odprzeżywał początkowo radzieckiemu, potem rosyjskiemu wywiadowi.

Tym podwójnym agentem był Aldrich Ames, rocznik 1941, syn zamożnej i szanowanej rodziny ze stanu Wisconsin, o tradycjach współpracy z wywiadem. Ojciec Aldricha, z wykształcenia historyk, przez jakiś czas pracował w Departamencie Kontrwywiadu CIA. Syn poszedł w ślady ojca. Również ukończył Wydział Historii Uniwersytetu Waszyngtońskiego, po czym podjął pracę w CIA, także w kontrwywiadzie. Aldrich nie był jednak nadzwyczajnie uzdolniony, nazbyt błyskotliwy, a na dodatek miał opinię nudziarza i leniucha. Pomimo to, jego zawodowa kariera rozwijała się pomyślnie. Wysła-

go do Ankarę, gdzie zajmował się rekrutacją agentów przechodzących do ZSRR, a po wrocie został szefem komórki wywiadu antyradzieckiego w Nowym Jorku. Pracował w tych latach z żoną Nancy, również funkcjonariuszką CIA. Ich głównym zadaniem było wykrywanie radzieckich agentów, od których zawsze roiło się w Nowym Jorku.

W 1981 roku Ames został wysłany do Mexico City celem rozpracowania radzieckiej siat-

ki i zażyłych stosunków ze zwerbowanym informatorem. Tymczasem Aldrich zakochał się w Marii i ożenił się z nią.

Były to czasy, kiedy administracja Reagana podejmowała wielką batalię przeciwko sowieckiemu „Imperium Zła”, a CIA podjęła realizację „Operacji Flirt”, której celem było werbowanie oficerów i współpracowników sowieckich agencji wywiadowczych.

Ames właśnie powrócił z Meksyku, ponownie objął ko-

wo w Moskwie aresztowano oficera radzieckiego wywiadu wojskowego GRU, który pod pseudonimem „Prolog” współdziałał z agentami CIA. W Stanach natrafiono na trop pewnego Amerykanina - informatora KGB, lecz zanim go aresztowano, został ostrzeżony i uciekł do ZSRR. Zaczęto się domyślać, że w centrali CIA jest ktoś, kto informuje radziecki wywiad. Podjęto szeroko zakrojoną operację obserwacji osób posiadających informacje dotyczące wojny z KGB i zaczęto żywić podejrzenia wobec Amesa.

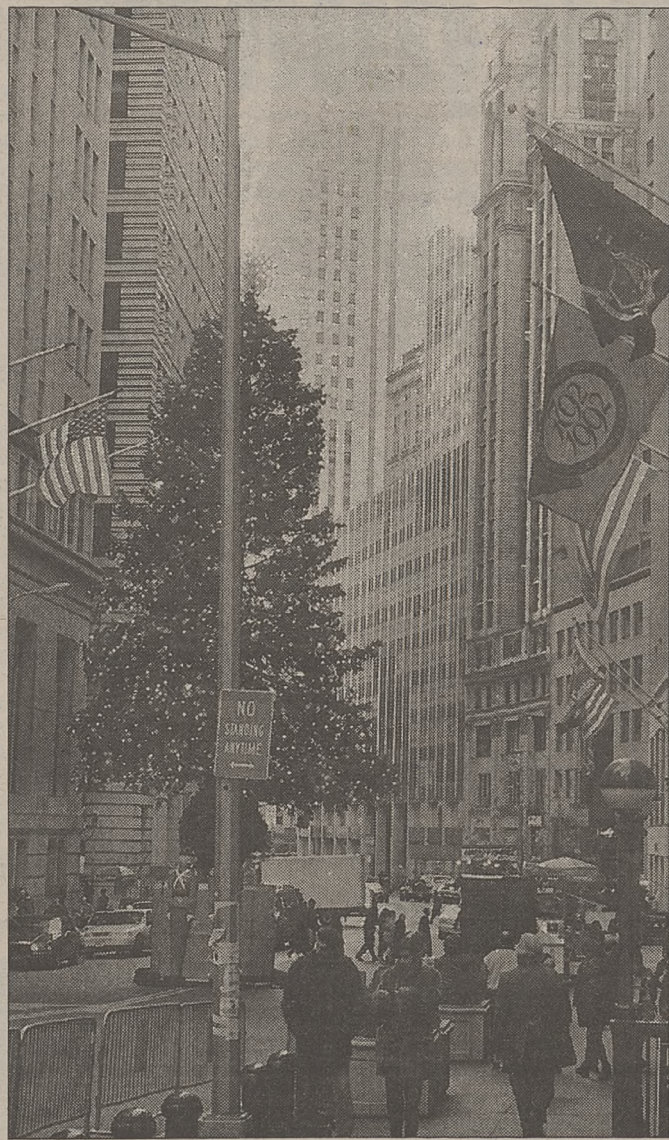
Wykryto, że przy rocznych zarobkach 70 tys. dolarów kupił dom za pół miliona, samochód za 65 tys., a jeszcze i on, i jego żona Maria odkładali pieniądze na konta w banku. Założono podsłuchy i specjalnym urządzeniem zaczęto odbierać teksty pisane na jego domowym komputerze i wysyłane do sieci łączności komputerowej. W ten sposób natrafiono na ślad. Ames poprzez tajne skrzynki podrzucał informacje, przeznaczone dla agentów KGB. Ujawniono też, że otrzymywał za to duże pieniądze, wypłacane mu w Meksyku.

On i jego druga żona zostali aresztowani. Ames stanął przed sądem i otrzymał wyrok dożywocia. Maria została skazana na kilka lat więzienia. Wiadomo, że Ames zawarł „porozumienie” z prokuraturą. Wziął całą winę na siebie, a żona skazana została jedynie za współdziałanie i niepowiadomienie władzy o przestępstwie. Całość sprawy nie została jednak ujawniona, a być może i w ogóle wykryta. Prasa przypuszcza, że osobą, która w rzeczywistości zwerbowała Amesa, była jego kolumbijska żona, jakoby od lat agent KGB. CIA zaprzecza jednak temu, ale nie wyjaśnia, co skłoniło Amesa do zdrady i podjęcia się roli informatora KGB. Czyżby tylko pieniądze?

Nie wiadomo z kim jeszcze mógł współpracować. Może był częścią większej siatki informatorów? CIA usiłowała sprawę wyjaśnić z nowym rosyjskim wywiadem, spadkobiercą KGB, ale rozmowy ugrzęzły podobno w martwym punkcie. Wygląda więc na to, że mimo radykalnych zmian politycznych na świecie, wojna wywiadów na linii Wschód - Zachód nadal trwa i nic nie zapowiada, by miała się szybko zakończyć.

(PAI)

STANISŁAW GŁĄBIŃSKI



Fot. Jerzy Pałosz

ki wywiadowczej w Meksyku. Pojechał już sam. Małżeństwo z Nancy się rozpadło. Natomiast w Meksyku spotkał i zwerbował do współpracy z CIA attaché kulturalnego ambasady kolumbijskiej, panią Marię del Rosario Casas Dupuy. Potem miało się okazać, że Aldrich złamał obowiązujący regulamin oficera CIA, który zabrania utrzymywania bliskich

mórkę antyradzieckiego kontrwywiadu i oczywiście doskonale orientował się w przebiegu „Operacji Flirt”. A właśnie w tym czasie, w latach 1983-1985 miało miejsce szereg niepokojących wydarzeń. Rosjanie odwołali z placówki w Waszyngtonie kilku oficerów KGB, którzy zaczęli współpracować z CIA. Wszyscy zostali rozstrzelani.

Mieli własne sposoby ściągania należności. Wywozili dłużników za miasto i żądali podpisania umowy sprzedaży mieszkania, samochodu albo oświadczenia o zadłużeniu wielokrotnie przewyższającym faktyczne. Ostatecznym argumentem, łamiącym opór ofiary, był pistolet przyłożony do skroni, bicie oraz groźby pozbawienia życia.

Kazimierza K., prezesa jednej z krakowskich spółek, dopadli w pobliżu garaży przy ul. Na Błonie. Wepchnęli go do samochodu i wywieźli do Kryspinowa. - „Co wybierasz: dół czy wodę?” - pytali po drodze, żądając wypłacenia 80 tys. zł. Gdy ten oświadczył, że nic nikomu nie jest winien, wyjęli pistolet. Potem zaczę-

Z wokandy

Buchalteria „biznesmenów”

li go szarpać i dusić. Ostatecznie Kazimierz K. w obawie o swoje życie sporządził i podpisał oświadczenie o rzekomym zadłużeniu, umowę sprzedaży własnego poloneza oraz pełnomocnictwo dla jednego z egzekutorów - Jerzego S. (emerytowanego oficera byłej MO) - do reprezentowania jego interesów w spółdzielni mieszkaniowej. Następnie podjechali pod Bank PKO SA, skąd rzekomy dłużnik pobrał z konta 6 tys. dol. Wręczył je Jerzemu S. wraz z kluczami i dowodem rejestracyjnym poloneza. Samochód został sprzedany następnego dnia na giełdzie. Trójka egzekutorów dostała za „robotę” 3 tys. dol. Jerzy S. zatrzymał dla siebie resztę.

W kolejnej egzekucji Jerzy S. nie brał już udziału osobiście. Według prokuratora, zlecił jednak porwanie pełnomocnika pewnej spółki, od której domagał się wypłaty dywidendy. Ta sama trójka egzekutorów zgodziła się wykonać zadanie. W październiku ub. roku Jan N. został uprowadzony w okolice Toń. Porywacze zażądali podpisania dokumentów, sporządzonych wcześniej przez Jerzego S. Bili i grozili ofierze strzykawką, wypełnioną bezbarwnym płynem. Jan N. ostatecznie więc podpisał umowę sprzedaży mieszkania, samochodu oraz udziałów w spółce, której dyrektorem był Jerzy S.

Ofiara zdecydowała się złożyć doniesienie w prokuraturze. Jerzy S. trafił do aresztu w listopadzie 1994 r. i przebywa tam do dzisiaj. Sprawą zajął się Wydział do Walki z Przestępczością Zorganizowaną. W trakcie śledztwa okazało się, że współnicy Jerzego S. mają na koncie kilka innych rozbojów, związanych z egzekucją długów. Wkrótce do aresztu trafiły cztery kolejne osoby, m.in. dwaj biznesmeni, którzy zlecali ściąganie należności oraz Tomasz S., szef spółki przyjmującej zlecenia.

Jerzy S. w złożonych wyjaśnieniach nie przyznał się do winy i konsekwentnie zapewniał, że starał się jedynie odzyskać pieniądze, które mu się słusznie należały. Na ławę oskarżonych - twierdził - doprowadziła go oszukańcza działalność prezesów spółki, od której bezskutecznie od dłuższego czasu domagał się wypłaty dywidendy. Z aresztu stał pisma do Urzędu Kontroli Skarbowej, w których donosił o nadużyciach finansowych spółki. Zaowocowało to prawie półroczną kontrolą Urzędu Kontroli Skarbowej. Inspektorzy dopatryli się jednak zaledwie drobnych uchybień, związanych z odprowadzaniem podatków fiskusowi. Dopiero w sądzie wyszło na jaw, że obowiązujące w spółce zasady wypłaty dywidend były dość dowolne. - *Decyzje w tej sprawie podejmowało zgromadzenie wspólników. Zwykle były one ustne, tzn. ja przekazywałem kasjerowi, ile ma wypłacić konkretnemu udziałowcowi - zeznawał podczas procesu jeden z prezesów.*

Ewentualne uchybienia w polityce finansowej spółki mają jednak dla sądu drugorzędne znaczenie. Oskarżeni odpowiadają bowiem pod zarzutem wymuszeń rozbójniczych. - *S. wielokrotnie groził mi, domagając się wypłacenia pieniędzy, które mu się nie należały. Opowiadał, że ma doświadczenie w „kruszeniu” nierzetelnych dłużników - opowiadają świadkowie.*

- *Przewlekłość postępowań cywilnych i słabość komorników, to powód, że nawet uczciwi ludzie wynajmują takich, którzy strzelają, podpalają, podkładają bomby - twierdzą inni.*

W krakowskim świecie biznesu w dalszym ciągu mówi się o dwóch metodach egzekucji długów: - *Za kilka milionów można znaleźć dwóch Ukraińców, którzy chętnie postraszą opieszalego w płaceniu należności. Alternatywą są firmy detektywistyczne, zajmujące się egzekucją. Wypada drożej, ale fachowcy są ostrożniejsi, nie stosują aż tak brutalnych metod. Wolą skuteczny szantaż, groźbę popartą demonstracją siły...*

Proces Jerzego S. i jego wspólników toczy się w Sądzie Wojewódzkim w Krakowie od kilku miesięcy.

EWA KOPCİK

Kraków, ul. Piłsudskiego 22, tel.: (12) 21 65 76

Godziny otwarcia : pon - pt. 10-18

Salon, w którym warto bywać

CENTERTEL

☎ 090 33 00 00

DZIENNIK Komputerowy

Programy informacyjne Telewizji Kraków nadawane są z eleganckiego newsromu, zadaptowanego z... dawnej stołówki.

Jak rozwiązano problem dziennikarzy dukających z kartki? Zainstalowano specjalne urządzenie, wyświetlające „w biegu” żądany tekst przed oczyma prezentera - teleprompter.

To tylko dwie ciekawostki spośród mnóstwa informacji, jakie dostępne są w Internecie na stronach WWW Telewizji Polskiej S.A. Wzorem wielu światowych stacji telewizyjnych (m.in. CNN, BBC, 3Sat, Discovery Channel, czy MTV) także TVP S.A. postanowiła wkroczyć w świat Internetu. Od kilku miesięcy dostępny jest serwis, który ma za zadanie z jednej strony ułatwić widzom poruszanie się w gąszczu programów, a z drugiej - przedstawić światowym producentom ofertę TVP (filmy, seriale, usługi itd.) w atrakcyjnej i niezwykle ostatnio modnej formie stron WWW. Umożliwia on również zapoznanie się z historią telewizji w Polsce, której początki sięgają 1935 roku.

Co powinno znajdować się na stronach WWW stacji telewizyjnej? Najbardziej oczywista odpowiedź brzmi:

program.

W sieci dostępne są zatem tygodniowe szczegółowe zestawienia programów nadawanych w TVP 1, TVP 2 i TV Polonia, w planach natomiast pozostaje zamieszczenie programu Polsatu (którego obecność na omawianych stronach jest o tyle zaskakująca, że stacja ta nie należy przecież do TVP S.A.).

Gdzie jak gdzie, ale w świecie telewizji nie trzeba nikomu tłumaczyć, że słowo drukowane niezwykle zyskuje na atrakcyjności, gdy dodać do niego obraz. Program TV można przeglądać również wybierając z zestawu małych, kolorowych zdjęć - stop-klatek z poszczególnych programów. Kliknięcie myszką na

TVP w Internecie

Mysz obok pilota

któreś z nich powoduje wyświetlenie kompletnej informacji o programie, łącznie z czasem trwania, obsadą i krótkim opisem.

Poza centralnymi ośrodkami telewizyjnej Jedynki i Dwójki coraz większe znaczenie uzyskuje 11 oddziałów terenowych, począwszy od Bydgoszczy, a skończywszy na Wrocławiu. Oddział wyprodukowanych przez nie programów na antenie ogólnopolskiej wzrósł w ciągu roku (1994-1995) ponaddwukrotnie (z 7 proc. do 15 proc.), dostarczyły one poza tym 12 proc. materiału dla TV Polonia. Ośrodkom regionalnym poświęcono wyczerpujące charakterystyki, z których można się np. dowiedzieć, że specjalnością powstałego w 1993 r. ośrodka bydgoskiego są programy sportowe, zaś ośrodka lubelskiego - filmy i reportaże o tematyce historycznej. Oddział rzeszowski najlepiej robi teledyski z muzyką ludową, katowicki - koncerty symfoniczne, natomiast szczeciński - magazyny morskie.

Jeśli nasz telewizor nie odbiera

programu ulubionej stacji regionalnej, warto sprawdzić, czy jego antena znajduje się w zasięgu nadajnika. Pomoże w tym specjalna mapa z zaznaczonymi zasięgami poszczególnych nadajników TVP.

pierwsza oficjalna emisja nastąpiła 25 października 1952 r. - był to trzydziestominutowy program baletowy. Ostatniego dnia marca 1993 r. rozpoczęto nadawanie satelitarnego programu TV Polonia, zaś 1 stycznia 1995 Program 1 TVP zaczęło emitować w systemie PAL. Kalendarium wydarzeń opatrzone jest kilkoma interesu-

słownie stają na głowie, by maksymalnie je uatrakcyjnić i utrzymać tym samym swoich widzów lub przyciągnąć nowych. Popularnonaukowy Discovery Channel proponuje udogodnienie pod nazwą Intelligent Viewer - specjalny program, który nie pozwoli nam przegapić interesującego programu, wysyłając

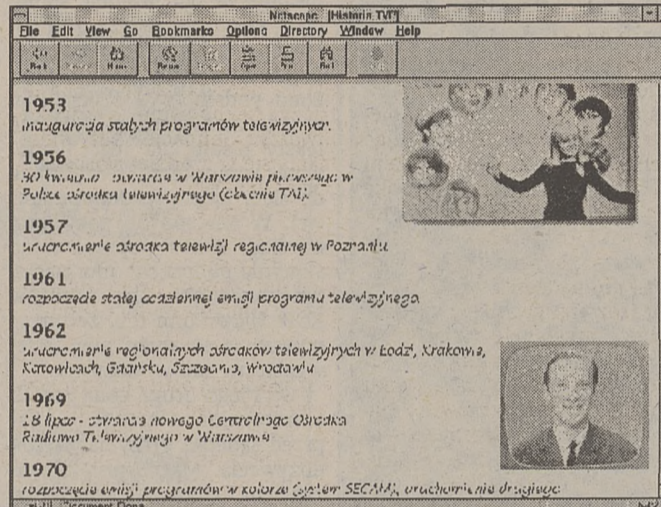
go obrazu oraz dźwięku. Dodatkowo od lat istnieje telegazeta, czyli nadawana „obok” sygnału wizyjnego i fonicznego informacja tekstowa. Internet umożliwia przesyłanie tekstu, grafiki i zdjęć wysokiej jakości oraz dźwięku. Przy wykorzystaniu obecnie istniejących łączy przesyłanie animacji wymaga albo drastycznego obniżenia jakości obrazu i ilości klatek przypadających na sekundę, albo niebotycznie wysokiego czasu oczekiwania na przesłanie danych sieci.

Aż się prosi, by zamiast być zmuszonym do korzystania z trzech różnych wynalazków (telewizja, telegazeta, Internet) - skonstruować jedno urządzenie, łączące w sobie zalety każdego z nich. Cała nadzieja w tym, że kiedyś się to uda. Już teraz w światowych laboratoriach pracują nad tym najcięższym mózgi. Eksperymentalne sieci (ATM, ISDN) pozwalają na przesyłanie cyfrowego sygnału o jakości obrazu telewizyjnego wraz z innymi danymi. Z drugiej strony - wymyślono przystawkę, umożliwiającą przeglądanie zasobów Internetu na ekranie telewizora - bez konieczności posiadania komputera.

Jedno jest pewne. Przyszłość należeć będzie do kabla. Co zostanie do niego podłączone - to już inna sprawa. Cała rzecz w tym, by mieć w domu podręczny „kurek”, z którego wypływa strumień informacji. Jak na razie - w jednej ręce pilot, a w drugiej mysz...

JACEK JUDA

Strony Telewizji Polskiej dostępne są w sieci Internet pod adresem <http://www.tvp.com.pl>



Historia telewizji w Polsce zaczęła się w 1935 roku wraz z pierwszymi eksperymentami w Instytucie Telekomunikacji. Tuż przed wybuchem wojny w 1939 r. gotowy był kompletny tor kamerowy (w systemie 343 linii). Prace wznowiono po wojnie;

jęciami archiwalnymi fotografiami. Jedną z nich przedstawia słynnego prezentera pogody - Wicherka.

Nowe wcielenie Interwizji

Stacje telewizyjne, mające swoje strony w Internecie, do-

odpowiednio wcześniej zawiadomienie pocztą elektroniczną. Na stronach TVP S.A. zadomowiła się natomiast Gazeta Telewizyjna - „Inter-Wizja”. Jak na razie, nie publikuje ona własnych tekstów, ale umożliwia poruszanie się po programie TV i przeglądanie opisów poszczególnych audycji. O ile główną stroną TVP odwiedziło już ponad 11 tysięcy Internautów, to Inter-Wizja zdążyła przyciągnąć dopiero niecałe 3 tys. czytelników (widzów?).

Poza częścią przeznaczoną dla widzów, osobny dział prezentuje ofertę TVP, czyli filmy, przedstawienia Teatru TV, usługi techniczne oraz informacje TAI. Nie zabrakło naturalnie także czegoś, co można nazwać reklamą reklamy...

Po co stacja telewizyjna umieszcza swój przekaz w Internecie - który jest odrębnym medium? Telewizja, jako taka, służy do przekazywania wysokiej jakości płynnie animowane-

Od środy do środy

Tarnów 2000

Komputerową bazę danych na terenie Tarnowa uruchomiło działające w tym mieście Centrum Informacji „Tarnów 2000 plus”. Łącząc się przy pomocy modemu z bazą BBS jej użytkownik może przejrzeć lub wprowadzić do pamięci własnego komputera podstawowe informacje dotyczące miasta, jego historii i zabytków, spis ważniejszych telefonów, terminarz imprez rekreacyjnych i kulturalnych a nawet rozkład jazdy PKP.

W bazie znajdują się też informacje, dotyczące usług hotelarskich, gastronomicznych i bankowych. Można dowiedzieć się również „kto rządzi w Tarnowie”, poznać ofertę gospodarczą, kulturalną i turystyczną miasta albo uzyskać podstawowe informacje, dotyczące ważniejszych miast i gmin w Tarnowskim. Dla wybierających się do Tarnowa samochodem przygotowano opis obowiązujących tam zasad parkowania pojazdów, spis stacji benzynowych i pomocy drogowej. Informacje, z upływem czasu, będą aktualizowane.

PC Crasch

Program PC Crasch pozwala na zwykłym komputerze, obsługiwany przez system Win-

dows, prześledzić przebieg wypadku drogowego i odtworzyć zachowanie kierowców na chwilę przed zderzeniem. Wykluzyli on np. możliwość podłożenia bomby w samochodzie, którym rozbił się szef NIK prof. Walerian Pańko - donosi „Życie Warszawy”.

Programu PC Crash, opracowanego przez naukowców z Technicznego Uniwersytetu w Grazu, z którym współpracuje Instytut Ekspertyz Sądowych w Krakowie, używają wojewódzkie laboratoria policyjne oraz biegli sądowi. Pomaga on odtworzyć na sali sądowej wszystkie okoliczności zdarzenia. Klasyczne metody rekonstrukcji są żmudne i nie dają takich efektów jak symulacja komputerowa - twierdzi w rozmowie z „Życiem” Wiesław Wach z Zakładu Badań Wypadków Drogowych krakowskiego instytutu.

Wieża światła

Projekt gigantycznej konstrukcji multimedialnej - „Wieży światła” przygotowuje na zamówienie władz Zjednoczonych Emiratów Arabskich polski artysta i architekt Jan Sawka. 157 - metrowej wysokości konstrukcja ze szkła, która nocą przemieniać się będzie w ogromny ekran komputerowy do prezentacji spekta-

kli wizualnych, stanie na nadmorskim cyplu. - „Na ekranie wyświetlany będzie caonocny spektakl wizualny mojego pomysłu, oparty w dużym stopniu na motywach arabskich, w sekwencjach zmieniających się co kilkanaście minut” - twierdzi artysta. - Spektakl będzie ilustrowany muzyką, skomponowaną specjalnie na tę okazję.

W ciągu dnia konstrukcja - to przezroczysty szklany obelisk. Jego projekt jest połączeniem polskiej koncepcji artystycznej i japońskiej technologii XXI w. Przy realizacji dzieła, w którą zaangażowane są czołowe japońskie firmy, zastosowanych zostanie 16 nowych technologii. Wieża wykonana ze sztywnego szkła nie będzie mogła się wyginać, dlatego ustawiona zostanie na elastycznym fundamencie. „Kregosłup” konstrukcji wykonany zostanie z włókna węglowego. - „Ekran wieży jest gigantycznym ekranem komputera PC, który w ciągu dnia jest przezroczysty, zaś nocą zamienia się w medium odtwarzania obrazu” - tłumaczy Sawka. Punktem wyjścia prezentacji plastycznych będą 45 - centymetrowe akwarele, wykonane przez artystę, a następnie przetwarzane przez komputer.

Oprac: J.C.

Konkurs z nagrodą

I have no mouth, but I must screem

To bardzo nietypowy tytuł jak na grę komputerową. Po pierwsze długi, a po drugie, niosący dużą dozę niepokoju: „Nie mam ust, ale muszę krzyknąć”. Pomimo, że jest to gra przygodowa, porusza problemy niebagatelne i z pewnością przeznaczona jest wyłącznie dla osób dorosłych. „I have no mouth...” powstała na podstawie wstrząsającego opowiadania pod tym samym tytułem, którego autorem jest Harold Ellison.

Po zagładzie ludzkości na Ziemi pozostał jedynie superkomputer AM, w którego wnętrzu uwięzionych jest pięć osób, różniących się psychiką i bagażem przeżyć, które ją ukształtowały. Komputer wciąż znęca się nad nimi, uważając to za świetną rozrywkę i lekarstwo na nudę. Prześladowanie trwa od wielu lat i nie ma widoków na jego koniec. Elektroniczny oprawca postanawia jednak dać więźniom jedną, morderczą szansę ocalenia. Każda z osób będzie musiała odbyć wędrowkę w światach stworzonych przez AM. Różnią się one diametralnie między sobą, tak scenarij, jak panującym w nich nastrojem. I tak Ellen przemierza labirynty starożytnej, co prawda, piramidy, ale nafaszerowanej skomplikowanymi urządzeniami elektrycznymi. Jej zadanie polega na

rozwiązaniu zagadki ich funkcjonowania i podporządkowaniu sobie. Przede wszystkim jednak Ellen powinna zwalczyć nękający ją strach przed kolorem żółtym i cofając się do zdarzeń sprzed wielu lat pokonać widma przeszłości. Benny znajduje się w społeczności jaskiniowców, w której rządzi okrutne prawo: składa się tu ofiary z ludzi. Benny będzie musiał odkupić swe dawne winy i pokazać, że rozumie co oznaczają litość i poświęcenie. Garrister leci na pokładzie potężnego sterowca. I jemu przyjdzie zmierzyć się z problemami, które narodziły się wiele lat wcześniej. Doktor Nimdok trafia do hitlerowskiego obozu koncentracyjnego i jego laboratorium medycznego. Przeróżający obraz, ma wywołać akt skruchy u byłego oprawcy. Ted natomiast zwiędza bajkowe zamczysko. Klimat jaki w nim panuje to mieszanka horroru i fantasy. Rozmowy z duchami, diabłami, aniołami, czarownikami, poszukiwania magicznych artefaktów, rzucanie zaklęć. Wszystko to w efekcie ma doprowadzić do uratowania duszy ukochanej.

Bardzo dobra gra przygodowa, ułożona w sposób nader logiczny, nie nastrożający niebotycznych problemów w rozwiązywaniu kolejnych zagadek, z bardzo dobrą grafiką, podkre-

ślającą specyficzny klimat oraz ciekawymi sylwetkami głównych bohaterów. Godna polecenia wszystkim miłośnikom przygodówek, którzy przekroczyli magiczny próg 18 lat.

Pytanie konkursowe

Jak nazywał się superkomputer, który postanowił przejąć w swoje, jeśli tak można powiedzieć, ręce losy wyprawy na Jowisz oraz członków jej załogi, w należącej już dzisiaj do klasyki gatunku science fiction filmie Stanleya Kubricka pt.: „2001: ODYSEJA KOSMICZNA”? Odpowiedzi prosimy wysłać na adres redakcji 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, z dopiskiem „Konkurs komputerowy” w terminie 3 dni od wydrutowania zagadki. Po 2 tygodniach, gdy dotrą do nas Państwa odpowiedzi, spośród poprawnych wylosujemy zwycięzcę. Nagrodę w naszej zabawie stanowi gra „Sea Legends”.

Rozwiązanie 38 edycji konkursu

Autorem słynnej już dzisiaj powieści „Rok 1984” jest George Orwell. Spośród poprawnych odpowiedzi wylosowaliśmy Pana Janusza R. Banta. Nagroda, zestaw czterech gier komputerowych w pakiecie „Multipack”, do odebrania w redakcji.

P.U.

Półka z programami

CyberJudas - to symulator polityki globalnej. Chyba pierwszy wykonany z takim rozmachem. Sądzę, że prawdziwi politycy mogliby, z jego pomocą, nabyć wielu interesujących umiejętności. Gramy jako amerykański prezydent w Sieci Cieni, zanurzeni głęboko w przestrzeni wirtualnej. Kadencja rozpoczyna się 1 stycznia 1993. Data ta określa bowiem najświeższy dostępny raport CIA. Obojętności głowy państwa są zdecydowanie bardzo skomplikowane. Do dyspozycji mamy sankcje dyplomatyczne, inwigilacje wywiadu, pakiety pomocy, blokady ekonomiczne, reformy praw obywatelskich, wyniki badań nad sztuczną inteligencją, raporty i opinie doradców. Codziennie widać, że jednak pestka w porównaniu z najważniejszym problemem: CyberJudasem. W gronie zaufanych doradców czają się ci, którzy pragną destrukcji. Z sobie wiadomych względów usiłują się strach i zniszczenie. Zadanie podstawowe - to wykrycie CyberJudasza, blokada jego poczynań, zebranie materiałów obciążających i postawienie go przed sądem. Sąd zresztą opłaca się tylko wtedy, gdy dowody dają duże prawdopodobieństwo uzyskania wyroku skazującego. Narzędzia „śledcze” to rewizje, łamanie kodów komputerowych doradców dla wglądu w ich osobiste dossier, śledzenie ich ruchów, działania detektywa i przede wszystkim zimne, analityczne myślenie. Wszystko to przestaje być banalną historyjką z cyklu *political fiction* jeśli weźmie się pod uwagę fakt, że opinia społeczna stara się kontrolować swojego prezydenta. Poza dochodzeniem, prezydent musi wykonywać zwykłe obowiązki, z których rozlicza go naród. Musi też pamiętać o wzmocnieniu swego wizerunku i zdobywaniu zwolenników dla podratowania słabnącej popularności. Wybory tuż, tuż i trzeba przetrwać. Nawet po wykryciu CyberJudasza sytuacja pozostaje trudna: może

to być osoba lubiana przez społeczeństwo i dysponująca wpływami większymi niż prezydent. Można osłabić jej pozycję za pomocą np. przecieków prasowych ale należy pamiętać, że jakakolwiek wpadka przy, powiedzmy, rewizji w gabinecie doradcy, natychmiast trafi do prasy, wywoła skandal i może skończyć się jak afera Watergate. Cóż, wbrew pozorom, to nieprawda, że „cysarz ma klawie odziczyć” na 486SX-33 (DX rekomendowany) z 8MB RAM, DOS-em 5.0 lub nowszym, podwójnej prędkości napędem CD, kartą SVGA (VESA) i 25MB miejsca na twardym dysku.

ISIS - waiting for you a thousand years wprowadza nas na budzący się do życia, po tysięcznym uspieniu, statek. Przemierza on eter między wymiarami, lecz podróż została przerwana za sprawą pewnego wulkanu, który uniemożliwił pokonanie pewnej bramy. Dla uruchomienia rzeczonoż statku potrzebne jest działanie trzech klejnotów. Teraz już wszystko jasne - klejnoty należy odnaleźć i położyć z powrotem na właściwych miejscach. Dużo roboty i mało czasu - inkryminowany wulkan znów może unieruchomić ISIS. Podczas poszukiwań trzeba bacznie zwracać uwagę na otoczenie, gdyż dookoła mogą być poukrywane przydatne wskazówki. Po odnalezieniu klejnotów pozostaje postawić żagle i ruszyć w eter. W ostatnim etapie podróży na Ziemię towarzyszyć nam będzie koncert zespołu Earth, Wind & Fire. Muzyka bowiem stanowi całość ładunek statku. Leniwym miłośnikom wspomnianego zespołu polecam sklepy muzyczne. Program działa na Macintoshu i PC. Ten ostatni musi być klasy 486DX2/66 z 8MB RAM i 4MB na dysku dla kompletnej instalacji. Oczywiście potrzebny jest napęd CD (x2). Karta graficzna to SVGA 1MB. Najlepiej działa w Windows 95.

Grand Prix 2 nie jest grą wyścigową lecz doskonałą symula-

cją rzeczywistości. Przynajmniej w opinii producenta. Samochody nieźle odzwierciedlają realia, zadbane nawet o wypełnienie kokpitu stosowanym przez kierowców wyposażeniem. Przed nami wyścigi ale wcześniej jazdy próbne, sesje kwalifikacyjne i inne zdarzenia towarzyszące Formule 1. Na ekranie komputera zobaczymy zespoły, marki silników i sponsorów tak, jak to bywa w świecie realnym. Tory przeniesiono do cyberprzestrzeni zgodnie z ich stanem w roku 94. Można grać w kilka osób lub samemu. Przed wyścigiem trzeba koniecznie zaplanować strategię działania. Udana grafika, dobrze oddaje wszelkiej maści poślizgi, toczenia, odbicia od band, obroty oraz kraksy. Twórcy symulacji uważają, że w zmaganiach z innymi symulatorami wyścigów, Grand Prix 2 zajmuje pole position. Na startcie potrzebny jest 486DX2/66 z 8MB RAM.

Normality wykorzystuje interfejs „lalki voodoo” do poruszania się po ogromnym mieście Neutropolis. Zwiedzając metropolię w przestrzeni 3D trzeba rozwiązać zagadkę nagłej apatii ludności. Grze towarzyszą znakomite sekwencje filmowe, pojawiające się podczas gromadzenia wskazówek lub rozwiązywania zagadek. Pełną satysfakcję osiąga się dzięki połączeniu pracy szarych komórek z kontemplacją wątku i grafiki. Już samo zrozumięcie o co chodzi w Neutropolis to połowa sukcesu. Historia sprowadza się do tego, że niegdyś kwitującym miastem, pięknym i tętniącym życiem, zawładnęła tajemnicza siła. Jej kontrola nad życiem mieszkańców doprowadziła ich do przerażającej apatii i poczucia beznadziejności. Zaczynasz, jako Kent, od pobytu w areszcie domowym za ciężkie przestępstwo, czyli publiczne gwizdanie. Wśród wydarzeń, oczekujących na gracza, mamy spotkanie ze szcurem w klatce, podziemie rebeliantów i inwigilujących obywateli „Normandosów”. Dlaczego miasto jest pod kontrolą, czemu najlepsza lokalna firma zaczęła robić meble i kto to jest Brian Deluge - to tylko niektóre pytania bez odpowiedzi. *Wesołej (?) zabawy!* Sprzet: 486DX2/66 i 8MB RAM.

WOJCIECH KWINTA
Programy udostępniła Hurtownia Oprogramowania USER.

Kącik shareware

Jak w każdy wtorek, również w następnym tygodniu, w redakcji „Dziennika Polskiego” - przy ulicy Wielopole 1 będziemy kopiować programy SHAREWARE w godzinach od 16.00 do 17.00. Przypominamy, że można je również otrzymać w Internecie, pod adresem [HTTP://WWW.TL.KRAKOW.PL/~SHADOW](http://WWW.TL.KRAKOW.PL/~SHADOW) Opcja: Dziennik Polski.

GIFCON - mały program, służący do tworzenia tzw. „animowanych GIFów”. Te ruchome obrazki robią w sieci coraz większą furorę. Umieszcza się je najczęściej na stronach WWW, by dodatkowo wizualizowały tekst. Chyba najlepszym przykładem jest własny adres e-mail, nad którym wyświetla się proces tworzenia i wysyłania listu w zabawny rysunkowy sposób. Program jest dziełem znanej Państwu firmy Alchemy Mindworks.

Jak zwykle oferuje dwa sposoby pracy... Jeden, to tworzenie poprzez wypełnienie krótkiego formularza. Niezwykle przydatny dla początkujących, pozwalający bezboleśnie i szybko utworzyć animacje, bez wglębiania się w rzadziej stosowane opcje GIFCONA.

Dodatkowy opis przy każdym z wypełnianych pól pozwolił się Państwu zapoznać z parametrami i słownictwem, związanym z „animowanymi GIFami”.

Drugi tryb pracy jest polecany dla bardziej zaawansowanych użytkowników. W prosty i szybki sposób pozwala modyfikować parametry, a także dokonywać różnorodnych transformacji. Ten program stanowi świetne uzupełnienie rozdawanego przez nas WebIt. Razem pozwolą one stworzyć naprawdę śliczną stronę WWW.

Nazwa: gifcon.zip Wymagania: Windows Długość: 515KB

OS/2

ASG11.ZIP (146 kB) - ASG (A)uto(s)tereo(g)ram Generator Version 1.1, czyli program do tworzenia stereogramów, które ogląda się ze zezem rozbieżnym lub zbieżnym. Stereogramy - to takie obrazki, na których nic nie widać oprócz końskiej sieczki chyba, że spojrzysz się na nie odpowiednio i wtedy... dostrzec można ukryty napis lub obrazek.

BLANKR46.ZIP (290 kB) - plik zawiera programy Screen Blanker 4.5 i Folder Password Lock 1.0, czyli wygaszacz ekranu i hasłowy dostęp do folderów i ich szablonów.

BW212OS2.ZIP (324 kB) - Blue Wave Offline Mail Reader Version 2.12 dla OS/2, jest czytnikiem poczty elektronicznej.

DEADNT.ZIP (7 kB) - obrazek na temat Windows NT (dostał co powinien - pakiet, nie obrazek!).

GALLER22.ZIP (431 kB) - Galleria i Galleria/CM - to 32 bi-

towy pakiet do wyświetlania, edycji, drukowania, konwersji i skanowania plików BMP, GIF, JPEG, PCX, Targa, TIFF, WPG i metaplików OS/2.

GALLTE10.ZIP (480 kB) - Galleria Lite: 32 bitowa przeglądarka plików BMP, GIF, JPEG, PCX, Targa, TIFF, WPG i metaplików OS/2.

MPM1_25.ZIP (272 kB) - MaxFile/PM w wersji 1.25 jest zarządzacz plików FILES.BBS, współpracuje z większością pakietów BBSowych.

PLNET120.ZIP (316 kB) - taki sobie programik, łączący ciekawą grafikę planetarną (!) z informacjami o systemie, datą i czasem.

S3_16M.ZIP (1394 kB) - sterowniki kart graficznych, wyposażonych w procesory firmy S3, w tym 86C805, jak w mojej popularnej karcie VLBUS DSP3805 S3 805 VGA.

WEBXV11D.RAR+WEBXV11D.R00 (1635 kB) - i wreszcie najnowszy wersja przeglądarki WWW, czyli WebExplorer 1.1d. Obsługuje tabele, jest stabilna i dobrze wyświetla (szybko) grafikę. Podobnie jak w zeszłym tygodniu, plik podzieliłem na dwie części za pomocą RARa 2.00, stąd takie dziwne rozszerzenia.

ROBERT PAJAK (shadow@tl.krakow.pl)
PRZEMYSŁAW PAWELCZYK przemekp@ii.uj.edu.pl



Kosztorysowania budowlanego za 475 zł i obsługi wypożyczalni kaset video za 495 zł.

Największym powodzeniem cieszą się gry komputerowe. Coraz więcej osób zainteresowanych jest grami na 32-bitowej konsoli Sony Playstation. Graże pytają o wyścigi samochodowe (Distraction Derby, Hi-Octa-

ne, Ridge Racer Revolution, Need for Speed), walki karate (To-shiden, Street Fighter Movie, Wrestlemania) i strzelaniny (Rajden Project, Jupiter Strike, Paradius, Total Eclipse Turbo). Spora oferta jest wśród programów erotycznych. Gry (Dream machine, Interactiv Cum, Room for Rent, Samurai Pervert) sprzedawane są po 80 zł, a filmy (101 Sex Positions, Anal, Rom, Big Town, Cafe Flesh, Cathouse, Catwoman, Fantasy After Dark) po 60 zł. Sztukę kochania DK Ultimate Sex Guide można kupić za 149 zł, a rysunki z tygodnika „Nie” za 39 zł. (GEG)

GIGA
HURTOWNIA GIER
Kraków, ul. Wiślicko 10, ☎ 21 39 78

HITY TYGODNIA:

- 1 APACHE LONGBOW
- 2 GRAND PRIX 2
- 3 "D"
- 4 WITCHEVEN II
- 5 RIPPER

Euro Plus +, Secret Service CD, Wielojęzyczny Słownik Dla Dzieci

Oprogramowanie dla firm
PACIOLI
dla WINDOWS™

Magazyny i sprzedaż
Księgowość i finanse
Kasa i rozrachunki
Kadry i płace
Środki trwałe
Produkcja

Adaptacje do potrzeb klienta.
Producent i dystrybutor oprogramowania:
AbaCo Holding Ltd.
Kraków, ul. Narzynieckiego 28
tel./fax 13 14 25, 13 86 17

PERMIT
KRAKÓW
ul. G. Zapolskiej 38
tel.: 36 16 79, 37 99 30

BUCHALTER II
Księga Przychodów i Rozchodów
Rejestry VAT
Fakturowanie
Fundusz Socjalny

320 zł +VAT

GRAF 2000
Grafika dla Biur Projektowych

- minimalne wymagania sprzętowe
- maksymalne możliwości
- proste w obsłudze

349 zł +VAT

CENY KONKURENCYJNE
Dla Klientów bezpłatny parking strzeżony

KOMPUTERY, NOTEBOOKI, PERYFERIA.
Nowe, używane!
Raty!

Królewska 67A,
tel. 369-349

Komputer - TRON PC
LEASING - wszystkie formalności na miejscu
RATY - 1 wpłata od 5%

16MB EDO RAM, Pentium 100/133/166, TRITON II, cache synchron. Burst 512KB, grafika Miros 22SD, - 2 MB EDO RAM, dysk twardy WD Caviar 1.6 GB, klawiatura W95, obudowa Midi Tower, monitor 15" color
Drukarka atramentowa Hewlett Packard 600 - opcja color.

wyjątkowo korzystna cena!
PROFESJONALNY
NOWOCZESNY
bez kompromisu dla jakości

TRON COMPUTERS
Kraków ul. Filipa 25,
Internet WWW : <http://www.bci.krakow.pl/tron>
koniecznie sprawdź ceny
tel. (012)21-86-60, 22-91-50

komputery
COMEX on WWW:
<http://www.comex.krakow.pl.net>
<ftp://anaconda.COMEX.krakow.pl.net>

Konfiguracja: Płyta główna PENTIUM, procesor PENTIUM firmy INTEL, magistrala PCI, 8 MB RAM (max. 128), cache pipeline 256KB, FDD 1.44 MB, karta grafiki 1MB PCI 64 bitowa, sterownik PCI EIDE FDD/HDD zintegrowany z płytą, klawiatura 101 klawiszy, mysz, obudowa MiniTower

	cena netto	cena brutto
Komputer ASTRA Pentium AS5/75/850 Procesor Pentium 75MHz, HDD 850MB WD/Seagate/Conner	1,589.00 zł	1,938.58 zł
Komputer ASTRA Pentium AS5/100/850 Procesor Pentium 100MHz, HDD 850MB WD/Seagate/Conner	1,659.00 zł	2,023.98 zł
Komputer ASTRA Pentium AS5/133/1000 Procesor Pentium 133MHz, HDD 1.08GB WD/Seagate/Conner	2,029.00 zł	2,475.38 zł
Komputer ASTRA Pentium AS5/166/1000 Procesor Pentium 166MHz, HDD 1.08GB WD/Seagate/Conner	2,649.00 zł	3,231.78 zł
Komputer ASTRA Pentium AS5/200/1600 Procesor Pentium 200MHz, HDD 1.6GB, SVGA 2MB PCI, CD-ROM 8x (1200 kb/sek.), Sound Blaster 16, Windows 95	4,199.00 zł	5,122.78 zł

monitor

Monitor LR NI 14"	599.00 zł	730.78 zł
Monitor LR NI 15"	699.00 zł	852.78 zł
Monitor LR NI 15" Daewoo	899.00 zł	1,099.78 zł
Monitor LR NI 17" Digital, OSD	1,299.00 zł	1,594.78 zł

Tylko dla studentów uczelni technicznych specjalna promocja.
Jeśli jesteś studentem Politechniki lub AGH, przynieś legitymację, a otrzymasz rabat przy zakupie komputera ASTRA w wysokości 7% !!!

Dla szkół i jednostek budżetowych możliwość zakupu sprzętu bez cła i podatku VAT

Kraków, ul. Bronowicka 42,
tel. 369357, 368682, 364537, 378289, 364791, fax: 365054
COMEX J.A., Kraków, ul. Józefińska 9, tel. 561883

COMEX COMPUTERS

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

MALARZA zatrudni firma. 85-03-50. 312289

MONTERA- spawacza, dobrego fachowca, zatrudni zakład instalacji sanitarnych. Tel. 55-46-00 wewn. 349. 312526

MURARZY, brukarzy, przyjmę. 76-40-78. 312858

MURARZY - tynkarzy, pomocników, zatrudni firma budowlana. Kraków, Łobzowska 24, 33-65-72. 312994

OPERATORA "Białorusi"- zatrudnię. 44-80-22 wewn. 56. 312943

PARKIECIARZY zatrudni firma. 44-00-43. 312794

PIEKARZA- ciastowego przyjmie piekarnia w Gólczy. Tel. 88-60-49. Zapewniam mieszkanie. 312948

POLSKO-austriacka firma zatrudni murarzy - tynkarzy. /012/ 22-64-61. 312811

POMOC dentystryczną rencistkę przyjmę. Oferty 312553 Kraków, Starowiślna 2. 312553

POSZUKUJĘ dziewcząt do striptizu. 56-17-77. 312137

PRACA na stałe lub dodatkowo. 15-30-96 (9.00-14.00). 312367

PRACODAWCO -bezpłatnie zgłoś oferty zatrudnienia. /012/ 22-30-33 wewn. 304. 312624

PRACOWNIA cukiernicza zatrudni pomoce cukiernicze, cukierników i pracownika fizycznego. Al. 29 Listopada 165, 8.00-16.00. 312478

PRACOWNIKÓW do montażu domów i ogólnobudowlanych, 25-72-48. 312869

PRZEDSIĘBIORSTWO zatrudni murarzy, tynkarzy. Tel. 23-71-30, do 10.00. 312149

PRZYJMĘ fryzjerkę damsko - męską. (012) 44-58-79 w. 1 (9.00-18.00). 312698

PRZYJMĘ kelnerki. Ul. Floriańska 38. 313060

PRZYJMĘ od zaraz fryzjerkę damsko-męską. 13-97-39 po 20.00. 313013

PRZYJMĘ sprzedawczynię do sklepu spożywczego ul. Bronowicka. (012) 36-18-33. 313132

RESTAURACJA, Grodzka 6, zatrudni studentki (praca dorywcza, stała) jako barmanki, kelnerki, pomoc do kuchni oraz do grila. 312473

SITODRUKARZA i krojczego zatrudnię. Wynagrodzenie powyżej 1 tys. zł. Tel. 25-36-50 (10.00-14.00). 313045

SKLEP meblowy, Kurdwanów, zatrudni pracownika. 78-36-14. 312875

SOLIDNĄ panią do 5-letniej dziewczynki z okolic Ruczaju (najlepiej), zatrudnię. Tel. 62-15-70. 312513

SPAWACZA gazowego zatrudnię. 34-47-75, 56-02-76. 312487

STACJA benzynowa w Skawinie przyjmie do pracy kierownika zmiany. Tel. 76-32-88. 312597

STOISKO obuwnicze, os. Boh. Września przyjmę na 1/2 etatu. (012) 45-85-27. 313128

STOLARZA, złotą rączkę i do robót fizyczno - remontowych, zatrudnię. 67-57-87. 313074

STUDENTÓW z badaniami do pracy w barze. 66-45-22 wewn. 233. 312877

WYTWÓRNIA SPRZĘTU KOMUNIKACYJNEGO S.A.

zatrudni pracowników w zawodach:

- SPAWACZ,
- LUTOWACZ,
- TOKARZ,
- ŚLUSARZ,
- TŁOCZARZ - PRASER,
- KRAJACZ METALI.

Kraków, ul. Wrocławska 53, pok. nr 28, tel. 33-18-55 wewn. 203, 204.

M-1704

SZPACHLARZA, monter suchych tynków zatrudnię. 11-74-84. 313049

Młoda osobę ze znajomością języka zachodniego na stanowisko RECEPCJONISTY

w korzystnym systemie pracy zatrudni Zajazd "Krystyna" (kierunek Olkusz)

tel. (012) 37 22 98 w.40

ŚLUSARZA narzędziowego przyjmę. 66-46-27. 312564

TYNKARZY, sztukatorów zatrudnię. 36-57-32, 7.00-9.00. 312884

TYNKARZY przyjmę. 67-46-25. 312832

WYKWALIFIKOWANYCH monterów suchych tynków oraz szpachlarzy, na stałe zatrudnię, 1.500 zł netto. 13-56-13 po 19.00. 312418

SPÓŁKA z O.O.

ZATRUDNI OD ZARAZ

SAMODZIELNĄ

KSIĘGOWĄ

tel. 25-65-84

ZAKŁAD remontowy przyjmie murarzy - tynkarzy. (012) 45-25-57. 312682

ZAKŁAD zatrudni na stałe kierownicę Żuka, jednocześnie zaopatrzeniowca, montażystę suchych tynków, malarza - tapingarza, filiziarza. Kraków 47-55-67. 313118

ZATRUDNIĘ bufetową i sprzedawcę kwiatów. 44-05-63 (20.00-22.00). 313091

Firma handlowa zatrudni SPECJALISTĘ DS. KADR I PŁAC

Wymagania:

- doświadczenie zawodowe,
- znajomość komputera,
- samodzielność.

Oferujemy:

- dobre wynagrodzenie,
- pracę w dynamicznym zespole,
- możliwość awansu.

tel. 23 66 77, w. 15 94
VEGA, ul. Romanowicza 2

ZATRUDNIĘ do sklepu w Nowej Hucie męzczyznę sprzedawcę - magazyniera do 35 lat, bez nałogów, wykształcenie średnie. (012) 25-92-23. 313123

ZATRUDNIĘ filiziarzy. 57-54-23. 312885

ZATRUDNIĘ kierownika robót budowlanych, malarzy, tynkarzy - filiziarzy, murarzy. Tel. 163-117, 163-118. 312350

ZATRUDNIĘ monterzystów paneli: elewacyjnych, dekoracyjnych, podłogowych. 11-49-99, 11-73-31. 312996

ZATRUDNIĘ murarzy - tynkarzy. 66-50-22 w. 433. 312256

ZATRUDNIĘ piekarza, Walka Walewskiego 14, dla zamiejscowych zakwaterowanie. 311496

ZATRUDNIĘ po szkole gastronomicznej, handlowej. Tel. 57-53-48 wieczorem. 313158

ZATRUDNIĘ sprzedawców do sklepu chemicznego. Oferty osobiście "KRAK-KOLOR" Kraków, ul. Kotlarska 2. 312859

ZATRUDNIĘ stolarzy budowlanych z praktyką. 67-65-58. 312632

ZATRUDNIĘ tynkarzy, filiziarzy, parkieciarzy, os. Złoty Wiek 39/9. (012) 49-43-83. 312700

ZLECENIA telefonicznie przyjmuję. 21-62-54. 312255

ZLECE budowę domu oraz tynku. 022/723-5279, 723-7620. 312925

ZLECE cięśiom pokrycie dachu. 44-81-09, po 16.00. 312772

ZLECE tynki, instalacje elektryczne, wodne, co. (012) 48-55-93. 312782

ZLECE tynkowanie ("Atlas"). 22-87-03. 313024

Nauka

MAŁOPOLSKA Szkoła Biznesu, pl. Szczepański 5, pok. 307, tel./fax 012/22-72-96 zaprasza na kursy: Agent Celny, Księgowość I i II stopień, Główny Księgowy, Studium Handlu Zagranicznego. 312197

NIEMIECKI. 32-20-29. 312310

Kupno

PODRĘCZNIKI. 36-90-91. 312470

Sprzedaz

ATLAS kulturystyczny. (0197) 275-19. 313141

BARAK typu melamina, pow. 240 m². 090-31-58-83. 312257

DUŻE biurko stylowe (biblioteka), Borowinowa 31 po 16.00. 312941

FOKSTERIERY, szczenięta. 15-61-67, 15-38-57. 312628

FOSZTY dębowe, jesionowe 5 cm. (014) 71-71-78. 312582

GROBOWIEC 4-osobowy, Rakowice. 21-38-41. 313150

JAMNICZKI. /012/ 21-05-33. 312515

JAMNIK foksterier. 37-81-41. 312992

KIOSK z lokalizacją, Żuk po kapitalnym remoncie. 88-53-18. 313061

LOGO, reklama świetlna, ekskluzywne meble sklepowe, kasa wiedeńska, 32-41-26. 312771

MAGNETOWID Sony 8mm. 36-49-03. 313040

MELATONINĘ. /012/ 34-34-10. 311298

NIESLYCHANIE tanie meble skórzane. 78-61-19. 312850

PANASONIC Fax F50, 900 zł, 43-18-70. 312626

PROSPERUJĄCY gabinet odnowy biologicznej w całości lub wyposażenie odstąpię. Tel. 85-24-72. 312656

ROWER górski, nowy. 67-58-11. 312959

SKLEP. 852-093. 313117

SPRZEDAM koparkę. Tel. 77-33-07. 312360

STEMPLE budowlane. /012/ 67-41-23. 312840

STOŁY bilardowe. 090-31-58-83. 137gBpa

SUSZARNIĘ do tarciacy. Krzysztof Górecki, Bysina. 74-15-43. 312922

TANIO wyposażenie gabinetu stomatologicznego. Tel. 82-19-89. 313103

USG. (0197) 275-19. 313138

ZBIORNIK na wodę. 37-81-41. 312989

Biznes

APTEKA z personelem na Podhalu do sprzedania-okazja. Kraków 65 box 62. 312845

BIURO marketingu podejmie współpracę z firmami w charakterze przedstawiciela handlowego. /012/ 25-62-96. 313080

Zguby

SKRADZIONO dokumenty (legitymacja studencka, książeczka zdrowia) na nazwisko Dagmara Smoleń. 312904

Motoryzacyjne

BMW 732i, 1980, sprzedam. 23-10-65. 312540

DAIHATSU Cuore, 1988 sprzedam- 8.500 zł. 33-09-37. 313097

FIAT 126p, 1991. 13-63-60. 312706

FIATA 126 bis, 1990, sprzedam. 66-67-85, 66-87-07 wieczorem. 312978

FIATA 126p, 1993, mały przebieg, sprzedam. Tel. 11-26-35. 312489

FIATA 126p, 1994, sprzedam. Tel. 12-96-88. 312944

FORD Scorpio- Turbo Diesel sprzedam. 14-20-10. 312929

FORD Transit, blaszak, na bliźniakach, sprzedam. Tel. 13-90-36, do 16.00. 48-89-96, po 17.00. 312890

FSO kupię. 88-51-15. 312621

KUPIĘ Fiata, Poloneza. 47-30-83. 259569

KUPIĘ Fiata, Poloneza, 88-53-11. 304359

KUPIĘ Fiata, Poloneza. 88-53-14. 311778

MERCEDES 123 200 D, 1977 sprzedam. (012) 48-52-50. 313126

MINI Moris. 21-96-29. 312494

OKAZYJNIE sprzedam Opla Vectrę 1.8, 1991, bogate wyposażenie, cena 235 mln. 76-20-21. 313037

POLONEZ, 1989, biały, instalacja gazowa, sprzedam. 66-95-76. 312815

POLONEZ, 1992, 11.400 PLN, sprzedam. Os. Strusia 18/49. 313022

POLONEZ 1500, po remoncie, 1984, sprzedaż, 4.400. 23-10-65. 312541

POLONEZA 1.6 GLE, 1995, sprzedam. 37-78-00 wewn. 32. 312611

POLONEZA Caro, 1988, Poloneza, 1982, sprzedam. 78-49-96. 313054

SPRZEDAM Ford Escort Combi 1.6, 16V, 1996, pełne wyposażenie. 47-02-18, 70-60-38. 313171

SPRZEDAM Peugeot 205 1.4; benzyna, 1986. Tel. 13-93-01. 312799

SPRZEDAM Poloneza, 1993. 22-01-39. 312783

SPRZEDAM Poloneza, 1994, instalacja gazowa. 48-01-95. 312862

VOLKSWAGEN Passat, 1989, sprzedam. 34-58-86. 312986

WARTBURG 1.3, 1991, sprzedam. 78-66-09. 312263

WARTBURG 353S, 1989 sprzedam, 22-34-14, wieczorem. 312857

WARTBURGA, 1986, sprzedam. 55-49-26. 312907

126P 1994 sprzedam. (012) 49-98-41. 312696

126P, rok produkcji 1992 sprzedam. Tel. 10-72-42, 58-70-25.

Lokale

A. Agencja, Grodzka 51, najkorzystniejsze pośrednictwo 23-11-03. 306888

A. Huta, 2-pokojowe, kupię. 217-453. 312915

AGENCJA. 32-50-03. 307986

ATRAKCYJNA garsoniera, Azory, sprzeda pośrednictwo. 32-50-03. 312619

ATRAKCYJNE powierzchnie handlowe, do wynajęcia. 32-12-36, 32-40-68. 312740

"DANAX", mieszkania /wybór/, /012/43-54-06, 56-21-77. 306770

DO wynajęcia 130 m², w całości lub na stoiska handlowe. Krzeszowice, tel. 82-16-51. 312166

DO wynajęcia dwupokojowe, Nowa Huta. 23-20-31. Agencja. 312200

DO wynajęcia mieszkanie, 100 m². Tel. 66-32-92. 312760

DO wynajęcia na każdą działalność lokal w centrum Zielonek. Oferty 312455 Kraków, Starowiślna 2. 312455

DWUPOKOJOWE, Bronowice, 37,5 m², 68.000-, sprzedam. 14-17-35. 313067

DWUPOKOJOWE, Huta 55.000. 22-76-29, agencja. 313085

EMAUS, dwa pokoje, 56 m², sprzedamy. 21-95-70. 312998

GARSONIERĘ, 25 m², Rzeźnicza, sprzedamy. 21-68-25. 312761

JEDNOPOKOJOWE, 34 m², Kurdwanów, sprzedam. Tel. 54-48-19 ew. 22-40-73. 312768

KIOSK na Tomeksie sprzedam. 48-77-60, 32-40-68. 312745

"KOMPLEKS"- poszukujemy mieszkań i lokali do wynajęcia. Tel. 33-33-52, 32-51-89. 312793

● Białany - stan surowy, działka 6a	110.000
● Kostrze - stan surowy działka 10a	130.000
● Podgórze - garsoniera 18m ²	22.000
● Łaglewniki - dom dwurodzinny, działka 6a	220.000

sprzeda

WALKOWIŃSKA

Kraków, ul. Smółki 4a

☎ 23-63-24, 23-58-01

KUPIĘ lub wynajmę garaż na Strusia lub okolicy. Tel. 47-84-54. 312178

KUPIĘ mieszkanie do remontu lub strych do adaptacji. Tel. (012) 21-35-75. 312649

KUPIĘ mieszkanie ok. 60 m². 13-72-79 po 21.00. 313099

KWATERY studenckie (poszukujemy, wynajmiemy). /012/22-30-33 wewn. 304. 312627

LOKAL handlowy w bramie, 30 m², ul. Mikołajska. Tel. 21-91-33. 312965

LOKALI handlowych, Kraków, Wieliczka, Myślenice - dobra lokalizacja, poszukuję. 78-66-09, 78-25-03 (9.00-17.00). 312267

LOKALU na hurtownię, poszukujemy. 66-44-98. 312447

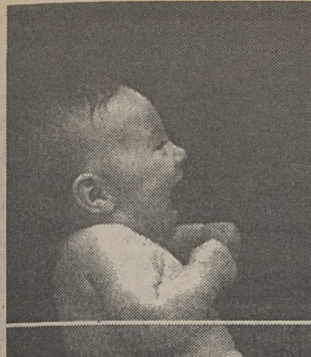
PILNIE kupimy dwupokojowe, Huta. 22-94-22 wewn. 125. 313036

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkania jednopokojowego. Tel. (012) 21-35-75. 312648

POSZUKUJĘ lokalu sklepowego 20 m², w ciągu handlowym. 36-49-03 313041

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia: pokój + kuchnia + telefon, pośrednictwo wykluczone. 67-34-25. 312409

RYNEK Główny, lokal biurowy, 170 m², I piętro, front, 2 telefony, do wynajęcia. 23-01-62. 312945



Bądź zdrów

Nowości

■ RAK SKÓRY A PROMIENIE UVA. Do tej pory uważano, że jedynie promienie UVB, odpowiedzialne za oparzenia słoneczne, stwarzają jednocześnie zagrożenie powstawania rakotwórczych zmian epidermy. Natomiast UVA, stosowane m.in. w popularnych solariach, uchodziły dotychczas za niegroźne - rzeczywiście trzeba ich siedemset razy więcej, by zabić tą samą ilość komórek. Ale pracując nad hodowlami skóry ludzkiej, ekipa Alaina Sarasin z francuskiego ośrodka CNRS w Villejuif udowodniła, że przy tej samej śmiertelności komórkowej, promienie UVA powodują w materiale genetycznym zmiany na tę samą, a może nawet większą skalę, co promienie UVB, a tym samym przedstawiają ryzyko zachorowania na raka skóry, którego nie można odtąd lekceważyć. Oczywiście ta sama „cytotoksyczność” występuje przy ok. siedemset razy mocniejszym promieniowaniu UVA, ale należy pamiętać także o tym, że promienie UVA stanowią 0,9 słonecznego promieniowania ultrafioletowego. Co więcej, ich stopień przenikania do głębszej warstwy epidermy - tam gdzie najprędzej powstają zmiany rakotwórcze - jest dwukrotnie większy. Wreszcie nie są one zupełnie filtrowane przez ekrany ochronne zatrzymujące promienie UVB. Stąd, podkreśla Alain Sarasin, „dłuższa ekspozycja na słońce, nawet przy braku fizjologicznych objawów oparzenia, wiąże się z akumulowaniem promieniowania UVA, aż do ilości mogącej wywołać mutacje materiału genetycznego, a tym samym spowodować raka skóry”.

■ WALCZYĆ Z BÓLEM? Otóż zdecydowanie tak. Skończyła się moda na stoicyzm wobec dolegliwości. Ostry ból po ciąży za sobą powstawanie stanów lękowych, chroniczne bóle sprzyjają zaś depresji. W razie wystąpienia dolegliwości należy jak najszybciej je usunąć, tym bardziej, że w 50 proc. przypadków placebo jest równie skuteczne jak lekarstwa: trzeba więc coś połączyć. Ale co? Aspiryna - a właściwie kwas acetylosalicylowy obecny w ok. 160 lekarstwach, jest szczególnie polecana w przypadku bólu głowy i „łamanie w kościach”. Ale uwaga, jest ona absolutnie niewskazana dla wrzodowców. Aspiryna w postaci powlekanych tabletek działa w przeciągu dwóch do czterech godzin (w zależności od tego, czy przyjmowana jest na czczo, czy nie) rozpuszczalna natomiast już po dwudziestu minutach. Paracetamol - dobry jest do usuwania bólu głowy lub zębów, mniej natomiast skutecznie zwalcza dolegliwości wywołane stanami zapalnymi oraz bóle trzewi. Zaczyna skutkować po trzydziestu minutach, a utrzymuje swoje działania przez trzy godziny. Połączenie paracetamol plus kodeina to najlepszy lek w razie bolesnych miesiączek. (KLIM)

Najpierw dziecko, potem uczeń

Już za dwa tygodnie tysiące maluchów po raz pierwszy usiądzie w szkolnej ławce. Tego „skoku życiowego” obawiają się nie tylko pierwszoklasiści, ale także ich przejęci nową rolą rodzice. Trzeba przecież kupić tornister, przybory szkolne i ubranka. Jest to ważne, ponieważ to nasze dziecko idzie do szkoły i powinno „dobrze się prezentować”. Niestety, wygląd i wyposażenie nowych uczniów to nie wszystko. Zbyt często z dzieckiem do szkoły wybiera się także rodzicielska... ambicja.

Nieco onieśmiałe, wystraszone nowym otoczeniem, nieprzyzwyczajone do dłuższego skupiania uwagi, oczekujące z utęsknieniem na przerwę i zabawę po szkole - dziecko dowiaduje się, że także po lekcjach ma się ciągle uczyć, a czas na zabawę miało w przedszkolu. Nierządno zdarza się, że mama, rodzeństwo, dziadkowie całymi godzinami męczą swoje pociechy ucząc je czytać, pisać, rachować...

Dziecko zniechęca się po pewnym czasie do nauki, traktując ją jako dokuczliwy przymus, bywa, że z powodów zdrowotnych jest słabsze manualnie czy kognitywnie, nie nadążając za klasą narażone jest na przykre uwagi rówieśników. W tej sytuacji nie mając oparcia w domu i w szkole szuka go na ulicy lub zamyka się w sobie, dławi

żal. „Przygaszone”, smutne, zależniowe nabawia się nerwicy związanej ze szkołą.

Kłopoty z nastolatkami nie zaczynają się nagle i niespodziewanie. Źródłem



tych konfliktów jest często brak uwagi, zrozumienia, łagodności i właściwej pomocy dziecku w pierwszych trzech klasach podstawówki. W tym właśnie wieku największym autorytetem są rodzice, dziadkowie i „pani ze szkoły”. Dziecko zignorowane, wyśmiane za jakąś bła-

hostkę (np. nierówną literkę, niezbyt ładny szlaczek) przestaje dorosłym ufać. Powtarzające się sytuacje stresowe, nasze gesty, zachowania i raniące słowa przekonują je systematycznie i powoli, że już nie jest kochanym za to, że jest, ale że jest kochane, jeśli spełni (i tylko jeśli spełni) nasze oczekiwania.

Dziecko pragnie być kochane, akceptowane, jest przecież jeszcze małe i ze wszystkich sił stara się przeskoczyć stawią przez nas poprzeczkę, lecz nie zawsze jest to możliwe. Nie można się oszukiwać - to nie nasze małe dziecko jest „złe”, to rodzice przestają je rozumieć. Jego gwałtowne protesty są sposobem zwrócenia uwagi na własne istnienie, jedyne w swoim rodzaju i niepowtarzalne.

Problem tkwi w tym, iż zbyt wielu rodziców traci dziecko zajmując się tylko uczniem. Te dwie role są nierozłączne. To nasze dziecko jest uczniem, a nie odwrotnie.

Aby uniknąć stresów, powinno zachować proporcje pracy, wypoczynku i móc liczyć na zainteresowanie rodziców. Kiedy chce podzielić się z nami ważną dla niego sprawą, poświęćmy mu kilka minut uwagi - codziennie. Nie oceniamy jego postępowania pochopnie.

Dobrze jest, aby dużo czasu spędzało na powietrzu, bawiąc się i nawiązując nowe kontakty z rówieśnikami z kla-

sy. Dotlenione, syte z ochotą powinno odrobić lekcje, koniecznie z dłuższą przerwą, jeśli zauważymy oznaki zmęczenia, zniecierpliwienia czy znużenia. Dziecko potrafi skupić się i wyżyć uwagę na około 20 minut. Po wysiłku trzeba pamiętać o pochwaleniu go czy też małej nagrodzie, ważne jest to, aby docenić jego pracę.

Dzieci mające kłopoty z utrzymaniem długopisu, rysunkami, pisaniem czy czytaniem powinny codziennie systematycznie ćwiczyć, lecz nie więcej niż ok. 15 minut, funkcję, z którą mają kłopoty. Nie wymagajmy od dziecka, aby było we wszystkim geniuszem, nie przypominajmy ciągle o obowiązku uczenia się, niech to wypływa z jego inicjatywy, nie wyolbrzymiamy jego błędów.

Za naszych czasów szkolnych przez pierwsze półrocze pierwszej klasy uczylimy się liter i kaligrafii, aby ładnie pisać. Na naukę czytania, pisania, matematyki mieliśmy kolejne dwa lata, aż do trzeciej klasy włącznie. Dajmy ten czas również naszym dzieciom, one mają do tego prawo - nam ten czas dano.

Jeśli zauważymy utrzymujące się u dziecka trudności, należy skontaktować się z Poradnią Psychologiczno-Pedagogiczną właściwą dla miejsca zamieszkania (w przypadku Krakowa - dzielnicy).

BEATA WOJTAS

Na talerzu

Do najważniejszych czynników wywołujących kamicy nerkową należy nieprawidłowa gospodarka mineralna organizmu, co objawia się zwiększeniem w moczu ilości jonów wapnia i fosforu, związanych w postaci szczawianów, moczanów lub fosforanów. Powstawaniu kamicy sprzyja także zastój moczu, picie zbyt małych ilości płynów i zapalenie dróg moczowych.

Zasady diety w kamicy nerkowej są następujące:

W kamicy moczanowej należy stosować dietę ubogopurynową. Przeciwwskazane są: wątroba, móżdżek, cynadlerki, wieprzowina, baranina, sardynki, śledzie, kawior, czekolada, kakao, kawa, herbata mocna, orzechy. Ogranicza się spożycie mięsa i podaje je tylko gotowane w dużej ilości wody. Zwiększyć trzeba natomiast spożycie cukrowców (potrawy mączne, warzywa, owoce, cukier), ponieważ wzmagają one wydalanie moczanów z moczem. Stosuje

się też dietę mleczno-jarską, prowadzącą do alkalizacji moczu. Potrawy sporządza się bez tłuszczu, a przeznaczoną jego ilość np. oleju (słonecznikowego, sojowego, kukurydzianego, oliwy z oliwek) w postaci tłoczony na zimno, dodaje się do gotowej już potrawy. Tłuszcz ogranicza się, ponieważ nasilają one wchłanianie zwrotne do krwi moczanów. Korzystne jest picie dużych ilości płynów, wody mineralnej (Jan) oraz w ciągu dnia soku z 1-2 cytryn.

W kamicy szczawianowej należy stosować dietę z wyłączeniem pokarmów zawierających większą ilość kwasu szcza-

wiowego. Przeciwwskazane są następujące produkty: szczaw, szpinak, rabarbar, agrest, suszone sliwki, czekolada. Ogranicza się spożycie cukru i słodczy, ponieważ nadmierna ilość cukru może doprowadzić do wytwarzania się kwasu szczawowego w organizmie nawet zdrowej osoby. W ograniczonej ilości należy też spożywać: ziemniaki, marchew, buraki, groch, sliwki, truskawki, mleko, jajka. Produkty zalecane w tej diecie to: mięso, ryby, wody mineralne.

W kamicy fosforanowej stosuje się dietę prowadzącą do zakwaszenia moczu, ponieważ powstaje ona często na tle stanów

zapalnych dróg moczowych przy zasadowym odczynie moczu. Ogranicza się pokarmy zawierające większe ilości wapnia i fosforanów (mleko, sery, szprotki, jajka, rośliny strączkowe). Uwzględnić w diecie należy soki, surowe owoce, warzywa, pestki z dyni i słonecznika, kasze mało przetworzone, płatki owsiane, ciemne pieczywo, ponieważ zawierają magnez, który hamuje wytrącanie z moczu fosforanów wapnia. Zwiększa się ilość podawanych płynów.

Przykłady dziennego jadłospisu i przepisy - za tydzień.

ELŻBIETA CELIŃSKA

Nad etycznym Rubikonem

Osierocone embriony

Tego można się było spodziewać. Brytyjskie kliniki specjalizujące się w sztucznych zapłodnieniach przystąpiły do niszczenia tysięcy zamrożonych, jak to określono, „osieroconych” embrionów, których pięcioletni termin przechowywania upłynął pierwszego sierpnia. Na mocy ustawy z 1990 r. zniszczonych ma być przeszło 3000 embrionów, które przechowywane były w niskich temperaturach od 5 lat i których rodzice nie wystąpili ani o przedłużenie przechowywania, ani o przekazanie ich do „adopcji prenatalnej”. Liczbę tę powiększa dalsze 2000 - 3000 embrionów, których rodzice oświadczyli, że nie są zainteresowani ich wykorzystaniem. Embriony, składające się z 4 komórek, zostają rozmrożone i uśmiercone przez zalanie kroplą alkoholu lub wody, a następnie spalane w szpitalnym krematorium.

Intencje naukowców były czyste i szlachetne. Z jednej strony kierowali się pasją naukową, z drugiej chęcią pomocy kobietom, które w naturalny sposób nie mogły zająć w ciąży. Obecnie niszczone zarodki są swego rodzaju „nadprodukcją”,

wytworzoną w celu wszczęcia do macicy przyszłej matki.

Spodziewać się też można było fali protestów. Przed brytyjskimi klinikami odbywały się zbiorowe modlitwy członków ugrupowań występujących o „utrzymanie przy życiu” embrionów, przeciwko „masowemu niszczeniu życia ludzkiego”. Tak się złożyło, że w tym samym czasie we Włoszech wzmożła się krytyka obowiązującej od 1981 roku po ogólnokrajowym referendum ustawy aborcyjnej. Wielką pomocą dla protestujących była decyzja sprzed miesiąca Krajowego Komitetu Bioetyki, który uznał, że embrion ludzki jest „osobą ludzką” od chwili poczęcia. „Embriony są istotami ludzkimi. Jeśli zostały już stworzone, mają prawo rozwijać się” - oświadczyło Radio Watykańskie.

„Osservatore Romano” napisał, że nauka stoi nad etycznym Rubikonem, którego nie powinno

się przekraczać: „Nikt nie powinien zgadzać się na poświęcenie ludzkich istnień dla korzyści innych. Epoka ofiar składanych z ludzi dawno minęła”. Oficjalnie embriony ludzkie są stosowane do leczenia bezpłodności, ale często ich „nadwyżka” przeznaczana jest dla przemysłu kosmetycznego i w tym Kościół upatruje szczególną deformację moralną.

Niszczony obecnie embriony powstały w wyniku zapłodnienia in vitro, w „szkle”, w sposób sztuczny, czego także nie akceptuje Kościół. Kardynał Ersilio Tonini uznał za wielkoduszne propozycję adopcji tysięcy embrionów, wyrażone przez kobiety włoskie. Oświadczył jednak, że osobiście odradzałby taką adopcję, gdyby małżeństwo zwróciło się do niego o radę. Uważa, że adopcja nie jest rozwiązaniem problemu, legalizowałaby bowiem wytwarzanie embrionów w warunkach laboratoryjnych,

a Watykan przeciwny jest zapłodnieniu in vitro.

Kardynał Tonini zwrócił również uwagę na „ogromne ryzyko”, jakie wynika z faktu, że nie są znane skutki zamrożenia embrionów na ich dalszy rozwój (po rozmrożeniu i wszczęciu kobiecie).

Co nas zatem czeka?

Cytowany już kardynał Tonini, przyznał, że kwestia embrionów wprawia Kościół w wielkie zakłopotanie: *Jest to temat jednoznacznie delikatny i nowy. Nikt nie przewidział takich możliwości nauki i techniki. Stanowisko Kościoła nie jest tak definitywne i jednoznaczne, jak się uważa. Problem należałoby dogłębnie rozważyć.*

Tymczasem praca w laboratoriach trwa. W uniwersytecie Duke w Durham w Północnej Karolinie skonstruowano mikroskopy wykorzystujące zjawisko rezonansu magnetycznego, pozwalające uzyskać trójwymiarowe obrazy

rozwoju ludzkiego płodu w jego najwcześniejszym stadium. Z uzyskanych pod supermikroskopem obrazów ma powstać atlas rozwoju płodu od 11 dnia do trzeciego miesiąca życia.

Biolodzy z Instytutu Whiteheada w Massachusetts Institute of Technology w USA zdołali doprowadzić do połączenia się nukleotydów, podstawowych składników kwasów nukleinowych, w krótkie łańcuchy RNA, zerknąwszy w probówce nukleotydy z kwasem rybonukleinowym i syntetycznym enzymem rybosomowym. RNA pełnił w tym eksperymencie rolę matrycy, na której powstawało nowe RNA. W ten sposób przybliżyli się o krok do odtworzenia początków życia na Ziemi. Jakie będą konsekwencje tego eksperymentu? Dokąd doprowadzi nas konfrontacja etyki z działalnością naukową i praktyką społeczną? Tego na razie nikt chyba nie wie.

MARIAN NOWY

Bądź zdrów

Redaguje
Barbara Rotter-Stankiewicz
tel. 21-98-38

KRONIKA KRAKOWSKA

Notujemy

■ **SAMOBÓJSTWO.** Pogotowie ratunkowe zabrało z domu 40-letniego mieszkańca Krzyszkowic, który targnął się na własne życie - wieszając się w stodołę na pasku (gdy go zabierano jeszcze żył). Prowadzono reanimację, ale nie dała ona wyniku i mężczyzna zmarł. (jś)

■ **SZEŚĆ FIATÓW DZIENNIE.** W ciągu jednego dnia ukradziono w województwie krakowskim sześć fiatów 126p. Policja twierdzi, że „jest duży popyt na te samochody, także używane”. Kradzione są ponadto tablice rejestracyjne i nie jest to chuligański wybrzyk - dla zabawy. Tablice te służą bowiem „do wyprowadzania innych, kradzionych, samochodów z miasta, a nawet z kraju”. (jś)

■ **OGOŁOCONY FRANCUZ.** Francuskiemu turyście skradziono na Rynku Głównym portfel, w którym miał m.in. 300 marek, 4 tysiące franków, prawo jazdy, a także kartę bankową. Włamywacze ograbili sklep spożywczy w podkrzeszowickiej wsi. Zabrali m.in. 30 maszynek do golenia, 18 butelek wódki, dwa szampany „Generał”, papierosy i konserwy za 3 tysiące złotych. Złodzieje zakradli się do mieszkania na osiedlu Mistrzejowice Nowe. Skradziono sprzęt rtv, 500 złotych, satelitarne tuner kosztujący 1200 złotych. Na terenie OSiR „Krakowianka” w Borku Fałęckim trzech chłopców napadło na swoich rówieśników i zabrało 62 złote oraz rzeczy osobiste. Policja zatrzymała wkrótce chłopców w wieku 14 i 15 lat. (jś)

■ **ZAREJESTROWANY TBS.** Ministerstwo Budownictwa i Gospodarki Przestrzennej zatwierdziło powołanie pierwszego w Krakowie Powszechnego Towarzystwa Budownictwa Społecznego Sp. z o.o., którego założycielami są: Spółdzielnia Mieszkaniowa Eko-Inwest oraz firma Inwest-Bud-Rupikowski (w skład spółki wejdzie najprawdopodobniej także gmina Kraków). W Krakowie trwają prace związane z powołaniem kolejnych Towarzystw Budownictwa Społecznego, w których mieszkania (wynajmowane) przeznaczone mają być dla średnio zarabiających, a czynsz regulowany będzie wyższy od stosowanego w mieszkaniach komunalnych. (jś)

Z kroniki wypadków

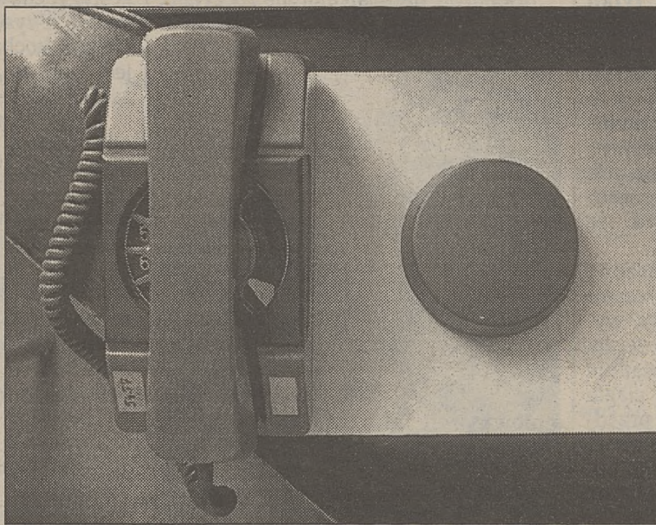
W miejscowości Brzezina na trasie E-7 ok. godz. 12.30 na jezdnię przed samochodem ciężarowym Jelcz z przyczepą, wbiegła nagle kobieta. Kierowca chcąc uniknąć wypadku skręcił do rowu i doprowadził do przewrócenia się Jelcza. Wskutek wypadku ranna została zarówno piesza, jak i kierowca ciężarówki. Na rondzie Mogiłskim została potrącona przez samochód 60-letnia Maria O. Odniosła ogólne obrażenia ciała i pozostała na leczeniu w Oddziale Chirurgicznym KPR. Policja interweniowała w 2 wypadkach, 17 kolizjach i zatrzymała 5 nietrzeźwych kierowców.

Satelitarne... autobusy

Dzięki antenie na dachu pojazdu i komputerom - MPK jest w stanie zlokalizować każdy swój pojazd z dokładnością do 5 metrów

Jak się dowiedzieliśmy, przez kilka tygodni na linii autobusowej 143 Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacji testowało satelitarne system radiolokacji - zapewniający sprawne kierowanie komunikacją w dużym mieście. Na dachu czterech autobusów zamontowano anteny satelitarne, a w głównej dyspozytorni komputerowy system odczytu danych.

„Pojazd odbiera sygnały satelity (niezbędne do tego są 3-4 satelity) i dzięki temu określa m.in. swoje położenie oraz prędkość z jaką się porusza. Te dane, drogą radiową, przekazywane są do dyspozytorni - mówi przedstawiciel krakowskiej firmy, która przygotowała ten system. - Następnie, dzięki komputerom, można zobaczyć na mapie miasta - w jakim miejscu znajduje się tramwaj lub autobus. To urządzenie ustala jego położenie z dokładnością do 5 metrów. Daje to więc dodatkową możliwość np. sterowania sygnalizacją świetlną, by zmieniać ją na zieloną, gdy pojazd zbliża się do skrzyżowania. Podobnego typu aparatura wytwarzana jest przez firmę amerykańską i izraelską, ale w tym ostatnim przypadku dokładność wynosi 100 do 200 metrów. W naszych rozwiązaniach stosujemy polską myśl i część amerykańskich urządzeń. Do dyspozycji są 24 satelity NASA - udostępnione do bezpłatnego korzystania służbom cywilnym. Dzięki nim ustala się właśnie współrzędne pojazdów. Antena na pojeździe ma około 10 centymetrów średnicy (na zdjęciu)”.



Fot. Anna Głód

W MPK przyznano, że dzięki tego typu urządzeniom, po wprowadzeniu dodatkowych programów, możliwe byłoby również kontrolowanie zgodności kursów z rozkładem jazdy, podejmowanie szybkich interwencji w przypadku awarii, korków (na monitorze byłoby widocznie, gdzie autobusy utknęły), znacznie sprawniejsze informowanie pasażerów o nagłych zmianach. System mógłby także sterować zwrótnicami tramwajowymi, itd. Głównym jednak problemem są na razie koszty. Zainstalowanie aparatury w jednym autobusie czy tramwaju - to wydatek rzędu 5 tys. zł, a w ruchu jest obecnie około 400 autobusów oraz 170 składów tramwajowych. Ponadto konieczne byłoby urządzenie

w głównej dyspozytorni - za 4 do 5 milionów złotych. Koszty nie są na razie do przełknięcia przez MPK; przyznano jednak, że system byłby bardzo przydatny dla sprawnego funkcjonowania komunikacji, gdyż „całe miasto byłoby widać na ruchomej mapie”.

Obecnie w części pojazdów MPK działają radiotelefony, przy pomocy których informuje się np. o awarii (nie ma jednak możliwości samodzielnego śledzenia, gdzie jest wóz). „Zasada jest taka, by na jednej linii był przynajmniej jeden pojazd z radiotelefonem. Jeśli jest awaria, a nie ma radiotelefonu - to trzeba czekać aż będzie przejeżdżał w pobliżu inny pojazd MPK, wyposażony w łączność” - powiedziano nam. (J.SW)

Ogień na Różanej, kurczak na Rolniczej



Fot. Anna Kaczmarz

Około godziny 19 w mieszkaniu przy ulicy Różanej wybuchł pożar (przyczyny nie są znane). Ogień strawił wyposażenie kuchni oraz pokoju - m.in. wersalkę i telewizor, nadpalony został również strop. W mieszkaniu w czasie pożaru nie było właścicieli. Wstępnie oszacowano straty na około 5 tys. złotych. Szybka akcja trzech sekcji z Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 2, zapobiegła rozprzestrzenieniu się pożaru na inne mieszkania. W tym samym czasie, na ulicy Rolniczej, strażacy z JRG nr 3 „gasili” pozostawionego na gazie kurczaka. Do zadymionego mieszkania na 6. piętrze musieli dostać się przez balkon. (AKA)

Odebrano cztery

Łatwiej wydać niż cofnąć

Wydział Handlu i Usług UM wydał ok. 1800 pozwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych. 500 sklepów prowadzi sprzedaż detaliczną wszystkich mocnych trunków, 300 sprzedaje tylko piwo, a alkoholu można się napić w 800 lokalach gastronomicznych. Każde, nawet najmniejsze przekroczenie warunków koncesji może być przyczyną jej cofnięcia. Do najczęstszych wykroczeń w tym zakresie można zaliczyć prowadzenie wyszynku bez aktualnego zezwolenia (stwierdzenie takiego przypadku skutkuje m.in. odmową wydania następnego), zakłócanie ciszy nocnej przez głośną muzykę i niestosowne zachowanie się osób opuszczających lokal, zakłócanie porządku publicznego w bezpośrednim otoczeniu lokalu, brak widocznej informacji o zakazie sprzedaży alkoholu nieletnim i nietrzeźwym oraz podawanie go tym osobom. Naruszenie warunków wydanego pozwolenia to także sprzedaż alkoholu „na wynos” w lokalu gastronomicznym i otwarcie butelki piwa w sklepie.

Na zezwolenie na sprzedaż lub podawanie alkoholu czeka się zwykle 1,5 miesiąca, proce-

dury cofnięcia koncesji mogą się ciągnąć przez kilka miesięcy (prowadzącemu sprzedaż przysługują odwołania do Kolegium Samorządowego, a później do Naczelnego Sądu Administracyjnego). W ubiegłym roku skontrolowano 614 placówek, wszczęto 25 postępowań administracyjnych w sprawie cofnięcia pozwolenia, w I półroczu 1996 było 314 kontroli, wszczęto 7 postępowań, ale przez 1,5 roku cofnięto tylko 4 zezwolenia. - Oprócz tego przeprowadziliśmy kilkadziesiąt rozmów ze sprzedawcami w sprawie przestrzegania wymogów ustawy o przeciwdziałaniu alkoholizmowi - powiedział Robert Romanowski, wicedyrektor WHiU UM. - Przypominamy, że w dniu upływu ważności zezwolenia należy zaprzestać sprzedaży alkoholu - by temu zapobiec wniesko o wydanie nowego trzeba składać z co najmniej 1,5-miesięcznym wyprzedzeniem. Wszelkich informacji na temat zasad sprzedaży alkoholu udziela referat ds. obrotu napojami alkoholowymi w UM przy ul. Powstania Warszawskiego 10, pok. 618, tel. 11-87-33, wew. 618 lub 617. (GEG)

Motocykliści wyrwali 30 tysięcy złotych

Namierzona reklamówka

„To nie był przypadkowy napad i przypadkowa ofiara. Najprawdopodobniej złodzieje wcześniej prowadzili rozpoznanie, przyglądali się zwyczajom właściciela kantoru, trasie, którą zwykle przemierza. Musieli wiedzieć, lub domyślać się, że może mieć przy sobie większą gotówkę” - twierdzą policjanci.

Wczoraj, kilkanaście minut przed godziną ósmą rano, właściciel kantoru w Gdowie wyszedł z domu do pracy. Zdażył już przejść przez park i znalazł się w rejonie domu towarowego (przy jezdnii), gdy nagle poczuł uderzenie. Okazało się, iż nagle podjechało do niego dwóch zamaskowanych mężczyzn na motocyklu MZ i osoba siedząca z tyłu popchnęła go, a następnie wyrwała mu, wykorzystując zaskoczenie, reklamówkę, którą niósł. Była to bardzo cenna reklamówka, gdyż w środku znajdowało się około 30 tysięcy złotych na „codzienny rozruch kantoru”.

Motocykliści błyskawicznie odjechali. Wkrótce zarządono

wprowadzić blokadę dróg w tym rejonie, później także w sąsiednich województwach, ale nie dała ona rezultatu. Po kilku godzinach, w Zręczycach koło Gdowa, natknięto się na porzucony motocykl, którego użyli bandyci. Pojazd, jak się okazało, został skradziony 7 sierpnia z ulicy Zakopiańskiej w Krakowie, być może już z myślą o napadzie. Z uzyskanych od świadków informacji wynika, iż mężczyźni przesiedli się najprawdopodobniej do ciemnoniebieskiego fiata 126p. W środku czekał już za kierownicą trzeci mężczyzna, wspólnik rabusiów.

Właściciel kantoru, jak nas poinformowano, nie odniósł obrażeń. Przypomnijmy, iż kilka tygodni temu dokonano napadu na kantor wymiany walut przy ulicy Karmelickiej w Krakowie, a łupem rabusiów padło wtedy około 50 tysięcy złotych. Na razie nie znaleziono złodziei. Do innego właściciela kantoru strzelano w tym roku (gdy wychodził z domu) - w celach rabunkowych... (J.SW)

Kwitnąca Wisła i okrzemki w Dobczycach

Lato bez smogu?

„Mamy w tym roku wyjątkowo czyste powietrze w Krakowie” - stwierdził na wczorajszym spotkaniu z dziennikarzami wojewódzki inspektor ochrony środowiska Konrad Turzański. Jest to spowodowane sprzyjającą pogodą - chłodną i deszczową, dzięki czemu nie było jeszcze tego lata zagrożenia smogowego. „I już raczej nie powinno być w tym roku wysokich stężeń ozonu i smogu letniego” - mówią inspektorzy WIOŚ, chociaż ostatnio - od piątku do niedzieli - wiejące z kierunku wschodniego wiatry sprawiły, że stacja monitoringu w Nowej Hucie zarejestrowała zwiększone stężenia zanieczyszczeń. System prognoz stężeń zanieczyszczeń, opracowany w Krakowie, jest prawdopodobnie pierwszym w Polsce. Pionierami jesteśmy także w zakresie monitorowania hałasu - stacja zlokalizowana przy al.

Słowackiego jest pierwszą tego typu w Polsce i jedną z pierwszych w Europie.

Na wrzesień przygotowujemy jest także pierwsza w kraju (podobną sporządza się też w Toruniu) mapa zanieczyszczeń komunikacyjnych miasta (stężenia pyłu, tlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów, ołowiu, dwutlenku siarki i in.). Stale prowadzony jest także monitoring wód powierzchniowych. Ostatnie komunikaty donoszą, że zakwitła Wisła - co dowodzi, że choć nadal jej wody znajdują się poza wszelką klasyfikacją, zwiększyło się już bogactwo życia biologicznego w rzecze. Zbiornik dobczycki także zaludniają różne żyjątka, co jest - zdaniem inspektorów WIOŚ - całkiem normalne i nie daje podstaw do niepokoju - w czerwcu były to okrzemki, zaś w lipcu - zieleńce. (KAR)

PATRONAT PRASOWY:

DZIENNIK POLSKI

GINIA MIASTA KRAKOWA

PATRONAT RADIOWY:

RME FM

LATO ARTYSTYCZNE '96

NIEMEN

WSZYSTKIE NAJWIĘKSZE PRZEBOJE - W FORTACH

16 SIERPNIA GODZ 20.00
DZIEDZINEC KOPCA KOŚCISZKI
AL WASHINGTONA 1

GLÓWNY SPONSOR:

OKNOPLAST



SPONSORZY:

ZETA



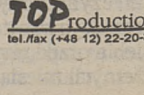
PHILIPPI
KARTONIA PAPIERU
HUTYKÓW ŚLĄSKICH
KRAKÓW, ul. G. ZAPOLSKIEJ 38
tel. 37-848



DIORA

ORGANIZACJA:

TOP production



Powrót Piłsudskiego

Oficjalne obchody Święta Wojska Polskiego rozpocznie uroczysta msza św. w intencji żołnierzy, która zostanie odprawiona dzisiaj o godz. 18 w kościele garnizonowym pod wezwaniem św. Agnieszki. Jutro o godz. 12 rozpocznie się uroczysta zmiana warty przy Grobie Nieznanego Żołnierza na placu Matejki. W asyście kompanii reprezentacyjnej i orkiestry, przedstawiciele Dowództwa Krakowskiego Okręgu Wojskowego, jednostek garnizonu, władz miejskich i wojewódzkich złożą wieńce i kwiaty.

O godz. 13 na rogu ul. Piłsudskiego i Straszewskiego nastąpi odświeżenie i poświęcenie (przywórczej) tablicy upamiętniającej nadanie ulicy Wolskiej imienia Józefa Piłsudskiego (w czasach PRL zmieniono nazwę tej ulicy na Manifestu Lipcowego). W tej uroczystości, której organizatorem jest Komitet Upamiętniania Marszałka Józefa Piłsudskiego oraz Porozumienie Organizacji Kombatanckich i Niepodległościowych, wezmą udział przedstawiciele władz państwowych, kościelnych, samorządowych i wojska. O godz. 17 w krypcie pod wieżą Srebrnych Dzwonów rozpocznie się składanie kwiatów na trumnie marszałka Piłsudskiego. (GEG)

6 tysięcy podpisów

15 sierpnia Komitet Obchodów Rocznic Narodowych, utworzony z inicjatywy Ruchu Odbudowy Polski, organizuje w Krakowie niezależne obchody rocznicy Bitwy Warszawskiej - zwycięstwa Polski nad Związkiem Radzieckim w 1920 roku. Tegoroczne obchody organizowane są pod hasłem: „Silna armia - silna Polska”. Uroczystości rozpoczną się o godz. 18.30 mszą świętą w Bazylice Mariackiej. Następnie pochód przejdzie ul. Floriańska na plac Matejki, gdzie przy Grobie Nieznanego Żołnierza odbędzie się apel poległych. Krakowski oddział ROP poinformował również, że udało się już zebrać 6 tysięcy podpisów (głównie z terenu Nowej Huty) pod apelem przeciwko żądaniom usunięcia krzyży z obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu. (AMS)

Do Piekar

W czwartek (15 sierpnia) Koło Grodzkie PTTK organizuje wycieczkę do Piekar na trasie: Ścieżkowice - wałami Wisły - Piekary - Bielany. Zbiórka na Dworcu MPK na Salwatorze o godzinie 9.00. (K)

Napastnik w dresie

Siłą wciągnięta w krzaki

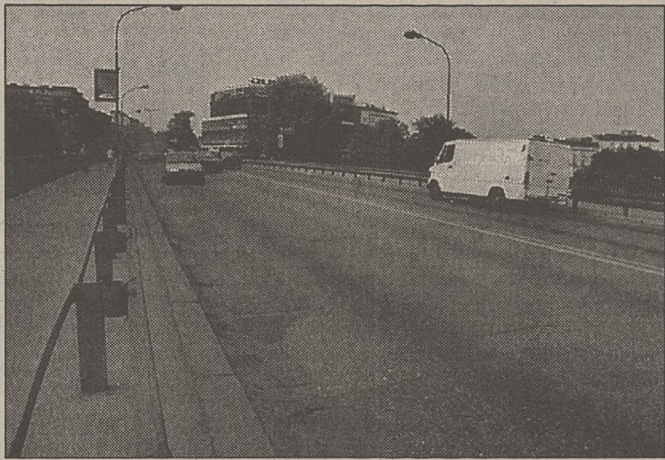
Około godziny 23, w nocy z poniedziałku na wtorek, kobieta idąca ulicą Powstańców Wielkopolskich została zaatakowana przez nieznanego mężczyznę. W rejonie zalewu Bagry napastnik siłą wciągnął ją w krzaki, a następnie zgwałcił. Mężczyzna miał około 30 lat, 180 centymetrów wzrostu, był ostrzyżony na jeża (jest blondynem), a ubrany był w dres, czarną koszulkę i sportowe buty. Drugi przypadek gwałtu miał miejsce w pobliżu pętli tramwajowej przy ulicy Piasta Kołodzieja. Kobieta została tam zgwałcona przez trzech mężczyzn, w towarzystwie których przebywała. Policja zatrzymała wkrótce napastników (mają 26, 29 i 30 lat, są mieszkańcami osiedla Piastów), po czym przewieziono ich do izby wytrzeźwień, by doszli do siebie przed przesłuchaniem. Kobieta także znajdowała się pod wpływem alkoholu. (J.ŚW)

Rowery po chodniku, piesi w tunelu

Mały teściak na moście

- Ekipy remontowe zejdą z mostu Dębnickiego w niedzielę o godzinie 12, tak, by wracający do Krakowa z kilkudniowego wycieczki nie napotykali dodatkowych trudności w ruchu - zapewnił Zbigniew Rapiak, dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta. W czwartek o godz. 18

pojazdy na autostradę obwodnicę. Wprawdzie przejazd od strony północnej ul. Opolską, Radzikowskiego, obwodnicą i Zakopiańską będzie o wiele dłuższy, ale być może pozwoli uniknąć korków w centrum. Przy samym moście ruchem będą kierować policjanci.



Fot. Anna Głód

rozpocznie się remont nawierzchni na zewnętrznych pasach jezdnii tego najbardziej newralgicznego mostu w naszym mieście.

Harmonogram robót przewiduje frezowanie nawierzchni, lokalne uzupełnienia ubytków w betonie konstrukcji nośnej i ułożenie nawierzchni z asfaltem. - Zdecydowaliśmy się na takie rozwiązanie, gdyż beton ochronny w wielu miejscach się wykruszył, więc nawierzchnia bitumiczna jest niespójna z podłożem. Przez to ciągle łatanie dziur w tym miejscu nie na wiele się zdaje - powiedział dyrektor Rapiak. Przejazd przez most będzie możliwy w obu kierunkach, ale w piątek w stronę centrum otwarty będzie tylko jeden pas ruchu, a w sobotę zostanie zwężona druga połówka jezdnii. Przy wlotach do Krakowa pojawiają się tablice informujące o utrudnieniach w ruchu i kierujące

Kilkudniowy remont nawierzchni Dębnickiego to tylko przedsmak tego, co czeka nas w przyszłym roku, kiedy to od maja do października remontowana będzie cała konstrukcja nośna mostu. Planowane jest wzmocnienie nośności, wylanie nowej płyty żelbetowej współpracującej ze stalowymi blachownicami. Rozpatrywana też będzie propozycja budowy specjalnej kładki-tunełu dla pieszych, podwieszanej pod istniejącym mostem, gdyż „piesi nie chcą chodzić po chodniku ochlapywanym przez samochody i narażonym na silne podmuchy wiatru”. Jeśli nawet zapadnie taka decyzja, nie może być mowy o poszerzeniu jezdnii choćby o jeden pas ruchu, gdyż konstrukcja pod istniejącymi chodnikami jest na to za słaba (mogłyby tamtędy przebiegać co najwyżej ścieżki rowerowe).

(GEG)

Pracowite wakacje

Przerwa w Jagiellonce

Korzystający ze zbiorów Biblioteki Jagiellońskiej dziś mogą to uczynić po raz ostatni przed przerwą, która potrwa do końca miesiąca. W tym czasie tylko czytelnia rękopisów i starych druków dostępna będzie dla korzystających ze zbiorów specjalnych i czytelni międzybibliotecznej, z pominięciem magazynu głównego.

Wakacyjna przerwa w Jagiellonce ma miejsce co roku, jest krótka i bardzo pracowita.

Wykonuje się prace, których przeprowadzenie byłoby niemożliwe przy normalnym ruchu bibliotecznym. W tym roku będzie to m.in. dalszy ciąg komputeryzacji: z nowym rokiem akademickim przewiduje się wypożyczenie komputerowe, co powinno usprawnić pracę w sposób odczuwalny dla czytelników, których podstawową grupę stanowią naukowcy i studenci.

(AN)

Pożycz pamiętkę

W dniach 3-4 października dojdzie w Krakowie do spotkania przedstawicieli samorządu i środowisk biznesowych z północnych terenów Węgier i Małopolski. Jego celem będzie nawiązanie ściślejszej współpracy pomiędzy obydwojoma regionami, zwłaszcza ożywienie kontaktów gospodarczych. Z tej okazji przez cały październik prezentowana będzie w Krakowie (potem „pojedzie” do Budapesztu) wystawa upamiętniająca wydarzenia z roku 1956, kiedy to Polacy spieszyli z pomocą humanitarną (krwią, lekami, żywnością) dla bratanków znaną Dunaju. W związku z tym organizatorzy ekspozycji proszą o udostępnienie pamiętek z tamtych dni (kontakt: Zarząd Międzywojewódzki Towarzystw Przyjaźni Polsko-Węgierskiej, Kraków, ul. Kasprowicza, tel. 11-94-91 lub całodobowa automatyczna sekretarka 11-84-47).

W tym roku Węgry obchodzą 1100-lecie, z tej okazji w dniach 26 lipca - 10 sierpnia miało miejsce uroczyste odtworzenie historycznego „Szłaku winnego”. Przez wieki historia Węgier przeplatała się z dziejami Polski, np. mieliśmy wspólnych królów i bohaterów narodowych; w Krakowie studiowali węgierscy żacy, a jeden z największych prezydentów naszego miasta - Józef Dietl - był z pochodzenia Węgrem. Na spotkaniu z okazji święta państwowego Węgier, obchodzonego w dniu Świętego Stefana, pierwszego króla węgierskiego, wspólne dzieje naszych bratanków przypomniał konsul Ferenc Puskas. Przypomniał także, że we wrześniu krakowianin czeka wiele imprez związanych z jego krajem, m.in. przegląd filmów węgierskich, wystawa z okazji 1100-lecia Węgier oraz konkurs wiedzy o naddunajskim kraju przeznaczony dla uczniów. (GEG, MAT)

Warto wiedzieć i skorzystać...

• W JAZZ KLUB KORNET przy al. Krasińskiego 19 - dziś o godzinie 20 - Jam session. 15 bm. o godzinie 20 - koncert zespołu Swing Session. 16 sierpnia o godz. 20 koncert zespołu Grzegorz Motyka Acoustic Band.

• W KLUBIE „U LOUISA” w Rynku Głównym 13 - dziś o godzinie 20 koncert grupy „K.S. Megaphon”.

• KONCERT WŁODZIMIERZA KINIORSKIEGO - dziś o godzinie 20 w Teatrze Bückleina przy ul. Lubicz 5 (w ramach III Festiwalu Artystycznego „Lato Bückleina”).

• WYŚCIGI NA ŁYŻWOLKACH dla młodzieży w wieku od 10 do 18 lat - dziś o godz. 10.30. Zgłoszenia obok okrągłego pawilonu w parku Jordana (dla najlepszych będą nagrody). Zaprasza Towarzystwo Parku im. Jordana.

• DZIEŃ KULTURY MNIEJSZOŚCI SŁOWACKIEJ w POLSCE - 15 sierpnia o godz. 17 występ zespołu folklorystycznego „Weselica” z Niedzicy oraz wokalo-instrumentalnego Kwintetu Ostrawskiego z Chyżnego. Kierownictwo artystyczne imprezy: J. M. Bożyk, L. Molitoris.

• W GALERII „PRYZMAT” przy ul. Łobzowskiej 3 - 16 sierpnia o godzinie 19 otwarcie wystawy „Europe in the box”. Wystawa czynna do 27 bm.

• NA SCENIE POD RATU-SZEM w Rynku Głównym - 16, 17 i 18 sierpnia o godzinie 20 spotkanie z „Biesiadą Okpiświatów” i renesansowym rock and rollem (kameralny zespół grający, na autentycznych instrumentach z epoki muzyki tanecznej z okresu renesansu; spotkanie z folklorem celtyckim).

Za ścieki i hałas

Jeszcze trzy lata temu ścigano zaledwie 55 proc. kar nakładanych przez Wojewódzką Inspekcję Ochrony Środowiska na zakłady zatrzuwające powietrze, wodę i glebę oraz emitujące zbyt dużo hałasu. Rok temu wskaźnik ten sięgnął 98,9 proc., przy czym działalność WIOŚ nie sprowadza się jedynie do represji - co zyskało uznanie przeprowadzających tu ostatnio kontrolę przedstawicieli NIK.

Najwięcej przekroczeń norm stwierdzono przy wprowadzaniu ścieków do wód - na 68 kontroli stwierdzono to w 43 przypadkach. W 14 sprawach orzeczono przekroczenie norm przy emisji zanieczyszczeń do powietrza, a w 4 - przekroczenie norm hałasu. Kontrolerzy skierowali wnioski do kolegium ds. wykroczeń w sprawie niewłaściwej eksploatacji urządzeń ochrony atmosfery w zakładach Tes Pologne przy ul. Zawilej (w urządzeniach do produkcji drzewnej były skorodowane urządzenia do odpylania, kolegium nałożyło na firmę karę 600 zł). Inspektorzy wypisali także 34 mandaty karne (w wysokości do 500 zł) - głównie za niewłaściwą gospodarkę odpadami i eksploatację urządzeń chroniących środowisko.

Obliczono także kary za nieprzestrzeganie wymagań ochrony środowiska - stawki za każdą dobę lub godzinę emisji. Największe kary dobowe nałożono na Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji (za ścieki odprowadzane do rzeki Drwiny Długiej i do Wisły z Nowej Huty) - łącznie 4384 zł za dobę oraz Hucie im. Tadeusza Sendzimiry - łącznie 2244 zł za ścieki odprowadzane trzema różnymi wylotami do Wisły. Za przekroczenie emisji zanieczyszczeń do powietrza nałożono najwyższą karę na Zakład Stalowniczy HTS - opłata za godzinę wynosi 22,68 zł. Za składowanie odpadów w miejscu niedozwolonym ukarany został Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Sułkowicach (135 zł na dobę). Łączne kary, obliczone za cały ubiegły rok, wyniosły ponad 1963 tys. zł. Najwyższe sumy zapłacić powinny - MPWiK w Krakowie, Zakłady Chemiczne „Alwernia”, „Hortaqua” w Krakowie, HTS, Przedsiębiorstwo Materiałów Ogniotrwałych w Krakowie, firma Produkcja i Hodowla Roślin Ogrodniczych w Krzeszowicach, Cementownia „Nowa Huta”, Kopalnia Odkrywkowych Surowców Skalnych w Krzeszowicach.

W wielu przypadkach jednak kary zostały odroczone, a to ze względu na przeprowadzane przez niektóre zakłady inwestycje proekologiczne. I tak pieniądze z kar mogą przeznaczyć na urządzenia do oczyszczania ścieków czy spalin i wyłumiania hałasu m.in. MPWiK, Jednostka Wojskowa w Węgrzicach, UMiG w Skawinie, „Hortaqua”, Zakłady Chemiczne „Alwernia”, Cementownia „Nowa Huta”, przedsiębiorstwo Produkcja i Hodowla Roślin Ogrodniczych w Krzeszowicach. (KAR)

<p>KLUB Stałego CZYTELNIKA</p> <p>MIESZKANIE W KRAKOWIE Główna Nagroda w II edycji Klubu Stałego Czytelnika</p>	<p>POMYSŁ NA MIESZKANIE Nowy system ratalny!</p> <p>FIRMA INWEST-BUD JERZY RUPIKOWSKI</p> <p>Kraków, ul. Długa 67, tel./fax 33-57-42</p>
--	--

Klubowicze, którym uda się dodzwonić do nas dziś o godz. 11.45, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

- DYSKOTEKĘ w „Clubie Pod Papugami” (ul. Szpitalna 1), gdzie w miłej atmosferze bawią się dorośli (wstęp od 21 lat). Początek o godz. 19 (podwójne bilety wstępu).
- Film „SPY HARD, CZYLI SZKLANKA PO ŁAPKACH” - Projekcja w kinie „UCIECHA” dziś o godz. 20.30 (dwa podwójne zaproszenia).
- Do KRAINY ZABAW DZIECIĘCYCH „ANIKINO” (ul. Nieduża 4, za DT Hermes, tel. 11-30-07), która zaprasza codziennie od godz. 9 do 21 dzieci do lat 12. Do dyspozycji basen wodny (bilet dla dwojga dzieci uprawniający do jednej godziny zabawy).
- Film „KLATKA DLA PTAKÓW”. W roli głównej występuje Robin Williams. Projekcja w kinie „PASAŻ” dziś o godz. 18.45 (podwójne zaproszenie).
- Do Ośrodka Wypoczynku i Rekreacji „NAD ZALEWEM” KRYSPIŃÓW. Każdy zakupiony bilet wstępu bierze udział w miesięcznym konkursie, w którym do wygrania jest sprzęt AGD, RTV, sportowy (10 biletów).

Zapraszamy firmy do współpracy

Wszystkich Państwa, którzy chcieliby zareklamować swoją firmę na łamach Klubu Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego”, prosimy o kontakt osobisty lub telefoniczny od poniedziałku do piątku w godz. 10-13.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 22-13-73. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

<p>NAGRODA MIESIĄCA</p> <p>chłodziarkozamrażarka WHIRLPOOL ART 201</p> <p>SPONSOR</p> <p>30-727 Kraków, ul. Pana Tadeusza 4 tel. 56-13-70, 56-13-54</p> <p>2% rabatu na wszystkie towary dla członków Klubu Stałego Czytelnika</p>	<p>NAGRODA TYGODNIA</p> <p>odkurzacz „ELECTROLUX”</p> <p>SPONSOR</p> <p>„TRAKSA”</p> <p>Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe</p> <p>Eksport-import</p> <p>świeżych i mrożonych owoców i warzyw</p> <p>Kraków, ul. Legionów 59</p>
<p>KLUB Stałego CZYTELNIKA</p> <p>DZIENNIK POLSKI</p> <p>SIERPIEŃ '96 12</p> <p>Kupon nr 12</p>	

ZAPROSZENIA!

Kino KIJÓW
16.08 (piątek), godz. 20.30

EGZEKUTOR

ARNOLD SCHWARZENEGGER VANESSA WILLIAMS

KLUB Stałego CZYTELNIKA
DZIENNIK POLSKI

Dla Członków Klubu mamy 25 podwójnych zaproszeń na film. Telefoniczna rezerwacja zaproszeń dzisiaj w godz. 12.30 do 13.00 pod nr tel. 22-13-73.

14 sierpnia

środa

**Euzebiusza,
Alfreda**

W Krakowie przed 70 laty

■ **Ruch ludności.** W czerwcu br. zawarto w Krakowie małżeństw 149, w tym chrześcijańskich 102, żydowskich 47. Urodziło się żywo dzieci 317, ślubnych w tym 304. Wśród żywo urodzonych było chłopców 193, a dziewcząt 178. W tym samym czasie zmarło w Krakowie osób 305, w tym miejscowych 218. Z przyczyn śmiertelności najczęściej przypadków na gruźlicę i nowotwory.

■ **Historia z dostawą fasoli.** Przed kilkoma dniami jakiś nieznaną osobnik zgłosił się do firmy „Siew” i zamówił 100 kg fasoli, rzekomo dla szpitala św. Łazarza, z tym, że należność zostanie wyrównana po dostawieniu fasoli na miejsce. Zamówiony towar istotnie firma dostarczyła, a osobnik ów złożył ją w portierni oświadczając, że rachunek uiszczy następnego dnia, gdyż dotyczący urzędnik szpitala jest nieobecny. Niebawem okazało się, że firma padła ofiarą pomysłodawcy, gdyż szpital fasoli nie zamawiał, a portier owego osobnika kompletnie nie znał i wydał fasolę jakiemś dorozkaczowi, który przyszedł do niego z poleceniem wydania.

■ **Kradzieże i włamania.** Józefie Mędrzykowskiej skradziono z ganku płaszcz podbity futrem, wartości 300 złotych. Z zamkniętego sklepu Róży Weinfeld przy ulicy Bożego Ciała skradziono wagę i lampkę elektryczną.

■ **Podrzucone niemowlę.** Maria Nowakowa idąca z Zabierzowa do Krakowa trafiła na porzucone przy drodze dziecko płci żeńskiej, około 5 tygodni liczące. Przy niemowlęciu, które owinięte było w szmatę, znaleziono kawałek mydła i 4 grosze.

(NOWA REFORMA)

Pogotowia

Św. Łazarza 14: 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy: 22-29-99, Centrala: 22-36-00, Lotnisko Balice: 11-19-99; Teligi 8: 58-59-99, 58-59-79; Rynek Podgórski: 56-59-99; Nowa Huta: 44-49-99; Krowodrza, Piastowska 32: 33-39-80, Alarmowy: 33-39-99, Białoprądnicka 8: 34-39-99; Skawina: 999, tel.: 76-14-44; Wieliczka: 78-12-89, 22-33-54, Alarmowy: 999; Myslenice: 999; Jerzmanowice: 384, 48; Niepołomice: 811-999; Iwanowice: 88-40-99 (alarmowy), 88-41-99; Krzeszowice: 99; Podstacja Pogotowia Ratuszowego Słomniki, tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę; Proszowice: 999; Zachorowania i przewozy: 86-21-35; Woj. Kolumna Transportu Sanitarnego: 22-35-29.

DOMOWA POMOC LEKARSKA lekarzy specjalistów, EKG, 585-664.

NAGŁA POMOC LEKARSKA specjalistów, EKG, tel.: 66-80-00.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel.: 11-13-78.

„LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów i internistów, EKG - codziennie: 8-22, tel.: 58-49-59.

Krakowska antena

Środa

TV DAMI

17.15 Wiadomości Nowohuckie 17.30 Turniej nadziei olimpijskiej 17.40 Edgar - reż. Ulrich Schulz Rudolf 18.00 Muzyka 18.05 „Namiętność” (133) - wenezuelska telenowela 18.50 Zakupy w ATV 19.00 „Rodzina Potworniczych” (67) - serial kom. USA 19.30 Zakupy w ATV 20.00 Letnie kino ATV: „Z całą niewinnością” - francuski dramat psych. 21.30 Muzyka na każdą porę 22.00 „Wielka miłość Balzaka” (7-ost.) - polski serial obyczajowy 23.00 Gazeta telewizyjna

Polska Telewizja Kablowa 2

14.00 Telezakupy 14.50 Atomic TV 16.50 „Prawdziwa historia” (3/1) - serial dla dzieci 17.15 Program lokalny 17.30 „Barney Barnato - Brylanty były jego przeznaczeniem” (2/7) - serial romantyczny 18.30 „Maria” (1/208) - telenowela 19.15 Disco Polo Mix 19.40 Z planu filmowego (2/45) - magazyn kinowy 20.00 „Powrót domatora” (Return of the Family Man) - film sens. USA, 1990, reż. John Murlowski, wyk. Ron Smerczak, Liam Cundill, Terence Reis 21.45 AutoMajster - poradnik kierowcy 22.00 Program lokalny 22.20 „Dając do domu” (Hitting Home) - film sens. USA, 1990, reż. Robin Spry, wyk. Kerrie Keane, Daniel Pilon, Saul Rubinek 24.00 Muzyczne dobrano

RAI UNO

6.00 Euro News 6.45 Magazyn poranny 9.30 Dziennik 10.00 „Ta piękna młodość” - film USA, w rol. gł. Lindsay Wagner, Robert Ulrich 11.30 Dziennik 11.35 „Z ostatniej chwili” - telefilm USA 12.25 Prognoza pogody 12.30 Dziennik 12.35 „Morderstwo to jej hobby” - serial kryminalny USA, w rol. gł. Angela Lansbury 13.30 Dziennik 13.55 Ekonomia 14.05 „Letnie opowieści” - film włoski, w rol. gł. Marcello Mastroianni, Alberto Sordi 16.00 Program dla dzieci (16.05 „Człowiek pajak”, 16.25 „Przygody Tin Tina”, 16.45 „Rodzina Adamsów”, 17.05 „Moto myszy z Marsa”, 17.30 „Sympatyczne lotry”) 18.00 Dziennik 18.10 „Ośmiornica” - serial włoski, w rol. gł. Michele Placido, Florinda Bolcan 19.50 Prognoza pogody 20.00 Dziennik 20.30 Sport 20.45 „Duch wojownika” - film francuski, w rol. gł. Lukas Haas, Allan Musy, Jessica Welch 22.25 Wybory Miss Włoch 96 22.55 Dziennik 23.00 Wieś XX 24.00 Dziennik i pogoda 0.30 Grammy 96 1.25 Półgłosom 1.40 Canzonissima - program rozrywkowy 3.20 Muzyka klasyczna - Bernsteina opowieści o muzyce 4.10 Zostało w mej pamięci 4.35 Piłka nożna: Napoli - Inter, Napoli - Juventus (1987)

Radio ALFA

Serwisy informacyjne BBC co godz. od 6.00 do 15.00 i od 18 do 22.00 10-minutowy serwis informacyjny BBC: 16.30 Serwis informacyjny w języku angielskim: 19.00 Serwis lokalne: 11.30, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 15.15 Repertuar kin i teatrów: 14.30 Serwis giełdowy: 8.35 Notowania giełdowe: 12.05 (nieoficjalne) 13.35 (oficjalne i komentarz)

6.05 - 9.00 Poranny budzik 9.05 - 11.00 Przedpołudnie z Radiem Alfa; w tym 9.35 - 9.55 Giełda pracy 11.05 - 19.00 Muzyka non stop 18.25 „Coca Cola on the Rocks” 19.05 - 20.00 Moja muzyka 20.05 - 21.00 Nadzieja rodzi nadzieję - wszystko o niepełnosprawnych 21.05 - 23.00 Propozycje do Listy Przebojów Mały leksykon wielkich zespołów 23.00 - 24.00 Retransmisja Voice of America 24.00 - 6.00 Nocne czuwanie z Radiem Alfa

Radio BLUE Kraków

Wizytówka dnia i prognoza pogody: 4.15, 4.45, 5.15, 5.45, 6.15, 6.45 i od 7.10 do 0.10 co godzinę Blue-twór, czyli utwór najczęściej emitowany na antenie: 4.00 - 16.00 co 2 godziny, Blue-dance - 5.00 - 17.00 co 2 godziny Golden Oldies, czyli złote, rockowe starocie: od 7.35 do 16.35 co godzinę Rockowe dawno temu: 11.05, 15.05.

Serwis informacyjny z kraju i ze świata - 7.30 - 17.30 co godzinę Serwis drogowy 7.20 - 10.20 i 14.20 - 17.20 co godzinę Serwis lokalny z Krakowa i okolic - 7.50, 12.50, Serwis lokalno-kulturalny - 10.50, 16.50.

4.00 „Radiobudzik” - wczesnoporanny program radia Blue 7.00 „Radioaktywni” - blok przedpołudniowy 12.00 „Radiopozytywni” - program popołudniowy, w nim konkurs filmowy 17.00 „Pół żartem, pół serio” - program filmowy 19.00 Wieczorny mix taneczny 22.00 „64 TH” - hip hop, rap, acid jazz 1.00 - 4.00 Nocny mix taneczny

Radio ŁAN

Wiadomości z kraju i ze świata: od 7.25 co godzinę do 19.25 Wiadomości lokalne i regionalne: 6.55, 7.55, 9.55, 11.55, 15.55, 16.55, 18.55, 20.55 Dziennik Głosu Ameryki: 6.30, 22.00, 23.00, 24.00, 0.49 Informacje dla kierowców: 6.40, 7.10, 7.40, 8.10, 14.40, 15.10, 15.40, 16.10 Informacje kulturalne: 8.45, 13.45, 17.45

6.00 Wstawaj! Twoje Radio gra! - poranny blok informacyjno-muzyczny 9.00 Z 9 na 12 (Magazyn rolniczo-konsumencki) 12.30 FUN Program Radia Łan - hity non stop 15.00 Między nami - magazyn dla nastolatków i nie tylko 16.30 W naszym regionie - blok informacyjno-publicystyczny 18.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 19.30 Bajka dla dzieci 19.45 Lekcja języka angielskiego 20.00 Muzyka i motocykl, piosenka na życzenie; tel.: (012) 86-21-97 21.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 22.10 Płyta wieczoru 23.00 VOA Głos Ameryki z Waszyngtonu - w j. polskim 1.00 - 6.00 VOA Europe „Music & More” - program muzyczny w j. angielskim

Radio Mariackie

Wiadomości Radia Mariackiego: 6.15, 7.00 - 11.00, 12.05, 13.00 - 17.00, 19.00, 21.00 Wiadomości giełdowe: 13.10, 16.50 Wiadomości kulturalne: 8.40, 17.15 Serwis drogowy: 7.30, 8.30, 11.30, 14.30, 16.30

6.00 Godzinki 6.15 - 9.00 Porannek Mariacki 9.10 Felietony Ryszarda Legutki z tomu „Frywolny Prometheus” (44-powt.) 9.15 - 13.00 Eteryjne rendez-vous 11.45 „600 sekund dla klasyki” 13.00 - 16.00 Sjesta 16.00 - 17.45 Kurier krakowski 19.10 Felietony Ryszarda Legutki z tomu „Frywolny Prometheus” (45) 19.30 Książka na lato 19.45 Kalejdoskop sportowy 20.00 Wieczorna audycja Radia Watykańskiego 20.50 Wieczorna refleksja 21.00 Wiadomości dnia 21.15 - 22.00 Rozmowy przy muzyce 24.00 Zakończenie programu

Radio RAK

Wiadomości od 8.00 do 20.00 podawane są o pełnych godzinach Wiadomości sportowe: codziennie o 7.15 oraz 23.00 (w niedziele o 8.45, 23.00) Serwisy drogowe: 7.30, 8.30, 9.30, 15.10, 15.30, 15.50, 16.15, 16.35, 16.55, 17.15, 17.35 Serwisy informacji kulturalnych: 8.40, 12.40, 16.40 Nieoficjalne wyniki giełdowe: 12.15 (od poniedziałku do piątku) Oficjalne wyniki giełdowe z komentarzem 14.15 (od poniedziałku do piątku) Propozycje do Listy Przebojów Piosenki Studenckiej: 9.05, 18.45 (oprócz sobót)

6.00 - 9.00 Program poranny (m. in. przegląd prasy, prognoza pogody, horoskop, gość w studiu, itp.) 9.30 - 10.00 Lata sześćdziesiąte - muzyka 10.10 - 14.00 Radio na kocu - przedpołudniowy program radia RAK (relacje z Kryspinowa, relacje reporterów z miasta, w tym 13.10 CHIP - magazyn komputerowy 14.10 - 15.00 Nie gadamy tylko gramy 15.10 - 16.00 „Bez kRAKsy” - z RAKiem w korku 16.10 - 18.00 kRAK - Krótkie Radiowe Aktualności Krakowskie (omówienie bieżących wydarzeń, relacje reporterów, etc.) 18.10 RAK po polsku (muzyka z /pod/tekstem - czyli studencka, turystyczna, poezja śpiewana) 19.10 - 22.00 Muzyczna śmietanka - program muzyczny 22.05 - 22.45 Znani inaczej 22.45 KBKS (KaBaretowy Kwadrans Studencki) 23.10 - 24.00 Wrzaskun - program muzyczny 24.00 Janosik 0.03 - 6.00 Muzyka do kocyka

dy Tin Tina”, 16.40 „Rodzina Adamsów”, 17.00 „Moto myszy z Marsa”, 17.30 „Sympatyczne lotry”) 18.00 Dziennik 18.10 „Ośmiornica 2” - serial włoski, w rol. gł. Michele Placido, Florinda Bolcan 19.50 Prognoza pogody 20.00 Dziennik 20.30 Sport 20.45 „W górę ręce” - program rozrywkowy 23.15 Dziennik 23.20 „Hotel Babilon” - program rozrywkowy 24.00 Dziennik i pogoda 0.30 Grammy 96 1.30 Półgłosom 1.45 Canzonissima - program rozrywkowy 3.15 Bernsteina opowieści muzyczne 4.05 Zostało w mej pamięci 4.30 Mecz piłki nożnej: Verona - Napoli, Napoli - Milan (1987)

Radio ALFA

Serwisy informacyjne BBC co godz. od 6.00 do 15.00 i od 18 do 22.00 10-minutowy serwis informacyjny BBC: 16.30 Serwis informacyjny w języku angielskim: 19.00 Serwis lokalne: 11.30 i 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 15.15 Repertuar kin i teatrów: 14.30 Serwis giełdowy: 8.35 Notowania giełdowe: 12.05 (nieoficjalne) 13.35 (oficjalne i komentarz)

Radio Wanda

6.05 - 9.00 Poranny budzik 9.05 - 11.00 Przedpołudnie z Radiem Alfa 11.05 - 19.00 Muzyka non stop 18.25 „Coca Cola on the Rocks” 19.05 - 20.00 Ciemne strony rocka 20.00 - 22.00 Spotkanie z... 22.05 - 6.00 Muzyka non stop 23.00 - 24.00 Retransmisja Voice of America

6.00 - 9.00 Program poranny 9.10 Muzyczne nowości z MJM 10.10 Godzina z disco polo 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe (m.in. konkursy, relacje reporterów) 15.10 Serwis muzyczno-kulturalny + nowe nagrania 16.10 Classic rock 17.10 Blues 18.10 Przegląd albumów 20.10 Off da Wall 21.00 Audycja filmowa 22.10 Serwis muzyczno-kulturalny 23.10 Nowości na play listy 0.10 Nocne balladowanie 3.00 Muzyczna noc z Wandą

Serwis informacyjny zawsze o pełnej godzinie (7.00 - 20.00) Serwis drogowy: 7.45, 8.45, 12.45, 13.45, 14.45 Całodobowy telefon do dyspozycji słuchaczy: 25-96-60.

6.00 - 9.00 Program poranny 9.10 Muzyczne nowości z MJM 10.10 Godzina z disco polo 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe (m.in. konkursy, relacje reporterów) 15.10 Serwis muzyczno-kulturalny + nowe nagrania 16.10 Classic rock 17.10 Blues 18.10 Przegląd albumów 20.10 Off da Wall 21.00 Audycja filmowa 22.10 Serwis muzyczno-kulturalny 23.10 Nowości na play listy 0.10 Nocne balladowanie 3.00 Muzyczna noc z Wandą

Czwartek

TV DAMI

17.15 Wiadomości Nowohuckie 17.30 Turniej nadziei olimpijskiej 17.40 Edgar - reż. Erlich Schulz Rudolf 18.00 Muzyka 18.05 „Namiętność” (134) - wenezuelska telenowela 19.00 To i moto - polski magazyn motoryzacyjny 19.30 Zakupy w ATV 20.00 „Przygody Nestora Burmy” (17) - franc. serial sensacyjny 21.50 Muzyka na każdą porę 22.00 Letnie kino ATV: „Z całą niewinnością” - francuski dramat psych. 23.30 Gazeta telewizyjna

Polska Telewizja Kablowa 2

14.00 Telezakupy 14.50 Atomic TV 16.50 Beverly Hills Teenagers: „Obsada” (2/6) - serial dla dzieci 17.15 Program lokalny 17.30 Dookoła sławy (1/46) - magazyn filmowy 18.30 „Muminki” (25, 26, 27/1) - polskie kreskówki dla dzieci 19.00 To i moto - sport i motoryzacja 19.30 Heart & Soul - muzyka 20.00 „Szaleństwo panny Ewy” - polski film obyczajowy, 1985, reż. Kazimierz Tarnas, wyk. Dorota Grzelak, Emilian Kamiński, Anna Milewska, Piotr Fronczewski 21.40 VideoEkran - magazyn filmowy 22.00 Program lokalny 22.20 „Maria” (2/208) - telenowela 23.05 Prawo na gorąco - magazyn prawny 23.10 „Powrót domatora” (Return of the Family Man) - film sens. USA, 1990, reż. John Murlowski, wyk. Ron Smerczak, Liam Cundill, Terence Reis 0.40 Muzyczne dobrano

RAI UNO

6.00 Euro News 6.45 Magazyn poranny 9.30 Dziennik 10.25 Program religijny 10.45 Msza św. 11.50 Anioł Pański 12.25 Prognoza pogody 12.30 Dziennik 12.35 „Morderstwo to jej hobby” - serial kryminalny USA, w rol. gł. Angela Lansbury 13.30 Dziennik 13.55 Ekonomia 14.05 „Krótkie miłości w Palma Di Majorca” - film włoski, w rol. gł. Alberto Sordi, Belinda Lee, Dorian Grey 15.55 Program dla dzieci (16.00 „Człowiek pajak”, 16.20 „Przygo-

Polecamy

Przeboj na 10 Oscarów



Osobna karta w historii amerykańskiej rozrywki: widowisko muzyczno-taneczno-wokalno-filmowe „West Side Story” (w piątek 16 bm. o godz. 20.10 w programie I telewizji). Pomysł baletowego uwspółcześnienia „Romeo i Julii” z przeniesieniem akcji z Włoch do zachodniej dzielnicy nowojorskiej zrodził się jeszcze w r. 1949 i w okresie nasilenia się napływu ludności portorykańskiej do USA przybrał formę rywalizacji dwóch młodzieżowych gangów w librecie znającego dramaturga Arthura Laurentsa. Powstał musical z muzyką Leonarda Bernsteina oraz tekstami piosenek Stephena Sondheima i w czasie, gdy ten gatunek sceniczny akurat nieco przyniżył, wystawiony został na Broadwayu w r. 1957 w nowatorskiej wówczas choreografii Jerome'a Robbinsa.

„Opowieść Dzielnicy Zachodniej” stała się wydarzeniem na skalę światową, pociągając za sobą niezliczone premiery amerykańskie i europejskie oraz - również przy udziale Robbinsa - wersję filmową w reżyserii Roberta Wise'a. Ekranizacja musicalu z r. 1961 dotarła do naszych kin dopiero w 12 lat później, kiedy to przy wszystkich wartościach artystycznych i historycznych racjach nas mógł tu i tam operetkowy sentymentalizm. Ważne pozostało jednak, że film wyprowadził akcję z efektownych, ale malowanych dekoracji (zrealizowanych w autentycznej scenerii 68 Zachodniej Ulicy Nowego Jorku), pokazując, że musical może być realistyczny, a nawet zaprawiony treściami społecznymi, że nie musi być komedią, może natomiast zespolić taniec z życiem i związać w harmonijną jedność z fabułą.

W integralną więc całość stopiła się muzyka Bernsteina, śpiew i mistrzowska choreografia oraz aktorstwo (w innej niż na scenie obsadzie). Zagrała Natalie Wood, na szczęście nie reprezentująca zewnętrznie typu słodkiego dziewczęcia; jej partner Richard Beymer przypomina co prawda amerykańskie reklamy pasty do zębów, ale to obdarzony pięknym głosem śpiewak rewiowy; świetną parą na drugim planie - nagrodzoną Oscarem - okazali się Rita Moreno i George Chakiris. „Dobra robota - oto film, który chciałoby się oglądać przynajmniej raz na dzień” - napisał jeden z krytyków, a jeśli nawet przesadził w entuzjazmie, to sami dobrze wiemy, jak chętnie wciąż słucha się arii z „West Side Story” - „Maria”, „America”, „Cool, Boys...”, „To Night”. Odznaczony 10 Oscarami film był niegdyś rekordy kasowe, dziś popatrzymy na niego z innej perspektywy czasowej, ale również z wielką przyjemnością.

(C)

Kina

Sroda

CENTRUM FILMOWE „GRAFFITI” (Dolby stereo SR, niepełnosprawni):

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Fiesta” (fr., 15 l.) - 16.15, 20.30, „Więźniowie nieba” (USA, 15 l.) - 18.15; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27):** „Horror wesołych bagniskach” (pol., 15 l.) - 16.45, „Jej Wysokość Afrodyta” (Mighty Aphrodite) (USA, 15 l.) - 18.30, „Pułkownik Kwiatkowski” (pol., 15 l.) - 20.15.

APOLLO (ul. św. Tomusza 11a): „Lęk pierwotny” (USA, 15 l.) - 16, 20.15, „Szkoła czarownic” (USA, 15 l.) - 18.15; **SZTUKA (ul. św. Jana):** „Babe - świnka z klasą” (USA, b.o. dubbing) - 11.15, 15, „12 małą” (USA, 15 l.) - 16.30, „Lęk pierwotny” (USA, 15 l.) - 12.45, 18.45, „Rzeczy do zrobienia w Denver” (USA, 15 l.) - 20.55.

PIF „APOLLO FILM”: KI-JÓW (al. Krasieńskiego 34): „Mała w hotelu” (USA, b.o., dubbing) - 14.30, 16.15, „Krytyczna decyzja” (USA, 15 l.) - 18, 20.30; **MIKRO (ul. Lea 5):** „12 małą” (USA, 15 l.) - 16, 20.15, „Leon zawodowiec” (fr., 18 l.) - 18.15; **WARSZAWA (ul. Stradom 15):** „Goofy na wakacjach” (USA, b.o., dubbing) - 15.30, „Rozrabiaki w Waszyngtonie” (USA, 12 l.) - 17, 18.45, „Zbyt wiele” (USA, 15 l.) - 20.30.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Księżniczka łabędzi” (USA, b.o.) - 12.30, „Siedem” (USA, 18 l.) - 14.15, „Wyspa Piratów” (USA, 15 l.) - 16.30, „Klatka dla ptaków” (USA, 15 l.) - 18.45, „Szamanka” (pol., 18 l.) - 21.

ŚWIT (os. Teatralne 34) (dwie sale): „Nagi peryskop” (USA, b.o.) - 15.30, „Zbyt wiele” (USA, 15 l.) - 17.15, „Krytyczna decyzja” (USA, 15 l.) - 19.15.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „Mała w hotelu” (USA, b.o., dubbing) - 16.45, „Spy Hard, czyli szklanką po łapkach” (USA, 12 l.) - 18.30, 20.30. **WRZOS (ul. Zamoyskiego 50):** „Miki Mol i straszne Płaszczyno” (pol. b.o.) - 15.45, „Pociąg z forsą” (USA, 15 l.) - 17.30, „Przed egzekucją” (USA, 15 l.) - 19.30.

MYŚLENICE - MUZA - (ul. Piłsudskiego 20): nieczynne.

Czwartek

APOLLO (ul. św. Tomusza 11a): „Lęk pierwotny” (USA, 15 l.) - 16, 20.15, „Szkoła czarownic” (USA, 15 l.) - 18.15; **SZTUKA**

Teatry

Sroda

BÜCKLEINA (ul. Lubicz 5a) - 20: Kinior Sky Orchestra. **TEATR TRADYCYJNY (Dom Polonii, Rynek Gł. 14)** - 20.15: „Sie kochamy” (Luv) - przedstawienie ogródkowe. **TEATR KTO (Rynek Gł.)** - 21: „Wieża Babel” - widowisko plenerowe.

Czwartek

Nieczynne.

Dyżury szpitali

Sroda

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ - Trynitariska 11 (Szpital im. E. Biernackiego), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prądnicka 35 (III Klinika Chirurgii CM UJ), **LARYNGOLOGICZNY** - Sienkowskiego 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **OKULISTYCZNY** - Witkowskiego (Krak. Szpital Okulistyczny), **UROLOGICZNY** - Grzegorzewska 10 (Klinika Urologii CM UJ), **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.

Czwartek

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ - Prądnicka 35 (III Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Wielicka 265 (Instytut Pediatrii CM UJ), **LARYNGOLOGICZNY** - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **OKULISTYCZNY** - Kopernika 38, (Klinika Okulistyki CM UJ), **UROLOGICZNY** - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.

Muzyka w Starym Krakowie

Sroda

KRZYSZTOFORY (ul. Szczepańska 2) - 21: IV Międzynarodowe Warsztaty Muzyki Współczesnej Kraków - Stuttgart: Koncert wykładawców - M. Choloniewski, M. Hermann, K. Pyzik, I. Xenakis, L. Zielińska.

Czwartek

KOŚCIÓŁ ŚW. PIOTRA I PAWŁA (ul. Grodzka 52) - 20: Koncert inauguracyjny - Capella Cracoviensis, Chór Trembita (Lwów), Stanisław Gałoński - dyrygent, Barbara Schlick - sopran, Klaudia Cieślak - sopran, Ursula Eittinger - mezzosopran, Marek Krzywoń - tenor, Zbigniew Grygielski - baryton. J.S.Bach - Wielka Msza h-moll (Hohe Messe).

Muzea

Sroda

KOPALNIA SOLI WIELICZKA: Trasa turystyczna (7.30 - 18.30);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPOZYCJA NA III p. - Wyst. czasowa: „Z wiary i tradycji górniczej” (7.30 - 18.30);

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8) - Wyst. stała: „Dzieje Wieliczki”, „Solniczki”, wyst. czasowe: „Kopalnie soli w Bochni i Wielicze w starej fotografii”, „Medale i ekslibrisy muzeów polskich”, (10 - 16);

ZBIORY SZUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: (9 - 14.30);

WAWEL ZAGINIONY: (9.30 - 15.30);

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: (9 - 15);

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: wtorek, środa, piątek, sobota (9 - 14.30), czwartek (9 - 16.30), niedziela (10 - 16.30), poniedziałek - nieczynne;

SMOCZA JAMA: codziennie (10 - 17);

KATEDRA: (9 - 15);

MUZEUM KATEDRALNE: (10 - 15);

MUZEUM NARODOWE: SUKIENICE - wyst.: „Sztuka polska XIX w.” (10 - 18);

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanoniczna 9): (10 - 15.30);

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowe: „Podróże Jana Matejki”, „Teodorze Matejkowej w 100-lecie śmierci” (10 - 15.30);

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): wyst. stała: „Galeria sztuki polskiej XX w.”; „Broń i barwa w Polsce”, „Komedia horyzontalna” - unikatowa grafika Stanisława Wejmana, wyst. czasowe: „Gry barwne - Komitet Paryski 1923-1939”, Pokaz daru Jana Sawki, (10-18);

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19): Galeria malarstwa europejskiego, Galeria rzemiosła artystycznego, wyst. czas.: „Pokaz daru Jana Sawki” - (9-17);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne; (10-18);

CENTRUM SZUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ (ul. Konopnickiej 26): wyst. st.: Hall Główny „Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie” - kolekcja Feliksa Jasieńskiego, Galeria 1, Galeria 2 „Współczesna grafika japońska” (10-18);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne; (10-18);

CENTRUM SZUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ (ul. Konopnickiej 26): wyst. st.: Hall Główny „Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie” - kolekcja Feliksa Jasieńskiego, Galeria 1, Galeria 2 „Współczesna grafika japońska” (10-18);

Dyżury aptek

Apteka, ul. Wielicka 79, poniedziałek - sobota 7-22, tel. 55-93-80;

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 21-04-42; ul. Strzelecka 17; ul. Filipa 3; ul. św. Gertrudy 24, tel.: 22-75-70; ul. Bosaków 11, tel.: 11-71-85; os. Centrum A bl. 3, tel.: 44-17-36; os. Na Stoku 1, tel.: 44-57-40; os. Tysiąclecia 42, tel.: 48-33-36; ul. Kr. Jadwigi 165 a, tel.: 25-12-23; ul. Racławicka 10/14, tel.: 37-87-21; ul. Kluz-

MUZEUM HISTORYCZNE - WIEŻA RATUSZOWA (Rynek Główny): „Z pracowni krakowskich artystów - Aldona Mickiewicz”; (9-17);

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: „Z dziejów i kultury Krakowa”, wyst. czasowa: „Zachować dla przyszłości”, I piętro: Dawne widoki Krakowa i Lwowa; sień: „Smok wawelski” - wystawa konkursowa; (9-15.30);

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): „Barbara Stopkówna - scenografia” (11-18);

Czwartek

KOPALNIA SOLI WIELICZKA: Trasa turystyczna (7.30 - 18.30);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPOZYCJA NA III p. - Wyst. czasowa: „Z wiary i tradycji górniczej” (7.30 - 18.30);

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8) - Wyst. stała: „Dzieje Wieliczki”, „Solniczki”, wyst. czasowe: „Kopalnie soli w Bochni i Wielicze w starej fotografii”, „Medale i ekslibrisy muzeów polskich”, (10 - 16) codziennie z wyjątkiem wtorku;

ZBIORY SZUKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: (10-15);

WAWEL ZAGINIONY: (10-15);

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: (10-15);

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: (10-15);

SMOCZA JAMA: codziennie (10 - 17);

KATEDRA: poniedziałek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15);

MUZEUM KATEDRALNE: (10 - 15);

MUZEUM NARODOWE: SUKIENICE, MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanoniczna 9), DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41), GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1), MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8),

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26), CENTRUM SZUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ (ul. Konopnickiej 26), MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3), MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35), DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21), KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3), DOM ŚLAŃSKI (ul. Pomorska 2), STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): nieczynne;

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel: 10-79-43 czynny całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA:** tel. anonimowy 13-44-44 (automat), KRP Zachód - tel. 10-19-97, KRP Południe - tel. 10-29-97, KRP Centrum - tel. 10-79-97, KRP Proszowice - tel. 86-17-97, KRP Myślenice - tel. 72-06-31. **ŻAN-DARMERIA WOJSKOWA** tel. 61-40-61 czynny całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Nowa Huta - 44-17-81, Krowodrza - 15-59-06, Śródmieście, Podgórze - 56-35-70 (całą dobę). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** - 22-04-72. **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** - 36-33-88, 36-30-34 (ul. ka 3, tel.: 15-20-97; Rynek Podgórski 9, tel. 56-46-91; ul. Ks. Popiełuszki, tel.: 55-46-00 w. 539, ul. Forteczna 51; ul. Zakopiańska 103, tel.: 66-59-77.

KRZESZOWICE, Rynek 2; MYŚLENICE, ul. Rynek 10; PROSZOWICE, ul. 3 Maja 7 (czwartek - ul. 3 Maja 51); SKAWINA, ul. Tyniecka 14; WIELICZKA, Sienkiewicza 24 (czwartek - os. Kościuszki).

Telefony

ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 (16-22). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 - (14-19). **TELEFON ZAUFANIA dla narkomanów:** 56-24-24 (9-18). **TELEFON ZAUFANIA,** choroby weneryczne: 66-09-51 - (9-17) (oprócz sobót i niedziel). **TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI:** 56-46-80 - (9-20). **NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN:** 56-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne (20-6). **TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRZYZYSY OSOBISTE:** 56-39-81 - (8-15). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIEC FUNDACJI KOBIECIEJ „eFka”:** 22-47-50 - codziennie 10-13 (oprócz sobót i niedziel) oraz wtorki i środy 16-19. **PROBLEMY SOCJALNE CHORYCH PSYCHICZNYCH:** 56-39-81 - poniedziałek-piątek 15-18. **OŚRODEK INTERWENCJI KRZYZYSOWEJ** - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b 21-92-82. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 21-00-60 czynny w godz. 10-11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel: 22-28-11, czynny w godz. 15-17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM”** - ul. Centralna 26, tel: 47-28-03 - czynne 10-14. **INFORMACJA (automatyczna) o AIDS 958. TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS:** 21-96-57 (czw. 10-12). **P.K. „MONAR”** Kraków ul. Katarzyny 34, tel: 56-43-45. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIEC PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonki”: 22-99-00 wew. 235 (pon.-pt. 10-12.30). **TELEFON ADOPCYJNY** - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 22-29-94, pn. 12-19, wt.-pt. 8-15. **DOM OTWARTYCH DRZWI,** ul. Różana 3: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekaj całą dobę psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz 67-49-00. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA,** os. Złotej Jesieni 1 (szpital im. L. Rydygiera), tel: 11-99-99. **DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH,** Skawina - 76-17-44 (czw. pt. godz. 16-19). **PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ** - Polski Związek Jakających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 22-10-59 pon. 18-20. **OŚRODEK PROFILAKTYKI ŚRODOWISKOWEJ** (młodzieżowe grupy wsparcia, grupy terapeutyczne, konsultacje dla pedagogów, wychowawców, rodziców, zajęcia integracyjne i medycyjnne w klasach, szkolenia podnoszące kompetencje zawodowe dla pracujących z ludźmi), ul. Pawia 3, tel. 23-10-91 (poniedziałek - piątek 15-20). **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”,** Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 21-82-42 (środy i soboty godz. 17.30-19.30).

Strablowskiego 6, pon. - pt. 9 - 16). BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH (al. Stawackiego 20) - tel: 34-42-66 w. 518 lub 33-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. INFORMACJA PKP: komunikacja krajowa - 933, 22-41-82; komunikacja międzynarodowa - 22-22-48, 24-54-39; informacja taryfowa - 24-55-29, 21-86-64. **PKS - 936. SŁUŻBA ZDROWIA** - 22-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). **PRZYTUŁISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta,** ul. Kościuski 22 - 21-85-25. **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA** (kształcenie, zawody, porady prawne, bezrobocie, zdrowie, wypoczynek), ul. Szlak 73a, tel.: 32-38-14 (11-15). **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ,** ul. św. Jana 2 - tel.: 21-77-87 (pn.-pt. godz. 10-19, sb. godz. 11-19). **TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA,** tel: 21-91-20, od pon. do piątku 10-18. **INFORMACJA TURYSTYCZNA,** tel.: 939, (pon.-piątek 9-21, sob.-niedziela 9-15). **MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE,** tel. 23-16-76 (pon.-pt. 9-18, sob. godz. 9-14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA,** tel.: 22-54-88, 23-09-10 (pon.-pt. 9.30-18, sob. 9.30-14). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 963, 44-55-55.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. POLICJA - 997. GAZOWE - 992, 56-50-36, 23-67-11, 43-01-25 (do g. 14.00). DŹWIGOWE - 11-02-22, 11-53-40, 44-23-08. ELEKTRYCZNE (N. Huta) - 44-19-69. ENERGETYCZNE (Krowodrza) - 33-06-97, (N. Huta) - 44-12-10, (Podgórze) - 56-21-55, (Śródmieście) - 21-27-49. TECHNICZNE - 48-00-84. C.O. - 44-38-46, 58-40-61, 48-41-08. WODOCIĄGOWE - 21-20-11 (N. Huta) - 48-28-61, (Podgórze) - 55-53-98, (okręg miejski) - 22-92-05. CIEPLNE MPEC - 993.

TŁUMACZENIA

RYNEK GŁÓWNY 30, tel.: 22-32-01. **UL. ŚW. ANNY 4,** tel.: 22-26-17, tel/fax.: 22-92-92.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA - autoserwis elektromechanika 23-41-45. **CAŁODOBOWA:** 21-18-21. **CAŁODOBOWA:** 67-21-02. **CAŁODOBOWA,** autoserwis: 12-24-69, 45-71-27.

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 37-97-82. **OSOBOWE, ŚLUBY, BUSY:** ul. Piastowska 20: 37-12-55. **„WIGO”:** ul. Bora-Komorowskiego 9, 13-07-16. **„WEGA”:** ul. Żmujdzka 10a, 11-00-34.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o. Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 41, tel: 11-47-76, na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel: 56-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel: 11-35-26, na cm. Grębałów, tel: 45-31-61, ul. Pielęgniarek 5, tel: 32-31-77, ul. Mostowa 8, tel: 23-50-39. Czynne codziennie w godz. 7-16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8-14. Bezzgotówkowe usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel. całodobowy: 11-45-02, 11-45-04.

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO” (Stradom 21), tel.: 21-71-41

Lato w mieście

MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA prowadzi (do 13 sierpnia) punkt informacyjny o półkoloniach, imprezach kulturalnych, sportowych, zajęciach rekreacyjnych i innych formach spędzania lata w mieście, który czynny jest od poniedziałku do piątku, w godz. 11-15, w Centrum Młodzieży, ul. Krowoderska 8, tel. 21-01-03.

MIEJSKI LETNI OBOZ JEZYKOWY „WONDER CAMP” organizuje dla dzieci Polsko-Amerykańskie Centrum Edukacyjne (dzienny koszt - 13 zł). W programie: 2 godziny dziennie gier i zabaw w języku angielskim, pikniki na wsi, zwiedzanie Krakowa i firm polsko-amerykańskich, wyjazdy nad jezioro i do lasu. **PACE** zaprasza również wszystkie dzieci z kraju i zagranicy, przebywające na wakacjach w Krakowie, do udziału w imprezach połączonych ze zwiedzaniem Krakowa, Wieliczki i Ojcowa (dzienny koszt - 13 zł); w programie także zabawy, konkursy, kąpielisko strzeżone. Zapewniony udział przewodnika z językiem angielskim i ubezpieczenie grupowe dla dzieci. Zapisy w szkole przy ul. Grochowskiej 20, pon., śr., pt. od 11 do 14.

KS. „PLASZOWIANKA” zaprasza dzieci codziennie (do 20 IX) w godz. 9-19 na kąpielisko „Bagry”. W programie: siatkówka plażowa, regaty kajakowe, pływanie. Wstęp wolny.

POLSKO-AMERYKAŃSKIE CENTRUM EDUKACYJNE organizuje dla dzieci w każdy czwartek całonocne wyjazdy do Poręby-Zęgoty. W programie - zabawy na świeżym powietrzu, gry, konkursy, pieczenie kiełbasek, lody (opłata za przejazd - 4 zł). Zgłoszenia w szkole przy ul. Grochowskiej 20 - pon., śr., pt. od 11 do 14, sala nr 10.

MDK UL. GRUNWALDZKA 5 organizuje przez cały sierpień zajęcia w godz. 9-13. Codziennie w podanych godzinach czynna też jest sala telewizyjna.

DO WYPOŻYCZALNI SPRZĘTU PLYWAJĄCEGO NA WIŚLE (Bulwar Czerwieńskiego przy moście Grunwaldzkim) zaprasza od godz. 12 do zmroku (w sob. i niedz. od 10) Młodzieżowy Klub Morski „Szkwał” i Krakowska Fundacja Żeglarska, Sportu i Turystyki „Hals”. Do korzystania ze sprzętu uprawnia karta pływacka; dla osób jej nie posiadających istnieje możliwość pływania z młodzieżą z MKM „Szkwał”, która prowadzi przystań.

KLUB „JĘDRUS”, OS. CENTRUM A 6A - zaprasza w sierpniu pon. - pt. w godz. 9-15.

KS „ARMATURA”, ul. Chmielna 3 (os. Kurdwanów), zaprasza dzieci i młodzież w okresie wakacji na stadion piłki nożnej na zajęcia, od poniedziałku do piątku w godz. 10-12.30 - 15-17.30.

NA LETNIE WARSZTATY PLASTYCZNE zaprasza do końca sierpnia dzieci w wieku 7-11 lat Ośrodek Kultury im. Norwida, os. Górali 5, tel. 44-27-65. Pracownia czynna jest od poniedziałku do czwartku w godz. 10-13. Warsztaty są bezpłatne; obowiązują zapisy na poszczególne zajęcia. W każdy piątek - wyprawy do „Anikino”, „Bajkolandii” i „Bzikolandu” - obowiązują zgłoszenia.

WESOŁE MIASTECZKO PRZY UL. FOCHA (koło Błoń) zaprasza dzieci codziennie w godz. 10-21 na karuzele, autka elektryczne i inne atrakcje.

DK „PODGÓRZE”, ul. Krasickiego 18/20, zaprasza na zajęcia przez cały sierpień w godz. 10-13. W programie m.in.: warsztaty plastyczne, gry komputerowe (płatne 1 zł za godzinę), wędrowniki z niespodzianką, bajkoteka, gry, zabawy, konkurs muzyczny oraz konkurs związany z letnią olimpiadą „Atlanta '96”.



INFORMACJA

INFORMACJA SŁUŻBY ZDROWIA:

Tel. 22-05-11
- czynna całą dobę.

GINEKOLOGIA. Tel. (032) 428-724, Katowice.

GINEKOLOGIA. (012) 49-70-21, Kraków.



WIZYTY DOMOWE

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW - wizyty pediatrów, internistów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów. Badanie EKG. 585-664.

BADANIE EKG - nagła pomoc lekarska. Tel. 66-80-00

CHOROBY NACZYŃ - leczenie. Doppler. 36-91-39.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - chirurgizy. Badanie i leczenie. 36-27-91.

DOKTOR. 36-45-91. Wizyty pediatrów codziennie 15.00 - 21.00, sob., niedz. 8.00 - 21.00.

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. 33-15-54.

OPERACJE ŻYLAKÓW, 36-91-39.

PEDIATRA - specjaliści. 58-76-98.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe. Zgłoszenia całonocne. 22-00-49.

SPECJALISTA chirurg naczyń. Doppler. 47-59-52.

WIZYTY LEKARSKIE, laseroterapia, EKG. 67-26-82.

PIELĘGNIARKI, opieki - „Terapia”, p. 23-23-84 w. 2777.

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®

Tel. 11-13-78, całą dobę

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

SPECJALIŚCI - pełna diagnostyka, leczenie. **ODTRUWANIE** poalkoholowe, wszywanie **ESPERALU**

47-43-18, 9-22 **MEDICUS**
również w soboty i niedziele. Druki L-4

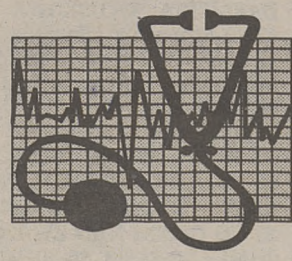
„LEKARZ” 58-49-59

WIZYTY DOMOWE:

- Pediatrów
- Internistów - EKG
- Laryngologów

Codziennie 8-22

Przyjmujemy zgłoszenia z całego Krakowa



CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE

DO DOROSŁYCH I DZIECI

● MEDYCYNA OGÓLNA ● PEDIATRIA ● DUKI L-4 ● LECZENIE BÓLU, ELEKTROPUNKTURA

● ODTRUCIA POALKOHOLOWE, DROBNE ZABIEGI CHIRURGICZNE ● CEWNIKOWANIE PĘCZERZA MOCZOWEGO ● CEWNIKI DOŻYŁNE.

Tel. 37-85-34

CAŁODOBOWE WIZYTY LEKARZY, USŁUGI PIELĘGNIARSKIE, ODTRUWANIE POALKOHOLOWE

.....
tel. 12-12-79
.....



GABINETY

AKUPUNKTURA, akupresura - Gabinet Medycyny Dalekiego Wschodu. 012/11-58-78, (9-17, sob. 9-14). W soboty pierwsza wizyta bezpłatna.

ALERGIA: komputerowe testy na 100 alergenów, wynik natychmiastowy, odczulanie, terapia bólu. Gabinet Biorezonansu, Włoczków 20, 34-31-26.

ANALIZY MEDYCZNE - bezbolesne pobieranie krwi z palca, 34-44-44.

CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, ul. Batorego 2, tel. 33-76-08 - psychiatry, psycholodzy, internista, seksuolog, logopeda.

GABINET NEUROLOGII. Tel. 23-71-65 (dawniej: 37-07-33).

GABINET LECZENIA SCHORZEŃ układu pokarmowego, USG. Ul. Żuławskiego 14/7, 33-14-75.

GABINET ALERGI - testy skórne - leczenie ALERGO-PROFIL - badanie uczuleń w surowicy krwi. Ul. Komorowskiego 12 (boczna Kościuszki), tel. 21-23-66, pon. i czw. 15-17.

HEPATOLOGIA, USG - pełny zakres. Lek. M. Śliwińska, ul. Krakowska 4, tel. 33-41-35, 21-55-29.

„HIPOKRATES” - USG, urolog, Pomorska 10/1, 33-79-85.

KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC. Lenartowicza 14. Psychoterapia, farmakoterapia, hipnoza. 33-12-03, 33-72-16.

KRAKOWSKIE TOWARZYSTWO ŚWIADOMEGO MACIERZYŃSTWA, Starowiślna 13. Gabinet Lekarski. tel. 22-78-08.

LARYNGOLOG, 44-27-08, 25-81-30.

NERWICE - mgr Marta Dubińska - 22-06-50.

OKULISTYKA - soczewki. 58-76-98.

OKULISTYKA. Badania kompleksowe, leczenie, okulary. Wizyty domowe. Borek Fałęcki, Szyllinga 24, tel. 66-55-46.

PSYCHOLOG, Bogumiła Cichowicz. (012) 15-11-57.

PSYCHOTERAPEUTA, nerwice, alkohol, hipnoza, 21-62-01.

REUMATOLOG - laser, 22-05-61.

PRZYCHODNIA PROFESORÓW i DOCENTÓW

Medicina®

ul. Krzywa 8, tel. 21-79-27 (8-18)

- konsultacje specjalistyczne
- gastroscopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne

AR MEDICA

ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34

- *odsysanie nadmiaru zniekształcającego tłuszczu (głównie z brzucha, bioder, ud, tyłek)
- *powiększenie i ujędrnianie piersi
- *usuwanie bruzd nosowo wargowych oraz zmarszczek twarzy i szyi
- *powiększenie warg, korekty nosa, uszu, blizn
- *przeszczepianie włosów
- *nieoperacyjne leczenie żylaków
- chirurgia plastyczna i estetyczna w pełnym zakresie

USG GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKA ULTRASONOGRAFICZNEJ

Kraków, ul. Szwedzka 27 (Przech. Rej.)

- PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
- BAD. SUTKÓW, TARCZYCY ORAZ BIOPSJE (BACC)
- GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO
- ECHOKARDIOGRAFIA
- USG BIODER+PROFILAKTYKA+ZAOPATRZENIE ORTOPEDYCZNE ● ORTOPEDIA DOROSŁYCH I DZIECI

rejestracja godz. 8⁰⁰ - 19⁰⁰, tel. 67 69 66

(0-12) 67-69-66



AMICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE

ul. Oboźna 31,
tel. 33-59-06, 33-91-73
pn.pt. 9-19, sob. 9-13

Kardiolodzy, kardiolog dziecięcy, kardiochirurg, kardiochirurg dziecięcy, chirurg naczyń, psycholog.

- Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci
- EKG wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerowym
- 24-godzinny zapis na met. Holtera
- Badania analityczne

Podgórska Poradnia Lekarska

Kraków, Rynek Podgórski 14
tel. 56-27-51, 56-24-90
pon.-pt. 8-20, sob. 8-13

Specjaliści - również wizyty domowe
bad. laborator., bakter. (w domu), hormony EKG, USG, gastroscopia, cytologia, testy badania okres. kierowców, wizyty pielęgnacyjne w domu, zwolnienia lekarskie

GABINET ENDOSKOPII PRZEWODU POKARMOWEGO

Kraków, ul. SZEWSKA 4/5
tel. 21-25-20, rej. 8⁰⁰-17⁰⁰

- **Gastroscopia** - helicobacter pylori
- **Kolonoskopia** i sigmoideoskopia (badania w znieczuleniu)
- **LECZENIE**



SPECJALISTYCZNA PORADNIA LEKARSKA I ZAKŁAD DIAGNOSTYKI LABORATORYJNEJ

KRAKÓW RYNEK GŁÓWNY 6, I P.
SZARA KAMIENICA
TEL. 21-79-97
pon.-pt. g. 8-20, sb. g. 9-13

CERMED

Kraków, ul. Barska 12,
tel. 66-50-62, 66-96-65

dr. med. K. PACH,
W. TURCZYŃSKI
zabiegi chirurgiczne:
przepukliny, wodniaki jądra,
kaszaki, tłuszczaki i inne.

PRACOWNIA ANALITYCZNA

Krowoderskich Zuchów 23/31
tel. 34-17-84
6³⁰-9³⁰ każda sobota 8-9³⁰
wyniki w tym samym dniu także wizyty domowe

Ośrodek Diagnostyki i Terapii

ZDROWIE

Kraków, ul. Krakowska 30, tel. 56-25-57, 56-36-84
Diagnostyka i leczenie w zakresie wszystkich specjalności.

LABORATORIUM

Pełny zakres badań.
Punkty poborń: Pl. Inwalidów 3
tel. 33-88-86, 32-46-58. Krakowska 30, tel. 56-25-57.

AR MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,
tel. 33-18-67, 23-38-34
Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰-19⁰⁰.

● **SPECJALIŚCI WSZYSTKICH DZIEDZIN**, m.in.:
- CHOROBY WEWNĘTRZNE - KARDIOLOGIA - ENDOKRYNOLOGIA - GASTROENTEROLOGIA - GINEKOLOGIA - POŁOŻNICTWO - ANDROLOGIA - SEKSUOLOGIA - UROLOGIA - CHIRURGIA - PSYCHIATRIA - LARYNGOLOGIA - DERMATOLOGIA.

● **ZABIEGI DIAGNOSTYCZNE I LECZNICZE** m.in.:
- HYPERTERMIA - nieoperacyjne, niebolesne leczenie chorób prostaty - ZABIEGI CHIRURGICZNE - ZABIEGI GINEKOLOGICZNE - diagnostyczne i lecznicze. - NIEPŁODNOŚĆ KOBIECI I MEZCZYZYN - pełna diagnostyka i leczenie. - KLIMAKTERIUM - profilaktyka i leczenie - MEDYCYNA NATURALNA - akupunktura, akupresura, bioelektrostymulacja.

● **NOWE SPECJALNOŚCI**
- CHIRURGIA ONKOLOGICZNA - pełna diagnostyka i leczenie m.in. choroby sutka

- CHIRURGIA NACZYŃOWA - dzienne leczenie chorób tętnic i żył, nowoczesne leczenie żylaków kończyn dolnych - teleoperacje, leczenie kompresyjne

- GABINET CHIRURGII KOLANA - ORTOPIEDIA ● USG - MEDYCYNA PRACY - badania wstępne i okresowe, badania kierowców

- FIZJOTERAPIA - masaże klasyczny i leczniczy

● **BADANIA LABORATORYJNE**, m.in.:
- USG - pełna diagnostyka, m.in.: narządy jamy brzusznej, narządy płciowe, tarczycę, piersi, - EKG KOMPUTEROWE - GASTROSKOPIA, REKTOSKOPIA. SONDY ŻOŁĄDKOWE. - CYTOLOGIA - BADANIE NASIENIA - TESTY PŁODNOŚCI - TESTY CIAŻOWE - ANALIZA BIOCHEMICZNA KRWI I MOCZU - BADANIA HORMONALNE - USŁUGI PIELĘGNIARSKIE - pobieranie materiału do badań w domu pacjenta. SZCZEPNIENIA PRZECIWKO KLESZCZOWEMU ZAŁĄCZENIU OPION MÓZGOWYCH.

APARATY SŁUCHOWE

31-025 Kraków, ul. M. Skłodowskiej-Curie 4
tel. 22-52-13
Nowy Sącz, ul. Kazimierza Wielkiego 4
tel. 43-78-14 wew. 213
Tarnów, ul. Okrężna 4a, tel. 22-35-66

OPTYKA

Rafał Koczorowski
optyk dyplomowany

- ul. Konopnickiej 28
HOTEL „FORUM”,
- szkła i oprawy najlepszych producentów świata,
- szeroki wybór najmodniejszych okularów przeciwsłonecznych;
- ul. Pilotów 6, KRAKOCHEMIA,
tel. 135-442, pon.-sob. 8-20
- lekarz okulista, komputerowy sprzęt diagnostyczny,
- bezdotykowy pomiar ciśnienia wewnętrznookularnego,
- duży wybór opraw i szkieł, miękkie soczewki kontaktowe,
- ★ realizacja recept ★ okulary dla alergików ★
6-miesięczna gwarancja na materiały i usługi.

TYLKO U NAS
badania, okulary i szkła kontaktowe
NA RATY!

ATOPIA-ALERGIA

Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób
Alergicznych i Płucnych oraz Wewnętrznych

Testy skórne i z krwi, spirometria,
odczulanie. WIZYTY DOMOWE
al. Słowackiego 39, tel. 33-01-75

KATARY - ODCZULANIE
pn.-pt. 15.30-19.30, sob. 9-11.

W OPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI

Masz problemy z widzeniem!

Potrzebujesz rady okulisty!

Zapraszamy:

os. Niepodległości 3
tel. 496-666, 494-888

9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00

W miarę posiadania szkielek
WYKONUJEMY OKULARY

NA POCZEKANIU,
nowoczesny komputer

REALIZACJA RECEPT

Podjmujesz decyzję
SPRAWDŹ U NAS NAJKORZYSTNIEJ!!!

AR MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17,
tel. 33-18-67, 23-38-34
Dr hab. med. Antoni Cienociąg
Dr n. med. Ryszard Mądry

LAPAROSKOPIA

Operacje i diagnostyka jamy brzusznej
Chirurgia ogólna pecherzyka żółciowego,
przepuklin, wyrostka robaczkowego
czynne od poniedziałku do czwartku
od godz. 14.30 do 15.30, konsultacje



Jama brzuszna, ginekologia-położnictwo, tarczycę, gruczoły piersiowe oraz USG noworodków i dzieci.

Ul. Długa 30, (10-19)
Rej. tel. 33-02-58 (oprócz sobót)

APARATY SŁUCHOWE

SIEMENS

★ Bezpłatne badanie słuchu

★ SPRZEDAŻ RATALNA

★ AKCESORIA, SERWIS

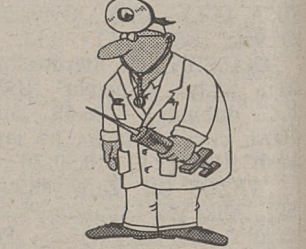
abcMED

Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 37-63-70
ul. Pawia 9, tel. 22-03-67

GINEKOLOGIA GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA
ONKOLOGIA, KOLPOSKOPIA
cytologia, próby ciążowe, analizy.
USG-KTG-EKG

Długa 30 (10-19) tel. 11-15-51, 33-02-58



GABINET INTERNISTYCZNY lek. med SKAMLA WACŁAW COLON-HYDRO-TERAPIA

Skuteczne leczenie:
zaparcie, alergii, chorób pasyżni-
czych i grzybic jelita grubego oraz nie-
których chorób skóry (łuszczyca).

CHT - metoda niebolesnego, bezstre-
sowego dla chorego płukania aktyw-
nego jelita grubego.
Tel. 37-95-39.

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE

MEDICINA®

„CERMED”

ul. Barska 12 (Dębiki) tel. 66-50-62, 66-96-65

* EEG głowy (dzieci i dorośli) * operacje i zabiegi chirurgiczne u dzieci i dorosłych (przepukliny, stłejki, kaszaki, naczyniaki, tłuszczaki, niezstąpione jądra, wodniaki jądra, hemoroidy, usuwanie paznokci itp.) * stomatologia zachowawcza * usuwanie zębów w znieczuleniu ogólnym i miejscowym (protezy) * gabinet leczenia zęza i niedowidzenia * gabinet endoskopii (gastroskopia, rektoskopia) * chirurgia plastyczna (pełny zakres) * bezoperacyjne usuwanie żylaków odbytu (mrożenie, laser) * obliteracja żyłaków kończyn dolnych * diagnostyka i leczenie schorzeń kończyn górnej i ręki (rekonstrukcja ścięgien, tętnic, nerwów itp.) * badania dla kierowców * badania okresowe dla zakładów pracy * analityka (pełny zakres) * sondy żołądkowe i dwunastnicze * usuwanie zmian skórnych metodą niskich temperatur (mrożenie) * bakteriologia * terapia manualna

KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE dla dorosłych i dzieci

* chirurg * chirurg plastyk * ortopeda * naczyniowiec * urolog * gastrolog * proktolog (choroby odbytu) * kardiolog * internista * endokrynolog (leczenie tarczycy, cukrzycy i otyłości) * alergolog * pulmonolog * okulista * dermatolog * neurolog * laryngolog * ginekolog-polioginek (leczenie niepłodności) * psychiatra * psycholog (dzieci i dorośli) * reumatolog * pediatra * stomatolog * ortoptysta * logopeda * gabinet leczenia nerwic (terapia małżeńską)

Specjaliści krakowskich klinik zapraszają REJESTRACJA TELEFONICZNA 66-50-62, 66-96-65, 8-20

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ

dr med. Andrzej Bobrzyński. Kraków, ul. Szlak 20, tel. 34-40-32

Operacje laparoskopowe: pęcherzyka żółciowego, przepuklin. Diagnostyka: gastroskopia, kolonoskopia, ultrasonografia.

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 23-44-22.

KARDIOLOGI (dorośli i dzieci) EKG, EKG wysiłkowy, Holter, ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, PSYCHOLOG.

USG jamy brzusznej.

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ - usuwanie zębów (znieczulenie ogólne, miejscowe), protezy natychmiastowe. Ul. Błękitna 4, 66-37-25.

GABINET STOMATOLOGICZNY, os. Tysiąclecia 42, I p. (012) 47-82-66. Pełny zakres usług, pn.-pt. 15-20, sob. 10-13.

JUNIORDENT lecznictwo dziecięce, Kraków, pl. Matejki 8, tel. (012) 22-78-51, 21-72-24.



USG

Ginekologia, położnictwo jama brzuszna, tarczycza gruczoly piersiowe Biopsja tarczycy i sutka

OSTEOMED Kraków ul. Kazimierza Wielkiego 57 tel. 23-40-43

rejestr. telefoniczna od poniedziałku do piątku 8-20

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski Kraków, ul. Wygoda 13/15 m. 16,

czynny od wtorku do piątku w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 56-32-29 od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 16.00.

CHIRURG: leczenie żylaków, „pajączków”, hemoroidów, ch. odbytu

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA } USG

RAJSTOPY PRZECIWŻYŁAKOWE Rej. tel. (012) 15-58-00, 15-60-31, ul. Pleszowska 23.

POLIKLINIKA FUNDACJI "O ZDROWIE DZIECKA"

Polsko-Amerykański Instytut Pediatry Kraków, ul. Wielicka 265

Rejestracja tel. godz. 13-17, 57-57-57 w. 1176 lub 57-37-12.

- ◆ Konsultacje specjalistów instytutu.
- ◆ Ambulatoryjne zabiegi chirurgiczne.
- ◆ Badania diagnostyczne dla dzieci i dorosłych, RTG, USG, TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA, EEG, gastroskopia.

Badania: analityczne, biochemiczne, mikrobiologiczne, immunologiczne, patomorfologiczne, testy alergiczne.

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS

To radość z ponownego słyszenia! Przyjdź i przekonaj się sam. MARKE-MED 30-003 Kraków ul. Ślaska 3 tel. 33 56 81

GABINET STOMATOLOGICZNY VADENT

Leczenie, protezownie, porcelana, kosmetyczne rekonstrukcje złamanych zębów, zabiegów w znieczuleniu. Nowoczesne leczenie laserem. Ul. Szlak 53 (15 - 19). Tel. 23-31-92.

ORTODONCJA

Gabinet Specjalistyczny Leczenie wad zgryzu aparatami stałymi i zdejmowanymi Tel. 33-83-53, ul. Urzędnicza 17

STOMATOLOGIA

ALEJA Daszyńskiego 11, STOMATOLOGIA - PROTETYKA ORTODONCJA, tel. 21-15-85, godz. 10-18- pełny zakres usług. Protezy niemiędlwe.

DENTAMED - stomatologia, protetyka, ortodoncja, rentgen. Tel. 56-56-44, ul. Augustiańska 13.

DENTIMEX Najtańsza stomatologia, protetyka, ortodoncja. Rynek Podgórski B. 23-51-42.

Informator Medyczny ukazuje się codziennie. Abonament miesięczny uprawnia do szczególnie korzystnych warunków finansowych. Informacja szczegółowa dla ogłoszeniodawców: tel. 21-99-77 **Zapraszamy**

EXPROM

protezy bez klamer metalowych, naprawy dostawy zębów do protez, korony akrylanowe

SUPEREKSPRES!

Pon.-niezd. 8-20 ul. Kurasia 26, tel. 66-01-18 Miła obsługa, przystępne ceny, wysoka jakość usług

EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI IMPLANTY, LASER RENTGEN, NARKOZA KONSULTACJE PROFESORSKIE Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16 tel. 34-58-93, 34-24-09 MOŻLIWA PŁATNOŚĆ NA RATY

GLOBUS s.c.

ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO GABINETU PRZY ULICY

WĘGERSKIEJ 4/1 (Kraków-Podgórze - przecznica od Limanowskiego)

PEŁNY ZAKRES USŁUG SPECJALIZACJA: PERIODONTOLOGIA REJESTRACJA TEL. 56-30-56

MEDICINA

usuwanie zębów i korzeni zębowych w narkozie, protezy natychmiastowe.

Al. Pokoju 3, 12-68-20, 12-24-59.

KRAK-DENTAL polsko-niemieckie

Laboratorium Techniki Dentystycznej Usługi dla gabinetów stomatologicznych

GABINET STOMATOLOGICZNY - specjalistyczne leczenie zachowawcze - bezbolesne usuwanie zębów - protezy, korony, mosty, rekonstrukcje

pon.-pt. ul. Rakowicka 1, (róg Lubicz i Rakowickiej) tel. 21-08-66

NAPRAWA PROTEZ

na poczekaniu, korony, mosty z porcelany. Protezy w ciągu 1 dnia.

Łokietka 13, 33-97-88. 8.30 - 20.00.

DENTAMERICA

POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA POLISH AMERICAN DENTAL CLINIC

POLAND 31-011 Kraków, pl. Szczepański 3, tel./fax 21-89-48

OD PONIEDZIAŁKU DO NIEDZIELI

Gabinet Stomatologiczny

Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 23-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodoncja (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonane usługi

PROTEZY naprawy

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL) II piętro, pok. 211

tel. 66 25 22 wew. 241 66 85 87

EXPRESS

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 23-44-22, rej. tel. pon.-pt. 9-19.

PORADNIA STOMATOLOGICZNA pełny zakres usług.

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ

Kazimiera i Marek Witkowscy Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a, codziennie 25-33-69.

- usuwanie zębów - leczenie - protezy natychmiastowe (zabiegi w narkozie)

GABINET STOMATOLOGICZNY

- leczenie zachowawcze
- specjalistyczne leczenie protetyczne
- chirurgia stomatologiczna

czynny: pon.-pt. 9-19, sob. 10-14. Kraków, ul. Stachewicza 3 (Azory), tel. 37-14-41

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ

N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B tel. 48-20-22 w. 296 (7²-15²), 295 (15²-19²)

- ◆ GINEKOLOGIA ◆ CHIRURGIA RĘKI - dr med. M. Bonczar: rekonstrukcje zniekształceń (nerwy, ścięgna, naczynia, kości)
- ◆ CHIRURGIA (usuwanie zmian skórnych, choroby sutka), PROKTOLOGIA (choroby odbytu i jelita grubego) - dr med. M. Trystuła
- ◆ ORTOPIEDIA - dr W. Mierniczek (leczenie laserem bólów stawowych i korzonkowych)

LECZENIE LASEREM oprzędzeń żyłkowych, żyłaków odbytu, nadżerek szyjki macicy, usuwanie tatuażu

Osrodek Medyczny „OSTEOMED”

ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 23-40-43 czynny pon.-pt. 8-20

Konsultacje specjalistów: Badania: STOPNIA ODWAPNIENIA KOŚCI (densytometria)

- ginekolog poloznik ● dermatolog ● mamografia ● cytologia ● bakteriologia
- endokrynolog ● neurolog ● czystosc pochwy ● hormonalne
- reumatolog ● gastrolog ● biochemiczne ● próby ciążowe
- chirurg-ortopeda ● laryngolog ● knioterapia i laseroterapia
- kardiolog ● bad. kierowców ● biopsja tarczycy i sutka
- onkolog

Sienna 14

Kraków, ul. Sienna 14 tel. (012) 22-68-24, 22-41-59

osteoporoza - densytometria kości mammografia ultrasonografia - pełny zakres

BIO-REZO-MED

KRAKÓW, ul. Bujwida 6/6, tel. (012) 21-31-68 ul. Bandurskiego 25, tel. (012) 13-82-86 czynny pn. - pt. 8.00 - 20.00

- Alergia: komputerowe, bezinwazyjne i bezbolesne testy (300 alergenów) oraz natychmiastowe, skuteczne odczulanie
- Schorzenia układów: oddechowego, pokarmowego, nerwowego, krążenia oraz choroby serca i oczu.
- Nerwobóle, bóle mięśni i stawów.
- Nerwice i negatywne stany psychiczne.
- Wzmocnienie odporności organizmu, rekonwalescencja po zabiegach operacyjnych, stylmucja gojenia się ran
- Katar sienny, cellulit i inne.

WAKACYJNA OBNIŻKA CEN

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK SPECJALISTA RADIOLOG. Kraków, Smoleńsk 25a, tel. 22-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci. KRÓTKIE TERMINY

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA

endo sono Kraków, ul. Lubomirskiego 7 (obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-16, 21-63-63

- ENDOSKOPIA ● gastroscopia ● helicobacter pylori ● rektoskopia ● sigmoidoskopia ● kolonoskopia ● chirurgia ogólna. USG ● sonda żołądka i dwunastnicy ● EKG-internista.

MEDYCZNE CENTRUM SOPHIA

Rynek Gł. 34, tel. 21-70-21, 21-95-83 ul. Gazowa 17, tel. 56-33-66

- ▼ USG, gastroscopia, retroskopia, EKG,
- ▼ PORADY WSZYSTKICH SPECJALISTÓW m.in. profesorów, docentów i ordynatorów,
- ▼ ZABIEGI OPERACYJNE,
- ▼ CENTRUM GASTROENTEROLOGICZNE,
- ▼ CENTRUM ONKOLOGICZNE I SCHORZEŃ SUTKA (konsultacje, diagnostyka, operacje),
- ▼ CENTRUM OKULISTYCZNE (szkła kontaktowe),
- ▼ BADANIA ANALITYCZNE.

Pełny zakres usług medycznych.

uwaga ALERGICY

Natychmiastowe testy alergiczne, komputerowe, bezinwazyjne, bezbolesne. Możliwość skutecznego odczulania

APARATEM BICOM

Niekonwencjonalne leczenie wielu dolegliwości metodą biorezonansu. Rejestracja pn.-pt. 10-19 ul. Lotnicza 3, Kraków, tel. 12-87-80

KUPON UPRAWNIA DO 10% ZNIŻKI

specjalista ginekolog ENDOKRYNOLOG

dr Magdalena Sendrakowska Limanowskiego 22, tel. 23-54-39

leczenie nadmiernego owłosienia, zaburzeń miesiączkowania KLIMAKTERIUM OSTEOPOROZY

USG

ginekologia, położnictwo jama brzuszna, tarczycza gruczoly piersiowe Biopsja tarczycy i sutka

OSTEOMED Kraków ul. Kazimierza Wielkiego 57 tel. 23-40-43

rejestr. telefoniczna od poniedziałku do piątku 8-20

USG DOPOCHOWE

RAJSTOPY PRZECIWŻYŁAKOWE

Rej. tel. (012) 15-58-00, 15-60-31, ul. Pleszowska 23.

CHIRURG: leczenie żylaków, „pajączków”, hemoroidów, ch. odbytu

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA } USG

RAJSTOPY PRZECIWŻYŁAKOWE Rej. tel. (012) 15-58-00, 15-60-31, ul. Pleszowska 23.

OSTEOMED Kraków ul. Kazimierza Wielkiego 57 tel. 23-40-43

rejestr. telefoniczna od poniedziałku do piątku 8-20

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski Kraków, ul. Wygoda 13/15 m. 16,

czynny od wtorku do piątku w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 56-32-29 od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 16.00.

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ

dr med. Andrzej Bobrzyński. Kraków, ul. Szlak 20, tel. 34-40-32

Operacje laparoskopowe: pęcherzyka żółciowego, przepuklin. Diagnostyka: gastroskopia, kolonoskopia, ultrasonografia.

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE

MEDICINA® „CERMED” ul. Barska 12 (Dębiki) tel. 66-50-62, 66-96-65

* EEG głowy (dzieci i dorośli) * operacje i zabiegi chirurgiczne u dzieci i dorosłych (przepukliny, stłejki, kaszaki, naczyniaki, tłuszczaki, niezstąpione jądra, wodniaki jądra, hemoroidy, usuwanie paznokci itp.)

* stomatologia zachowawcza * usuwanie zębów w znieczuleniu ogólnym i miejscowym (protezy) * gabinet leczenia zęza i niedowidzenia * gabinet endoskopii (gastroskopia, rektoskopia) * chirurgia plastyczna (pełny zakres) * bezoperacyjne usuwanie żylaków odbytu (mrożenie, laser) * obliteracja żyłaków kończyn dolnych * diagnostyka i leczenie schorzeń kończyn górnej i ręki (rekonstrukcja ścięgien, tętnic, nerwów itp.) * badania dla kierowców * badania okresowe dla zakładów pracy * analityka (pełny zakres) * sondy żołądkowe i dwunastnicze * usuwanie zmian skórnych metodą niskich temperatur (mrożenie) * bakteriologia * terapia manualna

KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE dla dorosłych i dzieci * chirurg * chirurg plastyk * ortopeda * naczyniowiec * urolog * gastrolog * proktolog (choroby odbytu) * kardiolog * internista * endokrynolog (leczenie tarczycy, cukrzycy i otyłości) * alergolog * pulmonolog * okulista * dermatolog * neurolog * laryngolog * ginekolog-polioginek (leczenie niepłodności) * psychiatra * psycholog (dzieci i dorośli) * reumatolog * pediatra * stomatolog * ortoptysta * logopeda * gabinet leczenia nerwic (terapia małżeńską)

Specjaliści krakowskich klinik zapraszają REJESTRACJA TELEFONICZNA 66-50-62, 66-96-65, 8-20

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ

N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B tel. 48-20-22 w. 296 (7²-15²), 295 (15²-19²)

- ◆ GINEKOLOGIA ◆ CHIRURGIA RĘKI - dr med. M. Bonczar: rekonstrukcje zniekształceń (nerwy, ścięgna, naczynia, kości)
- ◆ CHIRURGIA (usuwanie zmian skórnych, choroby sutka), PROKTOLOGIA (choroby odbytu i jelita grubego) - dr med. M. Trystuła
- ◆ ORTOPIEDIA - dr W. Mierniczek (leczenie laserem bólów stawowych i korzonkowych)

LECZENIE LASEREM oprzędzeń żyłkowych, żyłaków odbytu, nadżerek szyjki macicy, usuwanie tatuażu

Osrodek Medyczny „OSTEOMED” ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 23-40-43 czynny pon.-pt. 8-20

Konsultacje specjalistów:

Badania: STOPNIA ODWAPNIENIA KOŚCI (densytometria)

- ginekolog poloznik ● dermatolog ● mamografia ● cytologia ● bakteriologia
- endokrynolog ● neurolog ● czystosc pochwy ● hormonalne
- reumatolog ● gastrolog ● biochemiczne ● próby ciążowe
- chirurg-ortopeda ● laryngolog ● knioterapia i laseroterapia
- kardiolog ● bad. kierowców ● biopsja tarczycy i sutka
- onkolog

osteoporoza - densytometria kości mammografia ultrasonografia - pełny zakres

Sienna 14

Kraków, ul. Sienna 14 tel. (012) 22-68-24, 22-41-59

osteoporoza - densytometria kości mammografia ultrasonografia - pełny zakres

BIO-REZO-MED

KRAKÓW, ul. Bujwida 6/6, tel. (012) 21-31-68 ul. Bandurskiego 25, tel. (012) 13-82-86 czynny pn. - pt. 8.00 - 20.00

- Alergia: komputerowe, bezinwazyjne i bezbolesne testy (300 alergenów) oraz natychmiastowe, skuteczne odczulanie
- Schorzenia układów: oddechowego, pokarmowego, nerwowego, krążenia oraz choroby serca i oczu.
- Nerwobóle, bóle mięśni i stawów.
- Nerwice i negatywne stany psychiczne.
- Wzmocnienie odporności organizmu, rekonwalescencja po zabiegach operacyjnych, stylmucja gojenia się ran
- Katar sienny, cellulit i inne.

WAKACYJNA OBNIŻKA CEN

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK SPECJALISTA RADIOLOG. Kraków, Smoleńsk 25a, tel. 22-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci. KRÓTKIE TERMINY

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA

</

Różne

Zespół Ekonomiki Oświaty Kraków-Zachód
z siedzibą w Krakowie
przy ul. Żółkiewskiego 15

ogłasza

POSTĘPOWANIE PRZETARGOWE

w trybie „negocjacji
z zachowaniem konkurencji”

na wykonanie następujących zadań

- ◆ przebudowa przewiązki z modernizacją w Szkole Podstawowej nr 38, ul. Fr. Nullo;
- ◆ przystosowanie Szkoły Podstawowej nr 12, ul. Kijowska, dla potrzeb osób niepełnosprawnych.

Zainteresowanych przetargiem prosimy o kontakt z Działem Remontów ZEO-Kraków-Zachód, tel. 21-96-22, 22-10-62. Uczestnicy przetargu zobowiązani są do potwierdzenia swojego udziału w negocjacjach.

Dla każdego z zadań wymagana będzie wpłata wadium w wysokości 10.000 zł w kasie ZEO lub na konto nr BWR S.A. II/O/Kraków 700043-88851-3210-1 (kserokopie przelewu należy włączyć do oferty).

Specyfikacje warunków zamówienia wraz z kompletem dokumentów niezbędnych do złożenia ofert (cena 1 kpl. 10 zł) można odebrać w siedzibie ZEO-Kraków-Zachód, ul. Żółkiewskiego 15, pok. 15.

Oferty należy składać do dnia 26.08.1996 r. w zaklejonych kopertach dla każdego zadania oddzielnie.

Negocjacje odbędą się w dniu 27.08.1996 r. o godz. 10 w sali konferencyjnej ZEO. Inwestor zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta i unieważnienie przetargu bez podania przyczyn.

2746k

BROWAR „RELAKSPOL”

oferuje
PIWO BUTELKOWE,
beczka typu KEG.
Atrakcyjne ceny.
Kraków, Borkowska 25,
tel. 66-72-76 217591

HANDEL • USŁUGI • PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych
z ostatniego tygodnia
w „Dzienniku Polskim”
23-02-40
23-02-16
22-89-00
Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek – piątek od 9 do 18

AUTO-WYDECH

▼ **TŁUMIKI**
▼ **SERVIS - KATALIZATORY**
▼ **SPORTOWE TŁUMIKI**
Kraków, ul. Bieńczycka 2A,
ul. Siewna 10, Żółkiewskiego 30,
tel. (012) 48-27-62
HURTOWNIA REGIONALNA „WYDECH”

DOM POMOCY SPOŁECZNEJ W HARBUTOWICACH

32-440 Sułkowice, tel./fax (012) 73-20-02

ogłasza

NIEOGRANICZONY KONKURS OFERT

na wykonanie robót remontowo-budowlanych
przy adaptacji budynku mieszkań służbowych
na mieszkania chronione.

Orientacyjny zakres robót to:

- nadbudowa i remont istniejącego budynku mieszkalnego na mieszkania chronione,
- nadbudowa - 60 m²,
- remont istniejących mieszkań - 120 m²,
- instalacje elektr., wod.-kan. i co całego obiektu,
- prace wykończeniowe.

Miejsce realizacji zamówienia: DPS Harbutowice.

Termin realizacji zamówienia:

- rozpoczęcie 23.09.1996 r.
- zakończenie 30.11.1996 r.

Dokumentację konkursową można otrzymać w sekretariacie Domu Pomocy Społecznej w Harbutowicach w terminie 1 tygodnia od daty opłacenia ceny kserokopii tych dokumentów, wynoszącej 850 zł.

W konkursie mogą wziąć udział oferenci, którzy:
spełnią warunki określone w dokumentacji konkursowej,
- wpłacą wadium w wysokości 8.000 zł i przedłożą dowód wpłaty wraz z ofertą.

Oferty wraz z ceną i dowodem wpłaty wadium (kopia) należy złożyć w zalakowanej i opieczętowanej kopercie w terminie do godz. 9 dnia 6 września 1996 r. w sekretariacie DPS Harbutowice, 32-440 Sułkowice.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 6 września 1996 r. o godz. 15 w pokoju nr 10.

Do konkursu dopuszczeni będą oferenci:

- którzy, wpłacili wymagane wadium,
- których oferty przygotowane zostały zgodnie z wymaganiami dokumentacji konkursowej.

K-2772

HURTOWNIE ZABAWEK



Przedsiębiorstwa
Handlowego
RAN -
Roman i Anna Niedbała

uprzejmie informują PT Klientów

iż posiadamy w ciągłej sprzedaży:

- zeszyty *Poznań, TOP 2000* i inne;
- *tornistry Paso* i inne;
- *kredki Pruszków, Contie, Chiny* i inne;
- *piórniki wielu producentów*;
- *duży wybór naklejek i gal. pap.*;
- *cała oferta Polleny Astry.*

OGÓLEM WSZYSTKO, CO POTRZEBA DZIECKU DO SZKOŁY

Ponadto nasze hurtownie oferują Państwu wiele ciekawych zabawek, w tym: LEGO WADER, PLUSZ, ROWERKI, ZABAWKI DYDAKTYCZNE, SPORTOWE I WIELE INNYCH...

Uprzejmie informujemy, że udzielamy rabatów od cen producentów (PZP, PASO, PRUSZKÓW) do 7% (dla hurtowni wyższe).

Serdecznie zapraszamy do naszych hurtowni.
Czeka gorąca kawa i miła obsługa.

Modlniczka 184
(wjazd na aut. A-4)
tel. 85-22-39, 85-22-34

Balicka 56
(giełda spor. i kwiatowa),
tel. 36-66-28, 37-58-00 w. 170

Możemy dowieźć towar.

Z poważaniem
RAN - Roman i Anna Niedbała

WIELKA PROMOCJA

tylko do 30.09.96r.

RATY!
realna stopa
procentowa
11,6%

ESPERO

Kupując samochód ESPERO DAEWOO
otrzymasz jedną z nagród w postaci:



- ROWERU GÓRSKIEGO
- RADIOODTWARZACZA
- KONSERWACJI SAMOCHODU
- ATRAKCYJNEJ WYCIECZKI ZAGRANICZNEJ

POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

KRAKÓW, ul. Radzikowskiego 4 tel: (012) 37 35 33
KRAKÓW, al. Pokoju 81 tel: (012) 48 49 25
RABKA, ul. Kilińskiego 50 a tel: (0187) 774 88
NOWY SĄCZ, ul. Węgierska 201 tel: (018) 43 80 20



OKNA

SOSNOWE, MAHONIOWE
dowolne kształty,
rozmiary, kolory, szyby

OKNA DACHOWE ROTO

DRZWI

SOSNOWE, DĘBOWE,
MAHONIOWE

Drzwi typu kanadyjskiego

DMC sp. z o.o. Kraków,

ul. Klimeckiego 14 st. 44,
tel./fax 56-03-67

(stała wystawa budownictwa)

2145k

Turystyka

BILETY AUTOKAROWE licencjonowanych firm

FRANCJA, NIEMCY ANGLIA, WŁOCHY
oraz inne miasta Europy

WYCIECZKI

WŁOCHY, FRANCJA, GRECJA
WIEDEŃ, PRAGA, LONDYN i inne.

COLUMBUS

Tel. (012) 21-77-88, Kraków, ul. Basztowa 24.

2377k

Biuro Turystyki Antatek

WŁOCHY - 7 dni, 660,00 zł,

7 - 13.09.96 r.

WIEDEŃ - 195,00 zł, 13 - 17.09.96 r.

MIELNO - od 150 zł za tydzień

30-033 Kraków, pl. Inwalidów 7,

tel. 33-22-18, 23-38-38 923m



Wakacje na Twoją
kieszce!!!

RICCIONE

06-15.09.96 ~~730 zł~~ 710 zł
13-22.09.96 ~~730 zł~~ 710 zł
20-29.09.96 695 zł

Cena obejmuje: transport komfortowym autokarem, 7 noclegów z wyżywieniem w hotelu Grand Prix*, opiekę pilota.

Extrapłatne wycieczki fakultatywne do: Rzymu, Wenecji, Florencji, San Marino.

Kraków, ul. Szewska 5,
tel. 21-76-20 2473ela

Nowo tworzona firma komunalna KRAKOWSKI HOLDING KOMUNALNY SA

poszukuje kandydata na stanowisko

GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO

Od kandydatów oczekuje się:

- ☆ wykształcenia wyższego specjalistycznego,
- ☆ co najmniej 3-letniego doświadczenia na stanowisku głównego księgowego,
- ☆ zdolności do kreatywnego myślenia,
- ☆ biegłej znajomości przepisów prawa podatkowego oraz księgowości spółek prawa handlowego.

Dodatkowymi atutami będą: posiadanie uprawnień biegłego rewidenta, umiejętność posługiwania się księgowymi systemami komputerowymi, znajomość specyfiki funkcjonowania sektora komunalnego.

Oferujemy ciekawą pracę stwarzającą możliwości rozwoju zawodowego oraz satysfakcjonujące wynagrodzenie.

2785k

Oferty zawierające list motywacyjny, curriculum vitae oraz aktualną fotografię prosimy kierować pod adresem:

Urząd Miasta Krakowa
pl. Wszystkich Świętych 3/4
31-004 Kraków
pok. nr 154.

Oferty kandydatów przyjmowane będą do 10 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia.

Zapraszamy na pielgrzymki po sanktuariach maryjnych FRANCJI
LA SALETTE, LOURDES, PARYŻ

9-18.09.1996 r.

do grobów ŚŚ. Piotra i Pawła w 18. rocznicę pontyfikatu Jana Pawła II

RZYM - 12-20.10.1996 r.

Przewodnictwo duchowe - duszpasterze krakowskich parafii.

Zgłoszenia i informacje:

Biuro Pielgrzymkowe „JORDAN-DYLIZANS”

Kraków, ul. Długa 9, tel. 21-21-25. 217454

LONDYN i inne miasta Anglii - 5 x w tygodniu PARYŻ - BRUKSELA - LIÉGE - 2 x w tygodniu

Przejazdy liniami: Europa EXPRESS -
ACORN INTERNATIONAL

Jesienne promocyjne ceny od 14 września
do 31 października br.

Biuro Podróży MONA TRAVEL, Kraków, Rynek Gł. 28, tel. 21-79-29

217370

BIURO PIELGRZYMKOWO-TURYSTYCZNE *Helanka* zaprasza na atrakcyjne i tanie

PIELGRZYMKI, WCZASY i WYCIECZKI

- 18-dniowa: la Sallette, Lourdes, Fatima, pln. Włochy, 1-18.09.96. Przy okazji zwiedzanie Lizbony, Toleda, Madrytu, Barcelony
- 9-dniową pielgrzymkę do Rzymu, San Giovanni, Rotondo, Medjugorie - 15-23.10.96.
- Wczasy na Costa Brava 10-24.09.96 r.

Powrót przez pln. Włochy.

Informacje tel. 49-70-19, 48-49-23. 442ck



GDZIE LATO JEST LATEM
PRZEZ DUŻE L.

ISCHIA

największa z wysp Zatok Neapolitańskiej znana jest z wód termalnych wykorzystywanych w celach kosmetycznych i leczniczych. Istnieją tutaj jedyne na świecie ogrody termalne.

Hotel***, pokoje 2-, 3-, 4-osobowe z łazienkami, wyżywienie 2 razy dziennie, hotel posiada dwa baseny, w tym jeden z wodą termalną. Wycieczki: Capri, Procida, Pompeje, tour po Neapolu, opieka pilota, ubezpieczenie, dojazd autokarem.
Terminy: 30 VIII - 8 IX 1996,
13 IX - 22 IX 1996.

Cena od 1009,50 zł.
30-074 Kraków,
ul. Kazimierza Wlk. 80,
tel. (012) 36-88-48.

217508

Praca

A. A. Klub towarzyski zatrudni eleganckie dziewczyny. Atrakcyjne zarobki i warunki pracy. 56-46-72 po 16.00. 311187

A. A. Zatrudnię atrakcyjne panie. Fantazja 37-24-22. 309613

A. Agencja zatrudni panie. 49-84-57. 311846

BLACHARZY pojazdowych, zatrudnię. 66-61-00 wewn. 212, 23-60-38 wieczorem. 311609

CIEKAWA praca. Tel. /012/ 25-26-75, pon-pt. 9.00-13.00. 310700

CUKIERNIA zatrudni cukierników, pomocników, przyuczy do zawodu. Tel. 53-21-14. 311807

DELIKATESY całodobowe zatrudnią sprzedawców i kasjerki. 43-49-05 po 20.00. 311554

DO badania rynku i ankieterów. 67-29-29. 311423

DOŚWIADCZONĄ krawcową przyjmie pracownia firan. 12-74-79. 311278

DOŚWIADCZONEGO mechanika samochodowego, zatrudnię. 78-23-12. 311788

DWÓCH mężczyzn oraz trzy kobiety ze średnim wykształceniem zatrudnimy. 373-026. 312218

ELEKTRONIKA do napraw sprzętu telekomunikacyjnego Oferty 311333, Kraków, Starowiślna 2. 311333

FANTASTYCZNA praca, 8 mln. 43-66-71. 309614

FIRMA Avon poszukuje konsultantek, 58-45-20. 308208

FIRMA handlowa poszukuje księgowego na pełny etat. Wymagane referencje. Tel. 21-87-49 pon.-pt. od 14.00-15.00. 310127

FIRMA niemiecka zatrudni tłumaczy języka flamandzkiego. Tel. 22-57-68. 312476

FIRMA niemiecka zatrudni programistów ze znajomością języka C, systemu Unix, ewentualnie X-Windows. Wymagana znajomość języka angielskiego lub niemieckiego. Tel. 22-57-68. 312479

FIRMA produkcyjna jeansowa zatrudni szwaczki (mogą być rencistki), atrakcyjna placą. Kraków, ul. Siewna 26, tel. 13-89-74 (8.00-16.00). 311526

FIRMA produkcyjno-handlowa z siedzibą w skawinie zatrudni mężczyznę z wyższym wykształceniem technicznym i podstawową znajomością komputera w wieku do 35 lat. (012) 76-27-76 w. 15. 312050

FIRMA zatrudni handlowców do kontaktu z zakładami pracy. Wymagania: wiek- 20-40 lat, operatywność oraz chęć działania. Oferty 309729 Kraków, Starowiślna 2. 309729

FIRMA zatrudni elektromechanika samochodowego, możliwość przyuczenia. 11-52-33 wewn. 19. 310813

FIRMA zatrudni młode osoby do pracy na stoiskach kosmetycznych w domach towarowych i na targach wystawienniczych, Żułowska 8 B, godz. 9.00-10.00. 311786

FIRMA zatrudni kucharzy, młode osoby do przyuczenia. Karmelicka 22. 311966

PLASTYK podejmie pracę. Tel. 44-21-40. 311745

POMOC do kuchni po szkole gastronomicznej. Na stałe. 21-88-44. 311293

POŚREDNICTWO prac zleconych szuka zleceniodawców (ofert) w różnych zawodach, 10-15, tel. 33-06-62. 309528

FIRMA handlowa zatrudni tłumaczy języka niemieckiego. Tel. 22-57-68. 312476

FIRMA niemiecka zatrudni tłumaczy języka niemieckiego. Tel. 22-57-68. 312479

FIRMA produkcyjna jeansowa zatrudni szwaczki (mogą być rencistki), atrakcyjna placą. Kraków, ul. Siewna 26, tel. 13-89-74 (8.00-16.00). 311526

FIRMA produkcyjno-handlowa z siedzibą w skawinie zatrudni mężczyznę z wyższym wykształceniem technicznym i podstawową znajomością komputera w wieku do 35 lat. (012) 76-27-76 w. 15. 312050

FIRMA zatrudni handlowców do kontaktu z zakładami pracy. Wymagania: wiek- 20-40 lat, operatywność oraz chęć działania. Oferty 309729 Kraków, Starowiślna 2. 309729

FIRMA zatrudni elektromechanika samochodowego, możliwość przyuczenia. 11-52-33 wewn. 19. 310813

FIRMA zatrudni młode osoby do pracy na stoiskach kosmetycznych w domach towarowych i na targach wystawienniczych, Żułowska 8 B, godz. 9.00-10.00. 311786

FIRMA handlowa MAJOR MARKET zatrudni EKSPEDIENTKI MAGAZYNIERÓW

● Kraków, KOBIERZYŃSKA 42,
● Kraków, DOBREGO PASTERZA 67

FIRMA zatrudni ślusarzy-spawaczy. 11-60-66 wewn. 52. 311982

FIRMA zatrudni sprzedawcę. 25-76-66 w. 169. 312474

FLIZIARZA - hydraulika przyjmie. 43-49-86. 312016

FLIZIARZY, murarzy, tynkarzy całe brygady. 67-22-05. 311912

KIEROWCĘ -mechanika, kat. E, C zatrudnię. 78-55-72. 311901

KSIĄŻKI przychodów poroadw. 33-23-63. 310539

LEONARD - Tourist przyjmie samodzielnego pracownika ze znajomością j. angielskiego do pracy w biurze podróży. Kontakt osobisty, wymagane c.v. Kraków, ul. Szczepańska 7. 21-73-30. 310155

MASZYNISTĘ offsetowego przyjmie. 36-79-78. 310944

Firma produkcyjno-handlowa „Liberta”
poszukuje pracowników
☎ elektryka - obsługa urządzeń automatyki przemysłowej
☎ ślusarza mechanika
Ul. Zawila 56; 30-390 Kraków, tel. 66-26-26, 66-81-00, godz. 8-16.

MASZYNISTĘ offsetowego i pomocnika zatrudnię w drukarni od zaraz. Kraków, tel. 11-16-88, 21-13-27. 311844

MECHANIKA samochodowego przyjmie. 57-76-76. 311107

MŁODA kobieta podejmie jakąkolwiek pracę. Tel. 11-48-71. 311009

MŁODE krawcowe do szycia jedwabiu potrzebne. Pracownia Łazarza 9a. 310748

MONTERA suchych tynków, paneli (rencistę) zatrudnię. 15-25-01. 310853

MURARZA, pomocnika, ślusarza, spawacza zatrudni firma, warunki do uzgodnienia. Tel. 23-14-60 (10.00-16.00). 310783

MURARZY, brygady zatrudni firma. tel. 56-36-33. 310656

NABÓR fotomodelek, fotomodeli. 11-06-88. 307267

NOWO otwarta firma posiada wolne miejsca pracy. /012/ 322-017, dni robocze 9.00-15.00. 311388

OPERATORA "Ostrówka". Tel. 66-54-87, wieczorem. 310723

PANIE do masażu, ul. Grodzka 42- zawsze o 18.00. 312039

PANIE z klasą zatrudni elitarny salon "Erotic". Floriańska 24. (012) 22-19-27. 312301

PIZZERNIA zatrudni kucharzy, młode osoby do przyuczenia. Karmelicka 22. 311966

PLASTYK podejmie pracę. Tel. 44-21-40. 311745

POMOC do kuchni po szkole gastronomicznej. Na stałe. 21-88-44. 311293

POŚREDNICTWO prac zleconych szuka zleceniodawców (ofert) w różnych zawodach, 10-15, tel. 33-06-62. 309528

SKORPION®
Przyjmę wykwalifikowane krawcowe oraz rencistkę do prac pomocniczych.
Kraków, ul. J. Lea 210, 37-64-30.
Zgłoszenia 7 - 14. 217320

POWAŻNA firma zatrudni operatywnych sprzedawców sprzętu RTV. Spotkanie, ul. Bronowicka 10 A, w dniu 19 sierpnia br. w godz. 16.00-19.00. 312514

PRACA! Wysokie zarobki w kraju lub zagranicą. Szkolenia gratis. Tel. /012/ 54-19-06. 308865

PRACA, /012/ 471-461. 309137

PRACA, 66-35-82. 309476

PRACA. 66-25-22 wewn. 319. 307147

PRACA. Tel. 66-50-26 (9.00-14.00). 310940

PRACA od zaraz. 454-093 (9.00-13.00). 310081

PRACA od zaraz. /012/ 44-16-93 (8.00-16.00). 310417

PRACA stała i sezonowa. 436-664. 309615

PRACA w hurtowniach. (012) 673-338. 311595

PRACA w zagranicznej firmie. Tel. 78-43-18 pon-piąt. (9.00-14.00). 311676

PRACODAWCO, bezpłatnie wybierz kadrę. 66-25-22 wewn. 319. 307148

PRAKTYKANTKĘ przyjmie sklep z tkaninami. 12-74-79. 311280

PRODUCENT konfekcji z Łodzi zleci przesyła. Tel. (042) 74-84-55 w. 259. 311857

FIRMA zatrudni ślusarzy-spawaczy. 11-60-66 wewn. 52. 311982

FIRMA zatrudni sprzedawcę. 25-76-66 w. 169. 312474

FLIZIARZA - hydraulika przyjmie. 43-49-86. 312016

FLIZIARZY, murarzy, tynkarzy całe brygady. 67-22-05. 311912

KIEROWCĘ -mechanika, kat. E, C zatrudnię. 78-55-72. 311901

KSIĄŻKI przychodów poroadw. 33-23-63. 310539

LEONARD - Tourist przyjmie samodzielnego pracownika ze znajomością j. angielskiego do pracy w biurze podróży. Kontakt osobisty, wymagane c.v. Kraków, ul. Szczepańska 7. 21-73-30. 310155

MASZYNISTĘ offsetowego przyjmie. 36-79-78. 310944

FIRMA KOMPETEROWA przyjmie sprzedawców. Wiek do 25 lat. Oferty pisemne: Kałowa 11. 9-4857

PRZEDSIĘBIORSTWO Rewaloryzacji Zabytków w Krakowie zatrudni od zaraz: cieśli, tynkarzy, betoniarzy-zbrojarzy, fliziarzy-posadzkarzy, stolarzy, malarzy. Tel. /012/ 15-36-33. 306483

PRZYJMĘ barmankę (rencistkę). 43-40-22. 312008

PRZYJMĘ brukarzy. /012/ 21-71-97 od 15.00. 300208

PRZYJMĘ chalupnictwo oprócz szycia. 67-24-17. 311040

PRZYJMĘ do pracy pomocników murarzy, dekarzy. Tel. 85-88-61, 700-10.00. 312072

PRZYJMĘ fryzjerkę damsko-męską. 44-58-79 wewn. 1 po 19.00. 311197

PRZYJMĘ malarzy. 85-05-20. 311701

RESTAURACJA zatrudni doświadczoną księgową. 56-48-72 (dzwonić 11.00-23.00). 312226

SPRZEDAWCÓW sprzętu AGD, specjalistę ds. reklamacji, gwarancji, z praktyką. Tel. 3333-00. 310751

STOLARZA (meble, panele) przyjmie. 43-49-86. 312018

STOLARZA przyjmie. 66-57-82. 309983

STUDENTÓW - prace rozładunkowe. Tel. 3333-00. 310749

SZUKAM kogoś, kto mógłby mi pomóc w sprzedaży rewelacyjnych, nowych produktów zdrowotnych. Zadzwoń teraz, jeśli interesuje Cię poprawa zdrowia lub wspaniała możliwość biznesu, Lubicz 25, Vp., pokój 531 od 9.00-18.00. Tel. 210-433 wewn. 15-58. 310198

SZUKAM pośrednika pracy. Tel. 43-07-40. 310876

USA legalnie roczne wyjazdy jako AU - PAIR (opiekunka dziecka). Wiza J-1, ubezpieczenie, bilet lotniczy, płatne wakacje min. 115-USD/ tydzień + mieszkanie i wyżywienie. Wymagania: 19-26 lat, język angielski, średnie wykształcenie, prawo jazdy, stan wolny. "ADA" s.c. ul. Przemysłowa 11, pok. 29, 35-105 Rzeszów. tel. (0-17) 620-850 wewn. 330. 310306

WYSOKIE zarobki. 84-12-00 wewn. 215 (9.00-15.00). 309909

ZADZWOŃ, nie pożałujesz. Superekskluzywny klub nocny nr 1 na Pomorzu zatrudni panie do towarzystwa. 70 zł/1h, bezpłatne zakwaterowanie, ochrona. Bydgoszcz (18.00-5.00). (052) 71-89-03. 311011

ZATRUDNIĘ atrakcyjne panie. (012) 32-49-39. 311150

ZATRUDNIĘ brukarzy. /012/ 11-12-81. 310149

ZATRUDNIĘ do promocji towarów. Ul. Zacisze 14/10 (10.00-14.00). 311061

ZATRUDNIĘ fryzjerkę/ra męsko-damską z praktyką. 47-03-73. 311231

ZATRUDNIĘ kierowcę na mikrobus, kat.D + świadectwo kwalifikacyjne (chętnie rencistę). Kalinowe 21/8, od 17.00-19.00. 311467

ZATRUDNIĘ kierowcę B, C, E. (012) 56-33-25. 311989

ZATRUDNIĘ malarzy z praktyką w gładzi oraz suchych tynkach. 55-46-41. 310779

ZATRUDNIĘ malarza, robotnika budowlanego, fliziarza. 21-79-26. 311377

ZATRUDNIĘ malarzy do 40 lat. 85-02-00. 311870

ZATRUDNIĘ osoby niepełnosprawne do produkcji cukierniczej. 67-50-03. 310978

ZATRUDNIĘ samotną osobę do opieki do 19-miesięcznej dziewczynki. Tel. 49-50-89 w dni nieparzyste. 311920

ZATRUDNIĘ trzech zdolnych akwizytorów (praca stała). 373-026. 312221

ZATRUDNIĘ tynkarzy. (012) 48-60-57. 311913

ZATRUDNIĘ do pracy pomocników murarzy, dekarzy. Tel. 85-88-61, 700-10.00. 312072

ZATRUDNIĘ fryzjerkę damsko-męską. 44-58-79 wewn. 1 po 19.00. 311197

ZATRUDNIĘ malarzy. 85-05-20. 311701

ZATRUDNIĘ doświadczoną księgową. 56-48-72 (dzwonić 11.00-23.00). 312226

ZATRUDNIĘ sprzętu AGD, specjalistę ds. reklamacji, gwarancji, z praktyką. Tel. 3333-00. 310751

ZATRUDNIĘ (meble, panele) przyjmie. 43-49-86. 312018

ZATRUDNIĘ przyjmie. 66-57-82. 309983

ZATRUDNIĘ - prace rozładunkowe. Tel. 3333-00. 310749

ZATRUDNIĘ kogoś, kto mógłby mi pomóc w sprzedaży rewelacyjnych, nowych produktów zdrowotnych. Zadzwoń teraz, jeśli interesuje Cię poprawa zdrowia lub wspaniała możliwość biznesu, Lubicz 25, Vp., pokój 531 od 9.00-18.00. Tel. 210-433 wewn. 15-58. 310198

ZATRUDNIĘ pośrednika pracy. Tel. 43-07-40. 310876

ZATRUDNIĘ legalnie roczne wyjazdy jako AU - PAIR (opiekunka dziecka). Wiza J-1, ubezpieczenie, bilet lotniczy, płatne wakacje min. 115-USD/ tydzień + mieszkanie i wyżywienie. Wymagania: 19-26 lat, język angielski, średnie wykształcenie, prawo jazdy, stan wolny. "ADA" s.c. ul. Przemysłowa 11, pok. 29, 35-105 Rzeszów. tel. (0-17) 620-850 wewn. 330. 310306

ZATRUDNIĘ kierowcę B, C, E. (012) 56-33-25. 311989

ZATRUDNIĘ malarzy z praktyką w gładzi oraz suchych tynkach. 55-46-41. 310779

ZATRUDNIĘ malarza, robotnika budowlanego, fliziarza. 21-79-26. 311377

ZATRUDNIĘ malarzy do 40 lat. 85-02-00. 311870

ZATRUDNIĘ osoby niepełnosprawne do produkcji cukierniczej. 67-50-03. 310978

ZATRUDNIĘ samotną osobę do opieki do 19-miesięcznej dziewczynki. Tel. 49-50-89 w dni nieparzyste. 311920

ZATRUDNIĘ trzech zdolnych akwizytorów (praca stała). 373-026. 312221

ZATRUDNIĘ tynkarzy. (012) 48-60-57. 311913

ZATRUDNIĘ do prac projektowych inżynierów elektryków bezpośrednio do studiach. Wymagana dobra znajomość AUTOCADA. Telefon 43-79-51 (9.00-11.00). 289243

ZATRUDNIĘ doświadczonych pracowników ze specjalizacją w branży mięsnej na stanowiska przedstawicieli handlowych. Zainteresowanych prosimy o kontakt /012/ 56-02-51. 312083

ZATRUDNIĘ monterów instalacji wodociągowych (w tym z Cu). Wykształcenie minimum średnie. Tel. 43-79-51. 310890

ZATRUDNIĘ na stałe do nowego działu. 43-66-71. 309616

Kolporter S.A. wydzierzawi wózki do sprzedaży prasy z lokalizacją
☎ 44-21-53, 43-26-37

ZATRUDNIMY tylko 3 osoby, 11-70-22 wewn. 241. 308432

ZLECĘ wykonanie domu, tynki, instalacje, podłogi. (012) 48-55-93. 311586

Nauka
AMERICAN Spoken English. /012/ 33-07-96. 307385

STUDIUM EKONOMIKI I RACHUNKOWOŚCI (dwusemestralne)
ZNZP - Akademia Ekonomiczna
przyjmuje na specjalności:
- finanse i rachunkowość przedsiębiorstw,
- finanse i rachunkowość banku,
- marketing,
- doradca ubezpieczeniowy.
Informacje: ul. Rakowicka 27, paw. A, pok. 007, tel. 16-74-54. 217049

ANGIELSKI. 66-19-98. 310850

BEZSTRESOWO księgowość komputerowa. 78-28-05. 307931

DETEKTYW ochrony, uprawnienia na broń-kurs. Tel. /012/ 227-444 wewn. 284. 306224

DEUTSCH. /012/ 33-07-96. 307394

Doctor Q
Centrum Edukacyjne
KURSY KOMPUTEROWE
● MICROSOFT Authorized Training Center
● LOTUS Authorized Education
● NOVELL Authorized Education Center
Kraków, al. Pokoju 1 A, tel. 130-132.
Z tym ogłoszeniem
10% bonifikaty w lipcu i sierpniu. 2410m1

KRAKOWSKA Szkoła Biznesu, kursy: księgowy, agent celny, kasjer walutowy, komputerowe, pl. Szczepański 5, llp, p.202, tel. 22-75-79. 307576

MATEMATYKA. 21-58-53. 303944

MATEMATYKA. 37-39-99. 309004

MEDICAL English. /012/ 33-07-96. 307392

Autoryzowane Centrum Szkoleniowe MICROSOFT:
Windows, Office, Word, Excel, Access, Works
Doctor Q
Kraków, al. Pokoju 1A, tel. 130-132.
Z tym ogłoszeniem
10% bonifikaty w lipcu i sierpniu 2410m1

NIE powstałymi wczoraj. Działamy od siedmiu lat. Mamy uprawnienia szkoły publicznej, decyzję MEN, doświadczenie, uznanie rynku pracy, Studium Sekretarskie, Studium Ubezpieczeń. Szkoły Prywatne dr Malgorzaty Jantos, nabór 1996/97. System dzienny, wieczorowy, zaoczny. Kraków, ul. Dunajewskiego 6, /012/ 22-71-03, 22-18-37. 289243

PRAWO Jazdy "Motorex", Rynek Główny 9. 21-41-37. 310772

PRAWO jazdy, Punto, Polonez, 126p. 44-20-54. 308641

KURSY
★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM
★ PODSTAW KSIĘGOWOŚCI
★ MASAŻU LECZNICZEGO
★ KROJU I SZYCIA
★ JĘZYKÓW OBCYCH
KSP OŚWIATA, ul. Wietoria 9, 2410m1 tel. 56-20-36.

Reklamy
głoszenia

PRAWO jazdy. "Maluch". 21-03-59. 311275

PRAWO jazdy eksternistycznie. 34-39-45. 308624

PRAWO jazdy Rolminex, /012/ 44-02-66. 297750

REFLEKS - prawo jazdy, - Halicka 9. 21-32-22 wewn. 16 (zniżki, plac manewrowy). 312239

SZKOŁA Stosunków Międzynarodowych prowadzona przez "Warimex" i ZNP pracowników Akademii Ekonomicznej w Krakowie ogłasza nabór do Pomaturalnego Studium obrotu międzynarodowego, księgowości i finansów /cykl 2-letni, uprawnienia szkoły publicznej/, Pomaturalnego Studium księgowości i finansów, zarządzania i marketingu/ cykl 1-roczny, szkoła niepubliczna/ oraz 3-miesięczne studium księgowości /+komputery/, kursy komputerowe. Kraków, Mazowiecka 25/808 sekretariat, 33-44-55 w. 20-14, 20-07. Zakwaterowanie w akademiku. Zaufaj naszemu doświadczeniu. 309940

ZAPISY: 3-letnie Średnie Studium Zawodowe po szkole zasadniczej, 2-letnie Policealne Studium, profil prawno-administracyjny. Tel. /012/ 218-333, 44-63-55. 306231

Matrymonialne

BIURO matrymonialne "KUPIDO". Tel. 36-07-16. 306009

BIURO Samotnych, Sikorskiego 13/16, 66-95-58 wieczorem. 310872

RANDKA. 34-49-68. 309941

TELEFONOSWATKA. 11-59-73. 307629

TEN dzień zmieni twoje życie, 29 lat, 175/78, przystojny, studia, inteligentny, pozna dziewczynę do 29 lat, miłą, zgrabną, pragnącą założyć rodzinę. Możliwość wyjazdu do Kanady. Napisz dzisiaj. Oferty 312076 Kraków, Starowiślna 2. 312076

Kupno

A. Skup, komis RTV, tel. 11-55-75. 308494

ANTYCZNE meble, dywany, obrazy. (012) 21-54-69. 307313

ANTYCZNE meble i obrazy kupi salon antyków. Kraków, Rynek Gł. 11. 21-02-34. 310325

ANTYKI, kupno, bezpłatna wycena. "Galeria Hetmańska", Rynek Główny 17 (Pasaż Hetmański), tel. 21-33-74. 307787

ANTYKI, obrazy, stare meble, 012/21-80-59, /9.00-17.00/, 21-82-14. 308405

ANTYKI, także zniszczone. Tel. 23-11-49. 309658

GARAŻ blaszak, 12-99-94. 310646

NUMER telefonu, rozpoczynający się od nr 33. Bar "HAI DVONG", ul. Dolnych Młynów 3, tel. 58-57-81 po 16.00. 311907

OKNA PCV. (012) 48-55-93. 311587

SALON Dziel Sztuki, Wiślna 10 przyjmuje: malarstwo, meble, srebra. Zapraszamy. Tel. 21-94-99. 311239

SKUP koral- 22-03-50. 309458

Sklepy

KOMIS muzyczny. 21-29-65. 311673

MYJNIE fryzjerskie, fotele, wózki fryzjerskie, suszarki, toaletki. Transport bezpłatny. F.H. MAX-FRYZ, ul. Rzącka 47, Kraków, tel. 58-13-00 lub 15-61-63 od 9.00 do 20.00. k-2716

PODŁOGI panelowe. Kraków 11-30-50. 312058

REGAŁY 180 x 80 x 28. Tylko 100 zł z dostawą. 012/56-52-09. 307302

NOWY Sącz mieszkania M1, M2, M3, segmenty rodzinne. Tel. (018) 43-41-34. Ostatnia szansa odpisu podatkowego.

310731

OBCOKRAJOWCY poszukują atrakcyjnych mieszkań. Pośrednictwo 33-60-56.

311086

OBCOKRAJOWIEC kupi duże mieszkanie, pośrednictwo, /012/ 22-33-62.

300023

KAMI ul. Studencka 1 tel. 22-86-17

Wynajem mieszkania: Kozłówek, Wzg. Krzesławickie, al. Kijowska, Helców, Floriańska, Grabowskiego, Bieżanów.
Biura: Rynek Gł.
Sprzedaż: 2 p., 3 p., Wola Duchacka od inwestora, 2 p., Siedleckiego, 2 p., Sienkiewicza, 3 p., Olsza, 3 p., Zakątek, 3 p., Piastowska.
Domy: Olsza, Myślenice, Lanckorona.
Kamienice: działki.

m-1598

OBCOKRAJOWIEC kupi atrakcyjne mieszkanie, /012/32-29-65.

300027

PIĘCIOPOKOJOWE, dziewięćdziesięciodwumetrowe, 130.000. "ATM" 34-34-22 wewn. 183.

310918

PILNIE kupię mieszkanie. 21-13-11.

310274

PODGÓRZE - centrum, wynajem pomieszczenie, ok. 150 m². Tel. 56-42-32.

311670

POKÓJ do wynajęcia. 54-17-92.

311684

POKÓJ do wynajęcia. 43-75-05.

311921

POSZUKUJEMY atrakcyjnych mieszkań-apartamentów. Pośrednictwo 23-08-25.

311081

POSZUKUJEMY dużych mieszkań, 56-49-20.

308866

POSZUKUJEMY garsonier, 56-49-20.

309267

POSZUKUJEMY lokali sklepowych, 56-49-20.

308825

POSZUKUJEMY lokali biurowych, 56-49-20.

309265

POSZUKUJEMY lokalu handlowego. 21-68-25.

310960

POSZUKUJEMY małego mieszkania. 21-68-25.

310959

POSZUKUJEMY mieszkań, pośrednictwo, /012/ 34-09-86.

300022

POSZUKUJEMY mieszkań. Pośrednictwo 34-09-86.

311089

POSZUKUJEMY mieszkań w nowych blokach w Krowdrzy. Pośrednictwo 21-96-46.

311105

POSZUKUJEMY mieszkań dla cudzoziemców. 23-15-99, 22-63-40.

311621

POSZUKUJĘ do wynajęcia pokój z kuchnią. 33-04-15.

311440

POSZUKUJĘ kawalerki do wynajęcia w Krakowie. (033) 11-76-79.

310871

POSZUKUJĘ lokalu na działalność gastronomiczną. 23-59-02, 36-76-85.

310909

POSZUKUJĘ lokalu na warsztat elektromechaniki samochodowej. 21-26-26.

311667

POSZUKUJĘ pokoju. 56-38-50.

312117

POWRACAJĄCY z zagranicy poszukuje pokoju przy rodzinie, superkomfort. Tel. 11-89-35.

311822

PRACOWNIK naukowy poszukuje małego mieszkania w kamienicy czynszowej. 11-44-95.

312038

SPRZEDAM 57 m², 80.000 zł. 25-11-26.

310997

SPRZEDAM atrakcyjne mieszkanie, 559-269.

306990

SPRZEDAM małe mieszkanie w Nowej Hucie. 44-32-24.

310103

SPRZEDAM mieszkanie. 22-81-67.

308102

STRYCH, sprzedam. 32-33-22.

311457

STUDENTKOM wynajem pokój. 23-40-46.

310455

SUTERENA 280 zł. 11-77-88.

311873

SZUKAM mieszkania lub kamienicy bez pośrednictwa. Tel./fax (012) 67-46-81.

309976

SZUKAMY mieszkań. 45-4-3-65.

308257

WOLA Duchacka - 2, 3-pokojowe od inwestora sprzeda "Kami". 22-86-17.

311097

WYNAJMĘ magazyn z biurami pow. 450 m² w dobrym punkcie z możliwością wykupu. (012) 56-33-25.

311988

WYNAJMĘ mieszkanie. 22-81-67.

308104

WYNAJMĘ mieszkanie. 67-31-90.

311405

WYNAJMOWANIE, 55-04-89.

311626

ZAMIANY, biuro. 214-914.

309231

ZAMIANY. 211-311.

310270

ZAMIANY biuro. /012/ 23-11-03.

306883

ZAMIENIĘ mieszkanie trzypokojowe, 64 m² na dwa oddzielne. 49-25-95.

311283

67 m², ul. Kalwaryjska, na biura, kancelarie, gabinety lekarskie do wynajęcia. 56-49-20.

2475/el

Nieruchomości

A. A. Agencja. 22-86-76.

306887

A. Poszukujemy domów do wynajęcia i sprzedaży. Tel. 22-94-22 wewn. 125.

310841

ADMINISTRACJA nieruchomości. /012/ 21-25-61.

309973

ADMINISTROWANIE nieruchomościami. 23-13-12.

308545

AGENCJA, Rynek Główny 24. 23-01-62.

311485

CENTRALA NIERUCHOMOŚCI

Grzegorzeczka 27 najem, kupno sprzedaż

Garsoniera: Krowodrza, Huta, Śródmieście 1p. Grzegorzki, Ruczaj, Huta

2p. Krowodrza, Olsza, Prądnik, Kurdwanów, Huta

3p. Prokocim, Kurdwanów, Śródmieście, Huta

4p. Krowodrza, Śródmieście, Huta, W.Duchacka

Działki: Bronowice, Swoszowice, Skotniki i inne.

ZAPRASZAMY

AGENCJA Bracia Sadurscy, ul. Grzegorzeczka 79. 13-63-46.

310970

AGENCJA Piastowska. Tel. 37-34-81, 36-51-53.

308374

ALICJA - nieruchomości bez prowizji przyjmuje do sprzedaży, wynajmu. (012) 43-66-02.

312011

BIURO nieruchomości ul. Wrocławskiej 13A. 33-79-08, 32-16-90.

309635

BOCHNIA, "Atrium". (0197) 262-56.

312258

BRONOWICE, rozpoczęta budowa sprzedamy. 21-97-43.

309232

CHAŁUPY, domy. 25-14-92.

311754

CHLEBICZNA, działki budowlane sprzedam pośrednictwo, 21-77-11.

311179

DLA menedżerów z zagranicy poszukujemy domów, rezydencji i apartamentów do wynajęcia. Pośrednictwo, /012/ 23-08-25.

297932

"Wąlkowińska" tel. 23 63 24, 23 58 01

Podgórze - centrum

210 m².....210.000 zł.

18 m².....22.000 zł.

55 m².....80.000 zł.

Łagiewniki-dom 2 rodzinny, 6a 220.000 zł.

DOM, Kraków, kupię. (012) 37-87-76.

309235

DOM Czyżyny 200 m² sprzedam. 47-77-53.

311110

DOMKI, pawilony handlowe drewniane. 44-80-22 wewn. 56.

311634

DOM kupimy. 13-63-46.

310972

DOM letniskowy całoroczny do wykończenia Myślenice - Zarabie sprzedam. /012/ 54-64-14.

311039

DOM w Krakowie kupi obcokrajowiec - pośrednictwo, 22-76-60.

277755

DOM w Krakowie, duże mieszkanie kupi obcokrajowiec, pośrednictwo, 23-08-25.

277788

DZIAŁKA 7 a Przewóz sprzedam "Kami". 22-86-17.

311096

"POSESJA"

Kraków, ul. Królewska 57 (Biprostal), p.122 tel. 37 18 66 w.: 470, 477

20 m².....ul. Lea

57 m².....ul. Fiołkowa

45 m².....ul. Stachewicza

63 m².....os. Dywizjonu 303

Kupię działkę lub budynek pod hurtownię przemysłową przy głównych ulicach Krakowa o pow. od 15 do 40 a.
Tel. 13-73-40 w godz. 8 - 20, prosić Bogustawa lub Zdzisława.

2454/kg

DZIAŁKĘ budowlaną kupimy. 13-63-46.

310974

DZIAŁKĘ rekreacyjną - budowlaną, 15 arów, k. Wieliczki, sprzedam. 33-38-86 po 17.00.

312091

DZIAŁKI budowlane, rekreacyjne. 25-14-92.

311755

DZIAŁKI budowlane, Wieliczka, sprzedam. Tel. 78-35-21.

311885

DZIAŁKI pod usługi motoryzacyjne przy ruchliwych ulicach, poszukuję. 67-22-59.

310062

FIRMA budowlana "BUD CO" zakupi działki pod zabudowę szeregową i wielorodzinną. Tel. 22-52-40, ul. Morawskiego 5, p. 327.

310134

JABŁONNA, zabytkowy zespół pałacowo - parkowy, sprzedam. Tel. 22-82-47.

310451

KAMIENICĘ w centrum Rzeszowa na biurowiec lub hotel, sprzedam. Tel. 22-82-47.

310443

KAMIENICĘ w centrum sprzedamy. (012) 12-94-50.

311579

KRYSPIŃÓW 22 ary. 22-93-45, 37-95-33.

311998

KUPIĘ działkę budowlaną w Piąsowie. 53-17-11.

310097

KUPIĘ działkę budowlaną blisko lasu, okolice Krakowa. 48-08-56 (10.00-14.00).

311738

KUPIĘ działkę pod usługi motoryzacyjne. /012/ 48-26-74, 44-66-61 wewn. 50.

303671

Bezpośredni wykonawca prowadzi zapisy na budynku segmentowe zlokalizowane na obrzeżach Krakowa.
Szczegóły do omówienia, tel. 15-62-24 w godz. 9-17.

C-1079/V

"MERCURY" poszukuję małych lokali biurowych, mieszkań, domów, działek oraz kwatery dla studentów. 34-43-72 (pon.- piąt. 10.00-18.00).

309373

MYŚLENICE! Pośrednictwo. (012) 72-18-76.

311376

OBCOKRAJOWCY poszukują atrakcyjnych nieruchomości (apartament, dom, działka). Pośrednictwo 22-76-60.

311095

OBCOKRAJOWIEC kupi dom, duże mieszkanie, pośrednictwo, /012/ 22-76-60.

300016

PIĘKNE M4, II Pułku Lotniczego, sprzedam; M5, kupię. 49-10-50.

310973

POSZUKUJEMY atrakcyjnych terenów budowlanych, pośrednictwo, /012/ 32-29-65.

300018

POSZUKUJEMY domów, pośrednictwo, /012/ 21-96-46.

300020

REZYDENCJĘ na obrzeżu Krakowa sprzedam. 22-76-60.

306516

KUPIĘ DZIAŁKĘ powyżej 20 a pod budownictwo wielorodzinne lub szeregowe z pełnym uzbrojeniem.
Informacje: tel. 43-69-18, 44-05-47.

C-1124/v

SPRZEDAM działkę budowlaną z domkiem, 1,50 ha, okolice Wiśniowej k. Dobczyc, ogrodzona. Tel. (0-165) 129-93, 149-91.

309619

SPRZEDAM działkę budowlaną w pobliżu lasu, ok. 20 km od Krakowa. Tel.43-36-70 lub 37-89-47, wewn. 41. Po 16.00.

312059

SPRZEDAM gospodarstwo rolne 7 ha z zabudowaniami lub dom piętrowy (woda, co), 60 km od Krakowa. Tel. 45-22-33.

311887

SPRZEDAM nowy, ekstradom lub zamiennik na mieszkanie + dopłata. 84-20-91.

311649

SPRZEDAM pilnie dom 60 km od Krakowa. (012) 43-30-81.

311934

SPRZEDAMY część kamienicy, Śródmieście, 21-42-20.

309066

SUCHA Beskidzka, ośrodek wczasowy na 66 miejsc, 28 pokoi, sprzedam. Tel. 22-82-47.

310447

WOJ. króśnieńskie, lecznica i sanatorium. Budynek główny 4 kondygnacje + 4 domki mieszkalne + budynek wolno stojący 2 kondygnacje + budynek gospodarczy, sprzedam. Tel. 22-82-47.

310460

ZAKOPANE, pensjonat, 40 miejsc noclegowych, sprzedam. Tel. 22-82-47.

310454

ZAKOPANE, pensjonat, 14 pokoi, sprzedam. Tel. 22-82-47.

310457

Usługi

A. A. Anteny RTV satelitarne, raty, Złotek, 33-88-30.

308662

A. A. Anteny satelitarne - telewizyjne, sprzedaż, montaż, raty, Canal+. 21-43-12 (10.00-16.00).

310459

A. A. Antywlamaniowie zamki, tapicerki, drzwi, harmonijki. "Perfect" (012) 36-78-05.

311183

MALOWANIE, glaz, drobne remonty VAT. "Bigdom" 13-53-41. 309711

MALOWANIE, glaz, suche tynki. 55-46-41. 310780

MALOWANIE, glaz, filizowanie. (012) 44-83-54. 311613

MALOWANIE, remonty kapitalne VAT. Pluszkiewicz. /012/ 66-61-54. 307627

Orlita

ROLETY ZEWNĘTRZNE

ALUMINIOWE
STALOWE
SYSTEMY RKS

Kraków, ul. Chelmońskiego 11 a, tel. 36 12 73, 37 80 85
Nowy Sącz, tel. (0-18) 41 52 63

MALOWANIE, tapetowanie, remonty. Sprzątanie gratis! 012/22-82-46. 301515

MALOWANIE, tapetowanie. 49-17-15. 308287

MALOWANIE, tapetowanie, remonty. 44-49-46. 308541

MALOWANIE, tapety natraskowe. 57-79-69. 309286

MALOWANIE, tapetowanie. 32-20-12. 309308

MALOWANIE, tapetowanie. 44-26-02. 311185

MALOWANIE, tapetowanie. 45-93-95. 311249

MALOWANIE, tapetowanie. 57-58-10. 311425

MALOWANIE, tapetowanie, glaz, 15-69-45. 311450

MALOWANIE, tapetowanie, odnawianie wanien: 541-272. 312292

MALOWANIE. 21-66-37. 311897

MALOWANIE solidnie. 57-30-88. 310830

MYCIE okien, sprzątanie. 11-11-88. 307877

MYCIE okien, sprzątanie. 13-86-03. 311465

NAJTAŃSZE naprawy telewizorów. 44-67-67. Półroczna gwarancja. Tylko Huta! 311993

NAPRAWA, wymiana pieców łazienkowych, gwarancja. 21-32-29. 309871

NAPRAWA- piece łazienkowe, wszystkie typy, szczelność, gwarancja. 56-52-05. 310151

NAPRAWA lodówek. 012/15-33-95. 294804

NAPRAWA magnetowidów, telewizorów u klienta. Gwarancja. 66-70-80. 310412

NAPRAWA pieców łazienkowych, szczelność. Dojazd bezpłatny, gwarancja. 22-66-82. 311012

NAPRAWA piecyków, ekspresowa. 57-21-50. 297721

NAPRAWA piecyków, wymiana. 21-35-33. 306504

NAPRAWA pralek, 36-17-38. 291991

NAPRAWA pralek, lodówek. 12-89-56. 308517

NAPRAWA pralek, elektroinstalacji. /012/ 21-66-21. 311017

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41. 33-30-68 (9.00-17.00). 311597

NAPRAWA pralek, lodówek. (012) 49-57-62. 311603

NAPRAWA pralek. 15-18-03. 305060

NAPRAWA pralek automatycznych. 37-62-14. 307894

NAPRAWA pralek. 58-04-74. 309520

NAPRAWA pralek. 57-34-20. 310074

NAPRAWA pralek. 57-85-49. (8.00-18.00). 311200

NAPRAWA pralek automatycznych. 12-57-38. 311593

NAPRAWA pralek. 43-43-07. 312013

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. 48-45-75. 307981

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. 47-76-01. 307983

NAPRAWA telewizorów. (012) 66-83-44. 310305

NAPRAWA telewizorów: krajowych, zagranicznych, Neptun, Helios. 33-51-17. 311731

OKNA, odnawianie. 012/32-39-38. 301554

OPALANIE okien. 32-18-75, 14-08-96. 311147

OPALANIE okien. 22-57-37. 311392

PANELOWANIE. 49-87-42. 310267

PODŁOGI panelowe cena 43.00, boazeria panelowa cena 18.90. Kraków, Kamienna 19, tel. 33-82-99. 308330

PODŁOGI panelowe. Kraków 11-30-50. 312056

PROJEKTOWANIE wnętrz, elementów wyposażenia wnętrz, projektowanie graficzne, tel. 33-25-98 po godz. 20.00. 309826

PRZEPISYWANIE, 67-14-09. 311513

PRZEPISYWANIE. 58-44-77. 310947

PRZEPISYWANIE komputerowe. (012) 43-66-02. 312010

PRZEPROWADZKI "DOMUS" (012) 21-22-75. 294659

PRZEPROWADZKI, Sebastiana 17. 22-00-74, 36-78-05. 309470

PRZEPROWADZKI. (012) 43-46-83. 307375

PRZEPROWADZKI. 36-61-63. 308290

PRZEPROWADZKI. 233-166. 310300

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań. Transport pianin, kas pancernych, ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń, /012/ 44-27-38. 308673

PRZEPROWADZKI międzynarodowe, krajowe. Transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń. Wypożyczalnia pojemników. Krystian Przewłocki, Sarego 8, /9-17/ 21-56-60, 21-64-02. 311552

PRZEPROWADZKI solidnie. 12-33-41. 307726

PRZEWIERTY, wykonują. 54-40-84. 311662

REMONTY dachów, papa, dachówka, blacha, więźba dachowa. 66-26-59. 312012

REMONTY generalne. 53-29-56. 310981

SANYO, naprawy domowe. 44-94-10. 308792

SCHODY. 21-62-54. 308263

SIDING, suche tynki, hurtownia, montaż, Ceglarska 15. 66-47-21. 309809

SPRZĄTANIE. 54-24-06. 307912

STOLARSKIE, szklarskie. 58-89-69. 308718

STUDNIE, rachunki VAT. /012/ 32-20-12, 36-71-36. 310677

LAMEL PIONOWE

ŻALUZJE POZIOME

PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - MONTAŻ

Gwarancja. Dojazd bezpłatny.

9.00 - 18.00, każda sobota 9.00 - 14.00

ul. Św. Łazarza 13
tel./fax 23-18-64

SUCHE tynki, antresole, system Knauf. 33-17-89. 308496

SUCHE tynki, glaz, gipsowa. 55-63-91 po 20.00. 310479

SUCHE tynki. 47-75-61. 310350

SUCHE tynki. 53-29-56. 310982

SUCHE tynki. 78-48-35. 307743

SZKLARSTWO, lustra. 21-85-48, fax 23-77-94. 87434

SZKLARZ, /012/ 25-75-57. 306470

SZKLARZ, /012/ 44-64-64. 307623

SZKLARZ całodobowy, /012/ 44-77-82. 306465

SZKLARZ całodobowy, 49-15-94. 308519

SZKLARZ całodobowy, 25-71-20. 308671

SZKLENIE: domów, warsztatów, świetlików. 43-23-90. 312483

ŚCINKA drzew, 853-255. 310995

ŚLUSARSTWO całodobowe, 23-05-03. 309417

TANI transport. (012) 36-61-63. 298258

TANI transport kraj-zagranica, 13-91-01. 307805

TANI transport 1,1t. 49-79-05. 309108

TANI transport. 21-07-46. 309229

TANI transport 1,2T. 310916

TANI transport. 22-53-17. 311218

TANI transport. 238-000. 311719

TAPICER (transport, gwarancja). 23-71-16. 310946

TAPICER. 11-07-76. 308090

TAPICER. 43-59-10. 311168

TRANSPORT "Star". 44-80-71. 309487

TRANSPORT (1,5). 66-59-03. 310842

TRANSPORT, 1,1 tona. 22-34-12. 311931

TRANSPORT, 6t, 32 m³, kontener, 012/25-24-03, 090-36-15-15. 310135

TRANSPORT. 36-48-87. 303915

TRANSPORT. Tel. 43-07-40. 310878

TRANSPORT 1,7; 3,5; 6; 12t winda. /012/ 11-83-98. 311734

TRANSPORT 20 m³ - 2t, kraj, zagranica (1,5t) /012/ 56-37-99. 311171

TRANSPORT 3t, 21 m³, przyczepa 20 m³, VAT. 66-93-31, 090-330-227. 309922

TRANSPORT 8 ton, plandeka. Tel. (012) 78-63-76. 311511

TRANSPORT ciężarowy, 10t, wywrotka i 1,5t, dostawczy, VAT. Tel. 85-30-50. 311383

TRANSPORT do 1t. 33-89-70. 308463

TRANSPORT Fiat Ducato. (012) 12-24-98, 12-19-43. 311062

TRANSPORT Iveco kontener 20 m³. 48-77-18. 310600

TRANSPORT kontener 1,5t, VAT, 49-94-50, 55-07-28. 306012

TRANSPORT koparko-spycharka, roboty ziemne, 44-80-22 wewn. 56, 54-92-15, 48-08-22. 306930

TRANSPORT najtaniej /VAT/ 0,5-3 tony, kraj + zagranica, 376-376. 308668

TRANSPORT Star. 13-22-27. 309878

TRANSPORT Starem. 012/58-28-33. 301246

TRANSPORT Starem, 44-93-54. 305622

TRANSPORT Starem, 47-30-93. 308672

UKŁADANIE kostki brukowej. /012/ 21-71-97 od 15.00. 300212

UKŁADANIE wykładzin dywanowych i PCV, VAT. 21-49-85 (11.00-18.00). 306440

USŁUGI stolarsko - meblowe, meble kuchenne, pokojowe, wykończenie domków, sklepów. Tel. 56-22-33. 311818

WIDEOFILMOWANIE. 333-448. 311448

WESELA - "Art-Club", Łobzowska 3; 233-122. 310433

WIDEOFILMOWANIE. 012/48-94-75. 303020

WIDEOFILMOWANIE. 12-18-34. 305153

WIDEOFILMOWANIE, komputerowy montaż, obsługa muzyczna. 67-34-85. 310825

WIDEOFILMOWANIA, 43-75-82, 47-19-86. 308750

WIDEOSTUDIO, 012/666-059. 308987

WOD-kan-gaz-co Remonty kotłów żel. miedz, tradycja, szczelność gazu. 56-54-94. 310968

WYKONUJĘ z marmuru kominki, schody, posadzki, parapety, materiał własny lub powierzony. 78-62-62. 310984

ZLECĘ wykonanie domu, tynki, instalacje, podłogi. (012) 48-55-93. C-2098

ŻALUZJE, markizy, rolety. 44-34-96, 47-07-00 w. 105. 312060

ŻALUZJE, montaż, naprawy, /012/ 58-25-43. 304330

ŻALUZJE, produkcja, sprzedaż, montaż, 55-74-74. 308516

ŻALUZJE, zaczepy, rolety. "Lux-Zal", 33-21-88. 311643

ŻALUZJE, zaczepy, uszczelnianie. 56-52-68. 312382

ŻALUZJE - produkcja, montaż, gwarancja. 36-89-45, 36-92-14. 309218

ŻALUZJE kanadyjskie, pionowe, PCV, tekstylne. "Jubilat": 22-30-33, wewn. 302, 21-88-08. "Gigant": 34-19-22. 310016

ŻALUZJE pionowe, poziome, najtaniej. Limanowskiego 1, 562-462. 305947

ŻALUZJE przeciwwłamaniowe, przeciwśrotoneczne, verticale, kraty, rolety, markizy, produkcja-montaż. "Skalmar" 56-20-04. 304002

Biznes

AGENCJA Informacyjno - Wydawnicza "BOSS" poszukuje firm, które podejmą się współpracy w charakterze przedstawicieli handlowych na terenie danego województwa. 03-846 Warszawa, Stanisława Augusta 75. 022/612-24-91, fax 612-59-25. 310152

BILARDY, automaty do gry, akcesoria - dzierżawa, remonty, 21-31-43. 310625

BIURO - pełna księgowość. 56-38-38. 308894

BIURO ogłoszeń prasowych, także na telefon, Lea 20/b. /012/ 33-47-91, 85-12-85. 306606

BIURO rachunkowe, Lea 20/b. /012/ 33-47-91, 85-12-85. 306602

BIURO Rachunkowe. 14-13-27. 308885

BUDOWY, remonty zlecę. 66-25-22 wewn. 318. 307150

EXECUTOR, windykacja należności, 12-14-67. 309921

KANCELARIA prawna, doradztwo, windykacja, należności. 22-36-66, wewn. 435. 310935

KIOSKU poszukuję. 43-11-44. 312238

NIEMIECKA firma dostarcza odzież używaną na teren Polski powyżej 5 ton, bezpłatny transport. Tel. Niemcy 05171-16341, filia Polska tel./fax /0192/ 66-990. 304292

OSOBA wykwalifikowana poprowadzi książki przychodów i rozchodów, magazyn na komputerze u klienta. Niedrogo. 66-53-89. 309082

POPROWADZĘ księgi handlowe przychodów i rozchodów. Doradztwo podatkowe dla firm. /012/ 66-18-35. 303346

PRACOWNIA podatkowa- księgi, deklaracje. Tel. 377-555, wewn. 325. 310580

SPÓŁKA odda w ajencję sklep spożywczy. 15-14-78. 311949

ŚWIADECTWA udziałowe, kupno - sprzedaż, dematerializacja. (012) 21-04-33 wewn. 1465, 1459. 297769

TU kupisz i sprzedasz swój biznes. Lea 20/b. /012/ 33-47-91, 85-12-85. 306607

WASZE NALEŻNOŚCI ODZYSKA

DRYL S.C.

Biuro czynne: pn.-pt. w godz. 9-16

31-559 Kraków, ul. Grzegorzewska 79, V piętro, p. 505

tel. 11-21-87, fax 13-63-46, tel. 11-02-00 w. 94; 73

WYDZIERŻAWIĘ zakład produkcyjny na przetwórstwo spożywcze (masarnie), pow. 1000 m², działka 20 arów, pow. chłodni 100 m². Tel. 36-90-66. 311867

Pożyczki

A. A. A. A. Lombard "Perla". 22-03-50 Wielopole 24, al. Słowackiego 1. Przyjmujemy: złoto, srebro, korale, dzieła sztuki, samochody, itp.). Lombard, komis, skup, sprzedaż. 309456

A. A. Atracyjne pożyczki, skup, komis. Grzegorz

Różne

BOCHNIA CENTRUM
lokal handlowy do wynajęcia.
 (012) 84-21-29

PANELE elewacyjne, ścienne, podłogowe.
SUFITY aluminiowe, mineralne, gipsowe, styroplanowe, suche tynki.
 ♦ pełny zakres usług ♦
 DML, 15-25-01, Mackiewicz 2.

OBWIESZCZENIE
 Sąd Rejonowy dla Krakowa - Śródmieścia w Krakowie, Wydział VI Gospodarczy Rejestrowy - Sekcja Upadłości, podaje do publicznej wiadomości, że postanowieniem z dnia 29 grudnia 1995 r. do Sygn. akt: U-35/93/S umorzono postępowanie upadłościowe wobec upadłego: „Gamax” Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe Spółka z o.o. w Rusocicach.

Zarząd Gminy Zabierzów ponownie ogłasza wybór ofert na prowadzenie stołówki lub baru przekąskowego w pomieszczeniach szkoły podstawowej w Zabierzowie k. Krakowa, ul. Szkolna 59.
 Przedmiotem wyboru ofert jest prowadzenie aneksu gastronomicznego w pomieszczeniach o ogólnej powierzchni 72,45 m² posiadających zaplecze i urządzenia kuchenne.
 Do szkoły uczęszcza ok. 580 uczniów + 50 pracowników.
 Pomieszczenia mogą być użytkowane na zasadzie najmu, dzierżawy lub innych obustronnie dogodnych warunkach. Planowany termin rozpoczęcia działalności: od 1.09.1996 r.
 Blizsze informacje można uzyskać pod nr. tel. 851-562. Pisemne oferty należy składać w zamkniętej kopercie w sekretariacie Urzędu Gminy Zabierzów, ul. Kolejowa 7a, do dnia 22.08.1996 r.
 Dojazd z Krakowa 30 min. autobusami MPK nr 238 i 248, KPUP nr 21 i 23 lub PKP.
 Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferenta.

Likwidator „Masters” Spółki z o.o. z siedzibą w Krakowie, ul. Kościuszki 16, informuje, że z dniem 11 marca 1996 roku spółka została postawiona w stan likwidacji. W związku z powyższym wzywa się ewentualnych wierzycieli do zgłaszania swoich roszczeń celem ich ewentualnego zaspokojenia do dnia 28.08.1996 r. w siedzibie spółki.

„MEKSYK” SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
 ul. Igołomska „MERCURY” Sp. z o.o.
oferuje w ciągłej sprzedaży
 ● izolacje przeciwwilgociowe
 ● termoizolacje
 ● wapno, cement
 ● siatki ogrodzeniowe
 ● rury
 ● ceramika budowlana
 ● ubrania robocze
 ● oraz całą gamę innych materiałów budowlanych
Zapraszamy do współpracy!!!
 Tel. 44-33-65

PTSB „TRANSBUD - Kraków” sprzedawca w drodze PRZETARGU PUBLICZNEGO
 następujące środki trwałe:
 1. Polonez 1,5 SLE, nr ewid. 5514, nr rejestr. KVB-4167, rok prod. 1988, cena wywoławcza 5.500 zł;
 2. Nysa 522, nr ewid. 5472, nr rejestr. KR-784-C, rok prod. 1988, cena wywoławcza 2.500 zł;
 3. Naczepa ND-160, nr ewid. 4695, nr rejestr. KRK-355-P, rok prod. 1980, cena wywoławcza 3.000 zł;
 4. Naczepa D-18, nr ewid. 4777, nr rejestr. KVP-1571, rok prod. 1981, cena wywoławcza 9.500 zł;
 5. Cementonaczepa CN-181, nr ewid. 5433, nr rejestr. KVP-1572, rok prod. 1987, cena wywoławcza 9.500 zł;
 6. Wytaczarki - 2 szt., nr ewid. 411-260, 411-356, cena wywoławcza 1.500 zł.
 Do cen wywoławczych dolicza się 22% podatku VAT.
 Przetarg odbędzie się w dniu 29 sierpnia o godz. 10.00 w siedzibie PTSB „TRANSBUD - Kraków”, ul. Na Dołach 4, tel. 56-12-26.
 Przystępujący do przetargu zobowiązani są do wpłaty wadium do kasy przedsiębiorstwa w wysokości 10% środka trwałego najpóźniej do godz. 8.00 w dniu przetargu. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli żaden z uczestników licytacji nie zaoferuje ceny równej cenie wywoławczej. Sprzedawca zastrzega sobie prawo wycofania środka z przetargu bez podania przyczyn.

Jaja!
Duża FERMA zaprasza poważnych odbiorców.
 Tel. (012) 74-60-98

Kopalnia Soll „Wieliczka” 32-020 Wieliczka, Park Klęgi 1 przyjmuje oferty na dodatkowy przewóz piasku podsadzkiowego na trasie Szczakowa - Wieliczka w ilości około 200 t dziennie.
 Dostawy piasku dokonywane będą w dni robocze od poniedziałku do piątku w godz. od 6.00 do 14.00.
 Pisemne oferty z dopiskiem „Piasek - przewóz” prosimy składać w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia.
 Kopalnia zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert.
 Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w trzecim dniu po terminie zgłaszania ofert.
 Wybrany oferent powiadomiony zostanie pisemnie o terminie negocjacji przedmównych.
 Dodatkowych informacji o warunkach dostawy udziela kierownik Wydziału Obrotu Towarowego kopalni, tel. (012) 78-73-53 w godz. od 6.00 do 14.00.

ARTI Kraków, ul. Kalwaryjska 36a, tel./fax 235 591, tel. 235 635
MOTEL KRAK ul. Radzikowskiego 99, tel. 372 122 w.396
ELEKTRONARZĘDZIA
BOSCH-MAKITA-CELMA-BLACK & DECKER
 OSPRZĘT wiertła, piły, ściernice, taśmy bezkońcowe, grot, dłuta, bruzdowniki
 DETAL - profesjonalna obsługa HURT - ceny fabryczne
AGREGATY PRĄDOWCZE OBRABIARKI DO DREWNA, SPAWARKI, OPALARKI, KOMPRESORY, NARZĘDZIA PNEUMATYCZNE I RĘCZNE
RATY

Dyrekcja XIV Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie, ul. Chełmońskiego 37 ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY na wykonanie remontu sali gimnastycznej.
 Zamówienie zostaje udzielone zgodnie u Ustawą o zamówieniach publicznych z dnia 10 czerwca 1994 r.
 Szczegółowe materiały do odbioru w sekretariacie szkoły codziennie w godz. 9.00 - 13.00.
 Publiczne otwarcie ofert nastąpi w dniu 28 sierpnia 1996 r., godz. 10.00.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „CZYŻYNY”
 os. Dywizjonu 303, pawilon nr 1
ogłasza zbieranie ofert na wykonanie nw. prac:
1. Remont podłóży-posadzek w mieszkaniach poprzez:
a) wzmocnienie podłóży + nowa wykładzina PCV,
b) wymiana podłóży + nowa wykładzina PCV.
 Oferta winna zawierać:
 1. Kalkulacje jednostkowe dla pkt. 1a, b
 2. Podstawę i nośniki cenotwórcze
 3. Wykaz prac wykonanych w ostatnich 3 latach
 4. Referencje
 Oferty w zaklejonych, opisanych kopertach należy składać w siedzibie spółdzielni j.w., pokój nr 10, w terminie do dnia 26.08.96 r. Szczegółowych informacji udziela Dział Techniczny - tel. 47-08-67.

Duża prywatna firma handlowa zatrudni **DYREKTORA FINANSOWEGO - GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO**
 Wymagania: wykształcenie wyższe ekonomiczne lub prawnicze, znajomość księgowości spółek prawa handlowego (spółki akcyjne, spółki z ograniczoną odpowiedzialnością), dobra znajomość obowiązujących przepisów podatkowych i finansowych, umiejętność podejmowania decyzji, samodzielne myślenie, wiek do 45 lat.
 Oferty pisemne (c.v, list motywacyjny) na nr oferty 500 prosimy składać do A.R. „GARMOND” Kraków, ul. Stolarska 1.

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE
 Kraków, ul. Reymonta 22, tel. 37-53-76
KOSIARKI sp. alinowe i elektryczne
KOSY spalinowe PIŁY do drzewa i żywopłotów
HURT, DETAL SERWIS
Bezpłatny transport

WÓZKI PALETOWE do 2000 kg
Sprzedż i serwis 100% części
WÓZKI WIDŁOWE - ręczne - elektryczne - spalinowe
WÓZKI NAŁADOWNE

Taśmami: polipropylenową poliamidową poliestrową stalową
SYSTEMY MOCOWANIA ŁADUNKÓW

DRABINY ALUMINIOWE
HURT DETAL
RUSZTOWANIA SAMOJEZDNE REGAŁY MAGAZYNOWE

TOWARZYSTWO EDUKACJI BANKOWEJ SA
 ogłasza nabór na rok akademicki 1996/97 do rocznego, policealnego **studium finansów**
 specjalności: **bankowość księgowość ubezpieczenia**
 Studium zapewnia możliwość zdobycia wiedzy i umiejętności praktycznych pozwalających na podjęcie pracy w bankach, urzędach skarbowych, firmach ubezpieczeniowych oraz działach finansowo-księgowych. Absolwenci Studium mogą kontynuować naukę w Wyższej Szkole Bankowej.
 w trybie dziennym, wieczorowym i zaocznym
 Informacje i zapisy: **KRAKÓW 31-571, al. Jana Pawła II 80 tel. (012) 49 77 89, 48 52 22 wew. 1309**

ELEGANCKIE ŁAZIENKI
piasecki
 Kraków, ul. Królewska 55, tel. (012) 36 37 47
 Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 39, tel. (018) 43 50 06
 Kielce, ul. Pańska 84, tel. (041) 68 40 17
FASCYNUJĄCE WANNY
NIEZWYKŁEJ URODY PŁYTKI CERAMICZNE
NIESPOTYKANE KABINY NATRYSKOWE
URZEKAJĄCE UMYWALKI I BIDETY

Przetargi

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na oddanie w użytkowanie wieczyste, na lat 99, działek położonych w obrębie 9, Wola Justowska, przy ul. Koguciej przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową jednorodziną (M4).

- Działka nr 90/9, pow. 497 m², cena wywoławcza 49.700,00 zł, KW 893.
- Działka nr 90/10, pow. 604 m², cena wywoławcza 60.400,00 zł, KW 893.
- Działka nr 90/11, pow. 691 m², cena wywoławcza 69.100,00 zł, KW 893.

Działka 90/8 o pow. 660 m², stanowiąca drogę dojazdową do ww. działek, zostanie oddana w użytkowanie wieczyste na rzecz osób, które zostaną ustalone użytkownikami wieczystymi tych działek. Wartość działki 90/8 została ustalona na kwotę 33.000,00 zł.

Wadium 3.500,00 zł dla każdej z działek.

Przetarg odbędzie się w dniu **4 września 1996 r. o godz. 8.30**, w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4. W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty pon. od 10 do 15, wt. - pt. od 9 do 13).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet pierwszej opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego. Wadium ulega przepadkowi w przypadku uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od podpisania umowy notarialnej. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10. Pierwsza opłata roczna z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% wartości działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu umowy notarialnej.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

2783K

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na sprzedaż zabytkowego budynku mieszkalnego oznaczonego nr 3 przy ul. Papierniczej z równoczesnym oddaniem w użytkowanie wieczyste działek, na których jest położony, oznaczonych nr 513 o pow. 677 m² KW 11109 i 514/3 o pow. 820 m² KW 206177, położonych w obrębie 42, Prądnik Biały.

Budynek o zmiennym układzie kondygnacji: w części południowej parterowy, w części środkowej piętrowy, w części północnej parterowy z poddaszem użytkowym zaadaptowanym dla celów mieszkalnych. Składa się z 10 lokali mieszkalnych, z których 3 zajęte są przez lokatorów.

Nabywca nieruchomości przejmie zobowiązania Gminy Kraków w stosunku do osób będących najemcami lokali mieszkalnych położonych w budynku. Obiekt wpisany jest do rejestru zabytków pod nr. A-132 decyzją z dnia 12.07.1946 r. Budynek przeznaczony jest do remontu. Kubatura budynku 2380 m³.

Cena wywoławcza nieruchomości 121.500,00 zł; w tym wartość budynku 81.200,00 zł. Wadium 7.000,00 zł.

Przetarg odbędzie się **4 września 1996 r. o godz. 10**, w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4. W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty pon. od 10 do 15, wt. - pt. od 9 do 13).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się w poczet ceny nabycia nieruchomości. Wadium ulega przepadkowi w przypadku uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od podpisania umowy notarialnej. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10.

Wartość budynku ustalona w drodze licytacji obniżona o 50% zgodnie z art. 40 ust. 3 Ustawy o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości (Dz.U. nr 30, poz. 127 z 1991 r.) winna być uiszczana jednorazowo najpóźniej w dniu podpisania umowy notarialnej.

Do wycycytowanej ceny sprzedaży budynku zostanie doliczony podatek VAT. Pierwsza opłata z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% wartości działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu umowy notarialnej.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

2784K

ZARZĄD MIASTA I GMINY W SKAWINIE

odda w najem na okres 5 lat
w drodze

PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO

pawilon handlowy:

1. Plac Targowy - pawilon nr 7 - pow. 15 m², przeznaczenie branża dowolna, cena wywoławcza 300,00 zł za pawilon.

Przystępujący do przetargu zobowiązani są wpłacić wadium w wysokości 300,00 zł najpóźniej na 1 godzinę przed rozpoczęciem przetargu w kasie Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 1, l.p.

Przetarg odbędzie się w dniu 28 sierpnia 1996 r. o godz. 12.00 w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 1, pokój nr 11.

ZASTRZEGA SIĘ PRAWO UNIEWAŻNIENIA PRZETARGU BEZ PODANIA PRZYCZYN.

Szczegółowych informacji udziela Urząd Miasta i Gminy w Skawinie, Rynek 1, tel. 76-17-36 lub 76-31-26.

217510

URZĄD GMINY

32-080 Zabierzów, ul. Kolejowa 7a, tel. 012/852-116, fax 852-109

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie wodociągu grupowego w miejscowościach Rudawa, Pisary, Młynka Podborze, Kochanów:

- sieć śr. 160/6,2 z PCV I=1380 m, śr. 160 PE I=75 m, śr. 110/4,2 z PCV I=2350 m, śr. 90/3,5 z PCV I=4950 m,
- pompownie wody 3 szt. w zakresie branży technologicznej, budowlanej i elektrycznej.

Termin realizacji - 30.09.1997 r. Wadium 18.000 zł. Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 30 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 14, lub za zaliczeniem pocztowym. Uprawniony do kontaktów z oferentami - inż. Zdzisław Mróz. Termin składania ofert upływa dnia 11.09.1996 r. o godz. 15. Otwarcie ofert nastąpi dnia 12.09.1996 r. o godz. 11 w siedzibie zamawiającego, pok. 33. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

1. spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
2. spełniają wymogi określone w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych.

217491

Zarząd Gminy Liszki, kod. 32-060

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie remontów dróg gminnych na terenie gminy, masą asfaltobetonową, około 1100 m², ułożenie dywanika asfaltobetonowego na boisku szkolnym we wsi Rączna, około 300 m².

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w pok. nr 14.

Cena specyfikacji 7 zł.

Termin składania ofert upływa w dniu 22.08.1996 r. o godz. 11.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23.08.1996 r. o godz. 9.00.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

2730K

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „MISTRZEJOWICE”

w Krakowie, os. Tysiąclecia 42

ogłasza

PRZETARG OGRANICZONY

na mieszkanie M-2, os. Złotego Wieku, pow. użytkowa 39,4 m².

Przetarg odbędzie się w dniu 29.08.1996 r. o godz. 12.00 w Klubie Seniora, os. Tysiąclecia 42.

W przetargu mogą brać udział tylko członkowie oczekujący na przydział mieszkania w SM „Hutnik” oraz osoby zamieszkałe w zasobach SM „Mistrzejowice”.

Proponowana stawka wywoławcza za 1 m² powierzchni użytkowej mieszkania wynosi 800,00 zł.

Jeżeli przetarg ograniczony nie dojdzie do skutku, o godz. 13.00 odbędzie się przetarg nieograniczony dla wszystkich zainteresowanych.

Wadium w kwocie 3.000,00 zł dla wszystkich zainteresowanych przetargiem należy wpłacić w dniu przetargu w godz. 10.00 - 11.30 w kasie spółdzielni.

Wszystkie informacje na temat mieszkania uzyskać można telefonicznie w Sekcji Członkowsko-Mieszkaniowej, tel. 48-54-90.

Zarząd zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

217300

URZĄD GMINY

32-080 Zabierzów, ul. Kolejowa 7a, tel. 012/852-116, fax 852-109

ogłasza PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie robót instalacyjnych i wykończeniowych budowy szkoły podstawowej w Zelkowie.

Zakres robót obejmuje: roboty instalacyjne - instalację wod.-kan., c.w., co, gaz, kotłownię, elektryczność, przyłącza do budynku, roboty wykończeniowe - tynki wewn., posadzki, ocieplenia, montaż ślusarki, okładziny schodów, roboty malarskie, bruki, chodniki i drogi dojazdowe.

Termin realizacji - 31.08.1997 r. Wadium 10.000 zł. Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 30 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 14, lub za zaliczeniem pocztowym. Uprawniony do kontaktów z oferentami - inż. Stanisław Zaborowski. Termin składania ofert upływa dnia 9.09.1996 r. o godz. 15. Otwarcie ofert nastąpi dnia 10.09.1996 r. o godz. 11 w siedzibie zamawiającego, pok. 33. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

1. spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
2. spełniają wymogi określone w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych.

217492

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Zadworze”
30-318 Kraków, ul. Bałuckiego 9, pok. 16, tel. 66-36-01
ogłasza

PRZETARGI NIEOGRANICZONE, OFERTOWE

na wykonanie budynków mieszkalnych nr 5 i nr 14 na os. Zadworze w Krakowie wg projektów posiadanych przez zamawiającego.

Budynki są 4-kondygnacyjne, podpiwniczone o kubaturze 8117 m³ i 16.249 m³. Postępowania przetargowe zostaną przeprowadzone wg warunków zamieszczonych w specyfikacji istotnych warunków przetargów.

Specyfikacje (cena 40 zł/szt.) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 16, od dnia 12.08.1996 r.

Osobami upoważnionymi do kontaktów z oferentami są: mgr inż. J. Rakowski, mgr inż. A. Szydłowski, w godz. 8.00 - 10.00.

Termin składania ofert (pok. 16) upływa 23.08.1996 r. o godz. 14.00.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 26.08.1996 r. o godz. 10.00 w siedzibie zamawiającego, pok. 18.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłata wadium do dnia 26.08.1996 r. do godz. 9.00 w wysokości 3000 zł (bud. nr 5) i 5000 zł (bud. nr 14).

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Zadworze” zastrzega sobie prawo odwołania lub unieważnienia przetargu bez obowiązku podania przyczyny.

217346

Krakowskie Biuro Projektowo-Badawcze Budownictwa Przemysłowego
31-072 Kraków, ul. Wielopole 17
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

z zachowaniem warunków negocjacyjnych na dostawę kotła żeliwnego opalanego gazem na cele centralnego ogrzewania o wydajności 330 kW

z następującym oprzyrządowaniem:

- palnik dwustopniowy nadmuchowy,
- sterownik pogodowy,
- ścieżka gazowa.

Termin realizacji zamówienia od 1.09.96 r. do 31.09.96 r. Upoważniony do kontaktów z oferentami jest mgr inż. Paweł Olszowski, tel. 22-74-44 wewn. 208, pok. 410. Oferty należy składać w załakowanej kopercie pod adresem Krakowskiego Biura w sekretariacie, pok. 215, do 20 sierpnia 1996 r. do godz. 12, oznaczonej „Oferta przetargowa - modernizacja kotłowni - kocioł z oprzyrządowaniem”. Otwarcie ofert nastąpi 21 sierpnia 1996 r. o godz. 12 w siedzibie zamawiającego, pok. 214. Oferta winna zawierać: cenę; dokumenty o realizacji podobnych dostaw potwierdzonych referencjami; wypis z rejestru o działalności gospodarczej; opinię banku; zaświadczenie ZUS i urzędu skarbowego o niezaleganiu z opłatami; oświadczenie wg art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych. Oglaszający zastrzega sobie prawo do swobodnego wyboru oferenta lub unieważnienie przetargu bez podania przyczyny.

217390

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na sprzedaż zabytkowego budynku mieszkalnego oznaczonego nr 68 przy ul. Karmelickiej z równoczesnym oddaniem w użytkowanie wieczyste działki, na której jest położony, oznaczonej nr 4/2 o pow. 146 m² obj. KW 200536, położonej w obrębie 60, Piasek.

Budynek w zabudowie zwartej, przylicznej, usytuowany w granicach działki 4/2, dwukondygnacyjny, częściowo podpiwniczony z poddaszem nieużytkowym.

Wejście do budynku tylko od strony podwórka przez bramę budynku nr 66, który stanowi własność prywatną.

Obiekt wpisany jest do rejestru zabytków pod nr. A-328 decyzją z dnia 9.02.1937 r. Budynek przeznaczony jest do remontu. Powierzchnia użytkowa budynku 137,3 m². Kubatura budynku 1420 m³.

Cena wywoławcza nieruchomości 137.000,00 zł; w tym wartość budynku 132.000,00 zł. Wadium 7.000,00 zł.

Przetarg odbędzie się **4 września 1996 r. o godz. 12**, w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4. W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty pon. od 10 do 15, wt. - pt. od 9 do 13).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się w poczet ceny nabycia nieruchomości. Wadium ulega przepadkowi w przypadku uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od podpisania umowy notarialnej. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10.

Wartość budynku ustalona w drodze licytacji obniżona o 50% zgodnie z art. 40 ust. 3 Ustawy o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości (Dz.U. nr 30, poz. 127 z 1991 r.) winna być uiszczana jednorazowo najpóźniej w dniu podpisania umowy notarialnej.

Do wycycytowanej ceny sprzedaży budynku zostanie doliczony podatek VAT. Pierwsza opłata z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% wartości działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu umowy notarialnej.

Budynek można oglądać w dniach 27 sierpnia i 3 września w godz. od 10 do 12.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

2761K

P Przetargi

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „MISTRZEJOWICE”
w Krakowie, os. Tysiąclecia 42
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY
na lokal użytkowy, os. Złotego Wieku 19/20 - pawilon,
pow. użytkowa 116,3 m².

Przetarg odbędzie się w dniu 29.08.1996 r. o godz. 11.00 w Klubie Seniora, os. Tysiąclecia 42.
Proponowana stawka wywoławcza za 1 m² powierzchni użytkowej lokalu wynosi 7,00 zł bez VAT.
Wadium w kwocie 1.000,00 zł należy wpłacić w dniu przetargu do godz. 10.30 w kasie spółdzielni.
Osoby zainteresowane mogą oglądać przedmiotowy lokal w dniu przetargu w godzinach 8.00 - 9.00.
Zarząd zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. 217301

GMINA MIASTA KRAKOWA
plac Wszystkich Świętych 3/4, 31-004 Kraków
ogłasza

PRZETARGI NIEOGRANICZONE

na:

**Temat 1: „Przekładka chodnika długości 365 m na
Bulwarze Wiślanym (górnym) od Wawelu
wzdłuż parkingu przy ul. Powiśle”.**

Termin realizacji zamówienia - do 31.10.1996 roku.

**Temat 2: „Deratyzacja Plant Krakowskich i placu
Centralnego w Nowej Hucie”.**

Termin realizacji zamówienia - do 31.10.1996 roku.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (dla każdego tematu odrębna) można odebrać osobiście lub za zaliczeniem pocztowym w UMK, plac Wszystkich Świętych 11, 31-004 Kraków, Oddział Zamówień Publicznych, tel. 161-216, tel./fax 161-236, pokój nr 34.

Cena specyfikacji dla tematu nr 1 wynosi 4 zł. Dla tematu nr 2 jest nieodpłatna. Każdy z tematów tworzy odrębny przetarg. Dla każdego z nich należy składać odrębne oferty.

Zamkniętą kopertę zawierającą dwa egzemplarze oferty, opracowanej zgodnie z wymogami zawartymi w specyfikacji istotnych warunków zamówienia należy złożyć (przesłać) pod adresem: Urząd Miasta Krakowa, plac Wszystkich Świętych 11, 31-004 Kraków - Oddział Zamówień Publicznych, pokój nr 37 - do dnia 2 września 1996 r. do godz. 11.00.

Postępowanie prowadzone będzie z zastosowaniem preferencji krajowych zgodnie z Rozp. Rady Min. z dnia 28.12.94 r.

Publiczne otwarcie ofert nastąpi w dniu 2 września 1996 r. w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, w sali konferencyjnej na parterze:

dla tematu nr 1 - o godz. 13.00,

dla tematu nr 2 - o godz. 15.00.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci spełniający następujące warunki:

- złożyć oświadczenie potwierdzające spełnienie warunków wynikających z art. 22 Ustawy o zam. publicznych,
- nie podlegają wykluczeniu z ubiegania się o zamówienie publiczne na podstawie art. 19 ww. ustawy,
- spełniają warunki wymienione w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,

oraz dla tematu nr 2: posiadają pozytywne opinie wojewódzkich stacji sanitarno-epidemiologicznych w zakresie deratyzacji w miastach.

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na oddanie w użytkowanie wieczyste, na 99 lat,
działki oznaczonej nr. 361 o pow. 125 m²
położonej w obrębie 5, Grzegórzki,
przy ul. Fr. Nullo objętej KW 190745
przeznaczonej w planie zagospodarowania
przestrzennego pod usługi komercyjne.

Cena wywoławcza - 26.600,00 zł.

Wadium - 2.000,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 4 września 1996 r. o godz. 11.30 w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, plac Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałek od 10.00 do 15.00, wt.-piąt. od 9.00 do 13.00).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet pierwszej opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra, od podpisania umowy notarialnej. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10.00.

Pierwsza opłata roczna z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% wartości działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu umowy notarialnej.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. 2766k

URZĄD GMINY

32-080 Zabierzów, ul. Kolejowa 7a, tel. 012/852-116, fax 852-109

ogłasza **PRZETARG NIEOGRANICZONY**

na wykonanie robót budowlano-montażowych na wodociągu w Zabierzowie:

- sieć śr. 225/8,6 z PCV I=130 m, sieć śr. 110/4,2 z PCV I=1930 m, sieć śr. 90/3,5 z PCV I=912 m,
- przepych pod drogą w rurze ochronnej stalowej śr. 406,4/10 I=23 m, 1 szt.,
- przejście pod torem kolejowym z rurociągiem kanalizacji (rurociąg kan. śr. 508/8 stal. rur. wod. śr. 88,9/5 stal) dł. rury ochronnej I=44 m.

Termin realizacji - 30.09.1997 r. Wadium 10.000 zł. Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 30 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. 14, lub za zaliczeniem pocztowym. Uprawniony do kontaktów z oferentami - inż. Zygmunt Podgórski. Termin składania ofert upływa dnia 10.09.1996 r. o godz. 15. Otwarcie ofert nastąpi dnia 11.09.1996 r. o godz. 10 w siedzibie zamawiającego, pok. 33. Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obojętności preferencji krajowych. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

1. spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
2. spełniają wymogi określone w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych.

217490

Urząd Miasta Krakowa

ogłasza

PISEMNY PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wysokość stawki czynszu dzierżawnego
i prowadzenie targowisk:

- na działce nr 19/C, obręb 5, Nowa Huta, os. Złotego Wieku w Krakowie, o powierzchni 641 m². Okres dzierżawy - 3 lata.

Cena wywoławcza za 1 m² wynosi 0,55 zł (+ 22% VAT) miesięcznie. Wadium - 430 zł.

- na działce nr 198/A, obręb 1, w osiedlu Piastów, o powierzchni 2.146 m². Okres dzierżawy - 3 lata, z możliwością przedłużenia.

Cena wywoławcza za 1 m² wynosi 0,73 zł (+ 22% VAT) miesięcznie. Wadium - 1.911 zł.

- na działce nr 542/A, 542/C, obręb 6, Śródmieście, przy pętli Rakowickiej, o powierzchni 1.173 m². Okres dzierżawy - 3 lata.

Cena wywoławcza za 1 m² wynosi 0,55 zł (+ 22% VAT) miesięcznie. Wadium - 787 zł.

Szczegółowe warunki przetargu wywieszono na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Krakowa w budynkach przy placu Wszystkich Świętych 3/4, ul. Grunwaldzkiej 8 oraz przy alei Powstania Warszawskiego 10, VI piętro.

Pisemne oferty wraz z dokumentami wymaganymi w szczególnych warunkach przetargu oraz dowodem wpłaty wadium, w zaklejonych kopertach należy składać w terminie do 30 sierpnia 1996 r. w Wydziale Handlu i Usług, al. Powstania Warszawskiego 10, pokój 615 - gdzie można uzyskać dodatkowe wyjaśnienia - tel. 11-87-33 wewn. 615 w godzinach od 9.00 do 15.00.

Przetarg odbędzie się 3 września 1996 r. w Wydziale Handlu i Usług Urzędu Miasta Krakowa.

Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta i możliwości unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. 2767k

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na oddanie w użytkowanie wieczyste, na 99 lat,
działek oznaczonych nr. 96/25 o pow. 3706 m²
KW 180753 i 96/26 o pow. 2 ha 58 a 22 m²
KW 188748 położonych w obrębie 69, Podgórze,
przy ulicy Komuny Paryskiej przeznaczonych
pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną (M-3)
wraz z urządzeniami towarzyszącymi.

Cena wywoławcza - 609.900,00 zł.

Wadium - 31.000,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 4 września 1996 r. o godz. 10.30 w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, plac Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałek od 10.00 do 15.00, wt.-piąt. od 9.00 do 13.00).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet pierwszej opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra, od podpisania umowy notarialnej. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10.00.

Pierwsza opłata roczna z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% wartości działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu umowy notarialnej.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. 2760k

Zarząd Miasta Krakowa

ogłasza

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

na oddanie w użytkowanie wieczyste, na 99 lat,
działek oznaczonych nr. 225/1 o pow. 128 m²
KW 214387, 225/2 o pow. 21 m² KW 185635,
225/3 o pow. 21 m² KW 185636, 225/4 o pow.
21 m² KW 185637, położonych w obrębie 9, Nowa
Huta, przy ul. K. Makuszyńskiego w obszarze
produkcji i zaplecza technicznego (PS).

Cena wywoławcza - 7.700,00 zł.

Wadium - 400,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 4 września 1996 r. o godz. 11.00 w budynku Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a, sala nr 4.

W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium w podanej wyżej wysokości w kasie Urzędu Miasta Krakowa, plac Wszystkich Świętych 3/4, najpóźniej w przeddzień przetargu (kasa przyjmuje wpłaty w poniedziałek od 10.00 do 15.00, wt.-piąt. od 9.00 do 13.00).

Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet pierwszej opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego.

Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra, od podpisania umowy notarialnej. Pozostałym uczestnikom przetargu wadium zostanie zwrócone w całości w następnym dniu po przetargu od godz. 10.00.

Pierwsza opłata roczna z tytułu użytkowania wieczystego wynosi 25% wartości działki ustalonej w drodze licytacji i jest płatna najpóźniej w dniu umowy notarialnej.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Skarbu Miasta Urzędu Miasta Krakowa, ul. Grunwaldzka 8, pok. 301, tel. 11-23-12, w godzinach pracy urzędu.

Zarząd Miasta Krakowa zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. 2762k

Zarząd Spółki „MG” Sp. z o.o.

z siedzibą w Krakowie przy ul. Kalwaryjskiej 42

ogłasza

PRZETARG USTNY (LICYTACJE)

na zbycie gruntów oraz nieruchomości, stanowiących
własność „MG” Sp. z o.o., położonych w Krakowie
przy ul. Obrońców Modlina 6, które będą zbywane
w następujących częściach i kolejności:

1. a) działka nr 9/20, na której znajduje się:
- magazyn o konstrukcji stalowej (pow. obiektu 415 m²).
Powierzchnia działki: 0,2116 ha.
b) współwłasność łączna działek nr 9/21 i 9/22 - z działką nr 9/19, na których znajdują się:
- droga,
- rampa kolejowa.
Powierzchnia działek: 0,0715 ha.
Cena wywoławcza: 130.000 (sto trzydzieści tysięcy) złotych.
2. a) działka nr 9/19, na której znajduje się:
- magazyn o konstrukcji stalowej (pow. obiektu: 830 m²).
Powierzchnia działki: 0,2065 ha.
b) współwłasność łączna działek nr 9/21 i 9/22 - z działką nr 9/20, na których znajdują się:
- droga,
- rampa kolejowa.
Powierzchnia działek: 0,0715 ha.
Cena wywoławcza: 130.000 (sto trzydzieści tysięcy) złotych.
3. działki nr 9/16, 9/17, 9/18, na których znajdują się:
- portienia i biuro,
- budynek produkcyjny z częścią socjalną i biurową (pow. obiektu: 1.800 m²),
- droga.
Powierzchnia działek: 0,409 ha.
Cena wywoławcza: 510.000 (pięćset dziesięć tysięcy) złotych.

Podmioty zainteresowane ofertą mogą przeglądać w siedzibie „MG” Sp. z o.o. szczegółowy regulamin przetargu.

W każdy poniedziałek i środę w godz. od 10.00 do 12.00 wyznacza się terminy na obejrzenie przedmiotu przetargu.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy „MG” Sp. z o.o. najpóźniej do 10 września 1996 roku. Kasa czynna jest w godz. od 10.00 do 16.00.

Przetarg odbywać się będzie w Krakowie w budynku przy ul. Obrońców Modlina 9 w dniu 11 września 1996 roku o godz. 12.00.

Przetarg będzie miał charakter przetargu ustnego (licytacji).
Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium.
Zastrzega się, że wadium przepada, jeżeli uczestnik przetargu, którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy w ciągu 7 dni od wygrania przedmiotu przetargu.

W przypadku wygrania przetargu przez cudzoziemca lub firmę zagraniczną, firma ta zobowiązana będzie do podpisania w ciągu 7 dni od zakończenia przetargu przedwstępnej umowy sprzedaży i uiszczenia 20% zadatku (kwota uiszczanego wadium zostanie zaliczona na poczet części zadatku). Właściwa umowa sprzedaży winna być zawarta w terminie do 90 dni od dnia przetargu. W przypadku niepodpisania umowy, o której mowa w zadaniu poprzednim, uiszczony zadatek przepada.

Wadium złożone przez uczestników przetargu, których oferty nie zostaną przyjęte, zostanie zwrócone w ciągu 2 dni w kwocie wpłaconej (bez oprocentowania) po dokonaniu wyboru oferty, a uczestnikowi, którego oferta zostanie przyjęta, zostanie zarachowane na poczet ceny.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Ceny podane w ofercie są cenami netto. 2745k

Ś t p

inż. STANISŁAW KNAP

Drogi Mąż, emerytowany długoletni pracownik budownictwa w Krakowie, zmarł dnia 10 sierpnia 1996 r. Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie w piątek, dnia 16 sierpnia br. o godz. 12.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Żona

Proszę o nieskładanie kondolencji.

Ś t p

STEFAN BEDNARZ

major rezerwy WP

Najukochańszy Mąż, Ojciec, Dziadek i Brat, szlachetny Człowiek, przeżywszy lat 70 po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami zmarł dnia 9.08.96 r. Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek, dnia 16.08.96 r. o godz. 10.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi wyprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Żona, Córki, Zięciowie, Wnuczki, Wnuk, Rodzina i Przyjaciele w kraju i za granicą

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Życie poświęciła Bogu i bliźnim

Ś t p

siostra ZOFIA JANKOSZ

ze Zgromadzenia Najświętszego Serca Jezusowego (Sacre-Coeur de Jesus)

urodzona w roku 1929 w Zdoni, zmarła dnia 23.07.1996 r. w Brukseli i spoczęła na tamtejszym cmentarzu.

Pogrążona w smutku i żalu

Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 11 sierpnia 1996 r. zmarł nagle w wieku 77 lat nasz Najukochańszy Mąż, Ojciec, Dziadek i Brat

Ś t p

JAN KANIA

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w środę, dnia 14 sierpnia o godzinie 12.00 w kościele parafialnym w Uniejowie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku

Żona, Córka, Syn, Synowa, Wnuk i Rodzina.

„Mój Boże, o ile słów za dużo
dłatego, że prawdziwe”
ks. Twardowski

Ś t p

**EMILIA NODZEŃSKA
z domu de Syrokomla-Zyczyńska**

wdowa po Naczelniku KKO i NBP w Krakowie. Najukochańska Mamusia, Babunia i Prababcia, przeżywszy lat 90, po krótkiej, lecz ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami zmarła 11.08.1996 r. Msza św. żałobna odprawiona zostanie w piątek, dnia 16.08.1996 r. o godz. 9.00, w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Córka, Syn, Synowa, Zięć, Wnuki i Prawnuki

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Koleźce

Czesławowi Pilawskiemu

artyście-muzykowi Filharmonii Krakowskiej, w związku ze śmiercią OJCA Stanisława wyrazy głębokiego współczucia przekazują

Dyrekcja i Zespoły Filharmonii Krakowskiej

Ogłoszenia ekspresowe**Praca**

APTEKA zatrudni technika farmacji. (012) 47-93-01. 313124

AVON Cosmetics - oferta współpracy. (012) 44-78-96. 313121

BEZROBOTNYCH z samochodem osobowym zatrudnię. 44-50-99. 313090

BRYGADA budowlana gotowa do pracy. 37-76-22. 313018

CUKIERNIKÓW i pomoc do cukierni, zatrudnię. 66-99-57. 312643

STALCO INDUSTRIES

spółka z o.o.

przyjmie do pracy

SPAWACZYw osłonie CO₂ i**TOKARZY**

Zgłoszenia: Kraków,
ul. Cementowa 1,
tel. 44-2-3-60
e-1241

DODATKOWA praca (nie akwizycja), potrzebny samochód. Czwartek 14.00-18.30. Tel. 12-07-33. 312497

DO handlu przyjmę 10 osób. 44-50-99. 313098

DUŻA prywatna firma budowlana działająca na rynku od 1984 roku przyjmie od zaraz kierownika budowy z uprawnieniami. Warunki pracy i płacy do uzgodnienia pod tel. 23-21-67 lub 23-21-70 w godz. od 8.00-15.30. 312680

Spółdzielnia Mieszkaniowa

„VICTORIA” w Krakowie,

osiedle Kościuszkowskie 5

zatrudni

☛ hydraulika-spawacza

oraz

☛ dekarza-murarza

Szczegółowych informacji udziela

dział techniczny, telefon 48-67-73.

EKSPEDIENTKĘ do sklepu rybnego w Krakowie, tel. 56-44-74 lub 43-47-85. 312855

ELEKTRYCY. Firma "Elstar" przyjmie elektryka i pomocnika elektryka (absolwenta ZSZ). Zgłoszenia, ul. Długa 35, piątek 16.08.96 (7.00-7.30). 312936

FIRMA "Roan", Kraków, Grzegorzewska 32a zatrudni samodzielną pracownicę do działu handlowego, wykształcenie min. średnie ekonomiczne, wiek do 30 lat, absolwentka mile widziana. 312770

FIRMA budowlana zleci wykonanie murów warstwowych i ścianek działowych. Tel. 012/31-11-22 wewn. 351, 380. 312763

FIRMA handlowa zatrudni do działu reklam i promocji. Tel. 66-50-22 wewn. 280, 563. 313053

**ZLECEŃ
WYKONAWSTWO**

- ★ ogrodzenie typu mur
- ★ tynki, posadzki
- ★ dach garażu

Tel. 55-84-49, wieczorem
lub (090) 382-764.

FIRMA handlowo - usługowa zatrudni mężczyzn, wiek około 30 lat, samochód. Tel. 340-987. 312970

FIRMA przyjmie do pracy w księgowości panie ze znajomością programu CDN. Tel. 67-45-41, (12.00-17.00). 312789

FIRMA zatrudni blacharzy, dekarzy, murarzy. 11-18-73 po 18.00. 312254

FIRMA zatrudni murarzy, zbrojarzy, cieśli, malarzy mogą być brzydki lub firmy. /012/ 36-30-97 (19.00-20.00). 312433

**DUŻE ZAKRESY
ROBÓT**

- ★ ciesielsko-zbrojarskich
- ★ murarsko-tynkarskich
- ★ drogowo-brukarskich

Tel. 67-45-10
67-03-88, 090/382-764

**Przedsiębiorstwo Budowlane
UNI-MA-JER s.c.**

zatrudni od zaraz

**CIEŚLI, MURARZY,
BRUKARZY.**

Gwarantujemy ubezpieczenie, zakwaterowanie oraz wyjazd na roboty eksportowe. Kraków, ul. Wadowicka 3, tel. 67-45-10, 67-03-88.

FIRMA zatrudni wykrawaczy mięsa, kobiety, mężczyźni. Wynagrodzenie 1.200 zł. Mistrza d/s rozbioru mięsa 1.400 zł. (012) 44-34-67, kom. 090-31-57-53. 312705

FIRMA zatrudni sekretarkę, język angielski, podstawy księgowości, obsługa komputera. 21-86-95. 313130

FIRMA zatrudni spawaczy elektrycznych, pomocników. Niepolomice 81-15-88. 313152

FRYZJERKI damsko - męskie lub męskie zatrudni salon. 55-46-00 wewn. 240. 312241

KIEROWCA z samochodem combi, poszukuje pracy. 43-72-45. 312822

KIEROWCĘ - mechanika samochodów ciężarowych zatrudnię. 67-67-88. 312901

KIEROWCĘ kat. B,C,D zatrudni zakład, Kraków, ul. Królówej Jadwigi 136. Zgłoszenia 8.00-10.00. 313010

KOLPORTERÓW. 22-66-47, wewn. 213. 312283

KUCHMISTRZA, kucharkę, kelnerki przyjmę. 25-22-91. 313027

Ś t p

ZBIGNIEW ŁUKASIK

Mistrz sztuki drukarskiej

Zasłużony działacz społeczny, członek ZBoWiD, długoletni pracownik Drukarni Związkowej w Krakowie. Odznaczony Krzyżem Oficerskim i Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski, Srebrnym i Brązowym Krzyżem Zasługi, Odznaką Grunwaldzką, Medalem za Udział w Walkach o Berlin, Złotą Odznaką za Zasługi dla Ziemi Krakowskiej, Złotą Odznaką za Pracę Społeczną dla Miasta Krakowa, Odznaką Zasłużonego Drukarza i wieloma innymi.

Przeżywszy 75 lat zmarł nagle dnia 9.08.1996 r.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w piątek, dnia 16.08.1996 r. o godzinie 13.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi wyprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,

o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Siostry, Syn, Synowa, Zięć, Wnuki, Prawnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 12.08.96 r. zmarł po ciężkiej chorobie w wieku 65 lat

Ś t p

JERZY WANDZEL

Ukochany Mąż, Tatuś, Brat, Teść i Dziadzio.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w piątek, dn. 16.08.1996 r. o godz. 13.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Żona z Rodziną

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Koleżance

Małgorzacie Dzierżymirskiej-Czerwiec

wyrazy współczucia z powodu śmierci OJCA składają

Koleżanki i Koleźdy
ze Śródmiejskiej Biblioteki
Publicznej w Krakowie

Lekarzowi

Tadeuszowi Twardoszowi

wyrazy szczerzego współczucia z powodu śmierci ŻONY składają

Koleźdy Lekarze
cały personel i Dyrekcja ZLO

Z głębokim smutkiem przyjęliśmy wiadomość o śmierci Pana
JANUSZA DRUŻKAWIECKIEGO

długoletniego pracownika

Zakładów Przetwórstwa Tworzyw Sztucznych Sp-ni Pracy w Kłaju. Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy szczerzego współczucia.

Zarząd i Pracownicy
Spółdzielni Pracy ZPTS

Składam serdeczne podziękowania lekarzom i całemu personelowi medycznemu oddziałów: neurologicznego i III wewnętrznego Szpitala im. Dietla za opiekę nad moją matką

Jadwigą Łubieniewską

w czasie długiej i ciężkiej choroby.

Ewa Łubieniewska

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 21-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ 37-88-76

**ZAKŁADY POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 41 11-47-76

cm. Podgórski, ul. Wapienna 56-55-11

cm. Grębałów 45-31-61

ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice) 11-35-26

polecają

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
w ramach zasiłków ZUS**

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi, usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ

tel. 11-45-02, 11-45-04, ul. Reduty 1 (Batowice).

CENY KONKURENCYJNE!!!

W I lidze żużla

Dwóch to mało

UNIA Tarnów - POLONIA-JUTRZENKA Bydgoszcz 52-38.

Unia: Cierniak 12 (3, 3, 3, 2, 1), Kuźdzał 5 (2, 1, 0, -, 2), J. Rempała 8 (0, 1, 2, 2, 3), Lech 5 (3, 2, 0, 0), Rickardsson 12 (2, 2, 3, 3, 2), Wardzała 4 (1, 2, 1), T. Rempała 6 (2, 3, d, 1). Polonia: Gomólski 3 (1, 1, 1, -, w), Tuździeń 0 (0, 0, -, -), J. Gollob 11 (1, 3, 3, 2, 2, 0), Latosi 5 (2, 0, 1, 1, 0, 1), T. Gollob 17 (3, 3, 3, 3, 2, 3), Ryczek 0 (0, 0, -, -), Malak 1 (0, 1, 0), Patynek 1 (1). Sędzią: J. Banasiak (Częstochowa).

Najlepszy czas dnia uzyskał w III biegu Tomasz Gollob - 69,40 s. Widzów ok. 6 tys.

Pojedynek walczących o ligo- wy byt gospodarzy za jeżdżącymi już o praktycznie „o pietruszkę” bydgoszczanami nie dostarczył kibicom zbyt wielu emocji. Na palcach jednej ręki policzyć można było wyścigi, w których końcowa kolejność różniła się od tej po wyjściu z pierwszego wirazu.

Bydgoszczanie, którzy do Tarnowa przyjechali w krajowym składzie, mieli w swych szeregach praktycznie tylko dwóch liczących się zawodników. Bracia Gollobowie, bo o nich oczywiście mowa, zdobyli blisko 75 proc. punktów całej drużyny, a o ich znaczeniu dla bydgoszczan najlepiej świadczy chyba fakt, że wszystkie wyścigi, w których nie pokazali się na torze zakończyły się podwójnymi zwycięstwami

tarnowian. Klasą dla siebie był młodszy z Gollobów, który jedyny punkt stracił w biegu XIII, kiedy to zdefektowała mu maszyna i na ostatniej prostej minął go Rickardsson (w całym meczu Szwed trzykrotnie uznać jednak musiał wyższość czterokrotnego mistrza Polski).

Spotkanie od początku układało się po myśli tarnowian. Już pierwszy wyścig przyniósł im zwycięstwo 5-1 (Cierniak przed Kuźdzałem i Gomólskim), a po kolejnych czterech biegach zakończonych remisami, dwa kolejne znowu zakończyły się podwójnymi zwycięstwami gospodarzy (w wyścigu VI wygrał Cierniak przed Lechem i Gomólskim, wyścig młodzieżowców zakończył się natomiast zwycięstwem T. Rempały przed Wardzałą i Malakiem). Przed biegami nominowanymi Unia, prowadząc 44-34, praktycznie zapewniła już sobie zwycięstwo, a jego rozmiary powiększył kolejny, czwarty już podwójny triumf (tym razem w wykonaniu pary J. Rempała - Kuźdzał) w wyścigu XIV.

W szeregach tarnowskiej Unii najlepsi w tym spotkaniu byli Cierniak i Rickardsson, warto również odnotować pierwsze w tym sezonie 3 punkty Lecha. Dzięki zwycięstwu we wczorajszym meczu, tarnowianie awansowali w tabeli na 8. miejsce. (STM)

Grzybowska mistrzynią

Rewanż Strączy w deblu

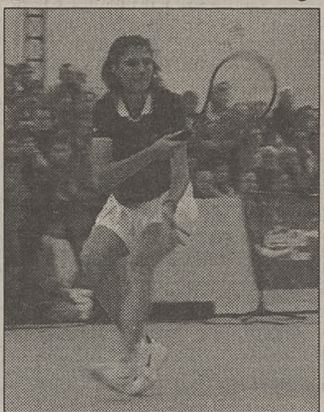
W Sopocie zakończyły się mistrzostwa Polski kobiet w tenisie. W „krakowskim” finale singla Magdalena Grzybowska pokonała Katarzynę Strączy 6:3, 6:1.

W grze podwójnej tytuł mistrzowski przypadł parze Katarzyna Strączy, Katarzyna Teodorowicz, które pokonały olimpijski debel z Atlanty - Magdaleny Grzybowską i Aleksandrę Olszę 1:6, 6:2, 7:5.

Finałowy pojedynek krakowianek Grzybowskiej i Strączy trwał zaledwie 60 minut. 16-letnia Strączy pomimo dużej ambicji, nie sprostała utytułowanej, starszej o rok Grzybowskiej, która zdobyła drugi już w swojej karierze tytuł mistrzowski. Strączy była niewątpliwie największym odkryciem tenisowych MP i poprzedzającego je turnieju Prokom Polish Open '96 z pulą nagród 75 tys. dolarów.

To, co nie udało się w singlu Katarzyna Strączy powetowała sobie w deblu z Katarzyną Teodorowicz, zwyciężając faworyzowane czołowe polskie te-

nisistki Magdaleny Grzybowską i Aleksandrę Olszę po 1,5-godzinnym pojedynku 1:6, 6:2, 7:5. Po pierwszym wygranym gładko secie przez Grzybowską i Olszę 6:1 wydawało się, że sprawa tytułu mistrzowskiego



jest już przesądzona. Waleczny duet Strączy/Teodorowicz grał jednak coraz lepiej i zdobył drugiego seta 6:2. W trzeciej partii - po dramatycznej walce - lepsza okazała się mieszanek rutyny (Teodorowicz) z młodością

(Strączy) i deblistki z Bytoma oraz Krakowa pokonały parę z Krakowa i Katowic, po wyrównanym boju 7:5.

Najlepsza na korcie w tym spotkaniu była niewątpliwie Katarzyna Teodorowicz. Po dłuższej nieobecności na polskich kortach (kontuzja kolana) pokazała się z najlepszej strony, walcząc z olbrzymią ambicją, demonstrując bogaty i urozmaicony tenis.

Zupełnie zawiódła Aleksandra Olsza przechodząca najwyraźniej kryzys formy. Magdalena Grzybowska, która w obu turniejach rozegrała kilkanaście pojedynków wykazywała spore zmęczenie związane z nakładającymi się na siebie turniejami.

Finał singla MP '96 tenisistek: Magdalena Grzybowska (Olsza Kraków 1.) - Katarzyna Strączy (Nadwiślan Kraków 6.) 6:3, 6:1.

Finał debla MP '96 tenisistek: Katarzyna Teodorowicz / Katarzyna Strączy (Górniki Bytom / Nadwiślan Kraków) - Magdalena Grzybowska / Aleksandra Olsza (Olsza Kraków / GTT Katowice) 1:6, 6:2, 7:5.

Wisła z Odrą, Hutnik w Łodzi

Z piłkarzami I ligi spotykamy się już dzisiaj. O godz. 17 w Krakowie Wisła grać będzie z innym beniaminkiem - Odrą Wodzisław. Goście są na 7. miejscu w tabeli, mając o 1 punkt więcej od krakowian. Wygrali 2 mecze i 2 przegrali, ostatnio u siebie z Lechem 1-2.

Przygotowujemy się tak, jak zwykle do każdego spotkania - mówi kierownik zespołu „Białej Gwiazdy” Kazimierz Antkowiak. - Ważne, że nie ma kontuzji i konto absencji za kartki jest czyste. Trener Henryk Apostel oglądał ostatni występ Odry i przygotowuje odpowiednią taktykę. Nie wyobrażam sobie, by nie walczyć o 3 punkty. Byliśmy ich tak blisko

w Chorzowie, brakło tylko 6 minut i z przypadkowej akcji padło wyrównanie dla gospodarzy. Postaramy się teraz nie zawieść swych kibiców. W składzie nie ma żadnych zmian, Kaliciak nadal za granicą. Szkoda że nie doszło do porozumienia w sprawie transferów Hajduka i Dudy. Wydawałoby się, że tak blisko położone kluby powinny się dogadać, a jednak...

Hutnik wyjechał wczoraj do Łodzi na trudny mecz z Widzewem. Mistrz Polski podrażniony jest porażką z Bełchatowem i z pewnością zechce na krakowianach wziąć rewanż. Wiceliderzy ekstraklasy z Krakowa, jeśli chcą być klasową drużyną, nie powinni „pękać”. Ciekawe,

czy Jamroz podtrzyma swą strzelecką passę? W zespole krakowskim kontuzjowany jest Wojnacki, choruje Zajac, ale pozyskano z Cracovii Dudę i Hajduka. Mogą zadebiutować w Łodzi.

Inne mecze ekstraklasy: Lech - Górnik, Sokół - Ruch, Śląsk - Polonia, GKS - Bełchatów, Amica - Stomil, Legia - ŁKS, Raków - Zagłębie.

II liga nie gra, ale występują III-ligowcy. Dziś w Krakowie o godz. 16 Garbarnia podejmuje Stal Polimarky Rzeszów. Karpaty Siepraw grają o 17.30 z Unią Nowa Sarzyna. Jutro w Krakowie w meczach IV ligi Wisła II gra o godz 17 z Radomyślanką, a o 17.30 Clepardia z BKS. (O)

Nowości w regulaminach: płatne kartki

Za naganne zachowanie kibiców przyjezdnych odpowie drużyna gości

W regulaminach piłkarskich rozgrywek pojawiło się teraz kilka zmian. Zmodyfikowano przepis, dotyczący przywileju korzyści, mając na celu jeszcze większą ochronę zawodnika faulowanego. Dla skrócenia przerwy w grze (np. piłka na aucie) piłkarze I i II ligi będą mieć do dyspozycji na mecz sześć piłek, a nie jak dotąd dwie.

Nowością w regulaminie jest konieczność płacenia za żółte kartki. Za ujrzenie trzeciego żółtego kartonika pierwszozimozimowca zapłaci 150 zł, zawodnik III i IV ligi 30 zł, o dziesięć złotych mniej piłkarz krakowskiej okręgówki. W niższych klasach o kolejne 5 złotych mniej, aż do 5 złotych w C klasie. Dopiero po wpłaceniu stosownej kwoty do kasy organu prowadzącego rozgrywki zawodnik może zagrać w kolejnym meczu. Pauzuje po czwartej (nie jak dotąd po trzeciej), siódmej i dziewiątej żółtej kartce, a płaci, odpowiednio

więcej, także za szóstą i dziesiątą kartkę. „Kolekcjonerzy”, którzy zbierają więcej niż 9 kartek, zapłacą w I lidze 900 zł, w C klasie 15 zł, ale muszą liczyć się z możliwością czasowej dyskwalifikacji oraz dodatkową karą finansową.

Za czerwone kartki grozi wykluczenie z jednego (przy taktycznym faulu) lub dwóch (nie jak dotąd trzech) meczów, chyba że wyrokowanie było poważniejsze, wiązało się z naruszeniem nietykalności osobistej lub zachowaniem wysoce niesportowym.

Regulamin przewiduje również karę grzywny za walkower spowodowany zawinionym nieprzybyciem na mecz lub wstawieniem do gry nieuprawnionego zawodnika. W wyższych ligach sytuacje takie zdarzają się tak rzadko, że nie wspomina się o nich w przepisach. Regulamin III ligi przewiduje za walkower karę do 10 tys. złotych (100 milionów starych złotych!), tyle samo w roz-

grywkach V ligi, a o połowę mniej w klasach niższych. Tak wysoka kara ma odstraszyc potencjalnych chętnych od nieuczciwych posunięć. Zdarzało się już, że klub wstawiał do składu nieuprawnionego zawodnika i dostawał walkower, który był „czystą” formą zwykłego sprzedania meczu. Czwartoligowcy, którzy z własnej winy nie przybędą na mecz zapłacą karę od 500 do 1000 złotych.

Regulaminową nowinką jest możliwość zweryfikowania meczu na niekorzyść gości, jeśli ich kibice zakłócą spokój na obcym stadionie. Dotąd za niedopilnowanie porządku karano wyłącznie gospodarzy. Mogli oni, na przykład, rozgrywać mecze bez udziału publiczności. W zeszłym roku myślenicki Dalin stracił wskutek takiego zakazu ok. 50 mln starych złotych i była to najwyższa kara, jaką zapłacił trzecioligowiec za regulaminowe uchybienie. (MAS)

Sport

ZAROBILI NAJWIĘCEJ. Steffi Graf i Arantxa Sanchez-Vicario zdecydowanie górują na tenisowej „liście płac”. Niemka zarobiła w tym roku 1556581 dolarów, a Hiszpanka o 300 tys. mniej. Monica Seles ma na swoim koncie „tylko” 715 tys. dolarów. Najlepiej zarabiającym tenisistą świata jest Rosjanin Jewgienij Kafielnikow, który zainkasował w tym roku 1603298 dolarów.

LENDL GOLFISTĄ. 36-letni Iwan Lendl, po rezygnacji z wyczynowego tenisa, z powodu nawracającej kontuzji grzbietu, postanowił zostać zawodowym golfistą. Po raz pierwszy wystąpi w Czech Open, jednym z europejskiego cyklu turniejów profesjonalistów.

DECYDOWAŁY KARNE. Trzecie miejsce zajęli polscy piłkarze w międzynarodowym turnieju U-16, który odbył się w węgierskiej miejscowości Wrackeve. Pierwsze przypadło gospodarzom, którzy w finale pokonali rzutami karnymi drużynę Francji 5-4. Polacy w meczu o trzecie miejsce pokonali karnymi 6-5 Słowaków.

MARADONA NA ODWYKU. Po nagłej decyzji opuszczenia Boca Juniors, Diego Maradona ujawnił, że rozpoczyna kurację odwykową w prywatnej klinice w Szwajcarii. Kariera piłkarska Maradony była dwukrotnie przerywana karą zawieszenia, za używanie narkotyków. Był także aresztowany w Argentynie za posiadanie kokainy.

„MUSZY” MISTRZ. Japoński bokser Keiji Yamaguchi obronił tytuł mistrza świata w wersji WBA, w kategorii junior muszej. Wygrał w Osace jednogłośnie na punkty walkę z byłym czempionem, Panamczykiem Carlosem Murillo.

GDAŃSZCZANIN ARCYMISTRZEM. 19-letni zawodnik Gedanii Gdańsk Robert Kempicki został kolejnym polskim arcymistrzem szachowym. Na turnieju w Biel w Szwajcarii uzyskał on trzecią i zarazem ostatnią normę na zdobycie tego tytułu. Turniej w Biel zgromadził 130 szachistów w tym wielu arcymistrzów. Kempicki uzyskał w sumie 8 pkt i uplasował się na 5. miejscu.

„KOKSIARZ” BACIK. Wydział Gier i Dyscypliny Polskiego Związku Koszykówki ukarał dwumiesięczną dyskwalifikacją zawodnika Stali Bobrek Bytom, Mariusza Bacika, za stosowanie niedozwolonego środka. Kontrolę przeprowadziła Komisja do Zwalczenia Dopingu w Sportcie podczas zgromadzenia w Cetniewie. Wynik analizy próbki A oraz próbki odwoławczej B był pozytywny.

BUBKA WRACA? Wg informacji, pochodzących z kliniki w austriackim Hallein, Siergiej Bubka nie będzie operowany. Ostatni tydzień słynny tyczkarz spędził na badaniach w instytucie. Bubka ma nadzieję, że stan jego ścięgna Achillesa polepszy się, co umożliwi mu powrót na skocznię za trzy lub cztery tygodnie. (M)

Multi Lotek
1, 3, 8, 11, 13,
16, 17, 28, 33, 41,
42, 43, 48, 54, 56,
62, 68, 75, 78, 80



TOTO LIGA

W najbliższy weekend rozpoczynają się rozgrywki w lidze angielskiej i niemieckiej. Na tę ostatnią po raz pierwszy będą przyjmowane zakłady Totalizatora Piłkarskiego. Jak zwykle gra liga polska. Kibice i totkownicze będą więc przeżywać potrójne emocje...

Nasz ekspert Stanisław Wayda proponuje grę na 192 zakłady redukcyjne, za które należy zapłacić 28,80 zł. 6 spotkań typuje trzydrogowo, 2 dwudrogowo, a w 5 pozostałych stawia na „pewniaków”. Gwarancją minimum wygranych, przy odgadnięciu 1 podtypu z 8 spotkań granych trzydrogowo, jest 1 „dwunastka”, 6 „jedenastek” i 22 „dziesiątki”. System ten można otrzymać w krakowskiej kolekturze przy ul. Basztowej 18.

Liga Polska				
1. Bełchatów - Amica Wronki	5	3	2	1 X -
2. Górnik - Zagłębie Lubin	4	4	2	1 X 2
3. Lech Poznań - Wisła	5	4	1	1 - -
4. ŁKS - Raków Częstochowa	6	3	1	1 - -
5. Odra Wodzisław - Sokół	4	3	3	1 - -
6. Polonia Warszawa - Widzew	2	3	5	1 X 2
7. Ruch Chorzów - Śląsk	5	3	2	1 X -
8. Krisbut Myszków - Pogoń	2	3	5	1 X 2
9. Lechia Z. Góra - Zawisza	2	4	4	1 X 2
10. Szombierki - Naprzód	6	3	1	1 - -
11. Hetman Zamość - Petrolchemia	2	2	6	1 X 2
12. Okocimski - Stal Mielec	3	4	3	- - 2
13. Pomezania Malbork - Siarka	3	4	3	1 X 2

Liga Angielska				
1. Arsenal - West Ham United	7	2	1	1 - -
2. Blackburn - Tottenham	5	3	2	1 - -
3. Coventry - Nottingham	4	3	3	1 X 2
4. Derby - Leeds United	2	5	3	1 X -
5. Everton - Newcastle	4	2	4	1 X 2
6. Middlesbrough - Liverpool	2	3	5	- - 2
7. Sheffield W. - Aston Villa	3	3	4	1 X 2
8. Sunderland - Leicester	5	3	2	1 X -
9. Wimbledon - Manchester U.	2	2	6	- - 2
10. Bradford - Portsmouth	6	3	1	1 X 2
11. Norwich - Swindon	4	4	2	1 - -
12. Port Vale - Bolton	3	4	3	1 X 2
13. Queens Park - Oxford	6	3	1	1 X 2

Liga Niemiecka				
1. Bayer L. - Borussia D.	2	4	4	- X 2
2. Hansa Rostock - Karlsruhe	5	3	2	1 X 2
3. Fortuna D. - FC Koeln	3	4	3	1 - -
4. SC Freiburg - Werder Brema	5	2	3	- X 2
5. TSV Monachium - Hamburger SV	4	3	3	1 - -
6. VfB Stuttgart - Schalke 04	5	2	3	1 X 2
7. VfL Bochum - MSV Duisburg	6	3	1	1 X 2
8. Kaiserslautern - Carl Zeiss J.	7	2	1	1 - -
9. FSV Zwickau - SV Meppen	3	2	5	1 X 2
10. Rot-Weiss Essen - Uerdingen	3	4	3	1 X 2
11. VfB Lipsk - VfL Wolfsburg	4	4	2	1 - -
12. VfL Lubeka - Unterhaching	6	3	1	1 - -
13. Oldenburg - Stuttgarter K.	3	2	5	1 X 2

IX KROŚNIEŃSKIE TARGI EUROREGIONALNE

KONTAKT '96

edycja jesienna - 20-22 września 1996

TARGI ARTYKUŁÓW KONSUMPCYJNYCH I PRZEMYSŁOWYCH

ORGANIZATOR
PPU „TETRIX” Sp. z o.o.
38-400 KROSNO, ul. Kletówka 52
tel./fax (0-131) 231-90, 243-78

Belgijski debiut

Bukalski w... Eurosporcie

Krzysztof Bukalski rozegrał swój pierwszy mecz w barwach nowego klubu z Belgii, RSC Genk.

Debiut był udany, Genk pokonał silną jedenastkę Standard Liege 3-1. Fragmenty tego spotkania pokazał Eurosport, Bukalski miał udział przy pierwszym golem, który padł po jego podaniu z kornera.

Jak wiadomo Bukalskiemu skończył się kontrakt z Hutnikiem 30 czerwca br. Obaj kluby, Hutnik i Genk, jak na razie nie doszły do porozumienia w sprawie wysokości sumy transferowej.

Belgowie dają ponad 250 tys. dolarów, Hutnik uważa, że to za mało jak na reprezentanta kraju.

Jeśli do piątku obie strony nie dojdą do porozumienia, Hutnik przekazuje sprawę do arbitrażu w UEFA.

W drużynie Standard Liege dostrzeżem obrońcę Widzewa - Jaskulskiego, na ostatnie minuty wszedł Kubica (niedawno Legia). (AS)

Równoległe do Atlanty

Samotny maratończyk

W tym samym dniu, w którym najlepsi biegacze świata walczyli w Atlancie w biegu maratońskim, na historycznej trasie Maraton - Ateny stanął samotny biegacz. Był nim nauczyciel wf z Krakowa Piotr Sałakowski.

Dwa właściwie były powody tego przedsięwzięcia. Sałakowski chciał zmanifestować, że w 100-lecie pierwszych nowożytnych igrzysk olimpijskie powinny odbyć się właśnie w Grecji, a nie w stolicy koncernu Coca-Coli. Drugą inspiracją było odwołanie do Jerzemu Iwanowiczowi, bohaterowi II wojny światowej dwóch narodów: greckiego i polskiego.

- Na tę postać zwróciła mi uwagę pani Stanisława Czech-Walczakowa, siostra olimpijczyka Bronisława Czecha - mówi Piotr Sałakowski. - Organizowałem bowiem i uczestniczyłem w biegach pamięci wybitnych polskich sportowców-patriotów, którzy zginęli za ojczyznę. Jednym z takich naszych bohaterów był Bronisław Czech, więzień Oświęcimia. Pani Stanisława zmarła 3 lata temu, ale jej wskazanie zapamiętałem. Zainteresowałem się niezwykłą postacią Jerzego Iwanowa-Szajnowicza, przedwojennego sportowca pływackiego i waterpolisty AZS Warszawa. W czasie II wojny światowej wstąpił się w Grecji walką w ruchu oporu. Niemcy rozstrzelali go 4 stycznia 1943 r. Grecy co roku upamięniają imię Polaka, organizując zawody Iwanofia w Salonikach. Polskie szkoły w Atenach przyjęły go za patrona.

Sałakowski postanowił więc pobiec historyczną trasą z Maratonu do Aten, którą w 490 roku pne przemierzał grecki wojownik Miltiades, a przed 100 laty uczestnicy pierwszych nowożytnych igrzysk. Na biegi pamięci zawsze stara się zabrać grupę uczniów, propagując tym samym tak sport, jak i historię. Pomyślałem wyjazdu do Grecji zainteresowałem rodziców swych podopiecznych i dyrekcję SP 68 w Krakowie-Witkowcach. Z pomocą przyszła pani dyrektor szkoły Teodozja Maliszewska, część funduszy uzyskano w Wydziale Edukacji Urzędu Miasta Krakowa. 27 lipca dwadzieścia troje dzieci z Witkowic wyruszyło

autokarem przez Włochy na spotkanie z historią. Mieszkało w Oropos, nieopodal Aten. Natomiast 4 sierpnia Sałakowski zrealizował swój cel, stanął na starcie maratonu w Maratonie...

- To niewielka, malownicza wioska przy jeziorze. Obok szerokiej równiny. Patrząc na nie, moż-

do Aten, i nieco drachm. Po drodze kupował napoje. Nie gubił się, bo trasa olimpijska jest dość dobrze oznakowana, korzysta z niej co roku sporo amatorów z całego świata. Po drodze przechodnie pytali biegacza, skąd pochodzi. Po ok. 3 godzinach Sałakowski dotarł do mety przy



Krakowska grupa obok olimpijskiego postumentu w Maratonie

na mieć skojarzenia z Grunwaldem, jest sporo miejsca na dwie walczące armie.

W samym Maratonie znajduje się niewielki obelisk i napis upamiętniający olimpiadę 1896 r., bieg i zwycięstwo maratończyka greckiego Spirosa Louisa. Stąd wystartował krakowianin. Tylko na pierwszych odcinkach towarzyszyło mu 11 uczniów. Potem biegł samotnie, nie było obok nikogo. Zapał trzymał się tylko w mapę, by trafić

stadionie olimpijskim w Atenach, zbudowanym 100 lat temu. Tam oczekiwali na niego sekretarz ambasady RP w Grecji Paweł Krupka i prezes Związku Polsko-Greckiego Lech Detkiewicz oraz jedenastka uczniów z Witkowic, która końcówką część trasy też przebiegła.

W miejscowej gazecie ukazała się relacja o wycieczce krakowianina z tytułem: „Polski Spiros Louis”. Samotny bieg spodobał się Grekom.

- Nasza wyprawa do Grecji spełniła wiele oczekiwań - mówi Piotr Sałakowski. - Dzieci przeżyły wielką przygodę, zwiedziły Ateny, Akropol, Delfy, zapoznały się z olimpijskimi obiektami. Zapamiętały też na pewno postać Iwanowa-Szajnowicza. Ja zaś biegnąc, zastanawiałem się, jak świat mógł odejść od pewnych ideałów i zorganizować igrzyska w 100-lecie ich reaktywowania nie w Atenach, tylko zupełnie w przypadkowym miejscu...

Sałakowski chce teraz realizować kolejne marzenie. Po przebiegnięciu 42 kilometrów i 195 metrów do Aten myśli o przemierzeniu wszystkich tras olimpijskich maratonów w Europie.

(JOT)



Z polską flagą na ateńskim stadionie

Morawiecki w ekipie Grabowskiego

Przemeblowane Podhale

Kibice Podhala nie poznają w tym sezonie swojej drużyny, prawie w 50 procentach zmieniony został skład. Trener Ewald Grabowski postawił bardzo wysoko poprzeczkę, w zespole są tylko ci, którzy nie boją się ostrego reżimu treningowego.

Kto przybył do Podhala? Największą sensacją jest pojawienie się w klubie 32-letniego Jarosława Morawieckiego, ostatnio grającego francuskiego zespołu Caen. Do Nowego Targu powrócili po dwuletnich wояażach: Paweł Gil, Wojciech Słowakiewicz, Tomasz Podlipni, pozyskano Podsiadę z Naprzodu, Smiełowskiego z Tysowia, Śliwę z Cracovii. Testowani są Białorusini, dwaj grali już w Podhalu: Gusow, Prima, trzeci też znany jest z krajowych lodowisk (bramkarz Fatikow), czwarty to Pawluczenko. Na testy przyjadą też zawodnicy wicemistrza Rosji Metallurga Magnitogorsk, obrońcy: Kniaziew i Askarow, napastnicy: Borodulin, Golc. Trwają rozmowy w sprawie pozyskania trzech młodych graczy ze SMS w Sosnowcu: Selegi, Orła i Kuca.

A kto pożegnał się z Podhalą? Do KKH Katowice odeszli Jacek Szopiński i Hajnos, Sroka i Piotr Podlipni grać będą w słowackiej Iskrze Bańska Bystrzyca, Zamojski w szwedzkim klubie Nykoepings.

Do STS Sanok wypożyczono K. Ruchałę, Misterkę, Baryłę, prawdopodobnie grać będzie także bramkarz Martuszewski. Wcześniej drużynę z Sanoka zasilili: Truty i Jęknier, Unię Oświęcim - Tomasik.

Zmiany rzeczywiście duże. Nie wszyscy wytrzymują duże obciążenia treningowe narzucone przez Ewalda Grabowskiego - mówi prezes klubu Andrzej

Głowiński. - Był u nas np. zawodnik z Naprzodu, który potrenował 2 dni i najwzajemniej uciekł z Nowego Targu. Nie podał lub nie chciał podać treningowi. Mamy w tym sezonie dwa cele, jeden to obrona tytułu mistrza Polski, drugi to jak najlepszy start w Pucharze Europy. Chcielibyśmy awansować do półfinału PE, zdecydować o tym turniej rozgrywany na naszym lodowisku 10 - 12 października z udziałem mistrzów Ukrainy, Litwy i Izraela. Premiiowane są dwa pierwsze miejsca przed ligą i pucharami będzie międzynarodowy turniej w Nowym Targu od 22 do 24 sierpnia w bardzo silnej obsadzie (CSKA Moskwa, reprezentacje Litwy i Polski, Podhale). Na turniej ma przyjechać znakomity rosyjski szkoleniowiec Tichonow.

Podhale przygotowuje się do przekształcenia w sportową spółkę akcyjną. - Nie odstępujemy od tego projektu - mówi A. Głowiński. - Głównym udziałowcem będzie firma obuwnicza pana Kowalskiego - CSZ. Niedawno podpisaliśmy z miastem 3-letnią umowę regulującą sprawę wykorzystywania przez klub lodowiska. Mamy koncepcję jak prawidłowo i mądrze ekonomicznie gospodarzyć lodowiskiem, pozwoli to w przyszłości w znacznej mierze odciążyć budżet miasta. Potrzebna jest jednak modernizacja tego obiektu, muszą się znaleźć pieniądze na założenie nowego oświetlenia, w przyszłości chcemy zmodernizować maszynownię, przebudować trybunę przeznaczoną dla kibiców. Liczymy na pieniądze od UKFiT, bowiem nasze lodowisko ma być przebudowane w związku z planami organizacji zimowej olimpiady w 2006 roku. (AS)

Baraż Cracovii

Nowy prezes

24 sierpnia w hali WAT w Warszawie odbędzie się barażowe spotkanie o wejście do ekstraklasy piłkarek ręcznych, pomiędzy Łącznościowcem Szczecin i Cracovią Kraków.

Zwycięzca tego pojedynku zajmie miejsce drużyny szczytnostek Startu Gdańsk, która zrezygnowała z udziału w rozgrywkach I ligi.

Ireneusz Król pełnić będzie obowiązki prezesa GKS Katowice po nieoczekiwanej rezygnacji Stanisława Kowarczyka, który nie mógł pogodzić działalności w klubie z pracą zawodową. 33-letni Ireneusz Król jest dyrektorem Fabryki Sprzętu i Narzędzi Górniczych „Fasing” S.A. W klubie pełnił od trzech lat funkcję wiceprezesa.

Lubimy zwycięzców. O najlepszych wiemy wiele, a kim są najstarsi?

W ubiegłym sezonie najniższej notowaną krakowską drużyną piłkarską był C-klasowy zespół Bronowickiego. W ciągu całego sezonu wygrał zaledwie jeden mecz. Z ponad setką straconych bramek zajął ostatnie miejsce w swojej grupie. Za nim nie ma już w Krakowie nikogo. Nie spadł, bo spaść nie było już gdzie, ale w nowym sezonie w C klasie nie zagra. Został wycofany z rozgrywek.

Klubowy budynek w Krakowie-Bronowicach oddalony jest od boiska o prawie 2 kilometry. Mały, ale prezentuje się elegancko - białe ściany, brązowe okna. W środku kilka pomieszczeń, sala ze stołem ping-pongowym, wokół którego zebrała się grupka młodych ludzi. Prezes? Jest na boisku. O siódmej zaczyna się trening z juniorami.

Aby dotrzeć do boiska, należy przekroczyć dwupasmówkę w kierunku Olkusza, a potem polną, wyboistą drogą zjechać w dół. Boisko wyłoni się zza wysokich krzaków. Obok niego metalowa konstrukcja, która pewnie miała być trybuną. Prezes właśnie przyjechał

na rowerze - w reklamówce kilka piłek. Czterech nastolatków, do których po chwili dołączy jeszcze dwóch, dowiedziało się właśnie, że zostali zgłoszeni do rozgrywek juniorów.

- Świetnie, będzie z czego spaść - dowcipkuje jeden z chłopców. Rozgrzewka, nauka płaskich podań i krótka gierka. Są wakacje, więc chłop-

Gdy na kleryków nie można liczyć...

Ostatni w Krakowie

ców jest zaledwie kilku. Na jesień na pewno będzie więcej. Co z seniorami? Kiedy zaczęło się całe zło?

- Ja pani powiem kiedy - tłumaczył mi wcześniej prezes klubu Marian Cwiertniak. - Jak do gry w Bronowickim dopuszczono obcych. Jak grali swoi, wszystko było dobrze. Przyszli obcy, nie związani z Bronowicami, pograli chwilę, a potem odchodzili. Nic ich przy klubie nie trzymało.

Działacz klubu Czesław Bartosik wspomina dobre czasy. Zawodników było tak wielu, że

w rozgrywkach występować mogli dwie drużyny. A dziś? Chętnych do gry zostało pięciu.

- Mieliśmy juniorów, którzy mogli zasilić pierwszy zespół - mówi pan Bartosik - ale kiedy kończyli wiek juniora, nie było dla nich miejsca w pierwszym składzie. Grali lepsi, ale obcy. Nasi odeszli zniechęceni, potem odeszli też obcy.

W ubiegłym sezonie Bronowicki kilka meczów oddał walkowerem.

- Na mecz kupiliśmy oranżadę i zamówiliśmy nyskę, a na zbiórke przychodziło 5, 6 zawodników - wspomina Bartosik. - Grać można dopiero w siódemkę. Liczyliśmy, że naszych uzupełnią klerycy z pobliskiej parafii, ale proboszcz niechętnie puszczal ich na mecze. A to wycieczka grupowa, a to chrzty czy święcenia. Przyszli raz wstyscy, to właśnie wtedy wygraliśmy z Polonią Więclawice, a tak to same porażki. Najwyższa? To

chyba 13-1 w Bęble. Czasem musieliśmy grać tylko 7 zawodnikami, a jak wynik niebezpiecznie zbliżał się do dziesięciu straconych goli, jeden „kontuzjowany” schodził. W sześciu grać nie można, zostawał więc wynik z boiska.

Czy to porażki aż tak ich zniechęciły, że postanowili wycofać drużynę?

- Zastanawialiśmy się nad tym na trzech zebraniach zarządu - mówi Czesław Bartosik. - Wreszcie podjęliśmy decyzję o wycofaniu. Nie stać nas na płacenie walkowerów, a całej drużyny nie uda się zebrać. Na kleryków też nie można już liczyć, choć proboszcza zmieniono. Niby dużo jest w Bronowicach młodych ludzi, ale bardziej niż grą interesują się komputerami i dyskotekami. Może za rok znajdą się chętni, wtedy znów zgłosimy drużynę do C klasy. Teraz zajmujemy się trampkarzami i juniorami.

Młodzi będą mieli lepiej niż ich poprzednicy. Tamci myli się w miednicach. Teraz jest już prawdziwa szatnia, wyłożona kafelkami, z natryskami i ciepłą wodą. Tylko czy dla „komputerowego” nastolatka ciepła woda będzie dziś atrakcją...

MAŁGORZATA SYRDA-ŚLIWA

akropol® autoryzowany dealer centrum Daewoo

AUTO - SERWIS

Kraków, ul. Balicka 117, tel. 37-92-74, 36-20-52 wykonuje:

- naprawy główne, drobne, Polonez, 125p, 126p;
- silniki, skrzynie biegów, podwozia; naprawy blacharskie, lakiernicze - wszystkie marki; konserwacja nadwozi, podwozi.

Stacja czynna w godz. 7-21

FLOAT

GLAVUNION - GLAVERBEL

Sieć hurtowni szkła pod patronatem HSO KARA, HSW JAROSZOWIEC oraz KRAKSZKO poleca pełny asortyment szkła budowlanego oraz lusterek w cenach producenta.

W ofercie również:

- antisol • stopsol •
- szkło bezpieczne •
- MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU •

MADOR - WITRYNA
Kraków ul. Centralna 63 tel/fax 44 89 60
ORAZ W 14-TU MIASTACH W CAŁEJ POLSCE

Producent najwyższej jakości mięs i wędlin!
Tradycyjne receptury na zdrową żywność!

WIELKI KONKURS

Cztery pory roku z Constarem!
Szczegóły w sklepach z naszym znakiem

Constar S.A. Starachowice
27-200 Starachowice, ul. Krańcowa 4, tel. (0-47) 74-88-41
Przedstawiciel: Region Południe Sp. z o.o.
44-100 Gliwice, ul. Toszecka 2, tel. (0-32) 31-40-01

Hurtownie:
30-310 Kraków, ul. Krzywda 3, tel. (012) 56-28-33
34-500 Zakopane, ul. Chyców Potok 26, tel. (0-165) 68-306

CONSTAR - supersmak!

2714K

Czwartek

TVP 1

- 7.05 Matka Boska Chłopska - etiuda filmowa Gabrieli Filipiak-Łozińskiej
- 7.20 „Klan urwisów” - serial USA
- 7.45 Zwierzęta świata - Żyjące morze (10/13): Szmaragdowe morze - kanadyjski serial dokumentalny
- 8.10 Kronika Domacyńska - reportaż Lucyny Borkowskiej-Ratajczyk
- 8.25 Świat Królika Piotrusia i jego przyjaciół - angielski film animowany
- 8.50 Pory roku - lato
- 9.10 „Pan Samochodzik i prakskie tajemnice” - film polsko-czechosłowacki (1989) reż. Krzysztof Tamas, wyk. Marek Wysocki, Otokar Brousek, Leon Niemczyk, Libuse Kapralova (86 min) (emisja z teletekstem)
- 9.15 „Pan Samochodzik i prakskie tajemnice” - film polsko-czechosłowacki (1989) reż. Krzysztof Tamas, wyk. Marek Wysocki, Otokar Brousek, Leon Niemczyk, Libuse Kapralova (86 min) (emisja z teletekstem)
- 10.35 Niezwykłe muzea: Zielarstwo
- 10.50 W starym kinie: „M.P. Adama i Ewy” - film polski (1944) reż. Michał Waszyński, wyk. Stanisław Ruszała, Kazimierz Utnik
- 11.05 W starym kinie: „M.P. Adama i Ewy” - film polski (1944) reż. Michał Waszyński, wyk. Stanisław Ruszała, Kazimierz Utnik
- 11.50 Transmisja uroczystości przed Grobem Nieznanego Żołnierza w Warszawie z okazji rocznicy bitwy warszawskiej i Dnia Wojska Polskiego
- 13.20 Odnowa w Duchu Świętym
- 14.00 „Słynna restauracja” - komedia francuska (1966) reż. Jacques Besnard, wyk. Luis de Funes, Bernard Blier, Folco Lulli (84 min)
- 15.30 Polacy w misji NATO: Bośnia - reportaż Mieczysława Sowińskiego i Rocha Siekańca
- 16.00 Edyta Geppert w Opolu
- 16.25 „Wstań, Polsko moja” - program Lucyny Smolińskiej
- 16.50 Kartka z kalendarza
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Tchin-Tchin” - komedia włoska (1979) reż. Gene Saks, wyk. Julie Andrews, Marcello Mastroianni (94 min)
- 19.00 Wieczorynka: Tut-turyńka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Quo vadis” - film USA (1951) r., 162 min, reż. Mervyn LeRoy, wyk. Deborah Kerr, Robert Taylor, Peter Ustinov (162 min) (emisja z teletekstem)

- 23.00 Festiwal Piosenki Żołnierskiej Kołobrzeg '96: Rampa, Rampa...
- 24.00 A to Kielce właśnie - reportaż Krzysztofa Miklaszewskiego
- 0.40 „Morderstwo bez motywu” (Murder Without Motive) - film USA (1991) reż. Kevin Hooks, wyk. Curtis Mc Clarin, Anna Mária Horsford, Carla Gugno (91 min)
- 2.10 Zakończenie programu

TVP 2

- 7.00 Panorama
- 7.10 Równym rytmem - parada orkiestr wojskowych na festiwalu Kołobrzeg '96
- 7.30 Skąd nasz ród - lato - program poetycko-muzyczny Wojciecha Siemiona
- 8.00 Brzydkie kaczątko - film animowany USA
- 8.30 Program lokalny
- 8.40 Kraków na dzień dobry
- 8.45 Kraków na dzień dobry: Żyją wśród nas - reportaż Teresy Olearczyk, Leszek Długosz o muzyce, Wiejski bukiet - reportaż Ewy Świąs i Zbigniewa Łuczycykiego
- 9.30 Klasztory polskie: Franciszkanie z Kalwarii Pałacowskiej
- 10.00 Józef Stefani „Msza polska” - współczesne prawykonywanie muzyki polskiej
- 10.20 Żołnierze bez twarzy - reportaż
- 10.40 Goreje czy nie? - poezję barokową śpiewa Dorota Pruszkowska z udziałem zespołu instrumentów dawnych
- 11.00 Artyści dzieciom (3)
- 12.00 „Był sobie gliniarz” - komedia czeska (1995) reż. Jaroslav Soukup, wyk. Ladislav Potmesil, Miroslav Moravec, Rudolf Hrusinsky (83 min)
- 13.25 Z ziemi szkockiej do Polski - film dokumentalny Jerzego Passendorfera i Andrzeja Chiczewskiego
- 13.45 Klejnot Pacyfiku - angielski film dokumentalny
- 14.35 Józef Elsner „Veni Creator” - współczesne prawykonywanie muzyki polskiej
- 14.55 Natężenie świadomości (1) - koncert
- 15.40 „Przygody Robin Hooda” (The Adventures of Robin Hood) - film USA (1938) reż. Michael Curtiz, William Keighley, wyk. Errol Flynn, Olivia de Havilland, Basil Rathbone (98 min)
- 17.20 Halo weekend
- 17.25 Dzień Wniebowzięcia - film dokumentalny
- 18.00 Program lokalny z Krakowa: Kronika

- 18.10 Letni kabaret Koszalin '96 (1) wyk. Alosza Awdziejew, Jacek Fedorowicz, Miłko Grabowski, Zbigniew Zamachowski, Zbigniew Wodecki, Adrianna Biedrzyńska
- 19.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.35 Klub pana Rysia - program dla dzieci
- 20.00 Gdyby... - program publicystyczny prof. Andrzeja Garlickiego
- 21.00 Panorama
- 21.30 Sport telegram
- 21.35 „Nowy Targ” - widowisko artystyczne, wyk. Renata Dancewicz, Dorota Segda, Jerzy Stuhr, Piotr Cyrwus, Jerzy Trela, Grzegorz Turnau, Zbigniew Wodecki
- 23.00 „Raz się żyje” (Going in Style) - film USA (1979) reż. Martin Brest, wyk. George Burns, Art Carney, Lee Strasberg (95 min)
- 0.35 Panorama
- 0.40 Warsawa Summer Jazz Days: Tomasz Stańko, Dino Saluzzi Project
- 1.50 Zakończenie programu

POLSAT

- 7.00 Dzień dobry z Polsatem
- 7.55 Poranne informacje
- 8.00 Polityczne graffiti
- 8.15 Klub Fitness Woman
- 8.30 Czarodziejka z księżycą - serial animowany dla dzieci
- 9.00 MacGyver (32) - serial sensacyjny USA
- 10.00 Statek miłości (109) - serial USA
- 11.00 Jesteśmy - magazyn redakcji programów religijnych
- 11.30 TV Market
- 12.00 „Sami swoi” - komedia polska (1967) reż. Sylwester Chęciński (powt.)
- 13.30 15 sierpnia - dobra dla Polaków pora - program Ryszarda Czarneckiego
- 14.00 Motowiadomości
- 14.30 Link Journal - magazyn mody
- 15.00 HaloGra!my (telefon 0-700-76-701)
- 15.20 Ye!Ye!Ye! - program muzyczny dla dzieci
- 15.30 Jonny Quest - serial animowany dla dzieci
- 16.00 Informacje
- 16.15 Ona i On - program Tatiany Sosny-Sarno
- 16.45 Grace w opałach (51) - serial komediowy USA
- 17.15 Letnie Studio Polsatu: Lato z Disco Relax (tel. 0-700-76-811) oraz Gwiazdy i rozgwiezdy (tel. 0-700-76-669)
- 18.15 Webster (119) - serial komediowy USA
- 18.45 Drużyna A (22) - serial sensacyjny USA
- 19.50 Informacje
- 20.05 Kino satelitarne: „Lawrence of Arabia” (2) (Lawrence of Arabia) - film angielski (1962) reż. David Lean wyk. Peter O'Toole, Omar Sharif, Arthur Kennedy, Anthony Quinn, Alec Guinness (115 min)



- 22.00 „Pieśń kata” (2/4) - film USA
- 23.00 Sztuka informacji - program Marka Markiewicza
- 23.30 Na każdy temat - talk show (powt.)
- 0.30 Dżana Mjusik Hit Gonitwa (tel. 0-700-76-708)
- 1.00 Letnie Studio Polsatu
- 1.55 Pożegnania

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.30 Kalejdoskop sportowy
- 8.40 Kraków na dzień dobry
- 8.50 Leszek Długosz o muzyce
- 9.00 Wiejski bukiet - reportaż
- 9.30 Niebezpieczna (128) - serial wenezuelski
- 10.15 „Cudotwórczyni” - film USA (1979), reż. P. Aaron, wyk. P. Duke, M. Gilbert
- 11.55 Magazyn rodzinny (powt.)
- 12.10 Eric Clapton: From The Cradle - program muzyczny-dokumentalny
- 13.10 „Frieda” - film norweski (1993), reż. B. Nesheim
- 15.00 Powitanie, program dnia
- 15.10 Jak gwiazdeczka mała błyszczeć próbowała - film animowany dla dzieci
- 15.35 Kraina wyobraźni - film animowany dla dzieci
- 16.15 Pechowa rodzina (1) - serial animowany dla dzieci
- 16.25 Konkurs wiedzy o Hiszpanii
- 16.30 Śpiewnik ilustrowany: Anna Szałapak
- 17.00 Magazyn Tele-video
- 17.15 Niebezpieczna (128) - serial wenezuelski
- 18.00 Kronika
- 18.10 U siebie - magazyn mniejszości narodowych i grup etnicznych: Góra Jawor
- 18.30 Konkurs wiedzy o Hiszpanii
- 18.35 Gość TV Kraków
- 18.50 Telenowyny - program w języku ukraińskim
- 19.00 Kraków muzyczny - program muzyczny
- 19.30 Ave Maria (1) - angielski film dokumentalny
- 19.50 Konkurs wiedzy o Hiszpanii
- 20.00 „Becky Sharp” - film USA (1935), reż. Rouben Mamoulian, wyk. Miriam Hopkins, Frances Dee, Cedric Hardricke
- 21.30 Profile: Issac Hayes - angielski program rozrywkowy
- 21.40 Marzenia i kariery - reportaż
- 21.50 Kronika
- 22.00 Sport
- 22.05 Modelki - magazyn
- 22.30 W harmonii ze światem: Laboratorium głosu (powt.)
- 22.55 Nasza Antena
- 23.45 World Sinfonia - Al Di Meola (1)
- 24.39 Hejnał

CANAL+

- 7.00-8.00 PROGRAM NIEKODOWANY: 7.00 Muzyczny budzik 7.30 Diabelski Młyn - filmy rysunkowe

- 8.00-18.55 PROGRAM KODOWANY
- 8.00 Harry i Hendersonowie (34) - serial USA
- 8.25 Próba odwagi (5) - serial przygodowy USA
- 9.15 „Trójkąt namiętności” - komedia francusko-angielsko-niemiecko-hiszpańska, reż. Charlotte Brandstrom (102 min)
- 10.55 Yadav - ostatnia nadzieja - film dokumentalny
- 11.20 „Moja dziewczyna” - komedia USA, reż. Howard Zieff (98 min)
- 13.00 Żukoskoczek - serial animowany
- 13.30 Czy boisz się ciemności? (34) - serial kanadyjski
- 14.00 „Szczyt wtajemniczenia” - komedia USA, reż. Fred Schepisi (107 min)
- 16.00 Indywidualne Mistrzostwa Polski na Żużlu
- 18.55-20.00 PROGRAM NIEKODOWANY: 18.55 Lato Filmów Dokumentalnych - Wyprawy w głąb: Zagubiona dolina 19.50 Fucha - film krótkometrażowy 19.55 Nie przegap
- 20.00-3.55 PROGRAM KODOWANY
- 20.00 „Poitrot II: A...B...C...” (Poitrot. The A. B. B. Murders) - angielski film kryminalny (1990) reż. Andrew Grieve, wyk. David Suchet, Hugh Fraser, Philip Jackson, Donald Sumpter, Nicholas Farrell, Donald Douglas (101 min)



Kolejny film z cyklu zrealizowanego w setną urodzin Agathy Christie. Tym razem kluczem do rozwiązania zagadki kryminalnej jest rozkład jazdy pociągów.

Telewizja WISŁA

- 7.00 Blok muzyczny Atomic TV
- 9.00 „Alicja w krainie czarów” - film USA, reż. William Sterling, wyk. Dudley Moore, Peter Sellers
- 10.30 Watykan (1) - serial dokumentalny USA
- 11.00 „Gniazdo” - film polski (1974), reż. Jan Rybkowski, wyk. Wojciech Pszoniak
- 12.30 Zemsta (232) - telenowela wenezuelska
- 13.30 Reporter na tropie (9) - angielski serial kryminalny
- 14.30 Wiry zycia (6) - serial USA
- 15.30 Akademia modelek - serial francuski dla młodzieży
- 16.00 Magazyn sportowy
- 16.30 Dzieciowisko - program dla dzieci
- 17.00 Domino - teleturniej
- 17.30 Taaaka ryba - magazyn wędkarski
- 18.00 Akademia modelek - serial francuski dla młodzieży
- 18.30 Film animowany dla dzieci

- 18.40 Reporterzy TV Wiśła
- 19.00 Zemsta (233) - telenowela wenezuelska
- 19.45 Gość TV Wiśła
- 20.00 Teleturniej
- 20.30 Za kółkiem - magazyn motoryzacyjny (powt.)
- 20.55 Wyniki losowania Multilotka
- 21.00 Sprawy wewnętrzne (5) - serial kryminalny
- 22.00 Odrząceni (4) - serial australijski

TVKatowice

- 6.00 Astrofarma 6.30 Giganci Jossy'ego 7.00 Witaj Paryżu - film animowany 8.00 20 000 mil podwodnej żeglugi - film animowany USA 9.00 Poranek z TV Katowice 9.30 Odkrycie Arki Noego - film dokumentalny 11.00 Msza św. z Jasnej Góry 13.00 Legiony to... 13.20 „Szkarłatny kwiat” - film USA 15.00 Aktualności 15.10 Jak gwiazdeczka mała błyszczeć próbowała - film animowany 15.35 Kraina wyobraźni - film animowany 16.15 Pechowa rodzina (1) - serial animowany 16.30 General Stanisław Maczek 17.15 Niebezpieczna 18.00 Aktualności 18.10 Bitwa o Anglię - film dokumentalny 18.30 Kabaret pod Egidą 19.15 Pamięci ks. prof. Pasierba 19.30 Zdrowaś Mario... (1) - angielski film dokumentalny 20.00 „Becky Sharp” - film USA 21.30 Isaac Hayes - program rozrywkowy 21.45 Muzyczny kwadrans 22.00 Aktualności 22.10 „Tańczący z wilkami” (1/2) - film USA, 1990, reż. Kevin Costner, wyk. Kevin Costner, Mary McDonnell 23.40 Koncert Paula McCartneya 1.00 Kwiaty na kamieniach - program poetycki 1.30 Taki jest człowiek 2.00 Nauczyciel 3.30 „Zwyczajna droga” - film włoski 5.00 Czerwony karzeł 5.30 Mowa ciał

TVPOLONIA

- 7.00 Panorama 7.15 Filmy z Niepokalanowa 7.40 Czas dla Ciebie: Edyta Olszówka 8.00 Radio Romans (30/32) 8.30 Radzymin 1920 - reportaż 8.50 Zielona kraina 9.00 Wakacje na polską nutę 9.30 Akwen Eldorado (ost.) - serial 10.20 Łańcut '81: Wielkie kreacje Jerzego Maksymiuka i Polskiej Orkiestry Kameralnej 11.00 Transmisja mszy świętej z Jasnej Góry 13.15 Ochotnicy roku 1920 - film dokumentalny 14.05 Gwiazda Muzycznej Jedynki: Zdzisława Sośnicka 14.30 Dwaj ludzie z filmem 15.00 Sylwetki: ksiądz Ignacy Skorupka 15.30 Piosenka marszowa - Kołobrzeg '96 16.00 X Światowy Festiwal Polonijnych Zespołów Folklorystycznych - koncert galowy (1) 17.00 Teleexpress 17.15 Szaleństwo Majki Skowron (3) 17.45 Transmisja uroczystości przed Grobem Nieznanego Żołnierza w Warszawie 18.15 Przybłbice i kaptury (7/9) - serial 19.20 Dobranocka: Miś Uszatek 19.30 Wiadomości 20.05 X Światowy Festiwal Polonijnych Zespołów Folklorystycznych - koncert galowy (2) 21.00 Panorama 21.30 Kolumbowie (3/5) - serial 22.35 IRA - koncert 23.35 Wstań Polsko moja - film dokumentalny 24.00 Uczmy się polskiego 0.30 Panorama 1.00 Zakończenie programu

POLONIA

- 6.00 T & T 6.50 Disco polo 7.45 Teleshop 8.10 Seriele animowane 9.30 Stellina 10.50 Zbuntowana 11.45 „Indio 2” - film włosko-amerykański (powt.) 13.35 Teleshop 13.45 Satellite 15.35 Teleshop 16.00 Seriele animowane 17.45 Stellina 19.15 Zbuntowana 20.00 „Sahara Cross” - włoski film sensacyjny, reż. Tonino Valeri, wyk. Franco Nero 21.50 Escape 22.20 Culture Club - koncert 23.30 Jeden plus dziesięć 24.00 Satellite 1.50 Bliżej filmu 2.20 W domu

Telewizja

Środa

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
 8.00 „Nie ma jak w domu” (16/158) - serial australijski
 8.30 Wiadomości
 8.40 Misiowe rysowanki - program dla dzieci
 8.50 Lato z czarodziejem
 9.10 „Szaleństwa panny Ewy” (1) - serial przygodowy TVP reż. Kazimierz Tarnas, wyk. Dorota Grzelak, Piotr Fronczewski, Anna Seniuk (emisja z teletekstem)
Ekranizacja napisanej podczas wojny powieści Kornela Makuszyńskiego. Pełna optymizmu i ciepłego humoru opowieść o energicznej dziewczynce nie uznającej bezsilności i poddania się losowi.
 10.05 „Miłosne rozterki” (4/7) - serial niemiecki
 11.00 Muzyczne lato w Jedynce
 11.30 Lato z Magazynem Notowań
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
 12.15 Lumen 2000
 12.40 „Klan urwisów” - serial USA
 13.00 Kino letnie: „Przygody Hucka” (The Adventures of Huckleberry Finn) - film przygodowy USA (1939) reż. Richard Thorpe, wyk. Mickey Rooney, Walter Connolly, William Frawley (92 min)
Adaptacja powieści Marka Twaina 'a.
 14.30 W kolejce na wschód - reportaż Wojciecha Worotyńskiego
 14.50 O drzewach i ogrodach
 14.55 Pseudonim Mieczysława (3) - reportaż Hanny Etemadi
 15.20 Katalog zabytków: Kłodzko - most gotycki
 15.30 „Inny świat” (16/44) - serial USA
 16.00 Szkoła życia: Military survival
 16.25 Raj - program dla młodzieży
 16.50 Kartka z kalendarza
 17.00 Teleexpress
 17.20 Muzyczna Jedynka
 17.45 Z kamerą wśród zwierząt
 18.05 Słoneczny patrol (10/26) - serial USA
 19.00 Wieczorynka: Madeline
 19.30 Wiadomości
 20.10 Nie igra się z miłością: Z dala od ciebie” - melodramat meksykański (1994) reż. Tomas Gutierrez Alea wyk. Blanca Sanchez, Laura Imperiale (28 min)
Dawni kochankowie spotykają się po latach.
 21.00 Studio Sport: Mityng lekkoatletyczny Golden Four - Zurich (na żywo)
 22.20 Puls dnia
 22.40 Szpiedzy (6/26): Wywiad i kontrwywiad - serial dokumentalny USA

- 23.05 Wiadomości
 23.15 Opole '96: Edyta Bartosiewicz
 23.35 „Lowca” (Manhunter) - film USA (1986) reż. Michael Mann, wyk. William L. Petersen, Kim Greist (115 min)
Był agent FBI włącza się w akcję przeciwko maniakalnemu mordercy. Ekranizacja powieści Thomasa Harris.
 1.30 Piękno Polski południowej: Cracoviana
 2.00 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
 7.10 Sport telegram
 7.15 Wakacyjne muzykowanie: Muzyczne nowości Dwójki
 7.30 Grekokatolickie cerkwie Pogranicza polskiego (4): Cerkwie XIX wieku
 7.40 Słoneczne lato Dwójki
 7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
 8.00 Program lokalny
 Z Krakowa: 8.00 Kronika
 8.10 Kraków na dzień dobry: Notowania, Domowy Fitness Club, Magazyn konsumenta (w nim - reportaż Ewy Święs)
 8.30 Słoneczne lato Dwójki
 8.35 „Bez troskie dni” (26-ost.) - serial USA
 9.00 Moda, znaki, rock'n'roll - magazyn
 9.30 W krainie kwezala herbowego - niemiecki film dokumentalny
 9.55 Słoneczne lato Dwójki
 10.00 Paragon - quiz dla młodzieży
 10.25 Powtórka z przeszłości: Kolorowe jarmarki
 10.40 Słoneczne lato Dwójki
 10.50 Duchy, zamki i upiory: Upiory z Dębna - film dokumentalny Beaty Szuszwedyk
 11.20 „Doktor z alpejskiej wioski” (8/13) - serial niemiecko-austriacko-włoski
 12.05 Piosenka chodnikowa: Zabawa
 12.25 Kłopoty z Viktorią - serial TVP
 12.40 „Filipinki” i już”
Kulisy nagrania „Szansy na sukces z udziałem zespołu „Filipinki”.
 13.00 Panorama
 13.20 Muzyczne lato Dwójki: Renata Przemyk - Przeboje (1) - koncert
 14.15 Muzyczne nowości Dwójki
 14.30 Rock po rocku
 14.55 Słoneczne lato Dwójki
 15.00 „Sylvan” (2/26) - hiszpański serial animowany
 15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
 15.35 Zwierzęta wokół nas: Podaj łapę
 16.00 Facet ze srebrną walizką - film dokumentalny Anny Brzozowskiej
 16.30 5 x 5 - wygramy razem - teleturniej
 17.00 „Alternatywy 4” (8/9) - serial TVP
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny
 Z Krakowa: 18.10 Kronika
 18.40 9 i 1/2 - magazyn reportażów
 19.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej
 19.35 Paragon - quiz dla młodzieży
 20.00 Studio Sport: Golden Four - Zurich '96
 21.00 Panorama

- 21.40 Ekspres reporterów
 22.15 Studio Teatralne Dwójki: „O, Beri-Beri” (na podstawie „Matki” St. Witkiewicza) reż. Wiesław Komasa, wyk. Andrzej Szemeta, Katarzyna Łochowska, Zina Kerste, Agnieszka Kotlarska (78 min)
 23.35 Demoniczne kobiety Witkacego - film dokumentalny Natalii Korynckiej-Gruz
Kobiety, które przewinęły się przez artystyczne i prywatne życie Stanisława Ignacego Witkiewicza
 0.05 Panorama
 0.10 Miniona dekada (2): Konfrontacja - film dokumentalny Jarosława Gugęły i Jacka Szymanderskiego
 1.10 Zakończenie programu

POLSAT

- 7.00 Dzień dobry z Polsatem
 7.55 Poranne informacje
 8.00 Polityczne graffiti
 8.15 Klub Fitness Woman
 8.30 Jonny Quest - serial animowany dla dzieci
 9.00 Drużyna A (21) - serial sensacyjny USA
 10.00 Dallas (153) - serial USA
 10.55 Disco Relax
 11.50 „Sól ziemi czarnej” - film polski (1970) reż. Kazimierz Kutz (powt.)
 13.35 Dżana Mjusik Hit Gonitwa
 14.05 Polsat dookoła świata - program Pawła Maciaga
 14.30 Czas na naturę - magazyn medycyny naturalnej
 15.00 HaloGra!my (tel. 0-700-76-701)
 15.20 Ye!Ye!Ye! - program muzyczny dla dzieci
 15.30 Czarodziejka z księżycy - serial animowany dla dzieci
 16.00 Informacje
 16.15 Link Journal - magazyn mody
 16.45 Grace w opałach (50) - serial komediowy USA
 17.15 Letnie Studio Polsatu: Fan Tv (tel. 0-700-76-745) oraz Trzy kwadraty (tel. 0-700-76-661)
 18.15 Mamuśki (32) - serial komediowy USA
 18.45 MacGyver (32) - serial sensacyjny USA
 19.40 Losowania LOTTO
 19.50 Informacje
 20.05 Robocop (18) - serial sensacyjny USA
 21.00 Ulice San Francisco (20) - serial sensacyjny USA
 21.50 Polityczne graffiti
 22.00 Informacje i Biznes informacja
 22.25 Adam 12 (43) - serial sensacyjny USA
 22.50 Zawodowy turniej tenisowy Polish Open 1996 - kronika
 22.55 Moto wiadomości
 23.25 Na każdy temat - talk show (powt.)
 0.25 Letnie Studio Polsatu
 1.25 HaloGra!my
 1.50 Pożegnanie

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kronika
 8.10 Kraków na dzień dobry
 8.30 Chocky - serial animowany
 8.55 Niebezpieczna (127) - serial wenezuelski
 9.40 Koncert, którego nie było

- 10.10 „Griffin i Phoenix” - film USA (powt.)
 11.50 Moja dziupla - magazyn poradnikowy
 12.05 Z planu filmowego
 12.20 TV Polonia
 15.00 Antena, program dnia
 15.35 W zoo (22) - serial
 16.00 Rancho (16) - serial komediowy USA dla młodzieży
 16.30 Cyklomotoabecadło - magazyn motoryzacyjny dla dzieci
 16.45 Magazyn rodzinny
 17.00 Podpowiedzi w plenerze - magazyn turystyczny
 17.15 Niebezpieczna (127) - serial wenezuelski
 18.10 Kronika
 18.40 9 i 1/2 - magazyn reporterów
 19.00 Małe kino - magazyn filmowy
 19.15 Kundel bury i kocury
 19.30 Złote przeboje Dicka Clarka - program rozrywkowy
 19.50 Gramofon - program rozrywkowy
 20.00 „Łowcy złodziei” (8) - angielski serial sensacyjny
 20.55 Uczuleni na wiek XX - angielski film dokumentalny
O badaniach prowadzonych nad astmą.
 21.50 Kronika
 22.00 Sport
 22.30 Tajemniczy wszechświat Arthura C. Clarka (8) - angielski serial popularnonaukowy
 22.55 Nasza antena
 23.00 „Piękna nieznajoma” - melodramat polski (1993), reż. Jerzy Hoffman, wyk. Grażyna Szapołowska, Wojciech Malajkat
Młody porucznik przewozi za granicę tajne dokumenty. W czasie podróży pozna je piękną kobietę.
 0.30 Perfect (2) - koncert
 1.17 Hejnał

CANAL+

- 7.00-8.00 PROGRAM NIEKODOWANY: 7.00 Muzyczny budzik 7.30 Diabelski Młyn - filmy rysunkowe
 8.00-17.55 PROGRAM KODOWANY
 8.00 Harry i Hendersonowie (33) - serial USA
 8.25 Zwierzęta - magia i lek - film dokumentalny
 9.20 „Petarda III - Najlepszy” - angielski film sensacyjny, reż. Charles McDougall (99 min)
 11.20 „Niebezpieczna kobieta” - film USA, reż. Stephen Gyllenhaal (97 min)
 13.00 Żukoskoczek - serial animowany
 13.30 Czy boisz się ciemności? (33) - serial kanadyjski
 14.00 „Lambada - taniec zakazany” - film USA, reż. Greydon Clark (93 min)
 15.45 Wielka podróż Bolka i Lolki - polski film animowany
 17.30 Opowiadki z kryptu - serial animowany dla dzieci



- 17.55-20.00 PROGRAM NIEKODOWANY: 17.55 Nie przegap 18.00 Diabelski Młyn 18.30 Dziewczyna z komputera (6) - serial dla młodzieży 18.55 Lato Filmów Dokumentalnych - Wprawy w głąb: Zabójczy gaz z jeziora Nyos 19.50 Fucha - film krótkometrażowy 19.55 Nie przegap
 20.00-2.55 PROGRAM KODOWANY
 20.00 „Kapsuła ratunkowa” (LifePod) - film sf USA (1993) reż. Ron Silver, wyk. Robert Loggia, Ron Silver, Adam Storke, Stan Shaw, Jessica Tuck (85 min)
Dziesięciu pasażerów uwięzionych w lodowatej pustce przestrzeni kosmicznej, zagrożonych nieoczekiwanymi niebezpieczeństwami.
 21.55 Opowiadki z kryptu (9) - serial USA
 21.55 „Powrót na błękitną lagunę” - film przygodowy USA, reż. William A. Graham (97 min)
 23.35 „Jedenaste dni, jedenaste nocy” (2) - włoski film erotyczny
 1.05 „Chłopaki z sąsiedztwa” - film USA, reż. John Singleton (107 min)

Telewizja WISŁA

- 8.00-10.00 blok muzyczny Atomic TV
 12.30 Zemsta (231) - telenowela wenezuelska
 13.30 Love Joy (9) - serial angielski
 14.30 Time Trax (35) - serial USA
 15.30 Akademia modelek - serial francuski dla młodzieży
 16.00 Król jest nagi - program muzyczny
 16.30 Dzieciowisko - program dla dzieci
 17.00 Domino - teleturniej
 17.30 Filmoskop - magazyn filmowy
 18.00 Akademia modelek - serial francuski dla młodzieży
 18.30 Film animowany dla dzieci
 18.40 Reporterzy TV Wisła
 19.00 Zemsta (232) - telenowela wenezuelska
 19.45 Gość TV Wisła
 20.00 Teleturniej
 20.30 Magazyn podróżniczy
 20.55 Gra jeszcze jednej szansy - konkurs
 21.00 Reporter na tropie (9) - angielski serial kryminalny
 22.00 Wiry życia (6) - serial USA
 23.00 Magazyn sportowy

TVKatowice

- 6.00 Przygody kota Feliksa
 6.30 Mały lord Fauntleroy 7.00 TV Polonia 9.00 Poranek z TV Katowice 11.05 Namienność 11.40 Dziś w Tele Trójce 12.00 Aktualności 12.05 „Kolejność uczuć” - film polski (powt.) 13.35 Laboratorium głosu - reportaż 14.00 Muzyczne kino 14.20 Lista przebojów 14.35 Wakacje z Kleksem 15.00 Aktualności 15.10 Przy-

- gody prosto z wody 15.35 W zoo 16.00 Ranczo 16.35 Dziś w Tele Trójce 16.50 Pryzmat - magazyn niepełnosprawnych 17.15 Niebezpieczna 18.10 Aktualności 18.40 Portrety miast 19.00 Ekspres reporterów Aktualności 19.30 Złote przeboje Dicka Clarka 19.50 Gramofon 20.00 Łowcy złodziei (8-ost.) 20.55 Uczuleni na wiek XX - film dokumentalny 21.45 Lista przebojów 22.00 Aktualności 22.10 Namienność 22.40 Górnośląski Canaletto - reportaż 23.00 Sport 23.40 Brońmy się sami 24.00 Rytmy przyrody 0.30 Klub globtrotera 1.00 Ekspres reporterów Aktualności 1.30 Wielkie przestępstwa XX wieku 2.00 Nauczyciel 3.30 „Kula dla generała” - film włoski 5.00 Inspektor Wycliffe

TVPOLONIA

- 7.00 Panorama 7.10 Sport telegram 7.15 Wojna na śmiech i życie (7): Władza odpoczywa 7.45 Pieprz i wanilia: Między nami zwierzętami 8.30 Wiadomości 8.45 Historia: Dopóki żyje ostatni świadek 9.15 Stawiam na Tolka Banana (1/7) - serial 9.45 Gra 10.15 Białe tango (5/8) 11.05 Nie tylko o pezeji z... Edyta Wojtczak 11.20 Przegląd publicystyczny 12.20 Wolność wibracji (1) - koncert Polska - Afryka 12.45 W rajs-kim ogrodzie 13.00 Wiadomości 13.15 „Żeniak” - komedia polska (powt.) 14.25 Gwiazdy tamtych lat: Janusz Gniatkowski 15.00 Panorama 15.20 Skarżynscy - film dokumentalny 15.45 Przyroda polska: Pasje pana Bardeckiego 16.05 Uczmy się polskiego (14) 16.45 Teleexpress 17.00 Gość TV Polonia 17.15 Wakacje na polską nutę 17.45 Gra 18.15 Akwen El-dorado (ost.) 19.20 Dobranoc-ka: Lis Leon 19.30 Wiadomości 20.05 Komedianci: Maja Komorowska (1) 21.00 Panorama 21.30 „Kramarz” - film polski, 1990, reż. Andrzej Barański, wyk.: Bożena Adamek, Artur Barciś, Bogusz Bilewski (92 min.) 23.05 Acid Drinkers: The Be(a)st of... - koncert 23.50 Sztuka nie sztuka - Reproduk-cje 0.10 III Festiwal Muzyki Dawnej 0.40 Panorama 1.10 „Droga w świetle księżycy” - horror polski (1972), reż. Witold Orzechowski, wyk. Mieczysław Voit, Hanna Stankówna, Jerzy Zelnik (62 min.) 2.10 Zakończenie programu

POLONIA

- 6.00 T & T 6.50 Świat sportu 7.20 Pełnym gazem 7.45 Teleshop 8.10 Filmy animowane dla dzieci 9.30 Stellina 10.50 Zbuntowana 11.45 „Triumf Robin Hooda” - włoski film przygodowy (powt.) 13.35 Teleshop 13.45 Satellite - program muz. 15.35 Teleshop 16.00 Filmy animowane dla dzieci 17.45 Stellina 19.15 Zbuntowana 20.00 Wieczór sentymentalny: „Indio 2” - film włosko-amerykański, reż. Anthony M. Dawson 21.50 W domu 22.20 Reportaż z planu 22.50 Jeden plus dziesięć 24.00 Satellite 1.50 Disco polo

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI

tel. 22-63-04, fax: 22-82-49,
 telex: 32-27-95

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamierzonych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Kazimierz Starowicz

Centrala: tel. 22-75-88

(łączy ze wszystkimi działami)

Dział Łączności z Czytelnikami:

tel. 22-95-92,

Sekretarz Redakcji: tel. 22-28-98

(od godz. 16 tel./fax: 22-05-67),

Dział Krajowy: tel. 22-47-06

Dział Ekonomiczny: tel. 22-25-79

Dział Zagraniczny: tel. 22-07-56

Dział Miejski: tel. 22-87-25,

Dział Sportowy: tel. 21-97-23

ODDZIAŁY REDAKCJI:

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 43-54-49, 43-54-78, 43-85-45

Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-187) 630-72

OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 44-16-00

ZAKOPANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-165) 135-30,

ŻYWIEC, tel./fax: (0-33) 61-48-65

RZESZÓW, ul. Księża Jałowego 29, tel./fax: (0-17) 522-478, tel. (0-17) 522-479

Ekspozytura: KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-131) 622-90, 258-23 w. 29

PRZEMYŚL, ul. Wybrzeże Piłsudskiego 1, tel./fax: (0-10) 78-77-43

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48

Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-197) 256-22

DEBICA, ul. Rzeszowska 14, tel./fax: (0-14) 70-87-72

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia S.A.

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,

tel. 22-07-12, fax: 22-08-78

Telefon informacyjny: 22-01-00

Prezes Zarządu:

WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo

Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie

Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,

tel. 21-99-77, fax: 21-97-77,

czynne w godz. 8-16

ul. Starowicza 2

tel. 21-45-72

oraz terenowe oddziały

i ekspozytury redakcji

(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)



Zenon Jaskuła i...

KLEJE BUDOWLANE

Słynny polski kolarz Zenon Jaskuła, który w czasie Igrzysk Olimpijskich w Atlancie został potrącony przez samochód i w rezultacie nie startował, należy do najlepszej w świecie grupy kolarskiej MAPEI, skupiającej takich mistrzów kolarstwa jak Romingera, Museeuwa, Bortolamiego, Baffiego i Ballerinię. Grupa ta ma siedzibę w Mediolanie, a nazwa jej bynajmniej nie jest przypadkowa. To przecież tamtejsza firma MAPEI znana jest, jako wiodący producent klejów dla budownictwa i plasuje się w czołówce producentów wyrobów chemicznych, przeznaczonych do wykorzystania w budownictwie ogólnym. MAPEI założona w 1937 roku w Mediolanie posiada 16 fabryk w Europie, USA i Kanadzie i cztery wielkie laboratoria badawczo-poszukiwawcze, skupiające znakomitych naukow-

ców w branży materiałów budowlanych.

MAPEI oferuje swym klientom profesjonalne doradztwo techniczne. Korzystają z niego zwłaszcza projektanci i wykonawcy związani z montażem różnego typu wykładzin ściennych i podłogowych.

Ale najważniejsza jest w firmie oczywiście sama produkcja, MAPEI produkuje kleje do posadzek i ścian, których używa się do przytwierdzania płytek ceramicznych i kamienia naturalnego, wypełniacze do fug, silikony elastyczne, kleje do posadzek i ścian dla wykładzin syntetycznych, PCV i drewna, wyroby służące do przygotowania wszelkiego rodzaju podłoża w budownictwie, specjalne rodzaje cementu wodoodpornego i zabezpieczającego, uszlachetniacze do zapraw i betonów, a także gotowe zaprawy do naprawy żelbetonu

oraz zaprawy i cement do rewaloryzacji obiektów zabytkowych.

MAPEI jako firma jest bardzo ofensywna. Zakłada sieć techniczno-handlową we wszystkich najbardziej rozwiniętych krajach świata. Zawitała również do Polski. I jak nietrudno domyślić się, jej wyłącznym przedstawicielem na nasz kraj został Zenon Jaskuła.

Firma jego oferuje do sprzedaży fugi cementowe najnowszej generacji, poliakrylowe, kwasoodporne, w niespotykanej gamie 24 kolorów. Prócz tego handluje ona klejami na bazie cementowej, która charakteryzuje się dużą elastycznością, a ponadto - jak zapewnia nasz mistrz kolarski - mają dużą odporność na niekorzystne warunki zimowe, a zwłaszcza na duży mróz. Zenon Jaskuła oferuje też kleje do marmurów i kamienia naturalnego, a także

artykuły z zakresu chemii budowlanej.

Firma Zenona Jaskuły mieści się w Starej Miłosnej koło Warszawy. Klientów wabi magia nazwiska słynnego sportowca. Czy nieszczęśliwy wypadek, którego doznał w Atlancie i wyeliminowanie go na pewien czas z grona faworytów ubiegających się o najwyższe kolarskie trofea przysporzyły reklamę firmie?

No cóż, Polacy, to naród który zawsze współczuje tym, których dotknęło nieszczęście. Zaś Zenon Jaskuła, startując w grupie kolarskiej MAPEI miał zapewne też możliwość wglądnięcia się w tajniki produkcji firmy i miejmy nadzieję, że teraz, jako specjalista od klejów i chemii budowlanej również nie zawiedzie swych klientów, tak jak nie zawodził kibiców polskiego kolarstwa.

RYSZARD DZIESZYŃSKI

W numerze:

Tanie domy	str. II
Małe, ale istotne	str. III
Na każdą okazję	str. III
Ściany i doniczki z PCV	str. III
ABC ogrzewania	str. V
Domy modelowe	str. VI
Pokoik w ogrodzie	str. VII
Inny od innych	str. XII

PRODUCENT



OKIEN I DRZWI

- PCV - system

VEKA, PANORAMA

- Aluminium - system

WICONA, YAWAL

CENTRALA
36-054 MROWLA
RUDNA MAŁA 75
tel. (0-17) 55-24-71, 55-22-24
tel./fax (0-17) 55-24-70

Rzeszów
ul. Trembeckiego 5
tel. (0-17) 522-920
tel./fax (0-17) 521-231

Filia Kraków
ul. Opolska 12
tel. (0-12) 370-322 w. 57
fax (0-12) 376-087

Filia Krosno
38-400 Krosno
ul. Okulickiego 1A
tel./fax (0-131) 273-11

Filia Przemyśl
37-700 Przemyśl
MARKO-EXIM
ul. Lwowska 36A
tel. (0-10) 789-272
w. 222
fax (0-10) 788-072

TRAPEZ-CARBO

BLACHY

POKRYCIA DACHOWE

BLACHA POWLEKANA (12 kolorów) i OCYNKOWANA
T-12 trapez na wymiar od 0,5-12 m.b.

BLACHA DACHÓWKOWA - „FLORA” - produkt Huty „Florian” - nagrodzony na targach budownictwa Katowice '96 Nagrodą Ministra Budownictwa i Gospodarki Przestrzennej.

AUTORYZOWANY SKŁAD FABRYCZNY RAUTARUKKI Polska

PPHU TRAPEZ-CARBO, 30-418 Kraków
ul. Zakopiańska 62 (teren Solvayu),
tel. (012) 67-27-20, tel./fax 67-09-91

Kraków, ul. Chlebowa 6
(róg Dobrego Pasterza i al. 29 Listopada),
tel. kom. 090-33-26-29

Kraków, ul. Zabłocie 50 (teren wojskowy),
tel. (012) 23-58-20

OPAŁ

WĘGIEL KOKS

Kraków ul. Zakopiańska 62, (teren Solvayu),
tel. (012) 67-37-99
ul. Zabłocie 50, tel. (012) 23-58-20

RATY

SAMBUD

WYROBY HUTNICZE

pełny
asortyment
ceny
negocjowane

F.H. SAMBUD S.C.
30-969 Kraków, ul. Łowińskiego 9, tel./fax 25 92 92, 44 92 92

Fot. Malina Wleczorek

Wiadomości

Nowa fabryka dachówki w Środzie Śląskiej

Fabryka Ceramiki Budowlanej Gumkowski sp. z o.o. w Środzie Śląskiej powiększyła się o nową inwestycję - fabrykę dachówki ceramicznej. Jest to największy i najnowocześniejszy w świecie zakład tego typu, w którym rocznie produkować się będzie 35 mln sztuk dachówki. Partnerem firmy Gumkowski w tym przedsięwzięciu jest niemiecka firma ROEBEN. Zainstalowane i pracujące już urządzenia firmy były przebojem Międzynarodowych Targów Maszyn Budowlanych BAUMA '95 w Monachium.

Nowy zakład wykorzystuje do produkcji lokalne złoża gliny, obliczone na sto lat eksploatacji, a jako komponenty stosowane są surowce odpadowe z hałd kopalni piasku szklarskiego, bazaltu lub malachitu. Fabryka Ceramiki Budowlanej Gumkowski zapewnia obecnie pracę 375 osobom z liczącej 9 tys. mieszkańców Środy Śląskiej. 70 proc. wyrobów z Gumkowskiego trafia na rynek krajowy, a 30 proc. sprzedawanych jest do Niemiec.

Niemieckie łazienki

W Poznaniu otwarte zostało niemieckie centrum łazienkowe, w którym światowej klasy firmy „Hansgrohe” i „Huppe” prezentują swój najnowszy dorobek w dziedzinie wyposażenia łazienek. Przedsiębiorstwo „Hansgrohe” należy do wiodących w Europie producentów wyrobów sanitarnych, technicznych i wyposażenia łazienek. Już od dawna posiada swoje przedstawicielstwa handlowe w większości krajów Europy i w Ameryce Północnej. Najmłodsze, siedemnaste, przedstawicielstwo otworzyło właśnie w Poznaniu. Firma „Huppe” była pierwsza, która w Europie wprowadziła na rynek brodziki i kabiny prysznicowe.

W Poznaniu polscy partnerzy handlowi i klienci znajdują zarówno biuro handlowe, jak również pomieszczenia wystawowe, w których prezentowane będą wszystkie ważniejsze rodzaje wyrobów obu firm.

K.I.G. za dotacjami kwotowymi

Od kilku lat polscy producenci grzejnikowych zaworów termostatycznych domagają się zmian w dotowaniu przez skarb państwa zakupu i montażu zaworów termostatycznych w spółdzielczych mieszkaniach. Dotychczas dotacja pokrywa 50 proc. kosztów tej operacji, bez względu na jej cenę. Drugie 50 proc. płaci lokator. Prowadzi to do sytuacji, w której polscy producenci, wytwarzający tańsze, choć równie dobre, zawory wypierani są z rynku przez zagraniczne firmy i ich wyroby. Wyższa bowiem cena, to większy przerób finansowy, większa marża dla wykonawcy, większe pole do nadużyć i większa kwota dotacji wypłacana ze skarbu państwa.

Redaktor wydania:
Robert Glac

Polacy w Niemczech

Pod obserwacją

Krajowa Izba Budownictwa zaprotestowała przeciwko inicjatywie niektórych wojewódzkich oddziałów państwowej Inspekcji Pracy, zamierzających skontrolować niemieckie budowy, na których pracują Polacy.

Prezes KIB Witold Zaraska w piśmie do ministra pracy Andrzeja Bączkowskiego uznał pomysły za gospodarczo i dyplomatycznie chybione. W. Zaraska zwrócił uwagę, że polskie firmy są w Niemczech z reguły podwykonawcami miejscowych przedsiębiorstw, tak więc polscy inspektorzy musieliby uzgadniać kontrole z miejscowymi urzędami, a niewykluczo-

ne, że wspólnie je z nimi przeprowadzać. W panującej obecnie na niemieckim rynku pracy atmosferze (protesty przeciw zatrudnianiu cudzoziemskich robotników i firm budowlanych) kontrole takie, nawet jeśli nie wykazałyby uchybień, byłoby wykorzystywane przeciwko naszej obecności w Niemczech.

Z kolei Główny Inspektorat Pracy stwierdził, że musi zareagować na liczne skargi pracowników wracających z niemieckich kontraktów. Ponadto o zamiarze przeprowadzenia kontroli, zostały zawiadomione niemal wszystkie większe firmy budowlane, z których żadna nie zgłaszała sprzeciwu. PIP za-

pewnił, że polscy inspektorzy nie zamierzają prosić Niemców o pomoc, a ewentualne kary nakładane na polskie firmy egzekwować w kraju, bez informowania o nich niemieckich urzędów. W opinii PIP niektórzy polscy pracodawcy, zwłaszcza właściciele małych firm, których w Niemczech działa ok. 800 lekceważą umowę międzyrządową, która polskimi robotnikom gwarantuje takie same warunki płacowe i socjalne jak i niemieckim.

PIP zapowiedziała także, że podobne kontrole zamierza prowadzić także na polskich budowlach w Czechach, na Słowacji, Ukrainie i Białorusi.

Najpierw w Gliwicach

Tanie domy

Perspektywy rozwoju budownictwa mieszkaniowego promowanego przez amerykańską organizację Habitat for Humanity International omawiano w Warszawie 9 bm. podczas spotkania Szefa Kancelarii Prezydenta Danuty Waniek, ministra gospodarki przestrzennej i budownictwa Barbary Bliedy oraz parlamentarzystów z Millardem Fullerem, prezydentem tej organizacji. Wizyta Fullera w Polsce związana jest z oddaniem do użytku 10 bm. pierwszych domów wybudowanych w Gliwicach na zasadach Habitatu.

Habitat for Humanity jest międzynarodową organizacją

chrześcijańską, której zadaniem jest likwidowanie bezdomności i mieszkaniowego ubóstwa poprzez budowanie bądź remont prostych, ale odpowiadających przyjętym standardom domów i ich sprzedaż, bez zysku i odsetek, rodzinom o niskich dochodach. Przy budowie korzysta się z ochotniczej siły roboczej (głównie przyszłych lokatorów) oraz z dotacji rzeczowych i finansowych. Od 1992 r. działa w Gliwicach filia Habitatu pod nazwą Towarzystwo Wspierania Domów Nadziei, która dwa lata temu rozpoczęła budowę 10 pierwszych domków. 10 sierpnia br.

5 domów o powierzchni 75 m.kw. każdy, zostanie przekazanych przyszłym lokatorom.

Koszt jednego budynku wynosi 58 tys. zł. Przed rozpoczęciem budowy lokatorzy musieli wpłacić po 10 proc. wartości budynku, a resztę będą spłacali przez 20 lat bez odsetek. Miesięczna rata wynosi ok. 220 zł. Budowa została zrealizowana z pieniędzy macierzystej organizacji z USA, ale organizatorzy liczą, że dalsze inwestycje będą realizowane z darowizn polskich firm oraz rat płaconych przez lokatorów już wybudowanych domów.

(PAP)

W mieście mieszka ok. 17 mln

Meksyk XXI wieku

Dostosowanie stolicy Meksyku, z hiszpańska zwanej Ciudad de Mexico, a nie, jak w USA - Mexico City, do potrzeb XXI wieku, wymaga inwestycji rzędu 2,8 mld dol.

Tej skali wydatki zaproponowało powołane ostatnio stowarzyszenie pod nazwą Grupa Miasta Meksyk XXI w. Przy realizacji programu można zatrudnić ponad 83 tys. ludzi. Architekci, urbaniści, inżynierowie, prawnicy i specjaliści innych dziedzin zrzeszeni w Grupie, opracowali program uzdrowienia tej największej w świecie (obok brazylijskiego Sao

Paulo) aglomeracji miejskiej. W mieście Meksyk i ściśle z nim zintegrowanych gospodarzo 27 gminach, administracyjnie należących do kilku okolicznych stanów, mieszka 17 mln ludzi. Wytwarzają oni trzecią część dochodu narodowego całego Meksyku, korzystają z 3,6 mln samochodów osobowych. Oddychają powietrzem bardziej zanieczyszczonym niż w jakimkolwiek innym wielkim mieście na świecie.

Program Grupy Miasta Meksyk XXI w. przewiduje modernizację i przebudowę infrastruktury, w celu poprawy wa-

runków życia, pracy i transportu tutejszej ludności, przewyższającej liczebnie wiele samodzielnych krajów. Spora część wydatków, pokrywanych przez państwo i od sponsorów prywatnych, będzie przeznaczona na budowę nowych mieszkań. Ważnym elementem programu będzie poprawa stanu atmosfery, wód i gleb, rozwój parków miejskich, a także badania sejsmiczne, zmierzające do lepszego przewidywania wstrząsów tektonicznych, które często nawiedzają to miasto.

(PAP)

Pierwsza w Wielkopolsce

Elektrownia wiatrowa

W Kwilczu (woj. poznańskie) rozpoczęto montaż pierwszej w Wielkopolsce elektrowni wiatrowej, która w ciągu najbliższych czterech dni dostarczać będzie 160 kW energii elektrycznej.

W piątek zmontowano stalowy maszt z głowicą, będący ważnym elementem siłowni, która czerpać będzie energię elektryczną wykorzystując siłę wiatru. 40 kW z ogólnej mocy będzie przeznaczonych na

zasilanie oczyszczalni ścieków w Kwilczu, natomiast pozostałe 120 kW zostanie sprzedane państwowej sieci energetycznej.

Siłownią wiatrową sterować będzie znajdujące się w jej wnętrzu urządzenie komputerowe. Koszt tej ekologicznej elektrowni wyniesie 4 mld st. zł., a kwota ta powinna się znaleźć w ciągu 5 lat. Pieniądze przeznaczone na zbudowanie instalacji przekazały Wojewódzki Fundusz Ochrony

Środowiska i Gospodarki Wodnej, wojewoda poznański i gmina Kwilcz. Zdaniem sekretarza gminy, Małgorzaty Kiełbasy, przedsięwzięcie to powinno odnieść pozytywne skutki, gdyż przed rozpoczęciem budowy siłowni przeprowadzono specjalistyczne analizy meteorologiczne, które wykazały, iż korzystny układ wiatrów w tym rejonie gwarantuje nieprzerwaną pracę elektrowni wiatrowej.

(PAP)

SM „Wspólnota - Członkowie Oczekujący”

dokonuje uzupełniającego naboru osób chętnych na finansowanie za środki własne mieszkań

- 2-pokojowych ok. 58 m²
- 3-pokojowych ok. 60 - do 89 m²
- 5- i 6-pokojowych powyżej 100 m² (dwupoziomowych)

w realizowanej inwestycji przy ul. Rydlówka, okolice Zakrzówka.

Cena 1 m² - 1285 zł - wykończenie standard.

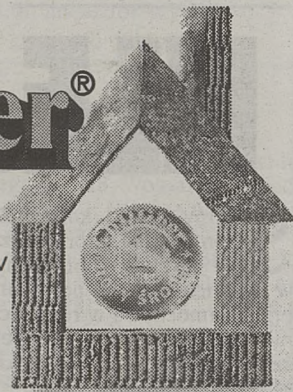
Termin zakończenia inwestycji IV kw. 1997 r.

Istnieje możliwość finansowania stanowisk garażowych w podziemiu budynku.

Zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny 11-82-60, 11-91-07 lub osobiście ul. Dzielskiego 2, pok. 224 Kraków.

Złoty środek

Gullfiber®



Najszerzy wybór materiałów termoizolacyjnych z wełny mineralnej i szklanej.

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR

akord

Kraków, ul. Wielicka 42a, tel./fax 56-23-97
Kraków, ul. Klimeckiego 14, tel. 23-67-00 w.265

BUD GO. ... i mieszkaśz
FIRMA BUDOWLANA

Domy i mieszkania na raty i za gotówkę w Krakowie, Nowym Sączu i Tamowie
już od równowartości 120 USD miesięcznie. k-1983
Informacje: Kraków, ul. Morawskiego 5 p. 327, tel./fax 22 52 40
Zapraszamy w godz. 9.00 - 15.30

fakora® FABRYKA KOTŁÓW I RADIATORÓW
93-308 ŁÓDŹ, ul. Warneńczyka 18
Centrala: 46-52-82, 77, 78 Zbyt: 46-92-71
Dyrektor: 46-83-88 fax: 46-80-02
Zaopatrzenie: 46-06-95 tlx: 88-63-17

Oferuje Państwu żeliwne kotły co, i c.w.u.

- KOTŁY GAZOWE

KZ-4G moc 24-76 kW
KZ-4G/V

z automatyką regulująco-zabezpieczającą amerykańskiej firmy HONEYWELL - światowego lidera

- KOTŁY OLEJOWE

KZ-4P moc 24-66 kW
KZ-4P/V

z palnikami włoskiej firmy LAMBORGHINI

- KOTŁY KOKSOWE

KZ-3 — moc 27, 5-53 kW
KZ-5 — moc 60-172 kW

Wszystkie kotły posiadają wymagane świadectwa i atesty
Zapewniamy serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

NASZE WYROBY TO:

Wysoka jakość
Łatwa i bezpieczna obsługa
Konkurencyjne ceny
Trwałość i niezawodność
Żywotność elementów żeliwnych min. 30 lat.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY
w godz. 7-16⁰⁰

Kilka słów o uchwytach do mebli

Małe ale istotne

Decydując się na zakup mebli bierzemy przede wszystkim pod uwagę ich kształt, materiał z którego są wykonane oraz próbujemy je dopasować do wnętrza, które będą ozdabiać. Bardzo małym elementem, lecz nie mniej istotnym, gdyż niejednokrotnie decydującym o całościowym wyglądzie naszych szaf, szafek i szuflad są uchwyty.

Wszystko dla klienta

W Krakowie od ponad roku działa „siostrzana” firma jednego z największych europejskich wykonawców uchwytów z metalu, tworzywa sztucznego i drewna. Polscy producenci twierdzą, że potrafią zaspokoić wymagania każdego klienta zarówno indywidualnego (realizują każde pojedyncze zamówienie) jak i wielkiej fabryki mebli. Oferta firmy obejmuje ponad osiemset wzorów uchwytów. Na razie korzystają z usług plastyków niemieckich, dzięki którym dysponują co roku sześćdziesięcioma nowymi wzorami. Charakterystycznym dla tej firmy jest to, że wszystkie matryce (formy wtryskowe) są przechowywane, w związku z czym każdy uchwyt zrobiony przez tego producenta można odtworzyć nawet po kilkunastu latach. Rodzimi wykonawcy podkreślają, iż teraz mamy możliwość zakupu uchwytów wysokiej jakości za złotówki. Po woli zdobywają uznanie na polskim rynku, czego dowodem może być nawiązanie współpracy z kilkoma poważ-

nymi producentami mebli. Jednak to im nie wystarczy i w przyszłości planują podbicie rynku wschodniego.

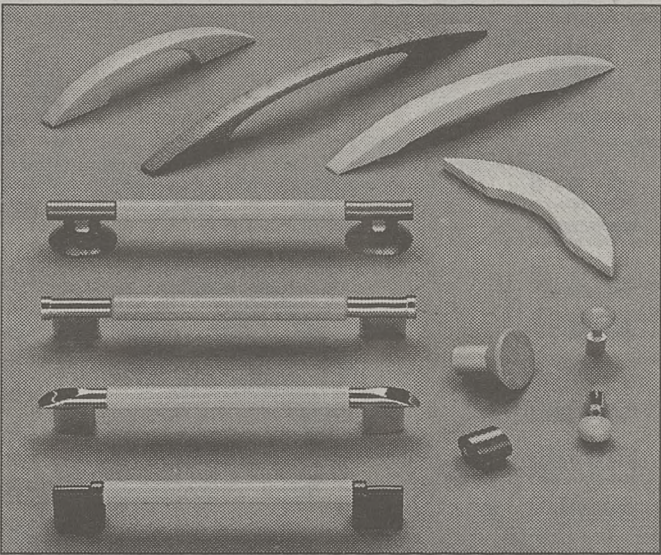
Ładne i funkcjonalne

Oferta handlowa proponowana przez polsko-niemiecki zespół plastyków, konstruktorów i wykonawców jest imponująca. Znajdujemy w niej uchwyty z drewna, zalu (stopu cynku z ołowiem), stali nierdzewnej i mosiądzu, ponadto bardzo ciekawe kombinacje drewna z metalem i tworzywami sztucznymi. Producenci zaznaczają, że uchwyty drewniane wykonywane są z każdego gatunku drewna poza egzotycznym. Uchwyty malowane są proszkowo, galwanizowane lub lakierowane na dowolnie wybrany kolor. Wprowadzane do

produkcji projekty uchwytów uwzględniają najnowsze trendy wzornictwa przemysłowego, w tym najbardziej popularny od kilku lat styl ekologiczny (organiczne kształty i naturalne materiały). Równie interesująca jest oferta fantazyjnych uchwytów do mebli przeznaczonych dla dzieci (kolorowe uchwyty imitujące klocki, a nawet małe zwierzątka np. myszki i ślimaki). Produkty te są ładne i funkcjonalne, a ponadto potrafią nadać meblom indywidualny charakter.

Ich ceny są uzależnione od materiału z którego zostały wykonane, za najtańszy uchwyt z tworzywa sztucznego musimy zapłacić 2 gr, za najdroższy (galwanizowany naturalnym złotem) około 9 zł.

R-W



Ściany i doniczki z PCV

Polichlorek winylu czyli PCV kojarzy się nam najczęściej jedynie z płytkami podłogowymi. Materiał ten jest jednak coraz powszechniej wykorzystywany w budownictwie. Wykonuje się z niego okładziny ściennie, rynny, okna, a nawet doniczki ogrodowe.

MURVINYL jest systemem profili z PCV służącym do pokrywania ścian, sufitów, garaży, bram, fasad. Profile wykonane z twardego polichloroku winylu otrzymuje się w wyniku wytlaczania z PCV.

Profile są niepalne, odporne na działanie wilgoci (przecieki występują dopiero przy ciśnieniu wody przekraczającym 5 kg/m kw), wytrzymałe na naprężenia (wytrzymują nacisk od 20 do 150 kg/m kw.). Materiał jest również odporny na działanie wysokich temperatur

(nie ulega odkształceniu przy temperaturze 65 St. C w słońcu). Na zewnętrznych ścianach nie należy jednak montować ciemnych profili, gdyż pod wpływem długotrwałego działania promieni słonecznych nagrzewają się mocno i mogą ulegać odkształceniom.

Okładzina zapewnia również dobrą wentylację ścian, gdyż profil składa się z dwóch płyt poziomych połączonych ze sobą kilkoma poprzecznymi łącznikami między, którymi jest szpara powietrzna. W przekroju przypomina nieco pustak szczelinowy.

Okładziny MURVINYL są montowane na płaskim szkielecie z listewek drewnianych rozmieszczonych co ok. 30 cm. Aby ściana pokryta profilami lepiej „oddychała” poziome listwy do których zostaną przymocowane okładziny z

PCV muszą mieć nawiercone otwory wentylacyjne lub też co kilkadziesiąt cm. musi być przerwa między tymi listwami. Aby zabezpieczyć powierzchnię przed wilgocią między listwkami, a PCV należy umieścić folię.

Montaż odbywa się stopniowo. Do przytwierdzonego do listwy profilu wsuwa się kolejny profil. Mocuje się je za pomocą zszywek o długości co najmniej 14 mm lub gwoździ o długości co najmniej 27 mm.

Oprócz profili ściennych wykonuje się również profile balkonowe, drzwiowe, sufitowe, słupki ogrodzeniowe, profile na doniczki ogrodowe.

W sprzedaży dostępne są profile białe, szare, kremowe, ciemnozielone, ciemnobrązowe, a także w kolorach i fakturze marmuru oraz jasnego i ciemnego drewna. (KOS)

Zwolenników wykładzin podłogowych jest tytułu co ich przeciwników. Ci ostatni twierdzą, że dywanu nie zastąpi nic, a wykładzina poprostu jest tylko jego namiastką. Czy mają rację?

Nowoczesne wykładziny podłogowe mają wiele zalet i śmiało mogą konkurować z dywanem - często zresztą niezwykle skutecznie. Przyczyną to nawet projektanci wnętrz wskazując sytuacje w których wykładzina podłogowa nie ma sobie równych. Stosunkowo łatwo w czyszczeniu, a przy tym

Jak czyścić?

Na to pytanie każdy z producentów - niestety - ma nieco inną odpowiedź. Wynika to z różnorodności stosowanych surowców i odmienności technologii produkcji wykładzin. Precyzyjną odpowiedź powinien więc dać sprzedawca lub hurtownik, u którego kupujemy wykładzinę. Warto jednak pamiętać, że nie ma wykładziny odpornej na wszelkie rodzaje nieczystości. Prawdą jednak też jest, że w większości przypadków z pomocą przychodzi chemia. I to niekoniernie zawsze w swej

czekolady wykruszone na wykładzinę można zaś usunąć zwykłym zmywaczem do paznokci, a zabrudzenia spowodowane przez rozlane kakao 70 proc. roztworem alkoholu. Ślady wypalenia (np. po niedopałku papierosa) można próbować usunąć proszkiem absorbującym.

Na bazarowych „pokazach” i „promocjach”

sprzedawcy polecają środki chemiczne (pasty, proszki lub płyny) dobre nie tylko na każdą okazję, ale i każdy brud. Do

Na każdą okazję

bardziej niż delikatny dywan odporna na zniszczenie sprawdzi się np. w pomieszczeniu użyteczności publicznej. Inne zaś jej odmiany, delikatne, kolorowe, o interesujących walorach termozolacyjnych z powodzeniem mogą być zastosowane nawet w pokoju dziecięcym. Tym bardziej, że w bogatej ofercie bez kłopotu można znaleźć kolor i wzór najbardziej stosowny dla urządzonego pomieszczenia.

Wykładzina wykładzinie nierówna,

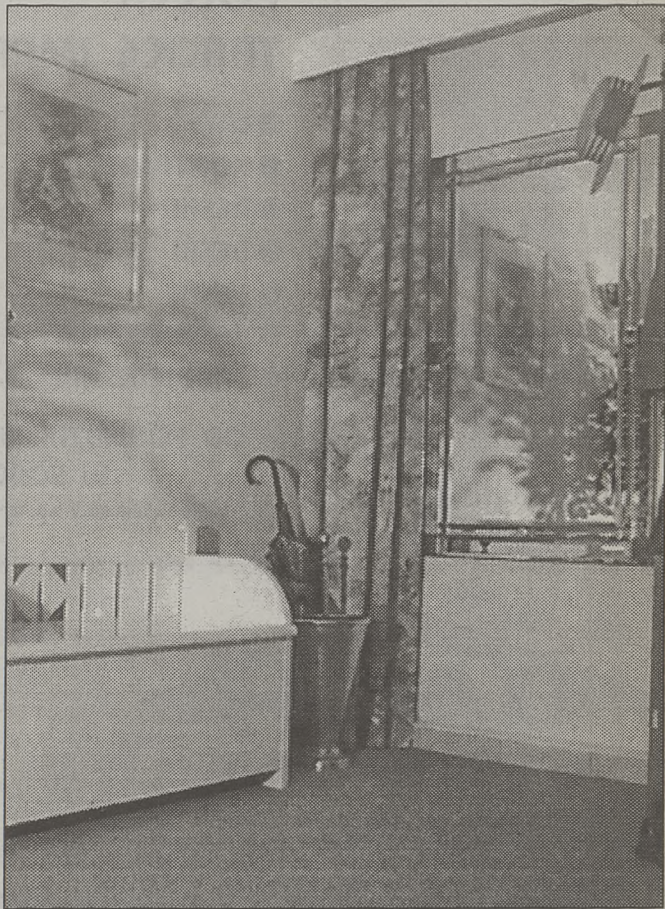
a różnią się one od siebie zarówno technologią wykonania jak i surowcem użytym do produkcji. Jeden z znanych krajowych producentów wykładzin podłogowych wykonuje je np. w technologii „igłowanej” (warstwa spodnia i rucho wykonane z tej samego surowca) i „tufingowej” - w której wysokogatunkowa przędza zostaje „wągłowana” w tkaninę nośną. W rezultacie poprzez zastosowanie niejednakowego surowca i odmienne „fakturowanie” powierzchni tkaniny zakład opuszcza całą gamę wykładzin różniących się nie tylko wzorem, wykończeniem, ale właściwościami użytkowymi. Jedne z nich są bardziej odporne na zagniecenie inne charakteryzują się stabilnością kształtów jeszcze inne są łatwe w czyszczeniu i konserwacji.

Odmienne właściwości tkanin podpowiadają bowiem potencjalne obszary ich zastosowania. Jedne znakomicie sprawdzają się w pomieszczeniach, przez które przechodzą setki osób (są b. trwałe, inne mają znakomite właściwości termoizolacyjne, jeszcze inne - przeciwnie - dobrze przewodzą ciepło i z powodzeniem można stosować je w pomieszczeniach, w których funkcjonuje ogrzewanie podłogowe. Z tego powodu większość producentów stosuje cały system piktogramów zamieszczanych na metkach wyrobów.

najbardziej wyrafinowanej postaci.

Niestety ten typ wykładzin - tak przynajmniej wynika z dokumentacji technicznej - jest raczej odporny na zabrudzenia spowodowane winem, atramentem krwią lub mlekiem oraz różnego typu farbami np. olejnymi. Na szczęście w najbardziej typowych sytuacjach użytkownicy nie są w sytuacji bez wyjścia. Zabrudzenia z pasty do butów łatwo można usunąć standardo-

tych ofert należy podchodzić z dystansem. Tym większym im mniejsza cena preparatu. Może bowiem się okazać, że owszem - brud został usunięty, ale z wierzchnią częścią wykładziny, zaś ona sama w miejscu gdzie czyściliśmy została mocno odbarwiona. Jeśli jednak w walce z brudem jesteśmy bardzo zdesperowani, a „oficjalne” środki nie zdają egzaminu należy cudowny preparat wypróbować. Poligonem doświadczalnym powin-



wym szamponem do dywanów, zaś z masła rozpuszczalnikiem do plam. Woda (ciepła) wystarczy do usunięcia smoły, zaś zimna piana z pasty do podłogi. Na tusz z długopisów znakomitym środkiem okazuje się np. 5 proc. roztwór amoniaku. Odrobiny

ny być niewidoczne obszary wykładziny ukryte pod biurkiem lub regałem. Jeśli nie ma takich obszarów to wówczas warto poszukać w domowych zakamarkach nie niewykorzystanych podczas remontu skrawków wykładziny.

TOMASZ DZIKI



Roca

TRADYCJA OD 1917 ROKU

KOMPLETNE
WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

Jakość, której można zaufać!
Hiszpańska ceramika, wanny,
armatura, meble łazienkowe.
Łazienki znane całemu światu.
Bogata gama kolorów,
w zróżnicowanych cenach.
Zaspokoi gusty każdego.

SUPER KOMFORT
ul. DŁUGA 57, ul. KRÓLEWSKA 94
ul. WIELOPOLE 28, os. WANDY 30
KRAKÓW tel./fax (012) 22 13 81

IMPORT
-HURT,
DETAL

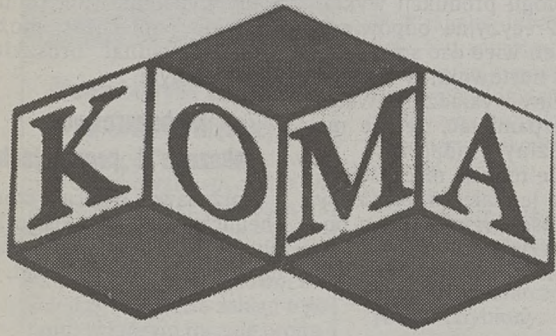
Co oznacza słowo ROCA
po hiszpańsku?

KONKURS!

Odpowiedzi nadsyłać należy na kartkach pocztowych lub dostarczyć osobiście do jednego z sklepów Super Komfortu w terminie do dnia 30.08.br.

Losowanie nagród odbędzie się 31 sierpnia 1996 r. w Krakowie na ulicy Długiej 57 o godz. 13.00. Szczęśliwy zwycięzca uzyskuje nagrodę oraz prawo do rabatu przy zakupie wyposażenia łazienki Firmy Roca.

OKNA I DRZWI z PCV



PROponujemy TYLKO
Profile - Niemcy FORBO-HELMITIN
Okucia - Niemcy WEIDTMAN
Szyby - GLASPOL

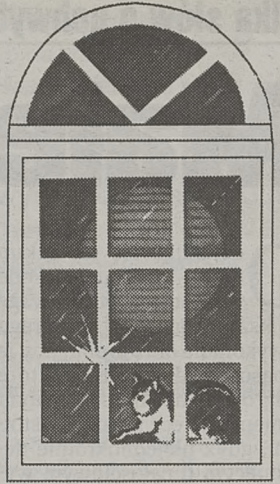
POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI
HANDLOWYCH

Jeśli chcesz rozpocząć własną produkcję
bez dużych nakładów finansowych z naszą
pomocą, zgłoś się do biura.

NAJTAŃSZE w Polsce OBNIŻKA CEN TYPOWEJ STOLARKI

Przykładowe ceny 030, 031 - 386,10 zł
034, 035 - 642,40 zł
0B7, 0B8 - 478,50 zł

P. P. H i U „KOMA”
30-817 Kraków, ul. Snycerska 5
tel./fax (0-12) 55-20-54
Biuro Handlowe na Stałej Wystawie
Budownictwa ul. Klimeckiego 14

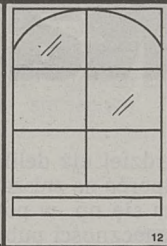


ALUMINIOWA STOLARKA

* OKNA
* DRZWI

* ŚCIANKI
* WITRYNY

* OKNA
ŁUKOWE



PRZYBYLSKI

W. PRZYBYLSKI PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

30-109 Kraków
ul. Salwatorska 14
tel./fax (0-12) 22-75-46



aluminium i szkło

AMPEX
SYSTEMY ALUMINIOWE SP. Z O.O.
Kraków, ul. Wadowicka 10, tel. 67-07-80

- termoizolowane okna i drzwi,
- zabudowy balkonów, logii,
- ogrody zimowe,
- witryny, ścianki działowe,
- drzwi automatyczne,
- bezramowe ścianki i drzwi szklane

Belgijska okładzina zewnętrzna PCV, parapety komorowe PCV oraz okna
KURT - DETAL
Kraków, ul. Praska 23a
tel. 67-45-18, 67-39-84



CEMENT
• workowy hutniczy
• portlandzki
BETON
• towarowy - wszystkie marki
USŁUGI TRANSPORTOWE
CEMBET
Kraków-Bieżanów
ul. Domagały 2
tel. 550-777
ZAPRASZAMY
ATRAKCYJNE
CENY!

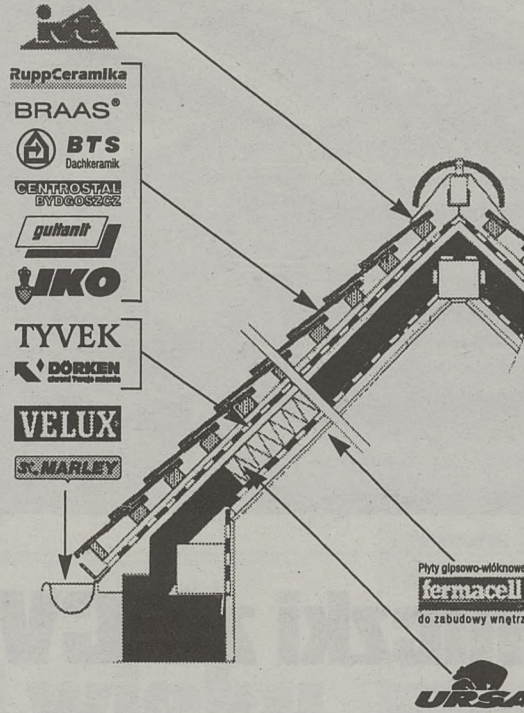


POLECA TARCICĘ IMPREGNOWANĄ

- ŁATY 38 mm x 58 mm
- KONTRŁATY 24 mm x 48 mm
- DESKI 18 mm
- DESKI 24 mm
- DESKI 30 mm
- KRAWĘDZIAKI 100 mm x 100 mm
- KRAWĘDZIAKI 120 mm x 120 mm

OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU 7-18
W SOBOTĘ 7-14

Melle Polska sp. z o.o. ul. Radzikowskiego 5, 31-305 Kraków,
tel. 36-55-16, fax 36-55-31



POLECA DACH STROMY

- pokrycia dachowe
- folie paroprzepuszczalne
- okna dachowe
- systemy odwodnień
- termoizolacje
- papy termogrzewalne
- płyty gipsowo-kartonowe
- narzędzia dekarские

OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU 7-18
W SOBOTĘ 7-14
Melle Polska sp. z o.o.
ul. Radzikowskiego 5, 31-305 Kraków,
tel. 36-55-16, fax 36-55-31

DACH CENTRUM

czynne pon.-pt. 8 - 17
soboty 8 - 13

ul. Zawila 55B, tel. 66-81-30 U-NEX MARKET

POKRYCIA DACHOWE

- ◆ Dachówki betonowe od 15,50 zł/m², ceramiczne od 32,68 zł/m²
- ◆ *BTS *BRAAS *IBF *KLATT *JOPEK *UNIBET
- ◆ Blachy dachówkopodobne i trapezowe: od 25,80 zł/m²
- ◆ *Gasell Profil *Plannja *TERAS TAIVE OY
- ◆ Ondulaine od 13,30 zł/m²
- ◆ Gonty papowe: *GLOBE *KATEPAL *TEGOLA od 19,07 zł/m²
- ◆ Okna dachowe: *FAKRO *Roto od 275,00 zł/szt
- ◆ Rynny PCV, cynk, miedź od 6,90 zł/mb
- ◆ Folie dachowe: *GRILTEX od 2,80 zł/m²
- ◆ Uszczelnienia gąsiorów dachowych od 7,30 zł/mb
- ◆ Łaty 4 x 3, 4 x 5, kontrłaty 1,5 x 6 od 0,60 zł/mb
- ◆ Papa termogrzewalna od 13,96 zł/m²

CENY PRODUCENTA

CEGIELNIA ZIELONKI

cegła kratówka K1 w cenie 0,266 zł/szt.

K2, K3, pełna, drażona, pustak max, najniższe ceny, wyroby ekologiczne

UWAGA: PRZY ZAKUPIE BETONU Z NASZEJ WYTWÓRNI - MOŻLIWOŚĆ DODATKOWEGO RABATU

tel./fax (012)85 00 81

NOWOCZESNE, EKSKLUZYWNE WNETRZE

NIDA GIPS

zaprasza do swoich specjalistycznych składów budowlanych, prowadzonych przez autoryzowanych dystrybutorów:

KRAKÓW, os. Dywizjonu 303 nr 12
tel./fax 47-16-24,
ul. Bora-Komorowskiego 1, tel. 23-95-14

KRAKÓW, ul. Jerzmanowskiego 37,
tel. 57-49-49, fax 57-82-31
ul. Opolska 12, tel./fax 36-71-46

KRAKÓW, ul. Pana Tadeusza 4,
tel. 56-29-36, 235-235,
tel./fax 23-55-99
KIELCE, ul. Górną 20,
tel./fax (041) 68-13-03, 490-15
TARNÓW, ul. Goldammera 15,
tel./fax (0-14) 26-07-23
MIELEC, ul. Przemysłowa 25,
tel. (0-196) 88-73-23

KRAKÓW, ul. Wielicka 61,
tel./fax (0-12) 56-07-71,
56-54-55

PASTAN-POL sp. z o.o.

- ### POLECAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY
- płyty gipsowo-kartonowe ● sufity podwieszane Thermatex
 - kształtowniki i profile ● narzędzia i akcesoria
 - gipsy szpachlowe ● silikon, akryle ● farby emulsyjne
 - masy fakturujące ● wełnę mineralną ● japońskie tapety natryskowe ● tapety z włókna szklanego ● modułowy system płaskich kanałów wentylacyjnych angielskiej firmy Domus

- ### OFERUJEMY
- montaż suchych tynków, ścianek działowych, sufitów podwieszanych
 - adaptacje pomieszczeń: biurowych, magazynowych, sklepów, hurtowni, hal przemysłowych, mieszkań, poddaszy
 - kompleksowe remonty

Zapraszamy także na nasze stanowisko ekspozycyjne na stałej wystawie budownictwa przy ul. Klimeckiego 14, tel. 66-71-00 wewn. 281 (Chemobudowa).

ABC OGRZEWANIA

Energia odnawialna

Ileż to artykułów dotyczących różnych dziedzin techniki zaczyna się od stwierdzenia: „Znowu podrożały ceny energii” albo „Ceny energii rosną szybciej niż inflacja”, „Dążymy do światowych cen energii”. Oczywiście zdania te odnoszą się do cen energii elektrycznej i paliw konwencjonalnych: węgla, gazu ziemnego czy oleju opałowego.

W licznych artykułach publikowanych w naszym dodat-

spalających najtańszy i najbardziej zasiarczony węgiel. Nie jest to uzasadnione ani technicznie, ani ekonomicznie. Niestety, nie stać ich na kotły gazowe o wyższej sprawności, liczą się doraźne korzyści.

I rynek wymaga preferencji

Twierdzenie, że niewiedzialna ręka rynku załatwi prawidłowo absolutnie wszystkie problemy gospodarki dzisiaj i w przyszłości jest tak samo

Dlaczego energia odnawialna?

Surowce energetyczne, które obecnie wykorzystujemy, pochodzą prawie wyłącznie z zasobów zgromadzonych dzięki naturze przed wielu milionami lat. Niestety, zasoby te stale się zmniejszają, a ich wykorzystanie nie zawsze pozostaje bez szkody dla naszej planety, że wspomnę tylko kwaśne deszcze i efekt cieplarniany.

Energia odnawialna, jak mówi sama nazwa, czerpie z

odpady nadają się bezpośrednio do spalania. Surowiec o dużej zawartości wody poddaje się fermentacji dla uzyskania biogazu. Gaz można także uzyskać z wysypiska komunalnych. Przed kilkoma dniami dowiedzieliśmy się o planowanym wykorzystaniu gazu z wysypiska w Baryczy.

Energia słoneczna

W warunkach krajowych można bezpośrednio wykorzystać energię słoneczną do przygotowania ciepłej wody użytkowej, ogrzewania kąpielisk, a także do współpracy z instalacjami grzewczymi w okresie przejściowym.

Ciepło zakumulowane w gruncie, wodzie i powietrzu jest do odzyskania przy pomocy pompy ciepła.

Energia wiatru

Rejony północne oraz Pogórze Karpackie są obszarami o dobrych warunkach wiatrowych. Jak na razie tylko pasjonaci walczą z wszelkimi trudnościami i budują elektrownie wiatrowe, do których urządzenia obłożone są 22-procentowym VAT-em.

A tradycje mamy w tej dziedzinie wieloletnie. Do dziś spoczywa w domowym archiwum projekt turbiny wiatrowej wykonany przez mego ojca, Bronisława, jeszcze w latach dwudziestych i zrealizowany w jakimś majątku na kresach.

Małe elektrownie wodne

Na terenie naszego kraju było przed wojną około 6000 małych elektrowni wodnych, obecnie nie ma ich nawet 200. Zostały zlikwidowane, ponieważ nie pasowały do wielkich budowli socjalizmu. Niektórzy, bardziej krnąbrni właściciele, byli traktowani jako wrogowie ludu. No bo jak to prywatny właściciel może produkować prąd, skoro „komunizm to władza rad plus elektryfikacja”. Obecnie podnoszą się z

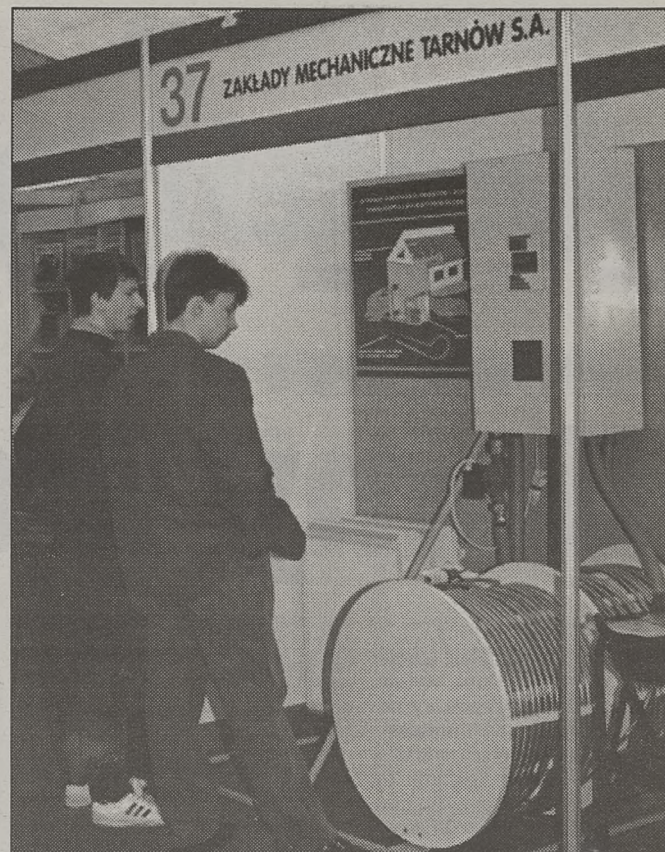
źródeł odnawialnych na naszych oczach jak biomasa, powstająca i rozwijająca się w stałym cyklu, lub z źródeł istniejących w przyrodzie i praktycznie niewyczerpalnych jak energia słoneczna, energia wiatru i wody.

Źródła te nie powodują emisji gazów cieplarnianych, są rozproszone, przez to mniej kapitałochłonne, ich rozwój pobudza gospodarkę w rejonach nieuprzemysłowionych, zwiększają bezpieczeństwo energetyczne kraju, mogą być konkurencyjne w stosunku do potentatów energetycznych kraju, mogą być konkurencyjne w stosunku do potentatów energetycznych, co gospodarcie wychodzi na zdrowie.

Wymienimy źródła nadające się do wykorzystania w naszym kraju, a w następnych artykułach omówimy niektóre z nich w sposób bardziej szczegółowy, a także praktyczny.

Biomasa

Jest to największe źródło energii odnawialnej w Polsce. Stanowią ją przede wszystkim odpady w produkcji roślinnej i zwierzęcej. Wysuszona biomasa jak słoma lub drewno i jego



gruzów, a inwestorzy toczą boje z zakładami energetycznymi o kupno nadwyżek energii do sieci krajowej, co zresztą mają zagwarantowane odpowiednią ustawą.

Źródła geotermalne

Polska nie należy do krajów bogatych w źródła geotermalne, ale tak na Niżu Polskim, jak i na Podkarpaciu istnieją zasoby nadające się do wykorzystania. Od kilku lat są czynne doświadczalne odwierty w Bańskiej na Podhalu. Miejmy nadzieję, że po okresie zbierania doświadczeń szybko ruszy normalna eksploatacja i pełne wykorzystanie zasobów nie tylko do ogrzewania budynków, ale także dla podgrzewania wody w kąpieliskach. Wzory do naśladowania są blisko, po drugiej stronie Tatr, a o tym, jak potrzebna jest czysta energia na Podhalu, można się przekonać idąc w bezwietrzny, styczniowy poranek po ulicach Nowego Targu czy Zakopanego.

Paliwa płynne pochodzenia roślinnego

Do mieszania z benzyną nadają się alkohole metylowy i etylowy, a olej napędowy może być zastąpiony przez estry wytwarzane z oleju rzepakowego. Koszt produkcji krajowego diestra rzepakowego jest już znacznie niższy od ceny oleju napędowego (ok. 80 gr -

za litr). Ponieważ w cenie oleju napędowego 2/3 stanowi podatek, jak na razie czynniki oficjalne nie są zainteresowane tą produkcją i wolą ropę importować. Ostatnio słyszymy minorowe prognozy dotyczące możliwości zrównoważenia bilansu handlowego i spodziewanych wielomiliardowych nadwyżek importu nad eksportem (chodzi o miliardy dolarów, nie złotych).

Być może niedługo okaże się, że jest to jednak produkcja opłacalna. A rzepak dla produkcji paliw można uprawiać nawet w strefie ochronnej Huty im. T. Sendzimira.

ZBIGNIEW SZPIŁ



ku przedstawiamy oszczędne technologie i urządzenia, zachęcamy do racjonalnego użytkowania energii. Poszanowanie energii jest fundamentalną zasadą sprawnego funkcjonowania gospodarki, lecz nie mniej ważne zagadnienie - to wyrwanie się z zakłętą kręgu stosowania wyłącznie paliw konwencjonalnych i szukanie nowych, uzupełniających źródeł energii.

Skutki uprawiania monokultur energetycznych są bardzo dobrze widoczne na przykładzie gospodarki krajowej. Cena węgla eksportowanego do krajów, gdzie średnie zarobki są kilkakrotnie wyższe niż w Polsce, jest niższa od ceny węgla sprzedawanego na rynku wewnętrznym. Restrukturyzacja górnictwa pozostaje hasłem bardzo trudnym do zrealizowania.

Dążenie do cen światowych, zachodnich, przy wschodnich przeciętnych zarobkach nie może liczyć się ze społeczną akceptacją. Skutki takiej polityki są niekiedy paradoksalne. W niektórych rejonach kraju ludzie odłączają gazowe instalacje grzewcze i wracają do kotłów węglowych,

falszywe jak teza o wyższości gospodarki planowej nad rynkową. Także i w gospodarce rynkowej obserwuje się dążenie do tworzenia monopolu, zawiązuje się uprzywilejowane lobby a często najważniejszym źródłem finansów jest kieszeń podatnika. Konieczność sterowania pewnymi procesami, mającymi szczególnie duży wpływ na przyszły rozwój i bezpieczeństwo gospodarcze zrozumiano w krajach, których nigdy nie uszczęśliwiono socjalistycznym planowaniem.

Nie są to żadne zakazy i nakazy, ale mądre przepisy finansowo-podatkowe, tak dla producentów, jak i inwestorów. Przykład - zapoczątkowany od pierwszych powojennych kryzysów energetycznych rozwój przemysłu produkującego pompy ciepła i miliony zainstalowanych urządzeń tego typu.

A u nas posiadające niemałe osiągnięcia w wdrożeniu produkcji pomp ciepła Zakłady Mechaniczne Tarnów nie mogą sobie poradzić z kłopotami finansowymi i spowodowanymi nimi wewnętrznymi konfliktami.

SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi, ZABUDOWA WNEK, GARDEROBY, KUCHNIE



KOMANDOR W KRAKOWIE

- Kościuszki 23
- Cystersów 3a, 13-83-45
- 29 Listopada 104, 11-41-95
- DH „WANDA” Nowa Huta, 48-50-66 w. 53
- Centrum Budownictwa, pawilon D, Klimeckiego 14, 23-67-00 w. 262
- DH „AZORY”, Elsnera, 36-43-36 w. 12

KUPON

WAKACYJNY RABAT 5%

• projektowane z myślą o lokalach mieszkalnych i użytkowych, wykonane z miedzi i aluminium, zasilane z boku lub z dołu, wyposażone w nawilżacz powietrza, produkowane w 160 kolorach, • 78 wielkościach (dł. 41-191 cm, wys. 20-80 cm), • zamontowane przez autoryzowanego instalatora, • posiadają 10 letnią gwarancję.

Do 31.08.96 ceny promocyjne na elementy instalacji c.o. (rury, otuliny, zawory termostatyczne DANFOSS i HERZ, kotły, sterowniki itp.)

Nowy adres filii handlowej: **KRAKÓW, ul. Bora-Komorowskiego 13**
tel./fax 012/13 92 43, 13 97 28

Punkt handlowy: **KRAKÓW, ul. N. Marii Panny 51**
tel./fax 012/43 17 71, 43 59 36

Dystrybutorzy:
DAB, Bielsko-Biała, tel. 16 00 79
RAJS-WORK, Gorlice, tel. 52 62 86
R. WIKŁOWSKI, Gorlice, ul. 11-Listopada 3
J. TOCKI, Jasło, tel. 675 52
UNIMAX-2, Kielce, tel. 68 08 59
INSTAL-MIEDZ, Kobiernice 633, tel. 10 89 93
POLITHERM, Nowy Targ, tel. 670 32
MIRO, Roczyny k/Andrychowa, tel. 531 37
IZOLATOR, Tarnów, tel. 22 46 04
MAKROTERM, Zakopane, tel. 587 95

Konwektorowe grzejniki centralnego ogrzewania
colvector

nowoczesne, bezpieczne, eleganckie

Architektura

Konkurs „dom dostępny”

Domy modelowe

„bo gdzie są te firmy, które małe domy budują, gdzie ich katalogi, z których dom wybrać można, gdzie gotowe wzory domów już zbudowanych, zamieszkałych, które obejrzeć można”... pisał Teodor Toeplitz inaugurując w 1932 roku wystawę domów modelowych Tani Dom Własnny.

Rok temu Wydawnictwo Murator i Fundacja „Dom Dostępny” rozpoczęły wieloetapowy program, którego celem jest rozwój dostępnego budownictwa jednorodzinne. Zamiarem organizatorów było, aby wzorem Polski lat trzydziestych stało się ono kołem zamachowym gospodarki. „Murator” korzysta w tym względzie z doświadczeń Polskiego Towarzystwa Reformy Mieszkaniowej, która - niegdyś - doprowadziła do popularyzacji budowania niewielkich domów na małych działkach, a swą działalność oparła na współpracy z wieloma kluczowymi instytucjami i Rządem. Rządem, który swą politykę w dziedzinie mieszkalnictwa prowadził poprzez szeroko pojętą politykę kredytową i podatkową w tej dziedzinie.

Ambitne plany organizatorów

oczywiście mają szansę spełnienia się, ale tylko wtedy, gdy powstanie spójny system kredytowania i finansowania „budownictwa dostępnego” oraz pozyskiwania i przygotowywania terenów. Muszą - twierdzą organizatorzy przedsięwzięcia - powstać prężne lokalne firmy dysponujące bogatą ofertą niewielkich energooszczędnych tanich, ale i nowoczesnych domów.

Zapotrzebowanie na takie projekty i takie firmy jest olbrzymie. Najlepiej zaś o tym świadczy zainteresowanie szeszciorocznym, pierwszym etapem naszego programu.

W marcu 1995 roku ogłoszono konkurs „Dom Dostępny”, na projekt architektoniczno-budowlany wolno stojącego domu jednorodzinne, którego kosztorys w I kwartale ubiegłego roku nie mógł przekraczać 75 000 zł (bez działki). Konkursowi patronował minister gospodarki przestrzennej i budownictwa, współorganizatorami były banki uczestniczące w programie Funduszu Hipotecznego, amerykańsko-polski instytut budownictwa w Gdań-

sku, Krajowa agencja Poszanowania Energii Sa, Polskie Stowarzyszenie budowniczych domów, Stowarzyszenia Architektów Polskich i Związek Miast Polskich.

Konkurs spotkał się z dużym zainteresowaniem.

Wzięło w nim udział blisko sto zespołów złożonych z projektantów i firm wykonawczych, które



zobowiązały się zrealizować zgłoszone projekty na przygotowanym przez organizatorów terenie, za zadeklarowaną, zrewaloryzowaną w stosunku do ubiegłego roku kwotę. Wystawy pokonkursowe najlepszych projektów nadesłanych na konkurs, które odbyły się w wielu miastach Polski obejrzały tysiące ludzi. Katalog projektów „Dom Dostępny” (ok.50 projektów domów jednorodzinnych) i poradnik Muratora dla budujących własny dom sprzedano w nakładzie 50 000 egzemplarzy.

O sukcesie programu świadczą liczby:

już na początku sezonu budowlanego ruszyły w całej Polsce budowy kilkuset domów z tego katalogu, a dalszych sto kilkadziesiąt przygotowywanych jest do realizacji. Pierwszy etap naszego programu jest już za nami.

Ogłaszając konkurs

„dom dostępny” intencją organizatorów było, by nie był to jeszcze jeden konkurs „papierowy”.

Wybrane, nagrodzone domy powinny być zbudowane i w „naoczny”, praktyczny sposób zweryfikowane: projekty, technologie, sposoby organizacji budowy i kosztorysy. Dzięki temu każdy kto myśli o własnym domu mógłby zobaczyć różne propozycje w jednym miejscu i porównać je. „Tak aby przyszły inwestor mógł zapoznać się z ofertami i systemem

staną opublikowane w pismach Wydawnictwa MURATOR. Domy, zgodnie z założeniami konkursu będą zbudowane w cztery miesiące.

Trawą prace jury drugiej edycji konkursu „Dom Dostępny '96”, na który nadeszło ponad 80 nowych projektów domów wolno stojących. Wyniki zostaną ogłoszone w październikowym nu-

merze „Muratora”, zaś w końcu roku wydana zostanie kolejna edycja katalogu. Dostępne budownictwo

to nie tylko pojedyncze dostępne domy,

to głównie zespoły intensywnej zabudowy jednorodzinnej, w których urbanista rozwiązuje problemy rozplanowania przestrzennego.

Dzięki takiemu podejściu do problemu można znacznie obniżyć koszty i racjonalniej wykorzystać teren. Podstawową barierą dla budowy takich osiedli jest brak działek przygotowanych i przeznaczonych pod zabudowę. Władze gmin-dysponenci terenów nie dostrzegły jeszcze swojej szansy w stymulowaniu rozwoju gospodarczego na swoim terenie poprzez popieranie budownictwa jednorodzinne i przygotowywanie zespołów zabudowy jednorodzinnej do realizacji. Program „Dom Dostępny” kontynuowany jest w tym właśnie kierunku.

(J.M.)

Białoruś z zadowoleniem przyjęła koncepcje Ministerstwa Kultury i Sztuki RP dotyczące pomocy strony polskiej w przygotowaniu dokumentów, służących wpisaniu na listę światowego dziedzictwa: zabytkowego miejskiego zespołu architektoniczno-historycznego w Nowogródku; zamku w Krewie i cerkwi w Połocku - poinformował PAP wiceminister kultury i sztuki, prof. Tadeusz

serwatorów białoruskich, litewskich i ukraińskich - inwentaryzacja znajdujących się za wschodnią granicą Polski zabytkowych parków, cmentarzy, pałaców. Pomocna w tych działaniach jest Akademia Nieświejska, powołana i finansowana przez stronę polską i białoruską. Jej słuchacze to czynni zawodowo konserwatorzy zabytków, zarówno polscy, jak i zza wschodniej granicy. Stacjonar-

Polscy konserwatorzy w Nowogródku

Polak, pełnomocnik rządu ds. polskiego dziedzictwa kulturalnego za granicą.

Nowogródek, bliski Połocka, był swego czasu stolicą Litwy; na zamku w Krewie podpisana została Unia polsko-litewska, w wyniku której powstało państwo Rzeczpospolita Obojga Narodów. Natomiast cerkiew w Połocku ma unikatowe w skali światowej freski z XII wieku - przypominał wiceminister Polak.

Strona polska może być pomocna jako członek międzynarodowej organizacji konserwatorów zabytków IKOMOS, jaka przygotowuje dokumenty, na których podstawie obiekty wpisane są na listę światowego dziedzictwa kulturowego - wyjaśnił prof. Polak. O wpisaniu zabytkowych obiektów występuje państwo, na którego terenie one się znajdują - dodał prof. Polak. Jednocześnie podkreślił, że jest to bardzo istotna sprawa dla naszych stosunków i współpracy kulturalnej ze wschodnimi sąsiadami, gdyż nad wspólnymi miejscami historycznymi będzie roztoczona w przyszłości wspólna opieka.

Prof. Polak zaznaczył, że obecnie trwa - z udziałem kon-

serwatorów białoruskich, litewskich i ukraińskich - inwentaryzacja znajdujących się za wschodnią granicą Polski zabytkowych parków, cmentarzy, pałaców. Pomocna w tych działaniach jest Akademia Nieświejska, powołana i finansowana przez stronę polską i białoruską. Jej słuchacze to czynni zawodowo konserwatorzy zabytków, zarówno polscy, jak i zza wschodniej granicy. Stacjonar-

ne szkolenia trwają po trzy miesiące.

MKIS wystąpiło do strony litewskiej z propozycją podpisania umowy pomiędzy pełnomocnikami rządów ds. wspólnego dziedzictwa kulturalnego, podobnej do tych, jakie podpisałyśmy już z Rosją, Ukrainą i Białorusią. Według Polaka, umowa ta zostanie podpisana pod koniec br. Strona litewska planuje, m.in. kształcić w Polsce więcej swoich studentów na wydziałach konserwacji Akademii Sztuk Pięknych.

Współpraca z naszymi wschodnimi sąsiadami - podkreślił prof. Polak - wiązuje do uchwał helsińskiego posiedzenia 34 ministrów kultury państw europejskich, z maja br. W jego trakcie przyjęto, że każde państwo ma obowiązek dbania o znajdujące się na jego terenie obiekty zabytkowe, niezależnie od tego, czyją „własnością historyczną” owe obiekty pozostają. Natomiast państwa, które rozszczą sobie historyczne prawa do danych obiektów, mają prawo je badać i nieść pomoc w ich konserwacji, ale tylko za zgodą państwa, na terenie którego obiekty te znajdują się obecnie.

(PAP)

muruj sam

Wiele prac budowlanych można dziś wykonać dobrze we własnym zakresie. Nowoczesne materiały, znakomitej jakości narzędzia, bezpieczne technologie, umożliwiają majsterkowiczom wykonanie niektórych robót murarskich, betonowych, tynkarskich oraz układanie glazury. Bardzo pomocnym poradnikiem przy wykonywaniu tego typu prac może okazać się książka „Betonowanie, murowanie, układanie glazury” Karla H. Schuberta którą wydało wydawnictwo „Arkady” w ramach popularnej serii „Do it yourself” - zrób to sam.

W książce opisano współczesne materiały budowlane, nowoczesne narzędzia oraz ich zastosowanie przy wykonywaniu różnych prac budowlanych. Porady i rysunki przedstawione w książce ułatwią z pewnością samodzielne wykonanie wykopów pod fundamenty, odeskowanie, przygotowanie betonów

i zapraw. W fachowy sposób przedstawiono prace tynkarskie oraz sposoby układania i spoinowania glazury.

„Betonowanie, murowanie, układanie glazury” Karl H. Schubert, Wydawnictwo Arkady, Warszawa 1995.

(RG)

DO LOMITEX

MATERIAŁY PODSTAWOWE
BRAMY GARAŻOWE, GONTY BITUMICZNE
ODWODNIENIA LINIOWE
OKNA DACHOWE: „FAKRO”, „ORTIS”, „VELUX”

MATERIAŁY IZOLACYJNE, RYNNY PCV — „GAMRAT”

RURY PCV, PE, DRENY, KOLANA,
TRÓJNIKI, WYROBY HUTNICZE

stałe zbrojeniove, kątowniki, ceowniki, dwuteowniki
gorąco walcowane, a także kątowniki, ceowniki,
kształtowniki zimno gięte (bocheńskie)

WELNY MINERALNE — ROCKWOOL POLSKA

PLYTY KARTONOWO-GIPSOWE

SKLEP

ARMATURA DOMOWA

- złącza hydrauliczne,
- baterie □ zawory wod.-gaz.-c.o.,
- wanny □ umywalki □ muszle,
- zlewozmywaki nierdzewne, emaliowane □ otuliny,
- pompy c.o. i inne

STOLARKA BUDOWLANA

STOLBUD WŁOSZCZOWA, STOLBUD GRYBÓW

Kraków, ul. Zakopiańska 62 (teren Solvayu)

tel. 66-29-38

30-418 KRAKÓW, ul. Zakopiańska 62, tel./fax 67-09-91, tel. 67-27-20, 67-49-35, 32-432 PCIM os. Pod Spornami 733 A, tel. 748-143

W ogrodzie



Bardzo dużo czasu spędzamy ostatnio w czterech ścianach. Doniesienia w prasie i telewizji alarmują, iż pędzimy bardzo niezdrowy tryb życia. Tłumaczymy nasze zachowanie brakiem czasu i miejsc, w których moglibyśmy spokojnie i przyjemnie spędzić wolne chwile. Marzymy jednocześnie o wypoczynku na świeżym powietrzu wśród zieleni, zapachu kwiatów i ziół. Aby zrealizować nasze marzenia, wcale nie musimy wyjeżdżać poza miasto. Takie warunki możemy sobie stworzyć we własnym przydomowym lub działkowym ogrodzie projektując w nim PATIO. Pod słowem tym kryje się usytuowany pod gołym niebem, otoczony zielenią i kwiatami pokoi-

Miejsce

Najlepszymi miejscami lokalizacji dla patio są narożniki ogrodu, miejsca pod ścianami domu lub budynku gospo-

równe klocki, deski, ozdobne, kostki brukowe lub żwir. Zawsze jednak nawierzchnia powinna być utwardzona i... nie może być śliska. Często przecież będziemy tamtędy przechodzić, więc nie wymagajmy ciągłej koncentracji, aby uważać i nie przewrócić się. Na niej też ustawimy meble ogrodowe i bardzo byłoby głupio, gdyby zaproszony gość spadł nagle z krzesła, bo noga wbiła się w miękki grunt.

Dekoracja

Gdy mamy już odpowiednią nawierzchnię i konstrukcję pionową, możemy przystąpić do dekorowania i wyposażania naszego zewnętrznego pokoju. Wszystko, zarówno meble, jak i rośliny, muszą ze sobą współgrać. Nie można mieszać ze sobą kilku stylów, a zbyt duża ilość roślin, na dodatek źle dobranych, zamściwi tylko, i o efekcie dekoracyjnym nie ma nawet mowy. Zaczniemy od murów, któ-



Fot. Robert Glac

więc np. czerwone, różowe, bordowe surfinie, kaskadie, pelargonie, fuksje, niebieskie lobelie, żółty bidens.

Z mieszkań możemy wynieść, na okres lata, do naszego „zewnętrznego” pokoiku zielistki lub paprocie, pamiętając

ścić doniczki z bylinami.

Aby przedstawić wszystko, czego możemy dokonać, musimy jeszcze wspomnieć o tym, iż w naszym patio może znaleźć się także miniogródek wodny, założony w zabezpieczonej folią beczce. Kulmina-

PATIO – pokój w ogrodzie

darczego. Muszą to być jednak stanowiska słoneczne, łatwo dostępne. Oczywiście wymiennie byłoby, gdyby teren ten był co najmniej z dwóch stron osłonięty murem. Taka zabudowa uczyni to miejsce bardziej intymnym, osłoni przed wzrokiem sąsiadów, ale przede wszystkim przed wiatrem. Dodatkowo – nagrany w ciągu dnia mur – będzie jeszcze długo wieczorem oddawał ciepło, wpływając na podniesienie temperatury w obrębie patio. Takie osłony niekoniecznie musi stanowić kamienny czy ceglany mur. Mogą to być także drewniane, ażurowe zasłony, ścianki, pergole.

Patio wymaga również utwardzonego podłoża. Stanowiąc je mogą kamienne lub ceramiczne płyty, drewniane,

re najczęściej same w sobie nie są dekoracyjne. Najlepiej posadzić przy nich rośliny pnące ozdobne z kwiatów bądź z liści, a nawet owocujące (dodatkiem atrakcją). Możemy do tego celu wykorzystać powojniki, bluszcz, winorośl, aktinidie, a także owocowe drzewka i krzewy. Zimozielony bluszcz pospolity (Hedera helix) będzie dekoracją przez cały rok, może jednak niszczyć ściany.

Warto na murach wygospodarować trochę miejsca dla skrzynki czy doniczek z kwitnącymi roślinami. Niezwykle pięknie kolorowe kwiaty prezentują się na tle ciemnej zieleni pnączy. W naszym patio nie może oczywiście zabraknąć kwiatynek (wiszące doniczki na kwiaty). Ich barwa, kształt, elegancja również dodadzą uroku. Umieszczamy w nich



Fot. Robert Glac

jednak, aby tych drugich nie wystawiać na działanie ostrego światła. Najlepiej przeznaczyć je na ozdobę zacienionych miejsc, na dekorację których zdecydowanie nie nadają się kwitnące rośliny (źle rosną przy niedoborze światła i słabo kwitną). W wolnych przestrzeniach pomiędzy płytami posadzki lub na specjalnie do tego celu przygotowanych grządkach sadzimy niewielkie, niskie roślinki, aby nie przeszkadzały w poruszaniu się, ale aby były dodatkową atrakcją dla oka. Przy ścieżkach, w pobliżu krzeseł, leżaków powinniśmy zarezerwować miejsce dla ziół. Poruszone lub udeptywane będą wydzielają olejki eteryczne – kojące i uspokajające.

W obrębie patio musi się znaleźć oczywiście miejsce dla iglaków, wrzosów i wrzośców, które będą zdobiły przez cały rok, a przede wszystkim będą stanowiły atrakcyjne tło dla innych roślin. Musimy jednak pamiętać o tym, iż dla swego rozwoju rośliny wrzosowate i iglaste, a także różaneczniki (może ktoś zdecydować się i na te rośliny) wymagają dość kwaśnego podłoża. Zapewnijmy im właśnie takie warunki, ale nie dziwmy się, gdy w ich towarzystwie inne rośliny np. byliny nie będą wcale rosły, nie wytrzymują bowiem takich warunków. Aby jednak uzyskać specjalny efekt zdobniczy, możemy pomiędzy iglakami umie-

cyjny moment to dobór do naszego patio mebli. Mogą to być zestawy wypoczynkowe drewniane, plastikowe, aluminiowe.

Zawsze jednak musimy zastanowić się, czy będą pasowały do stylu, w jakim stworzyliśmy nasze patio. Muszą być oczywiście funkcjonalne, wygodne, łatwe do czyszczenia i konserwacji.

Jeśli przekonałam i zachęciłam Państwa do wykonania patio, cieszę się. Aby lepiej zapoznali się Państwo z tematem, chciałabym zachęcić do lektury książki „Patio w ogrodzie” S. Phillips i N. Sutherland. „Podglądajmy przykłady prezentowane w tym podręczniku. Przypatrujmy się zdjęciom w tej książce i bawmy się dobrze realizując, krok po kroku, swoje pomysły jako architekci własnego ogrodu”.

KATARZYNA KUPCZAK

Co w trawie piszczy?

Budżet na ochronę środowiska

Sejmowa Komisja Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa na posiedzeniu 8 bm. przyjęła uwagi Najwyższej Izby Kontroli, dotyczące sprawozdania z wykonania ustawy budżetowej w części dotyczącej ochrony środowiska i leśnictwa. Posłanka Maria Zajączkowska (UW) podczas posiedzenia dostała bukiet kwiatów od głównego inspektora ochrony środowiska i leśnictwa. Posłanka Maria Zajączkowska (UW) podczas posiedzenia dostała bukiet kwiatów od głównego inspektora ochrony środowiska i leśnictwa. Posłanka Maria Zajączkowska (UW) podczas posiedzenia dostała bukiet kwiatów od głównego inspektora ochrony środowiska i leśnictwa. Posłanka Maria Zajączkowska (UW) podczas posiedzenia dostała bukiet kwiatów od głównego inspektora ochrony środowiska i leśnictwa.

Z polskiego krajobrazu znikają drzewa

Z polskiego krajobrazu znikają śródpolne zadrzewienia. Ich stan jest wręcz katastrofalny – alarmuje Kazimierz Zajączkowski z Instytutu Badawczego Leśnictwa w Warszawie. Z przeprowadzonych przez instytut badań wynika, że w ciągu ostatnich 20-25 lat liczba drzew w tego typu zadrzewieniach w Polsce zmniejszyła się o ok. 40 proc. Średnio na 1 ha łącznej powierzchni użytków rolnych i wiejskich terenów budowlanych jest obecnie tylko 4-5 drzew.

Sytuacja ta, zdaniem IBL, jest spowodowana przede wszystkim drastycznym ograniczeniem, a wręcz zaprzestaniem corocznych nowych zadrzewień. Równocześnie obserwuje się niszczenie pasów drzew i krzewów przy realizacji różnych inwestycji, tj. melioracji wodnych, modernizacji dróg, rekultywacji tzw. nieużytków. Nie bez znaczenia są też ubytki powodowane przez choroby i szkodniki drzew.

Największym jednak zagrożeniem, w opinii Zajączkowskiego, jest niska świadomość ekologicznego znaczenia zadrzewień w krajobrazie rolniczym oraz brak stosownych unormowań prawnych w

tej dziedzinie. „Tak naprawdę niewielu ludzi, a już szczególnie rolników, zdaje sobie sprawę z wpływu zadrzewień śródpolnych na plony rolnicze. Raczej zwraca się uwagę na to, że pasy drzew i krzewów przeszkadzają w uprawach. A przecież właśnie dzięki zadrzewieniom można ograniczyć erozję gleby, podnieść jej wilgotność, ochronić uprawiane rośliny przed działaniem szkodliwych substancji przemysłowych. Same tylko szpaki, żyjące na śródpolnych drzewach, potrafią wyeliminować z upraw ziemniaków ponad 1,5 proc. całej populacji stonki ziemniaczanej” – zaznaczył Zajączkowski.

Obecnie jedyną normatywną podstawą działania ministra ochrony środowiska, zasobów naturalnych i leśnictwa w tym zakresie są przepisy ustawy o ochronie i kształtowaniu środowiska z 31 stycznia 1980 r. dotyczące ochrony drzew i krzewów już rosnących, które regulują zasady wydawania zezwoleń na ich usunięcie oraz pobierania opłat i wymierzania kar za samowolne ich wycinanie.

Działalność związana z zadrzewieniami została w Polsce niemal całkowicie wstrzymana po 1990 r., kiedy to na mocy ustawy o samorządzie terytorialnym sprawy te zaliczono do tzw. zadań własnych gmin.

Strzelał do... dębu

Burmistrz miejscowości Borek (woj. łeszczyński) stojąc na balkonie swego mieszkania strzelał z kabkaesu w kierunku pobliskiego parku. Zaniepokojony elektorat, którego dzieci akurat się w parku bawiły, pognął na policję z tzw. doniesieniem. Ta potwierdziła przebieg wydarzeń; burmistrz rzeczywiście strzelał, ale nie celował do elektoratu ani jego progenitury, tylko do rozłożystego dębu rosnącego w parku. Elektorat usatysfakcjonowany wyjaśnieniem władzy, że jednak nie jest do odstrzału, przestał się burzyć i bulwersować.



Fot. Anna Kaczmarz

TUPLEX

TWORZYWA SZTUCZNE

DO REKLAM

DO BUDOWNICTWA I ARANŻACJI WNETRZ

AKRYL (PMMA) płyty bezbarwne, opal, kolor, rury i pręty

PCV twarde, spienione kolory

HIPS polistyren do głębokiego tłoczenia

PET(G) poliestry

KLEJE DO PMMA I PCV

PŁYTY PIANKOWO-KARTONOWE

PC poliwęglan lity i komorowy w atrakcyjnych cenach

RASTRY SUFITOWE PS polistyren na kabiny natryskowe

Kraków, ul. Jugowicka 12 A (druga brama Armatury) tel/fax 66-20-88 w. 11-78

NOWOŚĆ !!! POKRYCIA DACHOWE Z PCV (PRZEZROCZYSTE I PEŁNE)

BEZPOŚREDNI IMPORTER PANELI AMERYKAŃSKICH (SIDING) I DACHÓWKI BITUMICZNEJ

- sprzedaż hurtowa i detaliczna
- montaż
- bezpłatne pomiary domów
- dowóz towaru na miejsce budowy **GRATIS DO 100 KM. NISKIE CENY!**
- korzystne warunki współpracy z firmami montującymi SIDING

30-381 Kraków, ul. Jachimeckiego 8, tel. 67-59-27
skład hurtowy Kocmyrzów 7, tel. 87-12-37 215876

LOCO 31-201 Kraków, ul. Bratysławska 5
tel. 33-60-08, 34-15-66 wewn. 204

Spółka z o.o.

- stolarka drewniana, aluminiowa, PCV
- okna dachowe wraz z akcesoriami VELUX
- dachówki, rynny, folie, wyłazy
- bramy garażowe, uchylne
- panele elewacyjne i podłogowe
- schody składane i kręte
- drzwi przesuwane i składane wraz z systemem zabudowy wnętrza

USŁUGI MONTAŻOWE I ADAPTACYJNE

RATY

STANLEY

SPOSÓB NA SZCZELNE TARASY

SCHLUTER SYSTEMS I BOTAMENT

MATERIAŁY
doradztwo techniczne
KAMIR s.c., ul. Wielicka 61
tel. (0-12) 56-46-00, fax (0-12) 56-07-77
(w trakcie remontu ul. Wielickiej, dojazd od ul. Kamieńskiego) 1818K

ROGATKI ZAPOROWE (SZLABANY) pełna automatyka

BRAMY

- Przemysłowe i garażowe szwedzkiej firmy **Crawford**
- Wjazdowe na posesje: samonośne, skrzydłowe i przesuwne
- Automatyka do bram garażowych i wjazdowych firmy **BFT**

schody strychowe składane i zamykane

OKNA DACHOWE VELUX możliwe rabaty

HPM HEPAMOS sp. z o.o. KRAKÓW ul. Ujastek /teren "Mostostalu" wjazd od ul. Mrozowej/ tel./fax 44 73 08, 43 05 15

Cegielnia ZAWADA
33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 260
tel./fax (0-18) 43-94-14

Cegielnia ŁANCUT
37-100 Łańcut, ul. Mościckiego 59
tel./fax (0-17) 25-24-67

Cegielnia PRZECLAW
39-321 Tuszyna k. Mielca
tel./fax (0-196) 113-23

OFERUJEMY NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI WYROBY CERAMICZNE W CENACH KONKURENCYJNYCH

cegłę pełną kl. 100,150:	0,26-0,28 zł
cegłę dziurawkę:	0,26 zł
cegłę modularną kl. 75,100,150:	0,75-0,80 zł
cegłę kratówkę K-1:	0,26 zł
cegłę kratówkę K-3:	1,00 zł
pustaki kominowe:	1,20-1,35 zł
pustaki MAX kl. 75,100,150:	1,35-1,45 zł
pustaki MAX Unia K-0.65:	1,00 zł
pustak szczelinowy SZ-220:	1,30 zł

WARUNKI DO UZGODNIENIA W BIURACH CEGIELNI W GODZ. 7.00-15.00, W SOBOTY W GODZ. 7.00-13.00

ZAPRASZAMY

HURTOWNIA, os. Piastów 61
N. Huta (przy U. Skarbowym N.H.)
tel. 47-03-52, 47-04-33 (od 7 - 17)

SIDING Panele PCV
Dach. bitumiczna, ondulina, rynny, parapety alum. na wymiar, boazeria MDF,
tel./fax 47-06-09 (od 20 - 22) 213894

SCHODY
projektowanie, wykonanie, montaż, doradztwo techniczne, materiał podstawowy: dąb, buk, jesion
PONADTO:
DRZWI, BRAMY, WYSTROJE.
Faktury VAT - gwarancja.
„Drewno” s.c.
Nowy Sącz, ul. Podegrodzka 11,
tel. (018) 43-00-38. 2366/96

Co z oknami?

Odpowiedź: TRAS

TRAS SKAWINA
ul. KRAKOWSKA 87
☎ (0-12) 76-27-76
Fax: 76-16-45

OKNA z PCV, aluminium oraz NOWOCZESNE OKNA DREWNIANE

- oferujemy okna w 90 oddziałach na terenie całego kraju
- posiadamy sześćdziesięcioletnie doświadczenie w produkcji i montażu okien
- jako nieliczni otrzymaliśmy certyfikaty ITB w systemie KBE
- szyby zespolone napełniamy argonem **bezpłatnie**

TRAS - jakość na wiele lat

BIURA HANDLOWE:
Kraków, "Chemobudowa", ul. Klimeckiego 14
tel.: (012) 23-67-00 w. 234, 43-01-11
Kraków, ul. Opolska 12, I piętro
tel.: (012) 37-03-22 w. 59, fax 37-60-87

PRZEDSTAWICIELSTWA:

"DELTA: F.H.U. Nowy Targ
ul. Skłodowska 3,
tel/fax (0187) 631-52

GOŁĘBIOWSKI Nowy Sącz
ul. Batorego 90,
tel. (018) 43-83-05 wew.46

"PLASTIKO" Tarnobrzeg
ul. ... 21,
tel. ... 7-81 w.19

"B.E.M." s.c. Kraków
al. Maja 7, pok. 224,
tel. ... 34-34-22 w.168

"PARTNER" Kraków
ul. Długołęcka 21-93-90
tel/fax ...

F.H. "SAHARA" Wieliczka
ul. Bogucka 17
tel/fax 78-57-95

BEZPOŚREDNI IMPORTER

MAX-FLIZ

EKSKLUZYWNE HISPZAŃSKIE ŁAZIENKI NA KAŻDĄ KIESZĘĆ

KRAKÓW, ul. KALWARYJSKA 74, tel. 23-58-41 ul. KLIMECKIEGO 14, TEL. 56-09-76

EKOLOGICZNE SYSTEMY GRZEWCZE
Najwyższa sprawność - znak „Błękitny Anioł”

- kotły C.O. jedno-dwufunkcyjne
- kotły gazowe - olejowe
- wymienniki C.W.U.
- zbiorniki oleju
- elektryczne kotły małej mocy
- regulatory i osprzęt
- 3 lata gwarancji
- serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
- korzystne rabaty
- instalacje wod. kan. gaz, C.O.

1922 ul. Kalwaryjska
ul. Konopnickiej
ul. Cechowa
MATECZNY 14A-44A
INST. PEDIATRII
ul. Kosocicka
BIEŻANÓW
WIELICZKA

Dealer Firmy "MORFEUSZ"
ZAKŁAD INSTALACJI SANITARNYCH I CENTRALNEGO OGRZEWANIA
Kraków, ul. Kosocicka 99 tel. (012) 57-95-65
JERZY PARDA

KREDYT - 9% W STOSUNKU ROCZNYM

poradom
31-323 Kraków ul. Opolska 12
tel.36-77-35, fax 67-1500

DRZWI
(dąb, sosna, wyłoczek), zewnętrzne, wewnętrzne, wahadłowe, przesuwane,
1000 drzwi i bram na składzie

DRZWI

oraz:
bramy garażowe, okna dachowe, terakota, chemla budowlana

HURTOWNIA OKIEN DACHOWYCH

FAKRO
OKNA DACHOWE, HURT-DETAL

RIGIPS
PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE
PROFILE, GIPSY SZPACHLOWE

Onduline
OKNA DACHOWE

VELUX
FOLIE DACHOWE, RYNNY

Plasimo
MATERIAŁY IZOLACYJNE

Gullfiber
STOLARKA DREWNIANA

SUFITY PODWIESZANE

tel. 66 24 30

ATTIC

Kraków ul. Cegielniana 39

Przegląd

nieruchomości

NOTOWANIA

Tarnów

MIESZKANIA:

Tarnów: mieszkanie spółdzielcze własnościowe o pow. 65,8 m² (3 pokoje), w nowo wybudowanym bloku, cena: 90 tys. zł.

Tarnów: mieszkanie hipoteczne, o pow. 44,2 m² (1 pokój, kuchnia, łazienka, wc), plus ogródek, cena: 33 tys. zł.

Tarnów: mieszkanie spółdz. własnościowe, o pow. 100 m² (1 pokój, kuchnia, łazienka, wc), parter, cena: 65 tys. zł.

Tarnów: mieszkanie hipoteczne, o pow. 49 m² (2 pokoje kuchnia łazienka, wc), plus działka o pow 3 ary, cena: 45 tys. zł.

Tarnów: mieszkanie hipoteczne, o pow. 80 m² (4 pokoje kuchnia łazienka, wc), cena: 65 tys. zł.

DOMY:

Tarnów: dom o pow. 110 m² (6 pokoi, 2 kuchnie, wc, 2 łazienki), 2 garaże, plus działka 5 arów, cena: 230 tys. zł.

Zalasowa: dom parterowy, murowany, bez ogrodzenia o pow. 90 m² (2 pokoje, kuchnia, łazienka, wc), cena: 30 tys. zł.

Sufczyn: dom dwukondygnacyjny, wykończony o pow. 160 m², plus działka 79 arów, cena: 180 tys. zł.

Łysa Góra: dom dwukondygnacyjny, wykończony, o pow. 100 m², plus działka 3 ary, cena: 70 tys. zł.

Tarnów (centrum): dom jednorodzinny, użytkowany pod działalność gospodarczą o pow. 120 m², plus działka 5,3 ara, cena: 90 tys. zł.

DZIAŁKI PARCELE:

Zgłobice: działka budowlano-usługowa przy trasie E-4, o pow. 42 ary, cena: 140 tys. zł za całość.

Krzyż: działka budowlana nieuzbrojona, o pow. 6,05 ara, cena: 1200 zł/ar.

Tarnów: działka budowlano-rekreacyjna uzbrojona (prąd, gaz, woda) o pow. 24 ary, cena: 35 tys. zł.

Tarnów: działka usługowo-przemysłowa, o pow. 63,5 ara, cena: 3,5 tys. zł/ar.

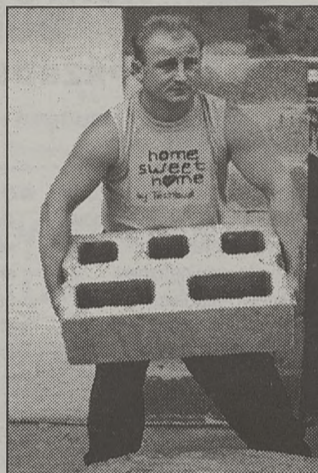
Tarnów: działka budowlana uzbrojenie w zasięgu, o pow. 7,49 ara, cena: 1500 zł/ar.

Powyższe nieruchomości ich ceny i inne walory uzyskano z Biura Usług w Zakresie Budownictwa i Nieruchomości, Marek Bochenek, Tarnów. (JT)

Ogłoszenia
drobne

Trzypokojowe, Włoska, 62 m², parter - sprzedam, 67-30-75.

Wynajmę lokal 45 m², Azory. Tel. 37-53-60.



**CENTRALA
NIERUCHOMOŚCI**
Grzegorzeczka 27 najem, kupno
sprzedaż
21-56-25
Garsoniera: Krowodrza, Huta, Śródmieście
1p. Grzegorzki, Ruczaj, Huta
2p. Krowodrza, Olsza, Prądnik, Kurdwanów, Huta
3p. Prokocim, Kurdwanów, Śródmieście, Huta
4p. Krowodrza, Śródmieście, Huta, W.Duchacka
Działki: Bronowice, Swoszowice, Skotniki i inne.
ZAPRASZAMY

BUMA
SYSTEM S.A.Osiedle Aleksandry -
własny dom w mieście!

Buma System rozpoczyna budowę osiedla domów jednorodzinnych w zabudowie szeregowej przy ul. Aleksandry w Krakowie.

Oferuje domy jednorodzinne o powierzchni od 80 do 109 m² z garażem i ogródkiem.

Zalety osiedla:

- bezpieczeństwo mieszkańców - zamknięty i ogrodzony zespół 24 domów w zwartej zabudowie;
- infrastruktura miejska - w bliskim sąsiedztwie znajdują się: przedszkole, szkoła, sklepy i punkty usługowe, doskonała komunikacja miejska;
- atrakcyjne położenie wśród zieleni;
- energooszczędne i nowoczesne domy;
- własność hipoteczna - każdy dom ma swoją własną działkę;
- dwie ulgi podatkowe - oddzielnie na zakup działki uzbrojonej i domu;
- przystępne ceny:
 - dom „pod klucz” 1.230 - 1.370 zł/m² (z VAT) + cena działki,
 - dom „niewykończony” 940 - 990 zł/m² (z VAT) + cena działki.

Rezerwując działkę otrzymasz kupon na losowanie „Domu-Premia”.

Promocja tylko do 19 października 1996 roku!

Zadzwoń! Napisz! Informacje i foldery gratis!!
Odwiedź nasze Biuro Obsługi Klienta!

BUMA SYSTEM S.A. Kraków, ul. Zawia 56, tel. 66-11-45
pon. - pt. 7.30 - 15.30, sob. 7.30 - 13.30

BUMA

BUMA PROJEKT Sp. z o.o.
Biuro architektoniczne

specjalizuje się w wykonywaniu projektów budowlanych oraz instalacji wewnętrznych domów jednorodzinnych w technologiach: szkieletowej BUMA SYSTEM oraz tradycyjnych.

BUMA PROJEKT Sp. o.o. Kraków, ul. Zawia 56, tel. 66-29-14

BUMA

SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
BUMA HANDEL Sp. z o.o.

Kraków, ul. Surzyckiego 18

pon. - pt. 8 - 16, sob. 8 - 12, tel. 53-28-93

CENNIK WYROBÓW CERAMICZNYCH ŚCIENNYCH

ASORTYMENT	1				2,1		2,4		2,9		3,4		3,9		4,5		5,2			6,1							
	cegła pełna	cegła pełna 10% otw.	cegła kratówka K-1	cegła dziurawka	pustak działowy PD-1 25C	cegła kratówka K-2	cegła modularna DZ 188	cegła modularna DZ 220	pustak działowy PD-2	cegła kratówka K-3	pustak CH-15/30 188	pustak K065-W	pustak U-188	pustak U-220	pustak SZ-188	pustak MAX188	pustak MAX 220	pustak SZ-220	pustak K065-2W	pustak dymowy							
PRODUCENT	0,00195				0,0041		0,0048		0,0056		0,0066		0,0075		0,0078		0,0087			0,0102				0,0119			
1. Bydgoskie Przedsiębiorstwo Ceramiki Budowlanej	150 0,40 100 0,37 50 0,35			50 0,31 35 0,27		150 0,66 100 0,62 75 0,58	150 0,78 100 0,76 50 0,72			150 1,02 100 0,94 50 0,86			150 1,12 100 1,06 50 1,00	150 1,30 100 1,22 50 1,07	150 1,24 100 1,14 50 1,07		150 1,40 100 1,28 50 1,19			1,25							
2. Gazdnicze Zakłady Ceramiki Budowlanej Sp. z o.o.	200 0,40 150 0,39 100 0,38	200 0,39 150 0,38		50 0,32 35 0,30		150 0,62 100 0,58 75 0,57				150 0,98 100 0,96 75 0,95				150 1,30 100 1,25 50 1,05			150 1,48 100 1,38 50 1,20										
3. CERABUD Krotoszyńskie Przedsiębiorstwo Ceramiki Budowlanej	200 0,42 150 0,35 100 0,32		150 0,29 100 0,28 75 0,24	50 0,27 35 0,22	0,58	150 0,58 100 0,54 75 0,44	150 1,15 100 1,05 75 0,97	0,68	150 0,97 100 0,87 75 0,77			150 1,32 100 1,26 75 1,15	150 1,40 100 1,33 75 1,22	150 1,33 100 1,28 75 1,22		150 1,48 100 1,44 50 1,34											
4. Łódzkie Przedsiębiorstwo Ceramiki Budowlanej w Andropolu	150 0,30 100 0,28 75 0,26			50 0,28 35 0,27		150 0,65 100 0,62 75 0,59	150 1,10 100 1,04 75 0,92						150 1,38 100 1,34 75 1,13			150 1,46 100 1,38 75 1,19											
5. Tarnowskie Zakłady Ceramiki Budowlanej Przes. Państwowe	200 0,32 150 0,29		150 0,28	50 0,27	0,48	150 0,63		0,68					150 1,33			150 1,44		150 1,45	1,40								
6. Cegielnia Olsztyńskie S.A.	200 0,40 150 0,36 100 0,34	150 0,32 100 0,31 75 0,28	150 0,30 100 0,27 75 0,25	50 0,31 35 0,28	1-333 0,64	150 0,68 100 0,64 75 0,62	150 1,10 100 1,00 75 0,90	1-330 0,96	150 1,02 100 0,97 75 0,94				150 1,26 100 1,20 75 1,12			150 1,42 100 1,32 75 1,22											
7. CERMEGAD Sp. z o.o. Kraków		200 0,33 100 0,30 75 0,27	150 0,31 100 0,28			150 0,65 100 0,56 75 0,52			150 1,08 100 0,99 75 0,93								150 1,49 75 1,29 50 1,23										
8. PLECEWICE S.A. Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe							150 1,17 100 1,12 75 1,09		150 1,21 100 1,15 75 1,15				150 1,32 100 1,24 75 1,21	100 1,18 75 1,15		150 1,48 100 1,40 50 1,15											
9. CERAMIKA ZESŁAWICE Sp. z o.o. Przes. Produkcyjno-Handlowe	150 0,33 75 0,30 50 0,29		150 0,28 100 0,27 75 0,26	50 0,27 35 0,25		150 0,63 100 0,57			150 1,05 75 0,99 50 0,93		150 1,05 75 0,99 50 0,91						150 1,47 75 1,37 50 1,34	150 1,47 75 1,37 50 1,34									
10. CERPOL Kozłowa Sp. z o.o. Przedsiębiorstwo Wielobranżowe						150 1,03 100 0,92 75 0,87				150 1,09 100 0,96 75 0,92		150 1,28 100 1,15 75 1,10		150 1,37 100 1,21 75 1,17													
11. BIEŁOWICE Sp. z o.o. Zakład Ceramiczny				50 0,35			100 0,94		100 1,18					-100 1,39			100 1,50										
12. HADYKÓWKA Zakład Ceramiki Budowlanej						150 0,90				100 1,18						150 1,44 100 1,31			1,60								
13. HONORATKA Zakład Ceramiki Budowlanej	150 0,38 100 0,35			50 0,33 35 0,30		150 1,06 100 0,99 75 0,92	150 1,13 100 1,06 75 0,98		150 1,13 100 1,06 75 0,98				150 1,47 100 1,38 75 1,29	150 1,43 100 1,35 75 1,31		100 1,47 75 1,38 50 1,10											
14. Zakład Ceramiki Budowlanej ZŁOCIENIEC	150 0,35 100 0,31			50 0,29 35 0,26		150 0,58 100 0,54 75 0,50			100 0,89				100 1,19 75 1,12														
15. LEWKOWO Przedsiębiorstwo Ceramiki Budowlanej				50 0,28 35 0,22		150 0,54 100 0,53 50 0,50	150 0,85 100 0,80 50 0,76	0,78	150 0,85 100 0,79 50 0,74				150 1,05 100 0,97 75 0,91	100 0,97 75 0,92 50 0,81		150 1,18 100 1,12 75 1,06											
16. Zakład Ceramiki Budowlanej WINIARY							100 1,13 75 1,03 50 0,93						100 1,40 75 1,30 50 1,22			100 1,45 75 1,35 50 1,20											
17. Ceramika HARASIUKI						150 0,55 100 0,52	150 0,82 100 0,77			150 0,80 100 0,75			150 1,12 100 1,06			150 1,27 100 1,20			1,27								

PARAPETY DRZWI BRAMY

Firma Handlowa
WEROMEX
Kraków,
ul. Zakopiańska 156,
tel./fax (012) 67-38-64



2325el

KLIMATYZACJA SAMCOR

FEDDERS White-Westinghouse

★ Natychmiastowa dostawa
★ Bezpośredni import ★ Raty, leasing

JUŻ OD 750 zł

„INVEK”
Kraków, Kielecka 2
tel. 137-148
136-215
fax/inf. 139-039

HURTOWNIE WOD-KAN-GAZ-CO



Zapraszamy sklepy, zakłady instalacyjne, składy budowlane

30-418 Kraków	ul. Zakopiańska 129	tel/fax (012) 67-68-36
31-476 Kraków	ul. Lublińska 34a	tel/fax (012) 13-32-11
39-220 Pilzno	ul. Lwowska 41	tel/fax (014) 70-20-62 w. 139
42-400 Zawiercie	ul. Marszałkowska 26	tel/fax (0376) 22-340
33-300 Nowy Sącz	ul. Magazynowa 1	tel/fax (018) 42-87-94
42-200 Częstochowa	ul. Bór 135	tel/fax (034) 65-91-07
37-700 Przemyśl	ul. Ofiar Katyń 29	tel/fax (010) 78-01-89

WIRSBUD poleca PAPY TERMOZGRZEWAŁNE POKRYCIA NA DACHY PŁASKIE

„APP” - BITULINE - Francja „SBS” - KLEWA - Niemcy

wierzchniego krycia

Bituline TITAN 210g/5.2 mm	Klewaflex S4G	250g/5.2 mm
Bituline HP 180g/4.5 mm	Klewaelast PV200S5	250g/5.2 mm
Bituline HPI 170g/4.3 mm	Klewaplust 40	170g/4.2 mm

podkładowe

PERFOR 60g/1.4 mm	Klewabit V60S4	60g/4.0 mm
-------------------	----------------	------------

parametry techniczne przekraczające normy DIN, giętkość do -28°C przy pr. 15 mm atesty ITB, PZH, ogniowe, certyfikaty B, pisemna gwarancja producentów

transport gratis, korzystne warunki płatności, atrakcyjne rabaty dla inwestorów do 20%

sprzedaż detaliczna
Kraków, ul. Klimeckiego 14
paw. B stoisko 37
tel. 23-67-00 wewn. 256



sprzedaż hurtowa i detaliczna
Podłże 48 k. Krakowa,
tel./fax 012 81-80-27
ctel. 090 33-05-01

60 modeli



- powierzchnia od 75 m² do 240 m²
- krótki czas realizacji na Twojej działce!
- gwarancje i referencje
- kredyty, ulgi podatkowe
- technologia kanadyjska
- ekologiczne materiały
- ceny już od 800 zł/m²

CHEMADIN DOM
KRAKÓW ul. Grzegorzewska 12
lok. VIII tel. 22 45 12
KIELCE ul. Skrajna 82 tel. (041) 528-68

HURTOWNIA STOLARKI BUDOWLANEJ PRZEDSTAWICIEL FIRM:



- okna zespolone dwuszybowe
- okna zespolone trzyszybowe
- okna jednoramowe
- skrzydła wewnętrzne:
 - płytowo-gładkie
 - plicinowo-wytlaczane
- parapety drewniane

- okna drewniane jednoramowe dwu- i trzyszybowe
- ⇒ drewno sosnowe ⇒ klejone
- ⇒ szkło float ⇒ wysokoelastyczne uszczelki ⇒ zabezpieczone impregnatem lub wykończone farbami akrylowymi ⇒ 5 kolorów
- ⇒ okucia obwiednieniowe zachodnie - współczynnik 2,2 W/m² K
- ◆ stolarka drzwiowa zewnętrzna i wewnętrzna ⇒ lite drewno

PONADTO OFERUJEMY PODSTAWOWE MATERIAŁY BUDOWLANE W PEŁNYM ASORTYMENTCIE

SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
32-091 Michałowice 154
tel./fax (012) 88-51-34
czynne: 8.00 - 17.00

SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH
34-141 Stanisław Dolny (woj. B.-Biała)
tel. (033) 76-73-10
czynne: 7.00 - 15.00

Zanim podejmiesz decyzję, sprawdź u nas!

KÄRCHER

HDS 995

Urządzenia do mycia i czyszczenia



Sprzedaż za gotówkę i na raty, serwis gwarancyjny i pogwarancyjny



"ASC Co.Ltd" Sp. z o.o. O/Kraków
ul. Armii Krajowej 19, Kraków
Tel/fax : (0-12) 23 79 23 ; 23 76 96

Punkty sprzedaży (dealerzy):
Kraków, ul. Obrońców Modlina 4, tel. 53 28 00
Rzeszów, ul. Strażacka 9a/ul. Miłocińska 17
Nowy Sącz, ul. Nawojowska 29, tel. 43 59 31
Nowy Targ, ul. Szkolna 1, tel. 640 26

JUSZA OKNA Z PCV

RATY

GWARANCJA 5 LAT

NOWA SIEDZIBA

Biuro handlowe:
Kraków, ul. Wrocławska 62, tel./fax 34 09 23

Specjalistyczny montaż

Zapraszamy!

Producent:
Wiśniowa/Kobielnik 86
tel. 714-244

PRZECIEKAJĄCE TARASY TO NIE PROBLEM!

PROFESJONALNE MATERIAŁY DO:

- ★ UKŁADANIA PŁYTEK CERAMICZNYCH I MARMURÓW DLA RÓŻNYCH WARUNKÓW TERMICZNYCH I CHEMICZNYCH SYSTEMU **CIMSEC**
 - ★ IZOLACJI PRZECIWWODNYCH
 - ★ ELASTYCZNYCH USZCZELNIEŃ BUDOWLANYCH
 - ★ IZOLACJI TERMICZNYCH I DŹWIĘKOCHŁONNYCH
 - ★ MAŁOWANIA FASAD I WNĘTRZ
 - ★ NOWOŚĆ! TRWAŁE ELASTYCZNE TAŚMY USZCZELNIAJĄCE
- DORADZTWO TECHNICZNE



HAN POL
Kraków, ul. Żabinec 29
tel. (012) 12-33-55

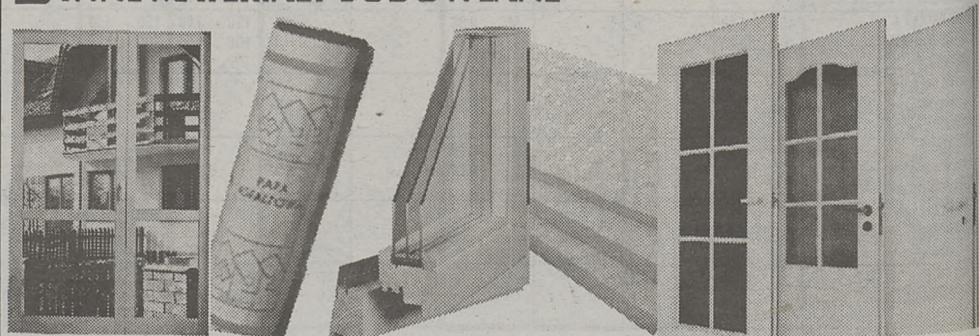
ŁĘGPRZEM

KRAKÓW ul. Ciepłownicza 1 tel. (012) 25 80 87, fax (012) 25 82 80
ul. Klimeckiego 14 Stała Wystawa Budownictwa tel. 236 700 w. 291

- ☑ OKNA DREWNIANE TRZYSZYBOWE
- ☑ OKNA Z WŁÓKIEN SZKLANYCH
- ☑ WEŁNA MINERALNA
- ☑ PAPY I GONTY PAPOWE
- ☑ INNE MATERIAŁY BUDOWLANE

STOLBUD
Sokolka S.A.

Trzemeszno



PRODUCENT OKIEN I DRZWI Z PCV

NAJSOLIDNIEJSZY I NAJTAŃSZY PRODUCENT W MAŁOPOLSCE
JAKOŚĆ GWARANTOWANA

cena za m² już od
229,00 + VAT

raty

ATESTY PZH I ITB

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNE
SP S.C.
STOLPLAST

STOSUJEMY SYSTEM OKUĆ



32-065 KRZESZOWICE, UL. KRAKOWSKA 1,
BIURO HANDLOWE: TEL./FAX: (0-12) 82 17 39, DZIAŁ PRODUKCJI TEL. (0-12) 82 22 75

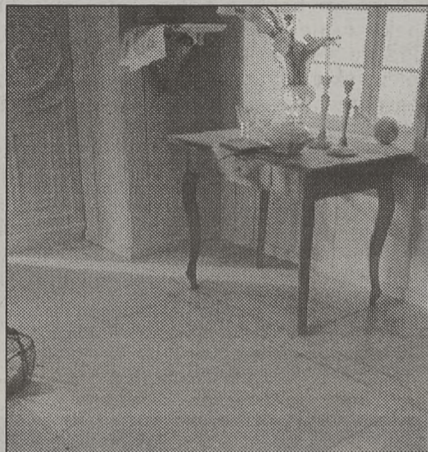
W socrealistycznym stylu

Hotel Praga

Praski hotel w stylu socrealistycznym, odnowiony jako kolejny zabytek przez władze czeskiej stolicy, otworzy w poniedziałek swe podwoje dla pierwszych turystów. Hotel ten, wzniesiony w 1954 r. na użytek armii, a obecnie należący do sieci Holiday Inn, nosił dawniej nazwę „Družba”, a następnie „International”. Konstrukcją przypomina socrealistyczne budowle moskiewskie, a na jego iglicy nadal znajduje się gwiazda - tyle że już nie czerwona, lecz złota. Od 1957 r. urzędowało w hotelu państwowe biuro turystyczne Cedok. Sprywatyzowano je po „aksamitnej rewolucji” 1989 r. i należy obecnie do 17 tys. akcjonariuszy.

Niemal 250 pokoi hotelowych będzie przyjmować gości, którzy mogą zapłacić 4 tys. koron czeskich (150 dol.) za noc, w związku z czym prawdopodobnie znajdzie klientelę raczej wśród biznesmenów niż zwykłych turystów.

Płaskorzeźba nad wejściem do budowli ukazuje scenę braterstwa między żołnierzami i wieśniakami. Pdobne sceny, tyle że na kolorowych freskach, znajdują się przy wejściu do jadalni. Same pokoje, których wystrój był przedtem bardzo skromny i stereotypowy, urządzono w bardziej „zachodnim” stylu. „Zwrócimy uwagę naszych klientów na wystrój hotelu, który jest dziś w Pradze osobliwością i rzadkością. Jestem pewien, że go zapamiętają” - twierdzi dyrektor hotelu, Felix Krizek.



DACHY – TECHNOLOGIE – WYKONAWSTWO



- ◆ papy termozgrzewalne
- ◆ styropian
- ◆ dachówki bitumiczne

KRAKÓW, ul. Klimeckiego 14, tel./fax (012) 56-04-54 k-2141

OFERTA SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ „MŁODA RODZINA”
 MIESZKANIA od 26 m² do 120 m², garaże w przyziemiu, lokalizacja: ul. Ulanów.
 Rozpoczęcie inwestycji: 10.1996 r., zakończenie: I kwartał 1998 r.
Cena niezmienna, ilość miejsc ograniczona.
 Zapraszamy: Kraków, ul. Wiedeńska 106, tel. 36-56-68, 36-23-84, 9-14. 217505

URZĘDOWSKI DREWNIANE OKNA JEDNORAMOWE
 ● drewno sosnowe i świerkowe
 ● ramiak klejony trzywarstwowy
 ● szyba podwójna i potrójna termoizolacyjna
 ● okucia obwiedniowe SIEGENIA lub krajowe
okna nie tylko dla bogaczy
SPRZEDAŻ W CENACH PRODUCENTA akörd Kraków, ul. Wielicka 42a; tel./fax 56-23-97 217548

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE GERDA-Star
 Rolety zewnętrzne, Bejce, lakiery LEVIS
SPRZEDAŻ-MONTAŻ "PRO-MAL"
 Kraków ul. Starowiślna 69 tel. 22-03-82
 PROWADZIMY SPRZEDAŻ RATALNA

AUBI
Okucia obwiedniowe systemu AUBI 300
 do okien drewnianych i tworzywowych
 Wysoka jakość za przystępną cenę!
ASC Co. Ltd 30-149 Kraków, ul. Zygmunta Starego 130
 Tel/fax: (0-12) 36 96 07, 37 64 21, 36 66 13 812el

NOTOWANIA

Cennik wyrobów ceramicznych ściennych

Cegła pełna 200	0,35 zł
Cegła pełna 150	0,32 zł
Cegła pełna 75	0,33 zł
Cegła pełna 50	0,32 zł
Cegła pełna 10% otw. 200	0,36 zł
Cegła pełna 10% otw. 100	0,33 zł
Cegła pełna 10% otw. 50	0,29 zł
Cegła kratówka K-1 150	0,32 zł
Cegła kratówka K-1 75	0,30 zł
Cegła kratówka K-1 50	0,29 zł
Pustak działowy PD-1 25 C	0,54 zł
Cegła kratówka K-2 150	0,70 zł
Cegła kratówka K-2 75	0,60 zł
Cegła modularna DZ 188 150	1,12 zł
Cegła modularna DZ 188 50	0,75 zł
Cegła modularna DZ 220 150	1,12 zł
Cegła modularna DZ 220 50	0,91 zł
Pustak działowy PD-2	0,75 zł
Cegła kratówka K-3 150	1,07 zł
Cegła kratówka K-3 50	0,94 zł
Pustak K065-W 150	1,12 zł
Pustak U-188 150	1,39 zł
Pustak U-188 50	1,03 zł
Pustak U-220 150	1,46 zł
Pustak SZ-188 150	1,47 zł
Pustak MAX 188 150	1,44 zł
Pustak MAX 220 150	1,59 zł
Pustak K065-2W 150	1,61 zł
Pustak dymowy	1,55 zł

ESA

OKNA, DRZWI PCV
 NAJSTARSZY I NAJWIĘKSZY W MAŁOPOLSCE
 PRODUCENT - ZAPRASZA:
 KRAKÓW, UL. ZAKOPIAŃSKA 58
 TEL./FAX: 66-57-31, TEL. 66-04-54, 67-66-88

PETROSOL
 Do 30 kilometrów transport bezpłatny!
 UPUSTY CENOWE ATESTY ITB, PHZ DŁUGOLETNI GWARANCJA
 Szyby zespolone Float o grubości 24 mm (4+16+4) 1557zr

BLACHY DACHÓWKOWE TRAPEZOWE INNE
 PPHU eIMAXI – w pełni autoryzowany skład fabryczny – RAUTARUUKKI POLSKA
 Blachy dachowe i elewacje w pełnym asortymencie.
 Jako jedyne z pokryć dachowych posiadają

SIDING AMERYKAŃSKI – 16,6 zł/m²
 Ciągła sprzedaż, realizacja zamówień specjalnych.
 ◆ OKNA DACHOWE VELUX, FAKRO ◆ SUCHE TYNKI RIGIPS ◆ ELEWACJE Z OCIEPLENIEM BOLIX, itp. ◆ RYNNY MABO-TURLEN ◆ FOLIE DACHOWE
 - Wieliczka, ul. Dębowa 44, tel./fax (012) 78-49-64
 - Nowy Sącz, ul. Kunegundy 16, tel. (0-18) 43-78-36, tel. dom. 41-52-60
 - Tarnów, ul. Przemysłowa 29, tel. (0-14) 21-73-86 wewn. 29, tel. dom. 74-71-47
 - Chrzanów-Plaza 702, tel. (0-35) 13-12-14
USŁUGI ◆ KONSULTACJE
NASZ KLIENT – NASZ PRZYJACIEL
Sprzedaż ratalna! 138896

WKŁADY KOMINOWE
 ZE STALI KWASOODPORNEJ NIEMIECKIEJ FIRMY
KOF
OD 15.08. PROMOCJA
Ø 130 - 1m 46 DM 39 DM
 SPRZEDAŻ - MONTAŻ
 OPTIMAL K-ów ul. SZLAK 65/401 tel. 340-987, 325-144 w.332

Firma Handlowo Usługowa **KOLONIA S.G.**
 OFICJALNY DYSTRYBUTOR FIRMY **NIDA GIPS**
 POSIADAMY REKOMENDACJE FENIX-MURATOR NA WYKONAWSTWO

nowoczesne budowania systemy wnętrz
OFERUJEMY MONTAŻ :
 - suchych tynków,
 - ścian działowych,
 - sufitów podwieszanych.
 Wykonujemy adaptacje oraz wystroje wnętrz lokali użytkowych i poddaszy.
 KRAKÓW N. Prokocim ul. Jerzmanowskiego 37 tel. 57-49-49 fax 578-231

Beton wcale nie musi być szary

Inny od innych

Apetyt rośnie w miarę jedzenia... Zaraz po wybudowaniu domu, w naturalnym odruchu projektujemy i porządkujemy jego najbliższe otoczenie. Estetyczne ogrodzenie, odrobina zieleni i oświetlenie - to standard.

Co dalej?

Jeśli parcela jest duża, a przydomowa przestrzeń speł-

nia zróżnicowane funkcje pojawia się problem wykonania odpowiedniej nawierzchni. Wydeptana i rozjeżdżona przez samochód trawa nie wygląda efektownie. Potrzeby pieszych w zupełności rozwiązują płyty chodnikowe. Wprawdzie nie wyglądają one zbyt estetycznie, ale umiejętnie i starannie położone nie szpecą otoczenia. A co z dojazdem do garażu? W jaki

sposób „wykończyć” niewielki plac przed domem?

Podobnych pytań jest więcej. Tym więcej, im obszerniejsza jest przestrzeń, którą należy zagospodarować. Do niedawna odpowiedź na każde z tych pytań była dla inwestorów sporym problemem. Oferta rynkowa była skromna i mało różnorodna. Dziś, czego dowodzą „budowlane” imprezy targowe, jest w

czym wybierać. Pojawiły się nowe produkty i nowe technologie. Niektóre z nich wręcz szokują swą pomysłowością, prostotą i funkcjonalnością.

Przykładem nowego produktu, dostosowanego funkcjonalnością do potrzeb współczesnych inwestorów, jest pressbeton - beton inny od innych.

Pięć etapów

Prace przy wykończeniu powierzchni pressbetonem przebiegają w pięciu etapach. Na wstępnie przygotowaną powierzchnię wylewany jest beton. W zależności od przyszłej jej funkcji dobierana jest jego granulacja, zaś sam beton - dodatkowo - wzmocniony może zostać włóknem „Fibrin”. Tak przygotowana warstwa zostaje wyrównana, a zaraz potem zaciera, aż do momentu osiągnięcia pożądanej struktury.

Etap trzeci to barwienie. W beton wcierany jest specjalny utwardzacz - dodatkowo - zawierający pigment koloru. Jeden worek o wadze 25 kg wystarcza do pokrycia i utwardzenia ok. 10 m kw. powierzchni.

Technologia ta stwarza możliwość nadania powierzchni zróżnicowanej kolorystyki i różnorodnej faktury. Zaraz po kolorowaniu powierzchni stemplami lub specjalnymi matami elastycznymi można betonową powierzchnię ukształtować na podobieństwo kostki, kamienia łupanego po wzornictwo typowe dla płytek ceramicznych.



Fot. Bautech

Reszta prac to właściwie kosmetyka. Po stwardnieniu betonu można zastosować specjalny uszczelniacz (też z pigmentem koloru), który jednocześnie zapobiega zachwanzaniu powierzchni.

Tak przygotowana powierzchnia ma liczne zalety. Długo zachowuje kolor, nie pęka i nie rozwarstwia się. Przede wszystkim jednak jest niezwykle wytrzymała. Jeśli nawierzchnię wykończyć specjalną warstwą przeciwpoślizgową, zyskuje ona nowe właściwości.

Beton na wiele okazji

Zastosowań pressbetonu jest wiele. Przy jego pomocy można bowiem zagospodarować nie tylko przestrzeń wokół domu jednorodzinnego, ale również i tarasy, pasáže, ciągi

piesze oraz drogi dojazdowe. Zastosowany na obszarach użyteczności publicznej ma jeszcze tę zaletę, że nie wymaga ciągłej i uciążliwej pielęgnacji. Pielęgnacja powierzchni pokrytych pressbetonem polega jedynie na okresowej kontroli warstwy uszczelniającej i ewentualnym uzupełnieniu ubytków.

Materiał ten nie stwarza również większych problemów podczas prac remontowych. Chcąc dostać się do instalacji znajdujących się pod jego powierzchnią wystarczy przy pomocy odpowiednich narzędzi (np. piłki diamentowej), wyciąć odpowiedni fragment. Później - po zakończeniu prac - wystarczy jedynie uzupełnić powierzchnię dopasowując jej kolor i fakturę.

TOMASZ DZIKI



Fot. Bautech

Dom WYDAWNICTWO SPECJALNY DZIENNIK POLSKI

Środowy magazyn „Dziennika Polskiego”. Wydawca: WYDAWNICTWO JAGIELLONIA S.A.
 Redakcja: Janusz Michalczak, Tomasz Dzik, Robert Glac,
 tel. 22-08-33 oprac. graf.: Stanisław Stolec
 Druk: POLSKO-AMERYKAŃSKIE TOWARZYSTWO PRASOWE

Beckers

VISION

WSTĄP DO SWÓJ
WŁASNY KOLOR

FARBY DO MALOWANIA
ścian, sufitów
elewacji
drewna, metalu
w 3001 kolorach

Komputerowe urządzenie mieszające ■ przygotowuje dowolny kolor farby w ciągu kilku minut
 ■ dobierze harmonijnie wykończenie wnętrz - kolory zastan, mebli, wykładzin

Firma Handlowa „KraChemia” S.A.

Sklep Firmowy, Kraków, ul. Pilotów 6, tel. (0-12) 11-41-56, pon.-piąt. 8.00 - 19.00, sob. 8.00 - 15.00

Centrum Handlowe, Nowy Sącz, ul. Węgierska 175, tel. (0-18) 43-72-72, pon.-piąt. 8.00 - 18.00, sob. 8.00 - 15.00



Zapraszamy!